LE TEMPS QU'IL FERA

Nuageux avec périodes ensoleillées et averses légères et occasionnelles; frais; vents de l'est de 15 milles. Minimum et maximum à Trois-Rivières 50 et 70, La Tuque 50 et 60.

Bulletin plus complet en page 17.

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

Le Nouvelliste

42e ANNEE — No 215

TROIS-RIVIERES, LUNDI, LE 16 JUILLET 1962

CINQ CENTS

L'HUILE PRIMEX TRAITÉE

TELEPHONE : FR. 4-6221

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

Les quatre partis représentés dans la lutte

Stormont: qui sera élu?



(Téléphoto UPI)

LES QUATRE CANDIDATS EN LICE, de gauche à droite, Mme Marjory Ball (NPD), Grant Campbell (PC), Lucien Lamoureux (L) et Melvin Rowall (CS).

Une élection partielle d'importance nationale

CORNWALL (PC) — Les derniers votes des élections générales fédérales ont lieu aujourd'hui.

Quatre semaines après la participation des Canadiens du reste du pays aux élections, les électeurs de Stormont dans l'est de l'Ontario, se prononcent.

Les élections ont été retardées dans cette circonscription en raison de la mort du candidat libéral. Il a été remplacé par M. Lucien Lamoureux qui, avec les candidats NPD et créditiste, tente d'enlever son siège à M. Grant Campbell, conservateur.

MM. Cambell et Lamoureux sont tous deux avocats. Tous les candidats ont à peu près le même âge, à cinq ans près, et, parmi eux, figure une femme, Mme Marjorie Ball, qui se présente sous l'étiquette NPD. Elle est originaire de Pluma, au Manitoba, et fait de la sculpture sur bois. Elle est mère de trois enfants et c'est la première fois qu'elle cherche à obtenir un siège à la Chambre des Communes.

Crédit social

Le candidat créditiste est M. M. Mel Rowatt, qui se qualifie de "premier économiste du Canada".

M. Campbell est originaire de Cornwall et père de trois filles. Sa famille vit dans cette partie de l'Ontario depuis le temps de la révolution américaine.

Quant à M. Lamoureux, il est originaire d'Ottawa et est ancien adjoint de M. Lionel Chevrier, qui a représenté Stormont pendant 19 ans à Ottawa, et qui fut ministre des Transports pendant l'administration de M. Saint-Laurent. Il est le seul des quatre candidats qui soit parfaitement bilingue.

Les problèmes évoqués au cours de la campagne électorale à Stormont ont été les mêmes que dans le reste du pays: dévaluation du dollar, austérité et chômage.

Au cours de cette campagne, MM. Lester Pearson, T. C. Douglas, Robert Thompson et Réal Caouette ont tous pris la parole devant des assemblées d'électeurs.



(Téléphoto PA)

MISS ARGENTINE Norma Nolan, de Buenos Aires, s'est assuré le titre de Miss Univers samedi soir à Miami Beach, en Floride, l'emportant sur 51 autres beautés venant de tous les coins du globe.

Norma Nolan, d'Argentine, élue Mlle UNIVERS 1962

MIAMI BEACH (PA) — Une étincellante brunette originaire d'Argentine, a inauguré, dimanche, son règne de reine de beauté universelle, et elle a déclaré qu'elle le dédierait à promouvoir l'amitié internationale.

Norma Beatriz Nolan, couronnée Mlle Univers samedi soir au terme d'un concours auquel participaient des beautés de quelque cinquante nations, a déclaré qu'elle s'attendait à une année de voyages.

"J'espère devenir une ambassadrice de bonne entente", a déclaré Norma en faisant papillotter ses yeux noirs.

L'an dernier, Mlle Univers, la blonde Marlene Schmidt, de l'Allemagne de l'Ouest, a parcouru quelque 100,000 milles.

La représentante du Canada, Marilyn McFatridge, de Toronto, fut choisie parmi les 15 semi-finalistes mais ne put se classer parmi les cinq finalistes. La brunette de 19 ans porte le titre de Mlle Dominion du Canada 1962.

Mlle Islande, Anna Geirsdottir, s'est classée deuxième, suivie de Mlle Finlande, Aulikki Jarvinen, de Mlle République de Chine, Helen Liu, et de Mlle Brésil, Maria Olivia Cualcanti.

Mlle Nolan, un gracieux modèle de Buenos Aires, est âgée de 24 ans. Elle pèse 120 livres et mesure 5'6½ et ses statistiques vitales sont 35-25-36. Son grand-père était irlandais et sa mère est de descendance italienne.

Reprise de la conférence sur le désarmement

Proposition russe à l'étude

GENEVE (Reuters) — La conférence des 17 nations sur le désarmement reprend aujourd'hui en Suisse après une interruption d'un mois et les Occidentaux font face à l'éventualité d'accepter ou non une proposition soviétique de désarmement ignorant le point auquel l'Ouest tient essentiellement, c'est-à-dire le contrôle réciproque des accords.

Certaines rumeurs voulant que les Occidentaux envisagent d'abandonner leurs exigences à propos du contrôle réciproque se sont fait jour alors que le délégué américain à la conférence, Arthur Dean, est apparu moins inflexible aux journalistes qui l'interrogeaient samedi à son retour à Genève.

Le délégué américain a laissé entendre que si l'installation de postes de contrôle en territoire soviétique lui semblait toujours très utile, il serait néanmoins possible de s'en passer.

La raison de cet assouplissement de position résiderait dans le fait que les moyens actuels de détection permettent de contrôler, à distance, toute explosion éventuelle.

De son côté, le chef de la délégation canadienne, le général Burns, a dit à son départ d'Ottawa, son espoir de voir la conférence sur le désarmement en arriver à une entente dans les prochains jours.

Avant de partir à Genève, le

(Voir: Proposition page 16)

La grève des médecins de Saskatchewan

Spécialistes en consultation

REGINA (PC) — Alors que la crise en Saskatchewan entre dans sa troisième semaine, des spécialistes ont été appelés en consultation par le gouvernement de Regina.

Lord Taylor, médecin britannique qui a largement contribué à la mise en application du programme de santé publique dans son pays a été appelé à enquêter sur la situation en Saskatchewan. Il arrivera aujourd'hui dans la capitale provinciale et sa visite coïncidera avec l'ouverture d'un congrès d'une semaine du Nouveau parti démocratique, à Saskatoon.

On s'attend généralement que la "crise médicale", comme on l'appelle déjà, donne lieu à de nombreuses discussions et soit même le centre d'intérêt de la réunion politique. Le premier ministre Lloyd et tous ses ministres, sauf un, séjourneront à Saskatoon durant toute la semaine.

Au sujet de la visite d'experts en assurance sur la santé, on parle beaucoup de la présence d'un américain, l'avocat Horace Hansen, conseiller de la Group Health Association of America, association d'assurés communautaires. Il aiderait l'enquêteur nommé par le gouvernement pour étudier la situation actuelle. Ce dernier, s'il a déjà été choisi par le gouvernement, est encore inconnu du public.

Dernière heure

Quatre blessés boul. des Forges

Par Raymond LETOURNEAU

Quatre jeunes gens de Trois-Rivières ont été blessés vers 11h.30, hier soir, lorsque l'automobile dans laquelle ils prenaient place, une Ford décapotable, a fait une embardée spectaculaire sur le boulevard des Forges, en face du Centre de Service Social.

Les blessés sont MM. Billy Irving, 22 ans, de la rue Des Chenaux, souffrant de contusions diverses et d'une fracture probable du nez; Allan Harris, 20 ans, 2137 Avenue du Parc, qui a eu la cheville foulée; Mike Nelson, 18 ans, 3946 Duvernay, souffrant de coupures au bras, à la main et à la figure, ainsi que Mlle Renée Thiffault, 16 ans, 1212 St-Olivier, qui a subi des contusions à un oeil.

Les ambulanciers ont transporté les blessés à l'hôpital Ste-Marie, où le Dr Thurgut leur a prodigué les premiers soins.

L'accident est survenu lorsque l'auto, conduite par M. Irving, sortit de la rue Montplaisir pour emprunter le boulevard des Forges, mais, probablement à la suite d'une fausse manoeuvre, le véhicule monta la bande du trottoir et dévala une pente à pic d'une dizaine de pieds.

La Ford est une perte quasi totale et les constatations usuelles ont été faites par l'agent Landry, du poste No 1.

Churchill va bien

LONDRES (PA) — Le médecin personnel de sir Winston Churchill a rapporté hier soir que l'état de son malade était satisfaisant.

Lord Moran a déclaré après avoir rendu visite pendant 15 minutes à son malade de 87 ans: "Tout va bien. Il se porte comme hier".

La femme de M. Churchill lui a rendu visite dans l'après-midi et est revenue souriante en déclarant: "Je pense qu'il se rétablit vraiment très bien. Il semble optimiste".

Ballon d'études des Américains

PRINCE ALBERT (PC) — Un géant ballon de recherches américain a relâché hier, des capsules enfermant des singes, des hamsters, des coléoptères et des instruments au-dessus de la forêt, à environ 45 milles au nord-est de Prince Albert.

L'appareil Cessna qui suivait le ballon, d'une grosseur comparable à l'étendue d'un terrain de football, a fait savoir à 5h.20 de l'après-midi que les capsules avaient été mises en liberté à l'extrémité nord-est de Candle Lake.

Un hélicoptère du ministère des Ressources naturelles a été dépêché de Squaw Rapids sur les lieux.

Le ballon, qui avait été lancé samedi à Goose Bay, transportait quatre hamsters, deux singes et certains insectes de fleurs. Le but de l'expérience était de vérifier la radioactivité cosmique dans les hautes sphères.

Animaux et instruments étaient transportés dans des capsules différentes. On procédera à une nouvelle expérience la semaine prochaine et à deux autres au cours de l'été.

Ces expériences doivent fournir des renseignements de base sur les problèmes de la radioactivité en vue de vols spaciaux.

Arrestations à BERLIN-EST

BERLIN (PC d'après PA-Reuters) — Des policiers de Berlin-Est ont ouvert le feu sur un prétendu réfugié, hier matin, près du secteur français de Berlin-Ouest, et l'ont arrêté.

La police de Berlin-Ouest a ajouté que les gardes-frontières de la partie communiste de l'ancienne capitale allemande gardent également à vue cinq personnes arrêtées samedi près de la frontière berlinoise, "sans raison manifeste".

Cependant, M. Robert F. Wagner, maire de New York, a quitté Berlin dimanche. Il a déclaré que "les Etats-Unis doivent soutenir entièrement les habitants de l'Allemagne occidentale".

AUJOURD'HUI

Annonces classées	15-16-17
Arts, sciences, musique	9
Bandes illustrées	17
Causette d'Isidore	10
Cinéma	6-9
Convocations	15
Courrier de Mamie	8
Dans le port	2
Editoriaux	4
Horaire Radio-TV	9
Météo	17
Mots croisés	17
Nécrologie	17
Nouvelles régionales	5-10
Opinion du passant	2
Plume et Plumeau	8
Polichinelle	11
Shawinigan et Grand'Mère	6
Son de cloche	4
Sports	12-13-14-18

DECES

ARSENEAULT, M. Calixte
ADAM, M. L.-Robert
LANDRY, M. J.-Armand
(Voir en page 17)

La lutte pour le pouvoir en Algérie

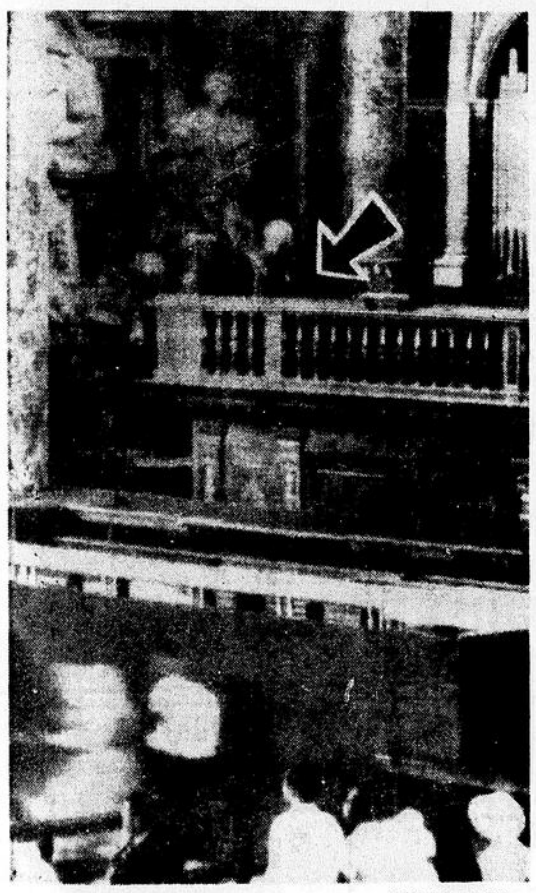
Les "benbellistes" ignoreront totalement les accords d'Evian

TLEMCEM (Reuters) — La faction "benbelliste" a annoncé en fin de semaine son intention d'ignorer purement et simplement les accords d'Evian qui ont été signés par les représentants du gouvernement français et ceux du GPRA.

La surprenante nouvelle a été dévoilée alors que des conversations se préparent entre les chefs des willaya—organisations régionales à caractère politico-militaire—afin de trouver un terrain d'entente susceptible d'amener la réconciliation entre les deux antagonistes Ben Bella et Ben Khedda, ce dernier étant en fait président du GPRA, alors que le premier n'est que vice-premier ministre.

On se souvient que les accords d'Evian, difficilement mis au point au bord du lac de Genève voici quatre mois déjà, engageaient la France et le gouvernement provisoire de la République algérienne représenté par Ben Khedda, généralement considéré comme un élément modéré du nationalisme arabe.

(Voir Les "benbellistes page 16)



(Téléphoto UPI)

LA FLECHE indique l'endroit où a explosé une bombe au plastic tard samedi soir dans la basilique de Saint-Pierre de Rome, près de la base du tombeau du pape Clément X. Personne n'a été blessé et les dommages sont très peu élevés apprend-on de sources vaticanes.

L'oeuvre d'un malade mental?

Bombe à St-Pierre de Rome

CITE DU VATICAN (PA) — Une bombe à retardement a fait explosion samedi soir dans la basilique Saint-Pierre de Rome sans toutefois faire la moindre victime, le sanctuaire étant alors vide.

Les autorités vaticanes estiment qu'il doit s'être agi de l'oeuvre d'un malade mental et ont écarté la rumeur voulant qu'il pourrait y avoir un caractère politique dans l'incident que d'aucuns ont prêté aux terroristes de l'OAS.

La basilique a été rouverte aux fidèles et aux touristes dès hier et le pape Jean XXIII a fait son apparition hebdomadaire et a donné la bénédiction aux fidèles et pèlerins massés sur la place Saint-Pierre.

La bombe a fait explosion après la fermeture de la basilique et a endommagé la base du tombeau du pape Clément X. Les éclats de marbre ont à leur tour causé des dégâts à un orgue voisin. Le tombeau de Clément X se trouve dans une chapelle latérale à la droite du trône de Saint-Pierre. Une statue sculptée au 17e par Allesandro Alagardi, bien que très proche du tombeau, n'a subi aucun dommage.

Enquête

L'engin avait été placé entre la base, qui est haute de plus de six pieds, et le sarcophage

(Voir: Bombe page 16)

Appel de M. Lesage à la collaboration

CARLETON, Québec (PC) — M. Jean Lesage a demandé samedi que les Canadiens français collaborent davantage. Il a donné ce conseil au cours d'une brève allocution qu'il a prononcée à Carleton devant 125 personnes.

Le premier ministre du Québec a demandé que de plus grands efforts soient faits dans le but d'arriver à une meilleure compréhension. Ainsi, tous collaboreraient et travailleraient ensemble en vue d'un avenir meilleur.

Auparavant, M. Lesage s'était rendu à un camp de bûcherons appartenant au gouvernement provincial, à Saint-Jules-de-Cascapédia et à un maison de retraite pour les vieux, à Maria. Il a été également interviewé à la télévision de Carleton.

Au cours de cette journée, M. Lesage a rencontré des dirigeants du monde des affaires et des milieux sociaux.

A la frontière du Viet-nam

Hélicoptère américain abattu par les guérilleros communistes

SAIGON (PA) — Des guérilleros communistes ont abattu un hélicoptère de l'armée américaine ayant à son bord cinq américains, dans les régions montagneuses situées près de la frontière méridionale viet-namo-laotienne.

Un porte-parole américain a fait savoir qu'un officier américain a été retrouvé par une équipe à environ huit milles du lieu de l'escarmouche. L'officier, dont le nom n'a pas été révélé, a été retrouvé dans une région infiltrée par les rebelles. On ignore ce que sont devenus les quatre américains et les deux soldats vietnamiens du sud qui étaient à

(Voir Hélicoptère en page 16)

LE SOURIRE DU PETIT DEJEUNER

Vous ne pouvez jamais atteindre votre idéal : il flottera toujours devant vous. Le matelot n'atteint jamais l'étoile polaire. Mais sans l'étoile polaire il n'arriverait jamais au port.

La République du Congo deux ans après

Les gentillesses des Belges

Lire en page 7

Les cercles politiques de la capitale en agitation

A quand les prochaines élections fédérales?

OTTAWA (PC) — A quand les prochaines élections générales au Canada? Avant la fin de cette année? Au début de l'année 1963? Ou les conservateurs manoeuvreront-ils suffisamment bien en Chambre pour rester au pouvoir une ou deux années?

On ne peut fournir que des réponses hypothétiques à ces questions. Pourtant ce sont celles qui agitent tous les cercles politiques de la capitale canadienne.

Après les élections du 18 juin, les positions des partis à la Chambre étaient les suivantes: 116 conservateurs, 99 libéraux, 30 créditistes, et 19 néo-démocrates. Les élections dans le 265e comté, Stormont, ont été reportées à aujourd'hui à cause de la mort du candidat libéral.

Au début de la session, les députés devront élire le président de la Chambre, qui n'a pas droit de vote. Les conservateurs devront faire face pour la première fois à l'opposition comptant 148 voix. Mais l'élection du président n'enlèvera qu'une voix aux ministériels, cela n'affectera pas les positions des partis.

Si les trois partis de l'opposition combinent leurs forces, ils peuvent mettre les conservateurs en minorité, les forcer de démissionner et déclencher des élections générales. Toutefois, chacun des partis de l'opposition peut, en votant avec les ministériels, garder le gouvernement au pouvoir et retarder les élections.

De son côté, les conservateurs peuvent recommander au vice-roi la dissolution des Chambres et déclencher ainsi des élections sans attendre que les trois partis de l'opposition ne les mettent en minorité. C'est ce qu'avait fait M. Diefenbaker en 1957.

Elections hâtives

Dans les cercles politiques d'Ottawa, l'opinion générale veut que les quatre partis soient trop à court d'argent pour se lancer dans de secondes élections générales au cours de l'année 1962.

D'après les déclarations de Lester B. Pearson, tout indique que le parti libéral est prêt à des élections précipitées. Il a déclaré dans un discours électoral à Cornwall qu'il faut d'abord restaurer un climat de confiance pour régler les questions importantes de la vie politique canadienne et que "la meilleure façon d'y arriver, c'est de battre le gouvernement".

M. Robert Thompson, chef du crédit social, a déclaré que son groupe "ne fera rien pour déclencher des élections hâtives". Mais MM. Thompson et Caouette ont exprimé clairement leur opposition au programme d'austérité annoncé par le gouvernement le 24 juin dernier.

M. T. C. Douglas, chef du Nouveau Parti démocratique, a affirmé que le gouvernement devrait recevoir l'appui de l'opposition s'il tente sérieusement de régler les problèmes du Canada. Mais il a ajouté que si les ministériels hésitent à le faire, les partis de l'opposition devront s'unir pour renverser les conservateurs ?

H. Nelson Castonguay, directeur général des élections, a averti tous les fonctionnaires de ses services, de se tenir prêts à des élections générales après le 15 septembre.

L'Opinion du passant

Que pensez-vous de la mise en service d'un troisième bateau-passeur, le dimanche?

Paul Lahaye, 38 rue La Fosse, Trois-Rivières.



"Mon endroit de prédilection est la traverse car je suis un ancien marin. J'examine le va-et-vient des trois traversiers depuis une couple d'heures et tout marche rondement. Les automobilistes, à l'encontre des autres dimanches, semblent très heureux du fait que la circulation est plus rapide et qu'ils n'ont pas à stationner longtemps sur les quais. Voyez, le Radisson vient de partir et déjà le Laviolette arrive. De plus les files d'automobiles qui s'étendaient jusqu'à l'ancien marché à poisson ont considérablement diminué".

Alphonse Morin, Pierreville.



"Je suis un habitué des courses sous harnais et aujourd'hui, on a traversé plus vite que toutes les autres semaines. On s'informait, il y a 15 jours, pourquoi un bateau dormait près du quai de Ste-Angèle, alors qu'il y avait près de 75 véhicules qui attendaient à cet endroit, et de plus on n'avait pu gager notre "double". Moi et mes amis, nous trouvions illogiques que la ville de Trois-Rivières ait acheté un troisième navire en cas d'urgence seulement. La décision de mettre trois passeurs en service le dimanche, nous réjouit, mais cette mesure pourrait être applicable le samedi."

M. Fernand Lemoyne, constable assigné à la traverse.



"Ça va numéro 1 le système de trois traversiers à partir de 1 heure, le dimanche. Les automobilistes attendent beaucoup moins longtemps et nous ne sommes plus les confesseurs de ces gens aux prises avec l'impatience. On n'a entendu aucune plainte aujourd'hui et tout le monde semble heureux."

Fred Robindaine, représentant du Conseil du Travail.



"Ça du bon sens 3 traversiers, le dimanche, mais ça aurait autant d'allure, le samedi. Comme vous voyez, je n'ai entendu que deux minutes avant d'embarquer sur le traversier et je veux féliciter le conseil municipal pour cette décision d'urgence en attendant la construction du pont."

Sur le campus du collège Séraphique

Les astronomes amateurs pourront observer Saturne, Jupiter et le satellite Echo en août

Les astronomes amateurs et les amateurs d'astronomie de Trois-Rivières auront le privilège de faire certaines observations intéressantes au début d'août, sur le campus du collège Séraphique, où sont installés deux observatoires : celui des Pères Franciscains et celui de M. René Doucet.

Cette manifestation sera, en fait, la répétition d'une autre qui se déroulera à l'observatoire de la tour Martello de Québec, qui est ouvert au public tous les soirs, de 9 à 10 heures.

La Société d'Astronomie de Québec fera sa seconde démonstration populaire de la tour Martello, dans la semaine du 5 août. Le programme sera à peu près le même que celui de la semaine du 10 juin, sauf qu'il y aura plus d'objets intéressants à observer, par exemple, les planètes Saturne et Jupiter, le satellite Echo. A propos de celui-ci, disons qu'il a commencé, dans la première semaine de juin un nouveau cycle de visibilité. Il est apparu au début, longeant l'horizon sud, en direction du Nord-Est, sur les petites heures du matin. Il passe de plus en plus haut depuis ce temps et son orientation oblique vers le Sud-Est. Actuellement, l'étoile qui marche, cette nouvelle merveille du ciel, est dans sa meilleure période de visibilité. Ce soir, si le temps est clair, on pourra le voir en plein milieu du ciel, d'abord à 22 h. 34 (10 h. 34, heure d'été de l'Est), puis à 0 h. 38, et à 2 h. 42. On commence à l'apercevoir à l'Ouest cinq bonnes minutes avant l'heure mentionnée.

L'observatoire de la tour Martello est toujours ouvert au public de 9 à 10 hres du soir, en attendant la grande soirée populaire de la semaine du 5 août. Elle aura lieu le premier soir de beau temps à partir du lundi 6 août. La démonstration sera répétée à Trois-Rivières, le premier soir de temps clair qui suivra, à l'occasion de l'inauguration d'un observatoire populaire sur le campus du Séminaire Saint-Antoine, sur le boulevard des Forges.

Les hommes raisonnables s'adaptent au monde dans lequel nous vivons. Les hommes déraisonnables persistent à vouloir adapter ce monde à eux-même.

Pichette
NETTOYEUR TEINTURIER
ATELIER 140 RUE HERTEL
TEL. 6-3158
CETTE SEMAINE
GRAND SPECIAL
2 PANTALONS
NETTOYES PRESSES 99c
Utilisez notre nettoyage moderne pour chemises.

Aux Sessions

Jugé coupable d'assaut simple

L'accusation d'attentat à la pudeur porte contre un jeune homme, vendredi a été commuée, hier matin, en assaut simple. L'accusé a avoué sa culpabilité à cette seconde accusation et S.H. le juge Maurice Langlois a décidé de différer le prononcé de la sentence tout en exigeant que le prévenu signe un engagement personnel de garder la paix durant six mois. L'engagement est au montant de $200.

— o —

Deux jeunes gens, de Montréal, Jean-Guy Sigouin et Gaëtan Lalonde ont avoué leur culpabilité à l'accusation d'avoir volé une automobile, vendredi à St-Pierre les Becquets. La voiture, une Pontiac valant environ $450 appartenait à M. Zénon Brouillette de l'Assomption. Leur sentence sera connue le 20 juillet.

— o —

Un jeune conducteur que la police avait découvert en état de boisson au volant d'une automobile a été condamné à payer une amende de $50 et les frais de la cause ou à défaut de paiement à purger un mois de prison. Son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois.

—o—

John McLean a été condamné à subir son procès lors du prochain terme des Assises. Son procureur, Me Jean Méthot, avait attendu le rapport des dépositions avant de faire connaître sa décision de ne pas faire entendre de témoins. McLean est accusé d'avoir volé une somme de $2012.30 à la Pharmacie Madelon. Son présumé complice, Claude "Plume" Laplante, doit subir son enquête préliminaire le 20 juillet, sous la même accusation.

— o —

Un autre individu a été condamné à $50 d'amende et aux frais, ou à 15 jours de prison pour avoir gardé des appareils à sous dans son établissement.

—o—

Deux jeunes qui s'étaient reconnus coupables de vol par effraction, devaient connaître leur sentence, hier matin, mais S.H. le juge Maurice Langlois attend certains rapports qui lui permettront de décider quel sort il doit leur réserver.

Le niveau d'eau du fleuve normal

Le niveau d'eau du fleuve St-Laurent se maintient présentement à la normale même s'il offre des variations très minimes. Contrairement à ce que croient certaines gens, le niveau n'est pas plus bas qu'à la même époque des années précédentes. Selon M. Marcel Beaumier, responsable de l'Office des Signaux, il se situe actuellement à 4 pouces au-dessus de la ligne imaginaire établie en 1897, c'est-à-dire à 35 pieds et 4 pouces.

N'ayez crainte de perdre vos
DENTIERS
Ne soyez plus mal à l'aise par crainte que vos dentiers trop grands balottent. Saupoudrez un peu de FASTEETH, poudre alkaline (non-acide), améliorée, sur vos dentiers afin de les maintenir plus fermement et avec plus de confort. Evitez ces ennuis causés par des dentiers trop grands. Achetez FASTEETH à votre comptoir pharmaceutique.


Location de machines à écrire
Gérald Martineau
1547 rue Notre-Dame
Téléphone FR. 5-1433

A Dublin

Visite de courtoisie de la frégate Cap-de-la-Madeleine

DUBLIN (PC) — Le 9e Escadron d'escorte de la Marine royale canadienne, sous le commandement de Monsieur K. E. Grant, du Cap-de-la-Madeleine, est arrivé à Dublin, vendredi, en vue d'y effectuer une visite de courtoisie de cinq jours.

A bord des cinq frégates se trouvent 125 cadets. Les navires seront ouverts aux visiteurs demain après-midi et dimanche et ce soir, l'ambassadeur du Canada, M. Alfred Rive, donnera une réception afin de marquer cette visite.

L'escadron reprendra la mer mercredi à destination de Halifax.

Les autres navires sont La Hulloise, commandé par Peter Grady; le Swansea, commandé par W.E. Clayards; le Lauzon, commandé par R.A. Beach et le Buckingham, commandé par R.F. Choat.

Dans le port

Les activités maritimes au cours de la fin de semaine se sont résumées à leur plus simple expression avec la présence d'un seul océanique, d'une unique barge des Grands Lacs et de quelques goélettes. L'océanique anglais Galli prenait un chargement de céréales à la section de la Three Rivers Grain and Elevator pendant que le natait un chargement de bois à papier à la St. Lawrence Corporation. Cette dernière compagnie vire côtier Shercliffe Hall les- et la Canadian International Paper ont aussi accueilli quelques péniches.

Cependant les observateurs maritimes croient que cette léthargie qui frappe le port depuis quelques jours ne sera que passagère car plusieurs cargos et barges des Grands Lacs sont attendus au cours des prochains jours.

SUCCESSION
Jean-Marie Brunet
MAISON NEUVE
très moderne
A VENDRE
Pour renseignements
FR. 5-7733
notaire Lionel Martin,
153, rue Laviolette, T.-R.

Ajustement et vente de verre de contact cornéen
A. FOURNIER
FOURNIER OPTICAL CO. LTD.
OPTICIEN D'ORDONNANCES
922 ROYALE, TROIS-RIVIERES

L'HOMME QU'IL NOUS FAUT

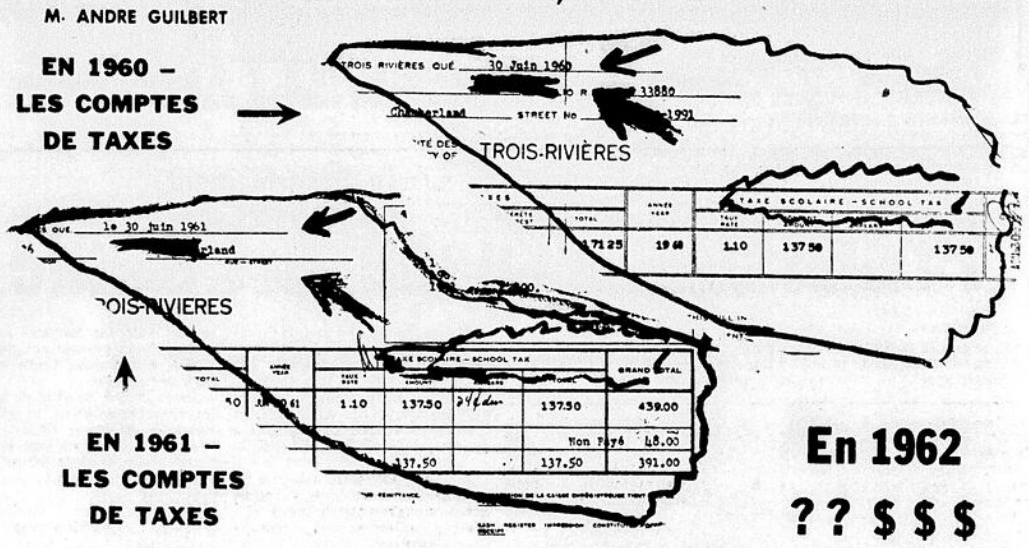


M. ANDRE GUILBERT

VOUS AVEZ BIEN RAISON PROPRIÉTAIRES
VOTEZ GUILBERT

LA VERITE, Monsieur Duchaine

EN 1960 – LES COMPTES DE TAXES



EN 1961 – LES COMPTES DE TAXES

En 1962 ?? $ $ $

CE QUE COUTENT LES CONNAISSANCES, MONSIEUR DUCHAINE!

• Dans le projet de budget 1961-1962
DEFICIT DEPENSES PREVUES $2,730,836.25
REVENUS PREVUS $2,446,410.48
DEFICIT PREVU $284,425.77

• Dans le projet de budget 1962-1963 (PROPOSE PAR M. DUCHAINE)
DEFICIT DEFICIT DE LA SECTION GENERALE $331,495.60
DEFICIT DEFICIT TOTAL PREVU POUR 1962-63 ..... $564,149.45
DEFICIT DEFICIT DE LA SECTION SPECIALE $232,653.85
DEFICIT DEFICIT ACCUMULE PREVU AU 30 JUIN 1962 ..... $480,000.00

RESULTAT TOTAL MONSIEUR DUCHAINE ..... HAUSSE DE TAXES

Il est temps que ça cesse – VOTONS GUILBERT –

(Voir annonces en pages 3 et 5)

(Annonce rédigée et payée par les amis de M. André Guilbert)

• LE ROI DES BAS PRIX EN MAURICIE TIENT SON ETABLISSEMENT OUVERT JUSQU'A 9H.30 TOUS LES SOIRS POUR VOTRE ACCOMMODATION •

ACHETEZ DIRECTEMENT CHEZ LORANGER ELECTRIQUE-TV
PAS DE VENDEUR A COMMISSIONS – C'EST POURQUOI VOUS OBTENEZ
LES PLUS BAS PRIX ENTRE MONTREAL ET QUEBEC

Le plus grand centre d'achats du genre entre Montréal et Québec.



RODOLPHE LORANGER, Propriétaire.

GERANT DES VENTES
Paul-E. LORANGER
FR 5-8951
André Lacoursière, Comptable

Julien Hubert,
Technicien d'expérience à notre service depuis 10 ans.



LORANGER ELECTRIQUE-TV
93-97, FUSEY Cap-de-la-Madeleine FR 5-8951 – 5-8952

EPARGNEZ $75 à $100 SUR L'ACHAT D'UN APPAREIL Leonard
• REFRIGERATEURS
• POELES
• LESSIVEUSES
• SECHEUSES
GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE

AUCUN COMPTANT
36 MOIS POUR PAYER
PREMIER PAIEMENT EN SEPTEMBRE

MOBILIERS DE
• CHAMBRE
• CUISINE
• SALON

SEUL DEPOSITAIRE AUTORISE DES TELEVISEURS ET STEREOS ELECTROHOME, DONT TOUTES LES PIECES PORTENT UNE GARANTIE D'UN AN • BAS PRIX INCOMPARABLE • GROSSE ALLOCATION D'ECHANGE

ABONNEMENT DE VACANCES

Où que vous alliez, notre service du tirage peut vous faire parvenir tous les jours votre copie. Pour recevoir Le Nouvelliste il suffit d'appeler

FR. 6-2501

Le Nouvelliste

Trois-Rivières, lundi, le 16 juillet 1962

IMPRIMERIE
Des Forges
4000, Boul. Royal, FR. 5-4911
Trois-Rivières

Depuis le port de Trois-Rivières

Exportation de papier-journal en Europe

Innovation dans le domaine de la navigation d'hiver

Par CLAUDE HEROUX

Le port de Trois-Rivières, depuis quelques années, progresse à pas de géant et il était le seul, l'an dernier, parmi les havres administrés par le Conseil des Ports Nationaux à enregistrer un surplus financier. Notre port écrivait aussi une page très importante de son histoire le premier janvier dernier en inaugurant la navigation d'hiver. En effet, six navires de la ligne Lauritzen importaient et exportaient des marchandises procurant du travail à plus d'une centaines de débardeurs qui ont reçu en salaires un montant global supérieur à $100,000.

Cette aventure de la navigation d'hiver jusqu'à Trois-Rivières s'est avérée un succès extraordinaire et plusieurs compagnies, selon un observateur maritime très bien renseigné, suivront l'exemple de la compagnie Lauritzen dès l'hiver prochain.

Du papier

La ville de Trois-Rivières est la capitale incontestée du papier-journal. Ce produit occupe une bonne part des exportations durant la saison de navigation d'été mais on ne lui a pas encore touché pendant les mois froids. Cependant l'hiver prochain, selon notre informateur, des milliers de tonnes de papier à journal fabriqué à Trois-Rivières seront transportées vers des pays européens.

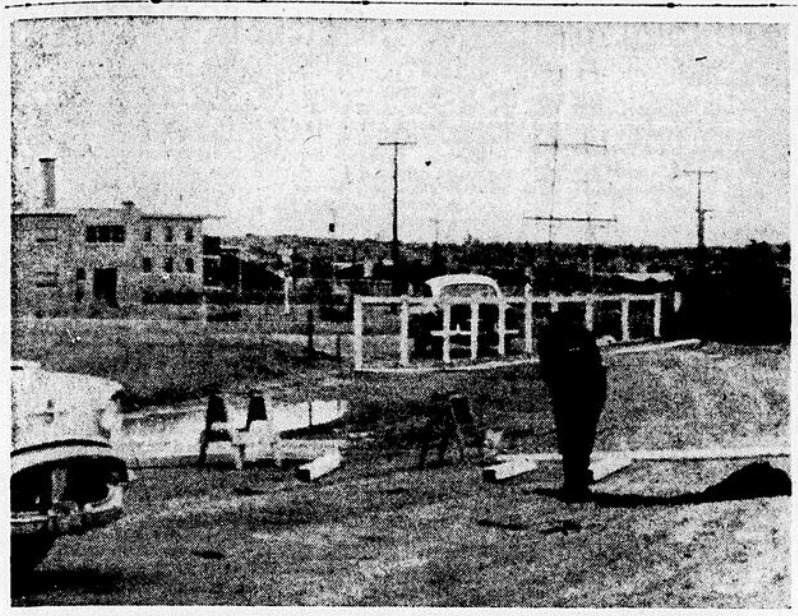
La compagnie Lauritzen ne sera pas la seule à assurer la navigation d'hiver à Trois-Rivières. Cependant elle déléguera au havre trifluvien un plus grand nombre de navires qui véhiculeront des marchandises très variées dont du papier journal.

La Canada Steamship Lines participerait elle aussi à la navigation d'hiver chez nous avec les navires Eskimo et Fort Chambly et on verrait également des compagnies anglaises louer des navires de compagnies indépendantes pour le transport de papier journal en Angleterre.

Vingt navires

Selon notre personnage, plus d'une vingtaine de navires visiteront le port local durant les mois d'hiver. Cette envergure extraordinaire que prendra la navigation d'hiver procurera un emploi à presque tous les débardeurs de Trois-Rivières qui s'assureront un revenu global de plus de $300,000. Le chômage qui sévit en force de janvier à avril sera par le fait même soulagé.

On discuterait également la possibilité d'exporter des céréales vers les pays étrangers. Le port de Québec s'est lancé dans les exportations de blé, l'hiver dernier, mais comme Trois-Rivières est devenu un transit de grain avec la construction des nouveaux silos, le volume des céréales exportées de Trois-Rivières serait beaucoup plus considérable.



(Photo Le Nouvelliste)

UNE PARTIE de la rue Tessier, près du futur tracé du chemin de ceinture, est depuis samedi matin fermée à la circulation. En effet M. Marcel Laflamme, propriétaire de cette rue temporaire qui n'est pas pavée a fait installer deux clôtures de bois qui empêchent les automobilistes de déboucher directement sur le boulevard des Récollets comme le fait voir la photo ci-haut.

Conséquence d'un litige avec la ville

Le boulevard panoramique fermé par deux clôtures entre Tessier et des Récollets

Une partie de la rue Tessier, située près du futur tracé du boulevard panoramique a été fermée à la circulation par son propriétaire M. Marcel Laflamme. Cet homme d'affaires de chez nous a fait construire deux clôtures en bois, séparées l'une de l'autre d'environ 150 pieds et empêchant les automobilistes de déboucher de la rue Tessier sur le boulevard des Récollets. Avec la construction des clôtures les véhicules doivent effectuer un léger détour.

Cette partie de rue qui appartient à M. Marcel Laflamme fait l'objet d'un litige entre la ville et le propriétaire. C'est une rue qui n'est pas pavée, selon le gérant Roger Lord, parce qu'elle est jugée temporaire. Elle disparaîtra lorsque le boulevard panoramique aura été tracé.

Selon le gérant municipal, M. Laflamme est propriétaire du bureau et il a fort probablement fait fermer la rue à cause des dangers d'accidents. Les deux ouvriers affectés à la construction des clôtures ont ajouté que de nombreuses plaintes avaient été adressées à M. Laflamme sur le fait que la poussière soulevée par le passage des véhicules pénétrait dans les demeures avoisinantes.

M. Lord est d'opinion que la question va bientôt être réglée grâce à une entente entre M. Marcel Laflamme et la ville de Trois-Rivières. A défaut de cette entente, la ville fera valoir son droit d'expropriation et elle pourrait aller devant la Régie.

M. Marcel Laflamme n'a pu être rejoint pour donner sa version de l'affaire car il est actuellement en voyage de vacances à l'extérieur de la ville.

"Plus de noir que de blanc dans les bilans de la Commission"

M. André Guilbert, candidat à l'élection scolaire qui a lieu aujourd'hui, a fait tenir à notre journal la déclaration suivante en réponse à une conférence de presse donnée par M. Fernand Duchaine, à qui il fait la lutte:

"Il a fallu bien des questions à M. Duchaine avant qu'il ne confesse aux propriétaires et aux ouvriers plus particulièrement que la taxe sera augmentée. Les propriétaires savent au moins que sera là le résultat d'une administration qui se fait sur le dos du propriétaire, c'est le coup d'assommoir des déficits.

"M. Duchaine n'a pas tout dit sur l'administration. La saignée des déficits menace les propriétaires. L'an dernier le déficit prévu s'établissait à plus

(Voir Plus de en page 16)



(Photo Le Nouvelliste)

LE CENTRE D'ACHATS de Trois-Rivières à la Banlieue était en liesse durant la journée de samedi. En effet, on y tenait la première vente du "Bon Vieux Temps" que les responsables désirent établir en tradition. Les 32 établissements ont exposé leurs marchandises à l'extérieur et les vendeurs étaient vêtus de costumes typiquement canadiens, comme le fait voir la photo ci-haut.

A la manière du bon vieux temps

Façon pittoresque d'intéresser la clientèle au Centre d'Achats

Le vaste Centre d'achats de la municipalité de la paroisse de Trois-Rivières présentait un visage nouveau, samedi dernier, à l'occasion de la fête annuelle du Bon Vieux Temps.

On se croyait revenu plusieurs décennies en arrière. Les propriétaires et le personnel des 32 magasins vêtus de costumes typiquement canadiens avaient exposé leurs marchandises à l'extérieur et ils offraient leurs marchandises à des prix réellement du Bon Vieux Temps. Les organisateurs veulent faire une tradition de cette fête. Devant le succès obtenu samedi, ils n'hésiteront certainement pas.

De 9 heures du matin à 6 heures du soir, une joyeuse animation règne dans ce coin achalandé de la Banlieue.

Les clients ont afflué par milliers dès les premières heures et parmi les groupes, on remarquait de très nombreux touristes américains qui prétendaient n'avoir jamais rien vu de semblable.

Les enfants n'ont pas été oubliés et une nombreuse marmaille s'en est donné à coeur joie dans les petits trains qui ont filé à toute vapeur durant toute la journée. De plus, les petits ont satisfait leur gourmandise, s'empiffrant de mousse sucrée et colorée, qui leur était distribuée gratuitement.

Les clients ont trouvé de tout car on avait exposé des marchandises très variées comme des lessiveuses neuves et usagées, de la peinture, des bouquins, des robes d'enfants et de dames, des complets pour enfants et adultes, des mosaïques, des chapeaux, des réticules, des tondeuses à gazon, des chaises à jardin, etc.

Les milliers de clients faisaient leurs emplettes au son d'une musique canadienne. Bref, la journée dite des "Old Timers" fut un succès complet.

Une décision qui s'est avérée heureuse...

Mise en service des 3 passeurs

Par Claude HEROUX

Tous les automobilistes qui, pour la première fois, hier après-midi et dans la soirée, ont expérimenté le service de trois traversiers entre les rives nord et sud ont applaudi à cette décision d'urgence du maire J.-A. Mongrain, en attendant la prochaine réunion du Conseil.

Mais il faudra certainement attendre quelque temps pour savoir si même trois traversiers peuvent suffire à la demande. Certes, les véhicules et les passagers qui sont transportés sur le troisième traversier n'ont pas à séjourner sur les quais pendant des périodes interminables mais, hier, la circulation était moins dense qu'à l'accoutumée à cause du temps incertain.

Cependant il était facile de constater que la circulation entre les deux rives était de beaucoup accélérée comparativement aux jours dominicaux précédents. Les files d'automobiles qui souvent débordaient jusqu'à l'ancien marché à poisson de Trois-Rivières et jusqu'au croisement de la voie ferrée à Ste-Angèle-de-Laval était de beaucoup raccourcies. Si tôt qu'un traversier quittait Trois-Rivières, un autre lui succédait presque immédiatement. Le même système fonctionnait sur la rive sud.

Les automobilistes semblaient beaucoup moins hargneux, préparés d'avance par l'annonce sur les journaux, qu'un troisième bateau serait en service, dimanche, à partir d'une heure de l'après-midi. L'un d'eux a déclaré à l'auteur de ces lignes, qu'il hésitait toujours à aller visiter ses parents sur la rive sud à cause de la lenteur du service mais qu'à l'avenir il se proposait d'effectuer de nombreux voyages dominicaux.

Les employés de la traverse paraissaient eux-aussi très heureux de la mise en service d'un troi-

(Voir Mise en page 16)

Français et Canadiens célèbrent le 14 juillet

Revêtons la cocarde et soyons pour un soir: Français. Le Club La Bastille fêtait, samedi soir à la Salle Chantilly, le 14 juillet et son premier anniversaire de fondation. Une, deux, trois, sur un air de Java quelques trois cents personnes: français et canadiens... français ont sauté...bleu...blanc...rouge et célébrer la prise de la Bastille.

Ce n'est pas la première fois que le 14 juillet est célébré à Trois-Rivières. Comme disait un ami français: "La première fois nous étions une cinquantaine, des Français et quelques amis Canadiens. Je constate, ce soir, que le cercle des amis a bien grandi depuis." Après une bonne bouteille, comme il se doit, les Canadiens parlent pointu et les Français s'expriment en parfait joual. C'est là la coexistence pacifique et le marché commun.

Enfin tout le monde s'amuse bien, les Français retrouvent un petit air du pays et les Canadiens ont un peu l'impression de passer un 14 juillet à Paris. On nous sert "à l'oeil" un sandwich français: deux tranches de jambon serrée dans un moignon de pain... français, des pâtisseries françaises.

Les murs de la salle sont décorés de ces merveilleuses affiches de l'Office de Tourisme français qui sont comme autant de fenêtres ouvertes sur les provinces françaises. Ce n'est que tard dans la nuit qu'elles se fermeront car l'on veut faire durer longtemps le plaisir que l'on a à se retrouver tous ensembles.



LA BASTILLE, c'est une date dans l'histoire de la France, un 14 juillet... C'est aussi un club français qui fête son premier anniversaire de naissance. Autant de raisons de se réjouir et de s'amuser. Le Club La Bastille avait, pour célébrer l'événement, organisé un petit Bal Musette. Nous retrouvons ici l'exécutif du Club: M. Hervé Biron, directeur, Mme Paulette Champoux, trésorière, M. Luc Querton, directeur, Mme Hervé Biron, secrétaire, MM. Roland Vignault et Léonard Garceau, directeurs, Jean Rodhain, président, Lucien Marghem et J. R. Matteau, directeur.

Dans un poste d'essence, blvd Des Forges

Vol à main armée samedi soir

Une station d'essence du boulevard des Forges a été la scène d'un vol à main armée, samedi soir vers 9 heures 45. Les trois bandits, dont l'un était armé, se sont enfuis après avoir soulagé le commis Real Bergeron d'une somme importante. L'enquête de la police a été confiée au détective Fernand Thibeault. Les recherches se poursuivent activement afin de retrouver les trois hommes.

Ce poste d'essence est la propriété de M. François Durocher. Cependant au moment du vol, son commis était seul au garage. Il venait de compléter sa caisse lorsque les trois bandits se présentèrent. L'un le saisit au cou en lui pointant un revolver sous le nez, un second éteignait la lumière et arrachait le fil du téléphone. Les opérations préliminaires complétées rapidement, le troisième, qui se tenait près du commis, lui ordonna de vider ses poches.

Le commis s'étant exécuté, les bandits se saisirent du butin et disparurent rapidement en automobile en direction de Trois-Rivières. Revenu de son émotion, le commis s'empressa d'alerter la police. Malgré les recherches immédiatement entreprises, les bandits sont toujours au large; mais on ne désespère pas de les retrouver.

Mort subite de M. J.-Armand Landry

M. J.-Armand Landry, homme d'affaires en vue de notre ville, est mort subitement dans la nuit de samedi à dimanche. Il était âgé de 52 ans et cinq mois.

M. Landry s'est identifié durant de longues années au commerce du bois de construction et l'on peut le considérer à juste titre comme l'un des doyens de cette sphère d'activité. Au moment de sa mort, il était fonctionnaire fédéral, plus précisément au service du ministère du Travail, au département des Rentes Viagères de l'Etat. Il était aussi l'un des représentants régionaux des Fonds Collectifs Inc.

Il s'intéressa à plusieurs mouvements. Membre de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, il était aussi directeur de la Société St-Jean-Baptiste de la paroisse St-Jean de Brébeuf. Pour plus amples renseignements nos lecteurs sont priés de référer à la rubrique "Nécrologie" en page 17.

Un blessé, dans un accident, au Cap

Une personne a été blessée, vers 11 h. 20, hier soir, alors que sa voiture est venue en collision contre un autre véhicule, à l'intersection des rues Berlinguet et Thibeau, au Cap-de-la-Madeleine.

Il s'agit de Mlle Georgette Rocheleau, 34 ans, du 76 rue Ro-

(Voir Un blessé en page 16)

Réélisons
Fernand Duchaîne
COMMISSAIRE D'ECOLES



SON EXPERIENCE DE 4 ANS ET LES SERVICES QU'IL A RENDUS A LA CAUSE SCOLAIRE SONT UNE GARANTIE DE CONFIANCE

(Publié par les amis de Fernand Duchaine)

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci !

En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur, en famille, de succès en affaires et en société ? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
JEAN-C. TRUDEL,
Consultant,
157, BONAVENTURE
Trois-Rivières
Dépt L. N.

EXPOSITION TROIS-RIVIERES

ATTENTION

FORMULES D'INSCRIPTION MAINTENANT DISPONIBLES AU BUREAU DE L'EXPOSITION

pour

SALON DES ARTS
(adultes et enfants)

SALON DU HOBBY

Pour renseignements:

FR. 4-2714

L'homme qu'il nous faut



ANDRE GUILBERT

Je n'ai JAMAIS PATRONNE et je ne PATRONNERAI jamais comme COMMISSAIRE D'ECOLE, MONSIEUR DUCHAINE, l'ouverture des CLUBS DE NUIT et des TAVERNES...

L'école est plus fréquentable...

Voir autres annonces en pages 2 et 5

(Annonce rédigée et payée par les amis de André Guilbert)



UN MERCI BIEN SINCERE AUX ELECTEURS-PROPRIETAIRES DE TROIS-RIVIERES QUI CONTINUENT DE ME FAIRE CONFIANCE

Signé:

Fernand Duchaine

Le Nouvelliste
Trois-Rivières, le 16 juillet 1962

Pourquoi pas un comité permanent des fêtes du 4 juillet chez-nous?

Le 328e anniversaire de fondation de Trois-Rivières a été souligné par une fête populaire sur la Place du Flambeau. Organisée à la dernière minute, peut-on dire, cette manifestation a néanmoins connu un succès inespéré. Le Dr Conrad Godin et ses deux fils ont le mérite de l'organisation des réjouissances en commun et des cérémonies symboliques qui ont marqué cette date historique. Sans eux, l'anniversaire de fondation de la cité de La Violette serait passé complètement inaperçu.

Ce n'est pas la première fois que la célébration du 4 juillet est organisée à la hâte. Et souvent, l'initiative est venue des citoyens fiers du passé historique de la cité. La première responsabilité, dans ce domaine, appartient à la ville. Ce qui nous incite à suggérer au conseil de constituer un comité permanent des fêtes du 4 juillet qui aurait la responsabilité d'organiser, chaque année, plusieurs jours de célébrations. Et pourquoi pas ?

L'anniversaire de fondation de Trois-Rivières arrive à une époque de l'année particulièrement favorable. Il suit de quelques jours la fête du Canada et coïncide avec la fête de l'indépendance américaine. C'est le début de la saison touristique la plus active. Notre ville pourrait gagner beaucoup à offrir aux visiteurs américains et aux Canadiens des autres provinces — ainsi que du Québec — un véritable festival qui mettrait en lumière les valeurs artistiques et historiques de Trois-Rivières.

Un comité permanent des fêtes du 4 juillet aurait comme tâche d'intéresser les divers groupements de notre ville à offrir un spectacle spécial, sur la Place Pierre-Boucher, chaque soir, à compter du 1er juillet jusqu'au 4 inclusivement. Il devrait faire appel à la contribution des Compagnons de Notre-Dame, des troupes folkloriques et autres afin de présenter, chaque jour, un spectacle diversifié vraiment représentatif des multiples traits caractéristiques de la jeunesse trifluvienne.

Il ne s'agit pas de mésestimer tout ce qui a été fait, depuis quelques années, pour souligner d'une manière ou de l'autre l'anniversaire de la fondation de Trois-Rivières. Ce serait être injuste pour les Marcel Couture, Jacques Hébert, André Biron, etc., qui ont réussi, par leur dévouement, à empêcher une tradition de sombrer dans l'oubli. Mais il ne faut pas que le dévouement de ces jeunes Trifluviens imbus d'un esprit civique exemplaire ait été vain. Il doit porter des fruits. Il ne faut pas non plus laisser tout porter sur les épaules d'un seul homme. La célébration de l'anniversaire de fondation de notre ville doit être l'affaire de tous et non seulement du Dr Godin. Elle deviendra une chose de la communauté, si les autorités en confient la charge à un comité qui agira en leur nom.

Le jour où des manifestations capables d'intéresser les étrangers se dérouleront chez nous, Trois-Rivières pourra retenir quelques jours les touristes qui ne font, le plus souvent, que traverser la ville pour se rendre dans la Vieille Capitale. Le comité aura besoin de faire connaître le programme de ses fêtes à l'étranger. Pour cela, il pourra sans doute compter sur l'Office municipal de Publicité, dirigé par M. Irénée Rochefort, et sur la Chambre de Commerce, dont le livret touristique est largement répandu à l'étranger.

La cité trifluvienne est bien située, géographiquement, pour tirer profit de l'industrie du tourisme. Mais encore faut-il qu'elle ait quelque chose à offrir aux visiteurs à la recherche d'une distraction à la fois reposante et enrichissante. Il devrait être assez facile de mettre en branle un mouvement qui ne saurait être que profitable à toute la communauté.

Entre temps, félicitons-nous de compter des citoyens de la trempe du Dr Godin, des corps de cadets et des troupes folkloriques qui ont fait en sorte que 328 ans d'histoire ne passent pas complètement inaperçus.

La France prospère

Même en dépit du fardeau que constituait la situation algérienne et qui pesait depuis nombre d'années sur les finances de la France, le gouvernement de Gaulle n'en avait pas moins réussi à les assainir. Depuis quelques années la France est l'un des pays les plus prospères de l'univers. Une liquidation généralement heureuse du colonialisme français aura été un des facteurs de cet assainissement. La guerre d'Indochine fut une opération coûteuse même si l'armée française s'y couvrit de gloire. Ce fut presque sans heurt que s'effectua la liquidation en Afrique noire. Mais en Algérie, où les Français s'étaient installés en 1832, ce fut une sanglante et coûteuse affaire qui a duré près de huit ans. Terminée, elle soulage le budget français.

Rien n'en témoigne de plus éclatante façon que la décision de la France de rembourser la moitié du solde d'un emprunt de guerre contracté au Canada après la seconde guerre. L'emprunt s'élevait à $254,800,000. Le solde n'était plus que de $135,200,000. Le versement de $67,600,000 vient d'augmenter nos réserves de change étranger.

En même temps que la France effectuait ce remboursement au Canada, elle en effectuait un de $293,400,000 aux Etats-Unis et de plus y achetait $112,000,000 d'or américain.

Ce gros achat d'or marquera la première réduction importante dans les réserves d'or américaines depuis deux mois. Elles seront réduites à $16,300,000,000, le montant le moins élevé depuis vingt ans.

Du versement de $293,400,000, $209,700,000 liquide la dette contractée aux Etats-Unis après la guerre. La somme additionnelle de $83,700,000 représente le remboursement anticipé de sommes dues en 1970 et 1971 d'un prêt consenti en 1956 par la banque d'importation-exportation.

Non seulement de Gaulle aura procédé avec succès à l'inévitable liquidation du colonialisme français, mais il aura en même temps par la fermeté de son administration rétabli la situation financière de la France.

Traits de plume



"Par une sombre journée d'hiver, je ne dis pas! mais au beau milieu de l'été... et dans cet accoutrement, cela perd tout son effet...!"

Un récidiviste qui occupe une fonction publique se plaint de ce que le gouvernement veuille le marquer au fer rouge. C'est bien ce qu'il faut faire si l'on veut se prémunir contre les bandits.

La guerre qui se livre en Saskatchewan au sujet du programme d'assurance-santé se reflètera sur tout plan futur de cet ordre.

Les Russes prolongent le mur de Berlin. La Liberté est évidemment le pire danger que le régime communiste puisse courir.

La disposition du Code scolaire qui permet à des commissaires d'écoles de destituer des instituteurs sans leur en donner la raison est tyrannique et opprime ceux qui forment les générations futures.

Certains chefs ouvriers éprouveront de la difficulté à convaincre les syndiqués de voter pour le NPD.

Les fêtes chômées apportent souvent plus que le repos des fatigues occasionnées par le travail : le repos éternel.

La Bible vous parle...

Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez en mon amour, comme moi j'ai gardé les commandements de mon Père et je demeure en son amour. Je vous dis cela pour que ma joie soit en vous et que votre joie soit parfaite. (Jn 15, 10-11)

Ce qu'on dit : *Aorès de pêche*
Ce qu'on doit dire : *Accessoires de pêche*

Une bonne tactique

Le Québec veut des touristes. Il y a dans le tourisme une source de revenu dont toute la province ne peut que profiter. Mais pour que les touristes viennent au Québec, il faut leur prouver que cela en vaut la peine. Nous croyons que dans ce domaine, on a déjà beaucoup fait depuis au moins un an. L'Office du Tourisme multiplie son activité non seulement auprès des Québecois pour les convaincre de visiter plus leur province et ainsi la connaître. Cette année, il fait un effort tout particulier de propagande aux Etats-Unis, plus spécialement dans certains des Etats de la Nouvelle-Angleterre.

Sa méthode est empruntée à celles du monde du commerce: pour vendre, il faut rejoindre le client éventuel, lui souligner les qualités de la marchandise à vendre et le convaincre.

C'est cela qui a incité l'Office du Tourisme à faire installer un total de quatre-vingt-dix-huit panneaux-réclame le long des routes de quatre Etats américains pour promouvoir l'industrie touristique dans le Québec. Cette initiative de l'Office du Tourisme constitue quelque chose de nouveau dans ses méthodes.

Le Secrétaire de la province, M. Lionel Bertrand, souligne que la plupart de ces panneaux-réclame se trouvent dans le voisinage immédiat de la frontière canado-américaine, soit dans les Etats du Maine, du New Hampshire, du Vermont et de New York.

Mais l'effort de l'Office du Tourisme ne porte pas seulement sur ce groupe d'Américains. On n'a pas ignoré le tourisme interprovincial. Et pour l'activer l'office du Tourisme a fait ériger deux cent cinquante-cinq panneaux-réclame en Ontario et dans les Maritimes.

En Ontario et dans les Maritimes, ces panneaux portent des messages exclusivement en français. Ils se trouvent près des villes ayant une forte proportion de gens de langue française.

Les résultats ne seront peut-être pas formidables cette année. Mais il s'agit de créer un courant et c'est par l'effort répété qu'on y parviendra. Pour vendre aux touristes, il ne faut pas seulement posséder l'article, il faut aussi le lui faire connaître.

Le Nouvelliste
Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste Incorporé.
Fondé le 30 octobre 1920.

AGENCES DE PRESSE : United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter. Service de photo fac-simile Presse Canadienne, Presse Associée et UPI.

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Coût de l'abonnement par poste rurale au Coeur du Québec, LA OU IL N'Y A PAS de livraison par camelot	8.50	5.00	3.00	1.50
Coût de l'abonnement par poste au Coeur du Québec, LA OU IL Y A livraison par camelot	15.00	8.00	4.50	2.00
Coût de l'abonnement par poste : EN DEHORS du Coeur du Québec	15.00	8.00	4.50	2.00
EN DEHORS du Canada	25.00	13.00	7.00	3.00
Par dépôt et par camelot	0.05 la copie du lundi au vendredi 0.10 " " le samedi			

Lettres ouvertes

Le son de cloche de nos lecteurs...

"Où est donc cette liberté d'agir pour la nation canadienne-française?"

Mamie,
La plume et le plumeau,
Le Nouvelliste,
Trois-Rivières.

Mamie,

Ces quelques mots, je vous les destine, dans le but, d'une part, de vous féliciter pour la bonne tenue de votre "Courrier" et les bons conseils que vous donnez à vos correspondants et correspondantes et, d'autre part, et c'est le but principal de cet écrit — pour vous faire part de mes observations à la suite de votre article 'Où est la liberté?" paru aujourd'hui (4 juillet) dans votre rubrique 'La plume et le plumeau."

Vous y faites allusion, je crois, à la lettre d'une "lectrice assidue" parue hier dans votre autre rubrique "Le Courrier de Mamie".

Cette dame ou demoiselle, sans pouvoir l'expliquer très bien, a saisi que tout n'allait pas pour le mieux au pays du Québec. Votre article d'aujourd'hui, semble-il, venait donner une réponse à cette correspondante.

Or, votre réponse comportait des faiblesses de même que la lettre de "lectrice assidue". Mais les faiblesses de cette dernière étaient dues à un manque de facilité d'expression tandis que celles de votre réponse étaient dues à ce qu'elle — votre réponse — se voulait trop universelle.

Vos allusions aux "pays libres" et vos longues considérations sur la liberté individuelle ne venaient, en aucune façon, comme réponse à la lettre de votre correspondante.

Ce dont elle faisait mention, il me semble, c'est la liberté sur le plan national. (J'emploie ici "national" en son sens propre, i.e., ce qui est relatif à la nation. Et "nation" est aussi compris dans son sens propre. C'est donc que je parle de la nation canadienne-française et non de la toute chimérique nation canadienne). Et sur ce plan, je lui donne entièrement raison.

Nous, de la nation canadienne-française, sommes dominés par la nationalité canadienne-anglaise. Cette dernière n'est-elle pas majoritaire au pays et au parlement? Les Canadiens français ne représentent actuellement, selon M. Henripin — professeur de démographie à l'Université de Montréal — que 29% de la population du Canada. Au parlement d'Ottawa, nous comptons 75 députés fédéraux sur 265. Ottawa ne contrôle-t-il pas tous les pouvoirs importants dans la vie d'une nation?

Sur le plan strictement politique, Ottawa bénéficie des pouvoirs résiduaires, des pouvoirs de réserve et de désaveu, de la priorité de ses attributions propres sur les attributions faites aux pouvoirs provinciaux et du courant centralisateur qui a pris forme lors de la deuxième grande guerre mondiale et qui s'inspire des discours de MacDonald relatifs à la constitution. Sur le plan économique, Ottawa contrôle la politique monétaire et bancaire.

(Voir: Où est en page 16)

M. le ministre: "Agissez sans peur et sans reproche"

M. le rédacteur,

Voici la copie d'une lettre adressée à l'hon. René Lévesque, pour publication dans votre journal.

Honorable René Levesque,
Ministre des richesses naturelles,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Monsieur le ministre,

RE: La nationalisation de l'électricité.

"La Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Nicolet, qui groupe 32,800 membres, après étude des avantages que la province de Québec retirerait en nationalisant l'électricité, se dit en faveur d'un tel projet et vous prie, monsieur le ministre, d'agir sans peur et sans reproche dans votre campagne entreprise pour la libération économique de notre groupe ethnique.

"Si nous voulons survivre, il nous faut l'économique et l'économique ne peut s'acquérir sans commencer par la base, la source d'alimentation de toutes les industries: l'électricité.

"Il ne sert à rien aux canadiens français de faire tourner des industries, petites, moyennes ou grosses, si les moteurs qui les font tourner proviennent de capitalistes qui nous sont étrangers. Un moteur étranger à la marque d'automobile dont je me sers, déséquilibrerait l'ensemble et gâterait toute l'industrie. Si nous nous arrêtons à la partie technique et au bon sens de la nationalisation de l'électricité, les arguments sont majeurs.

Sachez, monsieur le ministre, que la société St-Jean-Baptiste du diocèse de Nicolet admire votre courage en face de ces mastodontes générateurs et distributeurs de courant, et le jour où vous aurez gagné cette manche, toute la population en sera fière.

Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'expression de nos sentiments respectueux".

La société St-Jean-Baptiste du diocèse de Nicolet,
par: Le Secrétaire.

LOUEZ
UNE
MACHINE à ECRIRE
OU UNE
MACHINE
à ADDITIONNER



JEAN BANVILLE INC
RENE HOULE, gérant
1605 Notre-Dame
FR 5-4771

Le plaisir du voyage

L'Acadie
Du 3 au 18 août, par train, autocar et bateau. Les trois provinces maritimes : Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et Ile du Prince-Edouard. Nombreux endroits visités, séjour au Digby Pine, promenade du Cabot Trail. A partir de $375.00
de Québec.

Le Mexique
Choix de deux dates : 6-21 octobre ou 10-25 novembre. Avion de Montréal à Mexico. Autocar au Mexique; Queretaro, San Miguel, Morelia, Purua, Cuernavaca, Taxco, Acapulco. Prix global $525.00
(argent américain)

DU NOUVEAU
Une croisière d'automne aux Antilles sur le Nieuw Amsterdam
du 18 octobre au 1er novembre 1962
Arrêts aux Iles Vierges, à la Martinique, à Curacao et en Haïti. Tous frais compris, de Montréal par train et bateau de New York : à partir de $490.00
(argent américaine)

La liaison française
75, rue D'Auteuil, Québec 4 Téléphone : 522-2601
L'Agence de voyage Gingras
1966, boulevard Graham, Montréal 16
Téléphone : RE 1-3355 ou 56



Ils parcourent les 35 milles en 4 heures, 3 minutes et 35 secondes

Vézina et Aylwin gagneut la course Intermédiaire de canots

LA TUQUE — Les canotiers Roland Vézina et Clément Steven Aylwin, de St-Joseph-de-Mékinac, ont remporté, hier, la course Intermédiaire de canots de La Tuque en un temps de 4 heures, 3 minutes et 35 secondes. Ils ont reçu une bourse de $350 pour avoir remporté les honneurs de la course et un prix spécial de $25 pour avoir terminé l'étape de l'Ile Gilbert avec le meilleur temps, soit 27 minutes et 39 secondes.

Pour cette quatrième année de la course les organisateurs avaient prévu une distance d'environ 35 milles, soit une première étape qui consistait à franchir la rivière La Croche sur une distance de 15 milles. Cette étape a été disputée, hier et le départ s'est effectué de la localité de La Croche.

La deuxième étape a été courue au cours de la journée de dimanche et elle consistait à franchir à cinq reprises le tour de sur le St-Maurice en face de la estimée à environ 2,000 personnes ville de La Tuque. Une foule assistait au départ à La Croche, tandis qu'elle se chiffrait à plus de 6,000 personnes pour l'étape finale dans la capitale de la Haute-Mauricie.

L'équipe formée de Roland Naud et Lucien Vézina, également de St-Joseph-de-Mékinac s'est emparée de la seconde position avec un temps de 4 heures, huit minutes et neuf secondes. L'équipe No 5 formée de Léo Doucet et France Aylwin s'est classée en troisième position avec un temps de 4 hres, 11 minutes et 34 secondes. Cette équipe était suivie de près par celle de Jacques Giguère et Claude de Caron, de Shawinigan qui a enregistré un temps de 4 heures, 11 minutes et 47 secondes. Finalement Denis Boudreault et Roger Delisle, de La Croche se sont emparés de la cinquième position avec un temps de 4 heures, 13 minutes et 39 secondes.

Un total de 28 équipes ont pris le départ à La Croche et toutes ont terminé la course en bonne condition. Des prix spéciaux ont été remis à la meilleure équipe amateur et à la meilleure parmi les équipes de La Tuque.

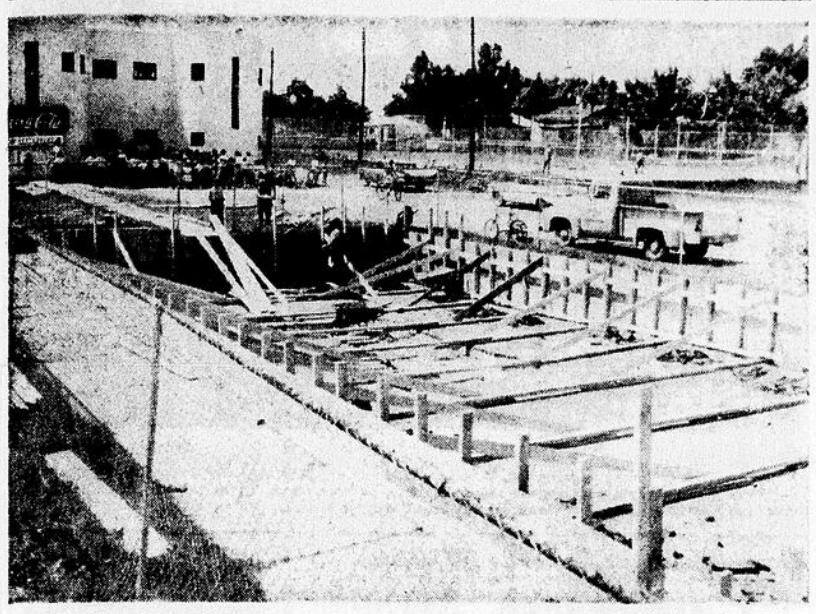
On a remis des bourses totalisant $1,275 au cours de la cérémonie qui s'est déroulée à l'Hôtel Royal.

Les principaux organisateurs de la classique étaient MM. Omer Veillet, président du Festival de la Haute-Mauricie, Jean-Claude de Houle et John Lacasse de La Tuque. Le maire de la Croche, M. Emilio Audy a grandement contribué au succès de l'organisation.

Les principaux invités, les autorités de la localité de La Croche et de la ville de La Tuque furent reçues samedi à un vin d'honneur donné par la municipalité. Incidemment c'était la première fois que la localité servait un vin d'honneur.

Un souper champêtre devait être servi à La Croche pour environ 1,500 personnes, mais la mauvaise température a empêché cette manifestation d'avoir lieu.

Dans l'ensemble les organisateurs se sont dits très fiers de cette réussite et personne n'a été déçu.



(Photo Studio Côté)

D'IMPORTANTS TRAVAUX sont actuellement en cours à la piscine municipale du terrain de jeu de Louiseville. Les travaux sont menés par les employés municipaux et permettront d'améliorer les conditions pour les baigneurs.

Une chute après la Messe de Minuit

La municipalité de Ste-Thècle poursuivie pour $17,302.85

M. Onésime Groleau, 74 ans, de Ste-Thècle a intenté une action au montant de $17,302.85 contre la Corporation du Village de Ste-Thècle par suite d'une chute dont il fut victime à la sortie de la messe de minuit, ce 25 décembre 1961.

Il déclare au soutien de son action qu'il revenait à pied dans la rue parce qu'à cet endroit, il n'existe pas de trottoir, quand il fit une chute soudaine sur le pavé glissant. Il subit une fracture du crâne et d'autres blessures sérieuses qui le laisseront invalide pour le reste de sa vie.

Malgré son âge avancé, dit-il, il avait encore bon pied, bon oeil et occupait une position lucrative chez Groleau Inc. Selon lui, la Corporation est responsable de sa chute parce que ses membres étaient au courant qu'il n'existait pas de trottoir et qu'à cet endroit, il fallait inévitablement marcher dans la rue. Or aucune mesure n'avait été prise pour rendre le pavé moins dangereux.

Il réclame donc: $380.35 en frais médicaux, $3212 pour la perte de son salaire au cours de l'année, $9636 pour invalidité totale permanente durant au moins trois ans, $7200 pour les souffrances, la perte des jouissances de la vie et autres frais et $125 pour des déboursés occasionnés à sa famille par suite de son accident.

Son procureur est Me Paul-Emile Marchand tandis que la Corporation est représentée par les procureurs de l'étude légale Langlois, Bissonnette, de Grandpré et Lasnier.

Auto démolie

Une ford 51, propriété de M. Adélard Cantin de Ste-Anne-de-la-Pérade est aujourd'hui une perte totale par suite d'une collision survenue dans ce village, dimanche matin vers 10 h. 45. Fort heureusement, on ne déplore pas de blessé.

L'autre voiture, une Oldsmobile 1961 conduite par le Dr Léo Belisle, Ormstown, Charlesbourg, Montréal a subi des dommages évalués à $250.

Quatre édifices sont déjà terminés au centre communautaire des Indiens

LA TUQUE — On a terminé la construction des quatre édifices du centre communautaire d'habitation des Indiens.

On a même installé les meubles dans l'école où étudieront les jeunes Indiens. On est en voie d'installer les meubles dans la grande maison contenant les dortoirs, les salles d'utilité et autres salles.

On commencera à peinturer l'intérieur de l'école, l'église et les gymnases sous peu.

A peu près 80 pour cent des systèmes de plomberie et d'électricité et des divers systèmes domestiques modernes sont installés et les travaux se poursuivent rondement.

Tout compte fait, on espère terminer à la date prévue, soit le 5 octobre, toute la construction de ce magnifique centre d'habitation pour Indiens.

Partie excitante dans la ligue du quartier Bel-Air

LA TUQUE — La ligue de balle molle des jeunes du quartier Bel Air a commencé ses activités dernièrement quand deux, de ses clubs, le Delisle Auto et le St-Maurice Electric, se rencontraient dans une partie excitante. Le St-Maurice Electric se rencontraient toire au compte de 7 à 4.

Les deux jeunes lanceurs ont fait preuve d'habileté.

Les jeunes Mc Donald, Calder, Doré et Marchand ont brillé au jeu.

La ligue de balle molle du quartier Bel Air est formée de jeunes âgés de 8 à 14 ans. On demande aux parents d'encourager les enfants dans leurs activités sportives. Des joutes de balle molle se dérouleront chaque semaine.

Concert fort goûté

LA TUQUE (R.L.) — L'Harmonie de La Tuque a donné, jeudi soir, au parc St-Eugène, sous la direction du professeur Aubert Montgrain, en présence de plusieurs centaines de personnes, le deuxième de sa série de concerts d'été.

Comme d'habitude l'Harmonie a paradé par les rues de la ville avant de se rendre au kiosque du parc St-Eugène, suivie par les habitués des concerts en plein air.

Ce concert tout en faisant partie d'une série d'été a été donné dans les cadres du festival d'été organisé par le Club Nautique local.

M. John Lacasse agissait à titre de maitre de cérémonies. M. Lacasse a été nommé maitre de cérémonies pour toute la durée de cette série de concerts d'été en plein air.

Dans la première partie de son programme musical, l'Harmonie a interprété: "New Colonial", une marche de Hall, "Hoosier Holiday", une ouverture de Tarver, "Vagues du Danube", valse de Ivanoe Vicci, "Chanson de l'adieu", sélection de Chopin, "El Caballero", marche espagnole de Olivadotti.

Dans la deuxième partie les pièces suivantes ont été interprétées: "Bombasto", marche de Farrar, "Rêve d'amour" de Liszt, "Country Style", Penny Serenade" et "The Skywriter" marche de J. Bergem.

Deux autres victoires du club St-Séverin

ST-SEVERIN-DE-PROULXVILLE (DNC) — Par ses deux dernères victoires au compte de 8 à 3 et de 6 à 3 sur les clubs de St-Narcisse et de St-Stanislas le club de St-Séverin termine sa cédule régulière au 2ième rang, soit en rapportant 11 victoires et en subissant 7 défaites. Le club de l'endroit termine seulement une partie en arrière du Ste-Geviève. Dimanche prochain, le St-Séverin recevra dans le quart de finale le club de St-Stanislas qui termine au 4ième rang.

Dans la première joute, St-Séverin: 8 points, 9 coups sûrs et 1 erreur. Lanceur gagnant: Fernand Trépanier qui a accordé 4 buts sur balles et a réussi 3 retraits au bâton. St-Narcisse: qui a accordé 2 buts sur balles et a retiré 6 frappeurs.

Dans la 2ième joute, St-Séverin: 6 points, 7 coups sûrs et une erreur. Lanceur gagnant: Fernand Trépanier qui a accordé un but sur balles et a retiré 3 frappeurs. St-Stanislas: 3 points, 7 coups sûrs et une erreur. Lanceur perdant Robert Brouillette qui a accordé 4 buts sur balles et a retiré 4 frappeurs au bâton.

En subventions diverses à La Tuque

Le conseil versera la somme de $27,000

LA TUQUE — Le conseil municipal accordera des subventions pour une somme de $27,000 au cours de l'année fiscale 1962-63.

Une somme de $4,000 sera versée à Caritas et une autre de $4,600 à l'Harmonie. Une troisième somme, soit $1,500, sera consacrée à l'aide aux enfants handicapés. On fournira $5,000 au club de ski et on souscrira $1,000 à la course de canots.

L'éclairage du stade municipal coûtera $600. Un octroi de $425, servira à l'entretien de la croix lumineuse. Un octroi de $5,000 sera remis à l'organisme de la bibliothèque municipale et un autre de $2,000 aux Chevaliers de Colomb. Une somme de $500 sera consacrée en octrois au comité d'expansion industrielle, une autre de $200 à la commission touristique.

D'autres octrois seront accordés comme suit : $10 àlaLégion, $400 à l'illumination des fêtes, $100 à la Croix-Rouge, $175 aux pompiers, $75 aux syndicats, $70 au club 4-H. $50 aux Scouts catholiques, $50 aux Boys Scouts, $100 aux Guides catholiques, $50 aux fermières de St-Zéphirin, $50 aux fermières de Marie-Médiatrice, $80 au golf et curling, $25 aux aveugles, $25 au comité du Timbre de Noël, $50 aux policiers, $50 à la Ligue du Cancer, $25 à la J.O.C., $140 aux Cadets de La Tuque, $100 à la St-Jean-Baptiste. Une somme de $550 sera versée en octrois divers.

Engagement de cinq nouveaux concierges

LA TUQUE — La Commission scolaire de La Tuque a engagé cinq nouveaux concierges dernièrement.

Ces concierges ont été engagés pour une période d'essai de trois mois. S'ils s'avèrent assez utiles au cours de cette période d'essai, la Commission scolaire les gardera à son service de façon permanente.

Ces concierges seront postés dans les différentes écoles de la ville. Ils verront à l'entretien des bâtisses scolaires.

Les concierges engagés sont: MM. Emilien Desmeules, Roger Millaire, Léopold Poirier, Gabriel Desroches et Henri Tremblay.

Au scolaire à St-Ubald

ST-UBALD — La dernière assemblée de la commission scolaire de St-Ubald a été tenue à la salle paroissiale Jeudi, sous la présidence de M. Louis Perron président, étaient aussi présents les commissaires Lazare Lauriault, Lorenzo Perron, Albert Lavallée, et Philippe Savard.

Après lecture des minutes de la dernière assemblée par le secrétaire M. L. Paré, qui furent adoptées; ainsi que présentation des comptes courants. La discussion porta sur les résultats des derniers examens, au couvent et au collège, pour les élèves de 9ième, 10ième, et 11ième années.

Ensuite il a été question des réparations a faire au couvent et à certaines écoles pendant les vacances. On a chargé le commissaire Philippe Savard, de s'occuper de trouver les menuisiers et manoeuvres pour faire ces travaux. Puis le secrétaire-trésorier présenta l'estimé budgétaire pour la prochaine année; qui s'élèvera a quelque $100,000. Comme la taxe foncière actuelle est insuffisante pour rencontrer ces dépenses prévues et qu'il faudrait pour arriver à la hausser d'une manière assez substantielle les commissaires ont décidé de se rendre en département de l'instruction public à Québec, pour tenter d'obtenir certaines subventions supplémentaires pour soulager la charge des contribuables.

A cette session du conseil ont a également décidé de demander des soumissions pour le transport des élèves aux villages pour la prochaine année scolaire; soit dans certain arrondissement pour les élèves de la 7ième, année à la 11ième année inclusivement, et dans d'autre cas pour tous les élèves là ou les écoles de rang sont fermées et comme il y a deux écoles de plus de fermées que l'an passé, il va y avoir un nombre plus considérable d'élèves à transporter que l'an passée.

La séance du conseil a donc été ajournée à lundi. Date à laquelle on ouvrira les soumissions qui auront été déposées chez le secrétaire M. Paré.

La réunion s'est clôturée sur cette question.



(Photo Studio Côté)

LA REUNION de printemps du Conseil d'administration de la Fédération diocésaine de l'UCC a eu lieu, dernièrement à Yamachiche. Plusieurs officiers et dirigeants y étaient présents. On voit ici, dans l'ordre habituel: MM. Paul-Emile Guillemette, de Saint-Stanislas, Honorat Lessard, de Sainte-Ursule, l'abbé Charles-Edouard Garceau, aumônier, MM. Jules Montour, vice-président, Paul Couture, président de l'U.C.C., de Trois-Rivières, l'abbé Armand-S. Tessier, aumônier, MM. Gérard Champoux, de Yamachiche, secrétaire, Armand Bournival, de Saint-Barnabé-Nord, Wilfrid Lebeau, Maskinongé, Denis Gervais, Saint-Timothée et Jean-Paul Lanneville, directeur.



(Photo Le Nouvelliste)

L'EXPOSITION ANNUELLE, commerciale et industrielle est toujours un événement important dans la ville de La Tuque, un événement qui marque l'année. A cette occasion les talents de cette municipalité se produisent devant leurs concitoyens. Ces trois danseurs de "twist" n'ont pas manqué de le faire. Coiffés d'un haut de forme rouge et tenant la canne, ils ont donné une magnifique démonstration de "twist" en présence de milliers de personnes qui se pressaient autour d'eux. On reconnait de gauche à droite MM. Jacques Montgrain, Robert Jobin et Z. Bordeleau.

Pèlerinage annuel

CHARETTE (DNC) Un grand pèlerinage organisé par les Tertiaires, à destination du sanctuaire national de Ste-Anne-de-Beaupré, aura lieu le 22 juillet prochain.

Le départ est fixé à 6 heures 15 en face de l'église de Charette. Vers 4 heures 30 de l'après-midi, le groupe quittera Ste-Anne-de-Beaupré, pour un rendez-vous à Québec, où les pèlerins pourront visiter l'aquarium et prendre le souper au même endroit.

Les Intéressés, tertiaires ou non, doivent s'adresser à la présidente locale Mme Florémond Bourassa, ou à la vice-présidente Mlle Esther Grenier, pour de plus amples renseignements. La date d'inscription est limitée à jeudi, le 19 juillet.

Lourds dommages

Un accident survenu à St-Adelphe a causé des dommages d'environ $600 aux deux automobiles impliquées. C'était samedi après-midi vers 2 h. 30. Il n'y a pas eu de blessé.

Les deux conducteurs, MM. Omer Gagnon, propriétaire d'une Pontiac '59 et André Perron, d'une Meteor '55 sont de St-Adelphe. Ils se partagent à part égale ce totale de $600.

L'homme qu'il nous faut

POURQUOI je suis CANDIDAT



M. ANDRE GUILBERT

- JE VEUX servir en homme libre les intérêts de tous les PROPRIETAIRES.
- JE VEUX que les propriétaires sachent en temps le taux de la TAXE.
- JE VEUX, par des prévisions suffisantes, mettre un terme aux DEFICITS.
- JE NE VEUX PAS de surtaxe ruineuse pour les NOUVEAUX PROPRIETAIRES.

COMME CANDIDAT

- J'avais promis lors d'une rencontre avec Monsieur Duchaine où je lui ai donné la main, de faire une lutte propre, sans personnalité.

Et pourtant Monsieur Duchaine se livre à l'insulte...

- Je n'ai jamais patronné et je ne patronnerai jamais comme commissaire d'école, Monsieur Duchaine, l'ouverture de clubs de nuit et de tavernes.

L'école est plus fréquentable . . .

(Voir annonces en pages 2 et 3)

(Annonce rédigée et payée par les amis de M. André Guilbert)

Par un dimanche sous la pluie

Deux accidents font un mort et six blessés



(Photo Le Nouvelliste)

LES CURIEUX étaient nombreux pour regarder sortir des eaux du St-Maurice la voiture dans laquelle Mme Antonio Gonneville de Charette a perdu la vie au cours d'un tragique accident de la route à l'entrée du village de Baie Shawinigan dimanche avant midi. Comme nous pouvons le constater sur la photo le capot de la voiture a été enfoncé sous le choc.

Une auto plonge dans le St-Maurice

par J.-Claude Beaumier

SHAWINIGAN — La journée d'hier a été fatale à une femme de notre région qui a trouvé la mort dimanche avant-midi au cours d'un spectaculaire accident à l'entrée du village de Baie Shawinigan à environ 500 pieds du pont de St-Boniface.

L'auto, conduite par Mme Antonio Gonneville a fait une embardée pour s'immobiliser sur la rive du St-Maurice. Ses deux enfants, qui voyageaient en sa compagnie, furent blessés. Ils reposent dans un état satisfaisant à l'hôpital Joyce Memorial de notre ville. M. Antonio Gonneville qui ne voyageait pas en compagnie des victimes s'est rendu sur les lieux de l'accident.

Un autre accident a eu lieu, hier après-midi, dans la côte du Rang Huit à St-Boniface. Une voiture conduite par M. Patrick-R. Malo de Montréal a quitté la voie pour s'immobiliser dans le fossé alors qu'il prenait le tournant en direction de Charette. Les trois autres occupants ainsi que M. Malo ont subi des blessures.

Embardée dans le St-Maurice

C'est vers onze heures, dimanche avant-midi, que l'accident qui a coûté la vie à Mme Antonio Gonneville, âgée de 45 ans, de Charette, s'est produit. Elle circulait au volant de sa Mercury, en direction de Shawinigan, venant de Charette. C'est à l'entrée du village de Baie Shawinigan qu'elle aurait perdu le contrôle de son véhicule. Dans sa course, l'auto arracha sur une distance d'environ cinquante pieds le garde-fou en bois, pour ensuite dévaler la pente abrupte d'une hauteur d'environ vingt pieds pour s'immobiliser sur le toit, sur la rive du St-Maurice.

Dans sa trajectoire le véhicule a fauché littéralement un poteau de la Shawinigan supportant des câbles électriques d'un voltage d'environ 70 mille volts.

Immédiatement, un résidant de l'endroit, M. Charles Ayotte, s'est rendu sur les lieux. A son arrivée Mlle Marthe Gonneville, 17 ans, qui prenait place à l'arrière du véhicule réussissait à se libérer de la voiture. C'est alors que M. Ayotte apprit qu'il restait encore deux personnes à l'intérieur. Il sortit le fils de la victime, Yvon, âgé de quinze ans, et ensuite il se porta avec d'autres au secours de la mère. Mme Gonneville, qu'il put sortir par le pare-brise, alors complètement émietté. Il appert qu'elle était morte à ce moment-là.

Le véhicule

Un prêtre s'est rendu sur les lieux de l'accident pour donner les derniers secours de la religion à la victime. Également l'on a procédé à la respiration artificielle sur la victime en attendant l'arrivée de l'ambulance de la Maison Carbonneau. Les trois victimes furent conduites à l'hôpital Joyce Memorial de Shawinigan.

Marthe Gonneville, âgée de 17 ans, souffre de coupures diverses et son frère Yvon, quinze ans, souffre d'une fracture à l'épaule gauche et d'une coupure à un oeil ainsi que de diverses autres contusions. Ils sont tous deux sous les soins du Dr C. Liddle et leur état est satisfaisant.

Chaussée boueuse

Alors que nous étions sur les lieux de l'accident, hier midi, nous avons constaté que la chaussée, à cet endroit, en plus d'être humide à cause de la pluie fine qui tombait, l'était davantage à cause de la glaise qui recouvrait d'une fine couche le pavé. Ceci en raison du fait qu'il n'y a pas de tranchée dans le pied de la montagne abrupte qui longe la route sur le côté opposé au St-Maurice. La glaise détrempée envahissait la route à cet endroit, ce qui n'améliore pas les conditions de la circu-

(Voir: **Deux accidents** page 16)



(Photo Le Nouvelliste)

APRES AVOIR sectionné le garde-fou, la voiture conduite par Mme Antonio Gonneville, de Charette, a dévalé la pente abrupte pour ensuite s'immobiliser à quelques pieds de la rive du St-Maurice. C'est plus tard que la voiture s'est avancée plus avant dans la rivière.

Début des cours d'initiation à la musique au Centre Culturel

SHAWINIGAN — Les cours d'initiation à la musique du centre culturel de St-Jean-des-Piles débuteront jeudi soir, le 19 juillet, à l'école du village, à compter de 8 hres. Ils seront présentés par le réputé pianiste trifluvien Czeslaw Kackynski. Les commentaires seront de Mme Arthur Rousseau.

Ces cours avaient débuté l'été dernier à la Grange-aux-Moines, mais un local plus vaste était devenu nécessaire pour recevoir un plus grand nombre d'amateurs. Adultes et étudiants sont invités à assister à ces cours. Des oeuvres de Bach, Mozart, Haydn, Scarlatti, Chopin et autres seront analysées et interprétées au piano.

M. Kaczynski est de retour d'un voyage d'études en Europe ou il a rencontré des maîtres célèbres à Paris, Vienne et Rome et observé sur place des systèmes d'enseignement et d'interprétation. Il pourra ainsi faire bénéficier le public de la région de ces innovations, lors des cours. Au cours de son voyage, il a repris contact avec des professeurs et amis de l'Académie Ste-Cécile de Rome, dont il est diplômé.

Mlle Thérèse Trudel nous informait que l'an prochain, une salle pour concerts et divers cours de musique sera érigée dans la montagne du village de St-Jean-des-Piles et portera le nom de "Grenier Musical".

Ceux qui désirent plus de renseignements sur les cours d'initiation à la musique peuvent communiquer avec la directrice de cette section, Mlle Thérèse Trudel.

Journée champêtre de la Fédération des C.E.D.

SHAWINIGAN — Tel que convenu lors du récent congrès à St-Charles Garnier, le pique-nique annuel des membres de la Fédération diocésaine des Cercles d'Economie domestique aura lieu mercredi 18 juillet à la plage "Pine Beach" du Lac-à-la-Tortue. L'arrivée sur le terrain est prévue pour 10 heures du matin. Les cercles sont priés d'organiser leurs propres jeux. Les moyens de transports sont également laissés à leur discrétion. Chaque pique-niqueuse est priée d'apporter son dîner. Celles qui, désireuses de prolonger le plaisir d'être en pleine nature et aimeraient aussi y déguster leur souper, sont libres de le faire. En cas de pluie, la salle Pine Beach sera mise à la disposition de toutes. L'an dernier, 225 membres ont participé au pique-nique; on en attend autant cette année.

Cette fête champêtre est organisée par le conseil diocésain à l'intention de tous les membres de la Fédération. Pour de plus amples renseignements, on est prié de s'adresser à la présidente diocésaine, Mme Eddy Parent.

Cours d'été pour ceux qui doivent reprendre des examens

SHAWINIGAN-SUD — La commission scolaire de Shawinigan-Sud organise des cours d'été aux écoles St-Albert, St-Paul et St-Georges. Actuellement il y a environ 115 garçons et filles qui suivent ces cours dont quelques-uns de Shawinigan. Ces cours sont donnés pour aider les élèves qui doivent reprendre certains examens le 3 août prochain.

A St-Albert, le professeur est M. Pierre Gélinas. Il y enseigne les mathématiques, l'algèbre et la géométrie aux élèves qui désirent monter en 8e ou 9e année.

Mme Morand enseigne quelques matières aux élèves qui désirent être inscrits en 7e ou 8e année en septembre prochain. Ces cours sont donnés à l'école St-Paul. Au même endroit d'autres cours sont donnés par Mme Pelletier aux élèves qui désirent faire leur 8e ou 9e année l'an prochain.

Des cours de mathématiques et de sciences sont donnés à l'école St-Georges. M. Gilles Béliveau dirige la classe de mathématiques pour les élèves qui désirent être promus en 10e ou 11e année en septembre prochain tandis que le Frère Benoit Soulard enseigne les sciences aux élèves qui désirent leur certificat de 10e année.

En plus de ces 115 élèves, il y en a un peu plus de 70 qui suivent des cours de travaux manuels qui sont donnés à l'école St-Georges par M. Roger Drolet.

Ces derniers cours sont organisés en coopération avec l'Oeuvre des Terrains de Jeux.

Augmentation de la population

SHAWINIGAN-SUD — La population de la ville de Shawinigan-Sud s'établissait à 12,615 âmes au mois de mai dernier, comparativement à 12,452 pour le même mois de l'an dernier, soit une augmentation de 163 âmes. C'est ce qui ressort du recensement qui a été adopté par les membres du conseil, jeudi soir.

D'après ce rapport, le nombre de votants est de 5,775 âmes. On sait que des élections doivent être tenues en novembre prochain, dans cette municipalité.

Condamnation de plusieurs automobilistes

SHAWINIGAN — De nombreuses causes pour des infractions au Code de la Route apparaissaient au rôle de la Cour des Sessions de la Paix à Shawinigan, vendredi. Le juge Maurice Langlois a présidé cette séance.

Quatre de ces automobilistes ont été condamnés à vers $10 d'amende et les frais, ou à défaut de paiement de l'amende et des frais, à faire un séjour de 8 jours en prison. Les accusations étaient pour avoir circulé avec un véhicule sans feux rouges à l'arrière, pour avoir transporté, à temps partiel et à taux fixe, des personnes, sans permis pour le faire, pour avoir circulé avec un véhicule non enregistré.

— O —

Deux causes de ce genre ont été renvoyées parce que la poursuite a déclaré ne pas avoir de preuve à offrir.

— O —

Une amende de $20 et les frais, ou à défaut, 8 jours de prison, a été imposée à un individu pour avoir circulé à une vitesse excessive.

— O —

Le juge a ajourné cinq de ces causes à cette semaine, pour diverses raisons.

— O —

Deux individus ont comparu pour répondre à l'accusation d'avoir conduit un véhicule moteur alors que leurs facultés étaient affaiblies par l'alcool. Ils ont plaidé coupable et le juge les a condamnés à une amende de $50 et les frais ou à défaut, 30 jours à l'ombre. De plus, leur permis a été suspendu pour une période de trois mois avec interdiction de conduire sur toutes les routes du Canada durant cette période.

L'agrandissement de l'école St-Georges

L'architecte Arthur Lacoursière procédera à l'élaboration des plans

SHAWINIGAN-SUD — L'architecte Arthur Lacoursière verra à la préparation de plans pour l'agrandissement de l'école St-Georges de Shawinigan-Sud pour y aménager huit classes. Cette décision a été prise par les commissaires d'écoles de cette municipalité. Les plans P-58 qu'a fournis le gouvernement provincial ne répondent pas aux exigences des règlements municipaux régissant la construction.

M. Henri Lapointe, président de la commission scolaire, nous a révélé que d'importantes modifications seraient nécessaires pour que ces plans soient conformes aux règlements municipaux, surtout en ce qui concerne la protection contre les incendies.

Les plans préliminaires seront soumis prochainement à Québec pour approbation.

Pour ce qui est des modifications au couvent Ste-Jeanne d'Arc pour l'organisation de la troisième année de l'Institut Familial, les plans seront prêts prochainement et les soumissions seront demandées.

Il faudra que ces soumissions soient remises au secrétaire-trésorier de la commission scolaire avant le 31 juillet prochain. Elles seront ouvertes très probablement le soir même lors d'une réunion.

M. Henri Lapointe nous a également déclaré que les démarches se poursuivaient pour obtenir du gouvernement provincial l'autorisation de commencer les travaux de construction de l'école secondaire Maria Goretti avant que les procédures pour la vente des obligations ne soient toutes accomplies.

REPONSE DU SYNDICAT A LA SHAWINIGAN CHEMICALS

La fille aînée de l'énorme Shawinigan Water & Power, LA SHAWINIGAN CHEMICALS, a publié ces jours derniers le cahier de lamentations qu'elle avait remis précédemment au Comité de négociations du Syndicat National des Travailleurs en Produits Chimiques de Shawinigan. Le public, comme nous-mêmes, trouvera difficile de concilier ces cris de détresse avec la situation d'une compagnie dont les profits nets de 1960 A 1961 ONT AUGMENTE DE 13%, ET QUI EST D'AILLEURS EN pleine expansion et dans laquelle une société aussi puissante et aussi prudente que la British American Oil a investi récemment une quinzaine de millions de dollars. La Shawinigan Chemicals, qui, à même ses profits nets, pourrait à elle seule payer en un petit nombre d'années l'usine de $20 millions qu'elle est en train de construire à Varennes, compte tenu du supplément de profits qu'elle y réalisera, convaincra difficilement l'opinion publique du bien-fondé de la lutte qu'elle mène actuellement contre le syndicat dans le but de détruire les libertés essentielles que ce syndicat a conquises depuis quelques années pour les travailleurs. Nous aurons d'ailleurs l'occasion, d'ici quelque temps, de mettre devant les yeux de la population le long et le large de l'histoire financière du groupe Shawinigan, y compris celle de la compagnie-mère, la Shawinigan Water & Power: on verra alors encore mieux à quoi riment les cris d'alarme stratégiques de la Chemicals !

Il faut donc écarter comme non-fondé, illusioniste, opportuniste, intéressé et fondamentalement faux le plaidoyer de la Shawinigan Chemicals publié dans les journaux la semaine dernière. La vérité est ailleurs. Elle est dans la tentation, vouée à l'échec, que la compagnie fait actuellement pour: 1° mettre la hache dans les moyens déjà acquis par le Syndicat pour protéger les travailleurs contre l'arbitraire et le caprice de l'employeur, notamment la clause d'ancienneté, et empêcher l'amélioration de la convention expirée; 2° garder les mains libres en vue de classifier à sa guise les hommes de métier, augmenter les tâches, modifier les occupations, surcharger les travailleurs, créer en conséquence du chômage, sans que le syndicat non seulement puisse intervenir efficacement, mais, chose plus inconcevable, sans qu'un ARBITRE IMPARTIAL puisse décider du bien-fondé ou du mal-fondé des initiatives patronales en ces domaines; 3° émigrer sans encombre à Varennes, de façon à disperser l'entreprise sans que le Syndicat puisse prendre les mesures nécessaires pour protéger l'emploi de ses membres en maintenant un niveau d'emploi suffisant à Shawinigan et en forçant l'employeur à donner à ses employés de Shawinigan la préférence d'embauchage partout où la compagnie jugera bon d'essaimer, notamment à Varennes. Savez-vous que l'usine de Varennes provoquera la mise à pied de 250 employés, à Shawinigan ? Tel est le chiffre prévu et avoué par la compagnie au cours des négociations.

Tels sont quelques-uns des principaux problèmes discutés avec la compagnie. Celle-ci ne réussira pas à égarer l'esprit du public et encore moins celui de ses employés en agitant devant leurs yeux le spectre ridicule de ses prétendues difficultés. Elle devra répondre de ses actes et de ses intentions devant le syndicat, qui, par le mandat légal qu'il détient, représente les employés, et, à travers eux, dans un sens plus large, représente le peuple de Shawinigan.

La Shawinigan Chemicals acceptera de résoudre les problèmes de ses travailleurs et renoncera à ses rêves de dictature sur ceux-ci, ou bien elle fera face à un conflit majeur. Il serait peut-être bon que M. Alexander s'en rende compte sans retard, et que la direction du groupe Shawinigan sache que le syndicat n'a pas l'intention de plaisanter. Il vaudrait mieux, tout de suite, que l'administration se décide à prendre la seule orientation susceptible d'apporter des résultats positifs: régler les problèmes que les travailleurs lui présentent.

LE COMITE DE NEGOCIATION DU SYNDICAT NATIONAL DES TRAVAILLEURS EN PRODUITS CHIMIQUES DE SHAWINIGAN.

CLUB SOCIAL
CETTE SEMAINE :



Carlos Ramirez
Chanteur
Et sa revue
• LOS ILANOS
Instrumentistes
CONCOURS D'AMATEURS
Tous les mercredis soirs
ENTREE LIBRE LUNDI SOIR
Les autres soirs : 50¢

AUDITORIUM Aujourd'hui
LA BELLE DES BELLES
(Eastmancolor)
Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman.
RENDEZ-VOUS A HONG KONG
(Color De Luxe - Cinemascope)
Clark Gable, Susan Hayward.

CARTIER Aujourd'hui
"J'AI EPOUSE UN FRANÇAIS"
(Couleurs-Cinémascope)
Deborah Kerr, Rossano Brazzi
"LA NUIT EST MON ENNEMI"
Dirk Bogarde, Olivia de Havilland.

ROXY Aujourd'hui
LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS
(Couleurs)
avec Rod Taylor, Yvette Mimieux
AMOUR ET ANDALOUSIE
(Eastmancolor)
avec Vittorio de Sica, Carmen Sevilla

CAPITOL Aujourd'hui
"OMBRE SOUS LA MER"
(Couleurs DeLuxe-Cinémascope)
Alan Ladd, Clifton Webb,
"10 RUE FREDERICK"
(Cinémascope)
Gary Cooper, Diane Varai.

AVIS:
Pour renseignements concernant programmes
CINEMAS
S. V. P. Appelez:
LE 6-5466

CHIROPRATICIEN
R. LAPORTE D. C.
Rayon-X - Physiotherapie
511, 5e Rue - Chambre 102
(Face au Marché)
LE. 6-4020 Shawinigan.

ABSENT
Le Dr. J. C. Bellerive
Chiropraticien sera absent de ses bureaux jusqu'au 30 juillet.
Pour informations
LE. 6-8228

En vedette cette semaine à
L'Hôtel de la Salle



OLIVIER (TI-ZOUNE) GUIMOND
PAUL (CURE LABELLE) DESMARTEAUX
• MICHELINE MANSEAU
Chanteuse
• JUNE LAVAL
Danseuse

MANOIR BEAUMONT



ASTUDILLO
Chanteur

PALACE
GRAND'MERE
JUSQU'A MARDI
Film en couleurs
"SUPREME SACRIFICE"
avec
Arturo De Cordova
2ème FILM
"ORDRE DE TUER"
avec
Paul Massie



Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Beneficial." Obtenez *rapidement* l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!
"LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL"
Prets jusqu'à $1000
Votre pret peut etre garanti par une assurance-vie.
465 5 IEME RUE
Téléphone: LE 6-4438
SHAWINIGAN
BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

ECOLE DE DANSE
ROSITA & DENO
523, 4e RUE
SHAWINIGAN.
SPECIAL
COURS DE DANSE D'ETE
Profitez de cette aubaine à seulement
$1.50 PAR PERSONNE PAR SEMAINE.
Donnez vos noms dès cette semaine :
LE. 6-5086

INVITATION
LA MANUFACTURE ENCORE INC.
située au numéro 1160 de la 1ère Avenue, coin 12e Rue à Grand'Mère, ouvrira ses portes à la population les 18-19-20 juillet de midi à 8 heures du soir.
TOUTES LES PERSONNES INTERESSEES POURRONT VISITER CETTE MANUFACTURE
Voici ce qu'a déclaré le maire de Grand'Mère, M. J.-A. Therrien dans Le Nouvelliste du 27 juin à la suite d'une visite à nos ateliers. La déclaration se lisait comme suit : "La semaine dernière nous avons visité la nouvelle manufacture Encore, subsidiaire de la Washmor Frocks qui est située au numéro 1160 de la 1ère Avenue. Nous avons été heureux de constater qu'une très grande propreté y régnait. Il existe une très bonne circulation d'air et le système d'éclairage est parfait. On peut aussi affirmer sans erreur que les conditions de travail y sont des meilleures". Bienvenue à toute la population à la manufacture
ENCORE INC.
1160, 1ère AVENUE GRAND'MERE

Deuil chez les Franciscains

Mort du R. P. Archambeault

Vendredi, le 13 juillet, au couvent franciscain du Boulevard Rosemont, Montréal, est décédé le R. P. Simon-Joseph Archambault, o.f.m., après une longue et pénible maladie. Né à Saint-Césaire de Rouville le 15 février 1883, Lucien Archambault, était le fils de feu Lucien Archambault, cultivateur, et de feu Anna Gareau. En 1888 sa famille émigra à Artic Center, R. I. Le jeune Archambault n'en fit pas moins son cours de lettres au Collège de Montréal et au Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Le 2 août 1901, il revêtait l'habit franciscain, à Montréal; il faisait sa profession temporaire le 3 août 1902, et le 4 août 1905, à Québec, il émettait sa profession solennelle.

Après avoir fait sa philosophie et sa théologie au couvent des franciscains de Québec, il y fut ordonné prêtre le 25 juillet 1908, par Son Excellence Mgr Paul-Eugène Roy, Auxiliaire de Québec.

Dès son ordination il fut affecté, comme missionnaire, en Alberta: 1908-1912. Puis il fut nommé prédicateur et assistant à la paroisse St-François Solano, Montréal. Après quelques mois de repos, à cause de sa faible santé, on le retrouva prédicateur

(Voir: Mort du R.P. page 16)

J.P. "Jimmy" SULLIVAN'S
PRESENTE
Worlds Finest
SHOWS
LE PLUS GRAND MIDWAY DU CANADA
DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE
PRIX REDUITS pour ENFANTS MERCREDI et SAMEDI APRES-MIDI de MIDI à 7 heures
PARC ST-MARC SHAWINIGAN DU 16 AU 22 JUILLET
EN MATINEE ET EN SOIREE

La République du Congo, deux ans après

1 - Les gentillesses des Belges

Les Belges n'ont pas été meilleurs colonialistes que les autres européens. De fait, le Congo ex-belge a été le pays du monde où la décolonisation a été la plus ardue, la plus sanglante aussi.

Les inconscients

Les Belges ont toujours vu le Congo comme un fief qui leur appartiendrait éternellement. Ils n'ont jamais envisagé semble-t-il, différant en cela des Anglais, où la transmission du pouvoir dans leurs colonies se fait en douceur, que les Congolais demandent un jour leur indépendance, veuillent les bouter hors du Congo et s'emparent des postes-clés jusqu'alors occupés par eux. Concédons-leur donc que ce n'est pas par malice ou de parti pris, mais bien plutôt par inconscience qu'ils n'ont pas vu à préparer des Congolais qui prendraient en mains le gouvernail et mèneraient à bon port un bateau qu'ils ont cru devoir être à jamais le leur.

Les plafonds bas

Car c'est bien ce qu'ils ont fait. Ils ont volontairement maintenu les Congolais en état d'infériorité. N'était-ce pas le meilleur moyen de sauvegarder à jamais leur suprématie? En réduisant les Congolais à leur plus simple expression culturelle et technique, en établissant le plafond culturel des Congolais le plus bas possible.

C'est ainsi qu'en 80 ans, ils ont fait disparaître l'analphabétisme au Congo dans une proportion de 92% de la population. C'est le plus fort pourcentage de tous les pays d'Afrique. Mais d'autre part et c'est ici que l'on mesure leur machiavélisme, ils se sont bien gardés d'accorder aux Congolais d'autres institutions scolaires que les écoles primaires. Un journaliste a pu dire: "Les Congolais sont, de tous les Africains, ceux qui savent le mieux additionner, mais aucun d'eux ne sait multiplier". Tous mangeaient, mais aucun d'eux ne mangeait bien, culturellement parlant. On verra plus loin les effets de ce bas plafonnement.

Les politiciens défroqués

Les seuls débouchés éducatifs, outre l'école primaire, étaient les séminaires. Seuls les séminaires donnaient des cours supérieurs en sciences, en lettres et évidemment en théologie. Les jeunes Congolais avides de s'instruire en étaient réduits à tous passer par le Grand Séminaire pour en arriver à être aussi bien équipés, intellectuellement, que les Belges. C'est ainsi que le mouvement indépendantiste congolais s'affirmant et ayant besoin d'hommes, les Grands séminaires se sont tous pratiquement vidés les uns après les autres et que tous les chefs politiques actuels du Congo sont d'anciens soutanes.

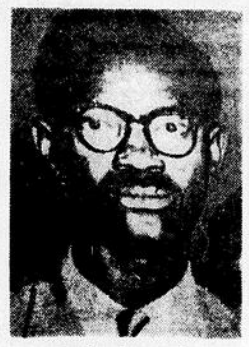
La Belgique au Congo

L'histoire nous apprend que les colonialistes voient leurs colonies comme le site de leurs maisons d'été d'une part, comme les terrains de leurs grandes chasses royales d'autre part et enfin et surtout comme des sources de revenus additionnels. Il n'en allait pas autrement du Congo belge, et le vieux mythe de la mission civilisatrice des colonisateurs n'a plus cours depuis longtemps. On a découvert que la mission était beaucoup plus d'exploiter le premier occupant.

D'autant plus que l'on a appris grâce aux ethnologues que les cultures africaines par exemple sont aussi riches et fécondes que les nôtres et qu'on attribuait leur infériorité à ce qui n'était que des différences. En fait, le peu de mission civilisatrice que se donnaient les colonisateurs consistait à mettre les indigènes à l'heure européenne, tout simplement, comme à la seule juste. On sait les dangers de déracinement culturel d'une telle initiation intellectuelle.

Le coût de la vie

Les Belges qui vivaient au Congo y vivaient sur le même pied qu'en Europe. Dans les restaurants, les magasins, les hôtels, ils trouvaient tout ce que l'Europe pouvait leur offrir, évidemment au prix européen.



Patrice Lumumba

Or seuls les Belges avaient des revenus suivant le standing européen. La chemise s'y vendait $3.50 et le salaire moyen des ouvriers congolais y était de $3 par mois. Ils gagnent aujourd'hui $10 dans le même temps.

Monsieur le Belge

Outre cette ségrégation au niveau des revenus, il se pratiquait au Congo la ségrégation raciale la plus brutale et la plus conforme aux notions depuis des siècles périmées de la supériorité de la race blanche sur les autres.

Pour bien marquer cette supériorité et la rappeler aussi souvent que possible, les Belges avaient mis au point en 80 ans un protocole assez sinistre.

Les Congolais n'étaient pas admis dans les maisons des Belges. Ils devaient rester au bas de l'escalier et user de formules de politesse à chaque fois qu'ils s'adressaient à "monsieur le Belge". Vice versa, le Belge ne s'adressait jamais au Congolais sans le traiter de "sale noir" ou de "sale esclave".

Dans l'armée, le même phénomène avait cours. Les Congolais n'étaient jamais admis aux grades supérieurs d'une part et d'autre part, les chefs avaient pour eux des attentions toutes spéciales. Ils ont entre autres, instauré la peine du fouet, réservée à l'usage exclusif des Congolais pour toute offense commise par eux.

Dans l'administration, vu le piètre appareil culturel que leur accordait le système scolaire, les Congolais étaient confinés aux postes secondaires. Ainsi, d'un bout à l'autre de l'échelle sociale et de leur vie, les Congolais étaient dans un état d'infériorité. Qu'on n'essaie plus d'expliquer la haine de certains chefs dits "radicaux" à l'endroit de la Belgique, et des blancs en général.

26,000 techniciens

Il reste que la Belgique n'a pas tout à fait abandonné le Congo à son sort. Aussitôt après son accession à l'indépendance, le Congo a été plongé dans un bain de sang. Il était mal dirigé, mal gouverné par des chefs mal préparés. La haine du Belge est devenue matière électorale et les Belges qui étaient restés sur place après l'indépendance ont décidé de quitter le pays, pour des raisons de santé bien compréhensibles.

Le Congo alla encore plus loin. Ses chefs politiques, par l'entremise de l'ONU obtinrent de la Belgique qu'elle retire du Congo tout son personnel "militaire, para-militaire et civil". En somme, la Belgique n'a pas laissé tomber le Congo, mais a fait en sorte que du jour où elle s'absenterait, le Congo tomberait dans le chaos.

Les 26,000 techniciens belges qui étaient l'huile permettant au moteur administratif, technique et sanitaire de tourner rond, avaient donc quitté le Congo. L'ONU ne put disposer que de 600 personnes pour les remplacer. C'était fort peu.

La majorité des postes ainsi libérés sont maintenant occupés par des Congolais mal préparés à les remplir.

Le 30 avril dernier, M. Roger Garceau pouvait écrire dans le bulletin qu'il envoie sporadiquement à ses parents, amis et anciens élèves: "Je constate qu'un relâchement très net se manifeste de plus en plus chez la quasi-totalité des fonctionnaires, dans la majorité des bureaux administratifs et jusque dans les services centraux des différents ministères, il règne un tel laisser-aller et une telle anarchie que les esprits les moins avertis et les moins conscients s'alarment déjà et s'inquiètent vivement de l'avenir des fonctions publiques".

Après deux ans d'indépendance, voilà où en est le Congo ex-belge. Nous verrons demain comment les chefs du jeune Etat se comportent dans leur nouvelle situation et comment le peuple y réagit.

Gérald GODIN

DEMAIN: Le mécontentement des masses et le mythe de l'indépendance dorée.

Mgr Pelletier parle en cinq langues aux Néo-Canadiens

"Vous donnez un spectacle d'unité"

"Néo-Canadiens en ce ralliement au pied de Notre-Dame du Cap représentant toutes nos madones nationales, vous donnez un spectacle d'unité. Et les conseils que vous demandez à Dieu par l'intermédiaire de la Vierge forment, pour la partie de la prière, une sorte de concile oecuménique parce que vous représentez tous les rachetés du monde. En effet, il est consolant de savoir que le Christ nous a tous aimés de son premier comme de son dernier amour. Il n'a jamais fait exception de personne: il n'y a plus ni Grec, ni Latin, ni d'étranger, nous sommes tous des hôtes dans la grande maison de Dieu. Qui que nous soyons, d'où que nous venions, le Seigneur nous aime avec la force infinie de son Amour, la douceur infinie de sa miséricorde, la promesse infaillible de nous amener un jour dans son ciel si nous avons, sur la terre, accompli le premier commandement: c'est-à-dire aimer Dieu de toutes nos forces, de toute notre âme, de tout notre coeur, de tout notre esprit et le prochain comme nous-mêmes pour l'Amour de Dieu". C'est en ces termes d'attachement et de profond amour que S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, exprima son bonheur de saluer tant

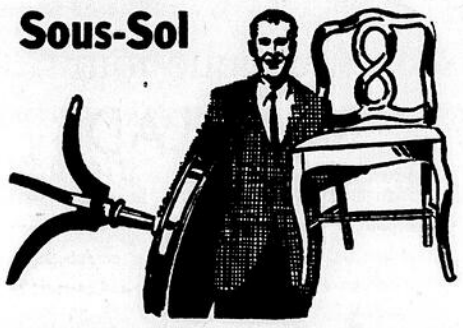
(Voir: Vous donnez page 16)



LES NEO-CANADIENS AU CAP

SI VOUS PRENEZ PRESENTEMENT UN LAXATIF UNE, DEUX ou TROIS FOIS PAR SEMAINE
...VOUS DEVEZ ACHETER NR AUJOURD'HUI MEME!
Le comprimé laxatif à L'ACTION PLUS DOUCE
Prenez NR à l'action douce ... le Remède de la Nature! Ne déprime pas et n'est suivi d'aucun malaise. NR est un laxatif tout végétal. Depuis plus de 70 ans, NR apporte, en l'espace d'une nuit, un soulagement agréable et efficace à ceux qui l'emploient.
NR au coucher... effet au lever!
Contribue à une meilleure santé ... et une meilleure apparence!
REGULAR · CHOCOLATE COATED · JUNIORS

Nous Rénovons notre Sous-Sol



TOUT DOIT SORTIR
MOBILIERS DE CUISINE $59
Chromés ou en bois, bonne construction.
Chaises en Air Foam.....à compter de:
$99 MOBILIERS DE CHAMBRE
Aubaine sans précédent. Belle qualité.
Quelques-uns en bas du prix coûtant.
MATELAS A RESSORTS $19.50
A partir de .....
$11.50 SOMMIER A LAMES
Plusieurs autres spéciaux vous attendent
Premiers arrivés : premiers servis
ROBERT HOULD INC.
MEUBLES et ACCESSOIRES ELECTRIQUES
VENTE - SERVICE - SATISFACTION
(Voisin de la Commission des Liqueurs)
2212, ST-MARC Shawinigan LE. 6-4987

Blessé dans un accident

M. Dollard Fournier réclame une somme de $12,270.29

Une action au montant de $12,270.29 contre M. Louis-Georges Vetere par M. Dollard Fournier, 42 ans, par suite d'un accident dont fut victime ce dernier, le 13 septembre 1961, à l'intersection des rues des Récollets et des Erables.

Selon la déclaration de M. Fournier, l'accident s'est produit vers 8 h. 15 par une soirée pluvieuse. Il tentait de traverser le boulevard des Récollets du nord au sud, lorsque parvenu au trois-quarts de son but, il fut violemment heurté par la voiture que conduisait M. Vetere et laissé inconscient sur le pavé. L'automobile poursuivit sa route sur une distance de 96 pieds avant de s'immobiliser contre la borne de la rue. La victime fut transportée d'urgence à l'hôpital Ste-Marie. Les médecins découvrirent que le patient souffrait outre plusieurs contusions, d'une fracture du crâne et du pied droit et se trouvait sous l'effet d'une forte commotion cérébrale.

Malgré les soins qui lui furent porrodigués, M. Fournier souffre encore aujourd'hui de surdité à l'oreille droite, de douleur au pied droit, son épaule droite étant demeurée plus basse que l'autre et enfin il est sujet à des maux de tête et à des étourdissements qu'il n'avait jamais ressentis avant son accident. Il tient M. Vetere comme le seul responsable de l'accident parce que selon lui, le conducteur de la voiture filait à une vitesse excessive dans les circonstances; c'était le soir, il pleuvait. M. Fournier ajoute que M. Vetere n'a rien fait pour éviter l'accident.

Il réclame donc: $353.29 de frais médicaux $2,000 pour invalidité totale durant quatre mois; $8,670 pour perte de salaire futur, $300 pour les souffrances endurées, $500 pour la perte de jouissances de la vie et $47 pour des soins futurs. Concernant son salaire, il explique que son métier de peintre-tireur de joints lui rapportait $125 par semaine et qu'à la suite de son accident, il a dû limiter ses activités professionnelles à celle de peintre ordinaire au sol uniquement.

Pour faire valoir son point de vue devant le tribunal, il a retenu l'étude légale Lajoie et Lajoie qui occuperont pour M. Vetere.

Etudes en urbanisme

Une bourse à M. André Laneuville

L'une des seize bourses accordées par la Société Centrale d'hypothèques et de logements, pour la poursuite d'études post-universitaires en urbanisme, a été obtenue par un Trifluvien, M. André Laneuville, i.c., présentement au service de l'hôtel de ville. Ces bourses ont une valeur de $1,500 chacune.

Voici la nouvelle de la PC à ce sujet:

OTTAWA (PC) — La Société centrale d'hypothèques et de logements a annoncé qu'elle avait accordé 16 bourses, d'une valeur de $1,500 chacune, pour permettre la poursuite d'études post-universitaires en urbanisme.

Parmi les bénéficiaires de ces bourses, citons MM. Alain de C. Nantel, Jean Decarie, Roland Loiselle et André Laneuville, de l'Université de Montréal et des Trois-Rivières, Thomas G. Spabrook et Victor Virak, de l'Université McGill, et MM. Donald A. Duffy, P.S. Van Es, Peter Poot, et Donna-Lynne Rundle, de l'Université de Toronto.

Deux blessés

Double collision rue St-Maurice

Deux personnes ont subi des chocs nerveux, par suite d'une double collision survenue vers 1h.50 dimanche matin, à l'intersection des rues Laviolette et St-Maurice. Il s'agit de M. Max Sibade, 26 ans et de Mme Huguette Sibade qui ont été transportés en ambulance à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières.

Les blessés étaient passagers de la voiture conduite par M. Georges Chauvet et demeurent à la même adresse que ce dernier: 1354, rue Notre-Dame. Le second

(Voir: Double en page 17)



le courrier de Mamie

Chassez de votre esprit ces prédictions néfastes

DEMANDE:— *Je suis fréquentée depuis près de deux ans par un très bon garçon. Nous devons nous fiancer à mon anniversaire qui tombe au début de l'automne pour nous marier ensuite à la période des fêtes. Mais, voilà quelque temps, une cartomancienne m'a dit que je deviendrais veuve au bout de deux ans de mariage. De même, mon horoscope me prédit des épreuves et des désastres.*

Mon fiancé est un très bon garçon. Il a une excellente situation. Il m'aime et je l'aime. Il plaît à ma famille et rien ne s'oppose à notre mariage.

Mais je ne puis m'empêcher de songer aux prédictions de la cartomancienne. Je suis constamment triste et "jongleuse". Je n'ose parler de ces choses à mon fiancé. J'ai peur de faire rire de moi ou, au contraire, qu'il en vienne à croire à tout cela et qu'il me laisse. Ma mère me dit de ne pas ajouter foi à ces prédictions. Cependant, elle me conseille de retarder mes fiançailles et mon mariage. Si j'attendais, je pourrais retourner un peu plus tard, me faire tirer aux cartes par une autre cartomancienne. J'hésite car j'ai peur d'entendre de nouveau ces prédictions effrayantes. Dites-moi ce que je dois faire ?

PEUREUSE

Réponse:- Je crois que vous ignorez que l'Eglise catholique défend expressément de croire aux prédictions des cartomanciennes et, en général, à toutes ces formes de prophéties qui sont vraiment de la superstition. Il peut-être y avoir un peu de vrai dans l'astrologie, pas en ce qui regarde l'avenir, mais dans le caractère et le tempérament, quoique ce soit difficile à croire. Songez un peu que lorsque le grand savant Einstein est né, il y a eu dans le monde au moins cinq cents enfants qui sont nés exactement à la même minute que lui et, parmi eux, pas un seul génie. Vous voyez donc que le ciel astral ne détermine pas la destinée.

C'est encore moins possible pour les cartes. Comment voulez-vous que votre destin soit inscrit dans des petits carrés de carton, maniés par une vieille femme ignorante?

Ne vous laissez pas troubler par ces vilaines prédictions. Continuez à préparer votre mariage, dans la confiance et dans la joie. Remettez-vous entre les mains de la Providence. Vous savez que pas un seul cheveu tombe de notre tête sans sa permission. Et je ne crois pas que vous feriez bien de consulter une cartomancienne. A moins que, pour confondre la première, vous ne fassiez croire à la seconde que vous êtes déjà mariée. Vous verrez qu'elle parlera tout autrement que la première.

— 0 —

Réponse à R.J.:- Votre lettre passera dans la colonne destinée aux commentaires de nos lecteurs. Mais vous ne m'entraînerez pas sur le sentier de la politique. C'est à dessein que je traite les questions de façon très générale. Ce n'est pas que je me désintéresse de la politique mais je préfère m'inspirer de la doctrine prônée par les Britanniques que vous décriez: "Wait and see". Pour moi, comme l'a définie un économiste, la politique est l'art du possible. *Du possible !* Sans rancune, et continuez à me lire, pour me critiquer si le coeur vous en dit.

— 0 —

Demande:- Quelle toilette conviendrait le mieux pour une femme dans la cinquantaine qui se remarie, de même que la toilette de voyage? Quel genre de fleurs?

COEUR EN PEINE

Réponse:- Un second mariage, quand les mariés ont atteint un certain âge, demande de la dignité et de la discrétion, dans la cérémonie et dans les toilettes. Vous pourriez fort bien vous marier en tailleur très élégant que vous garderiez pour le voyage de noces. Mais si vous préférez vous procurer deux toilettes, portez une robe de crêpe assez lourd, de soie, d'ottoman, de soie brochée, pour la cérémonie religieuse. Une robe de coupe classique, très simple, à manches longues, ou encore un deux-pièces. Vous pourriez choisir un joli ton de bleu moyen, de gris tourterelle ou ardoise, de brun café. Avec un ton de beige ou de brun, vous porterez des souliers bruns et un petit sac assorti, un chapeau de même ton ou beige, en velours ou en feutre léger et des gants crème. Avec le bleu, les souliers, le sac et le chapeau pourraient être bleu marine, les gants blancs. Un petit bouquet à l'épaule pourra se composer d'orchidées ou d'oeillets. Pour le voyage, un tailleur en lainage léger, d'une teinte neutre, ou un deux-pièces, robe et manteau trois-quarts, avec des accessoires assortis, plus simples que ceux que vous porterez pour la cérémonie religieuse.

— 0 —

Réponse à Jeune maman:- Des exercices de culture physique

(Voir **Chassez** en page 16)



LES COUTURIERS italiens ont le don de l'originalité, voyez vous-mêmes.



L'INTERPRETATION d'une carte militaire fait l'objet d'une leçon pour ces membres du Corps féminin de l'Armée canadienne qui sont à poursuivre leur entrainement d'été au camp Valcartier près de Québec. De gauche à droite, les lieutenants Rollande Cadotte et Hélène Lemay, de Trois-Rivières.



VESTIGE DU PASSE, le Colisée de Rome s'estompe devant la beauté et l'élégance moderne.

LA PLUME ET LE PLUMEAU

Une étoile m'a dit

Les poètes, les chansonniers et les amoureux parlent souvent des étoiles. Cela vous a un petit effet sympathique et, fort à propos, les rimes sont nombreuses. Il faut être bien insensible pour regarder le ciel étoilé d'une belle nuit d'été sans éprouver quelque émotion.

Cependant, depuis quelques années, mon émotion se teinte d'un peu d'ambiguïté lorsque je songe aux multiples satellites lancés dans l'espace et qui concourent avec les étoiles et les planètes dans leur course perpétuelle. J'imagine ces boules plus ou moins grosses, les unes parlantes, d'autres réfléchissantes (au sens optique du mot) bardées d'instruments de tout genre et qui tournent éperdûment, sans se lasser. Il me semble qu'elles doivent s'ennuyer là-haut et je *crains toujours que leur mécanisme ne se dérange*, ce qui pourrait amener quelque collision fatale. Et je ne puis m'empêcher *de frissonner en pensant au prix fantastique que* chacun de ces jouets peut coûter aux pays qui les fabriquent.

Ces joujoux de savants sont pourtant bien étonnants. Le dernier Telstar suscite l'admiration du monde entier. Et c'est aussi joli que les gracieux ornements qu'on place dans les arbres de Noël. A quelle gigantesque épinette la destine-t-on avec ses facettes brillantes ?

Mais on ne peut s'empêcher d'admirer la puissance du cerveau humain qui a permis que cette gracieuse boule puisse réfléchir et renvoyer les ondes de la télévision. Grâce à elle, quand on l'aura perfectionnée davantage, nous pourrons *voir nos frères de tous les continents, dans leurs occupations* de tous les jours. Nous n'aurons qu'à bien nous tenir, sachant qu'une étoile nous guette pour transmettre nos moindres gestes à qui voudra nous regarder.

Est-ce enfin le commencement de la grande fraternité universelle? Les hommes vont-ils cesser de fabriquer des instruments pour se détruire afin de construire des merveilles qui alimenteront la curiosité de tous?

Charles Trenet et les autres, quand ils feront parler les *étoiles, nous rapporteront-ils les confidences de Telstar, l'é*toile fabuleuse, plus excitante que les étoiles de Hollywood et presque aussi jolie que les étoiles du bon Dieu ?

Mamie

Nouveauté de l'automne

Grande variété des pointes de souliers

Le plus important de tout dans la mode d'automne, c'est la grande variété des pointes de souliers.

Le bout pointu, plus que tout autre, se retrouvera dans les souliers de toilettes et de soirée. Il y aura diverses adaptations du bout "croissant", surtout dans les souliers portés le jour. Ces bouts seront aussi appelés en amande, en ovale, en bout de doigt. Le bout carré avec talon haut, que l'on verra aux Etats-Unis, n'aura guère d'importance au Canada; cependant il s'en vendra comme soulier de loisirs, à talons bas.

Bien que l'escarpin fermé soit encore au premier rang, il est d'allure toute nouvelle avec ses détails de fantaisie - jolis plissés, piqûres délicates, ajourés charmants, et dans certains, encolures à lignes brisées. L'ajourage latéral et le bout fermé avec arrière-soulier sandale, donnant l'illusion d'un soulier plus menu, seront vus occasionnellement, mais ce sera plutôt au printemps '63 qu'ils deviendront plus populaires. On a l'impression d'un soulier plus court, mais en réalité le format reste allongé.

(Voir: **Grande** en page 16)

SAMEDI DANS **Perspectives**



A chaque jour SA SALADE

Pendant la belle saison surtout, les salades constituent une part importante de notre alimentation et leur forte teneur en vitamines et en substances minérales en font des mets de choix. Les recettes que présente **Perspectives**, cette semaine, vous permettront de préparer des salades appétissantes qui feront les délices de tous vos convives.

POUR VOUS ABONNER SIGNALEZ :

Trois-Rivières et Cap	FR 6-2501	Louiseville	CA 8-4833
Shawinigan	LE 7-1801	Nicolet	293-4315
Grand'Mère	LE 8-3347	LA TUQUE	LA 5-4547

PRENEZ VOS AISES
PRENEZ L'AUTOBUS !

TROIS-RIVIÈRES
À
Montréal: 12 voyages par jour
Aller-retour — $5.35

Québec: 6 voyages par jour
Aller-retour — $4.95

Chicoutimi: 5 voyages par jour
Aller-retour — $13.25
Mont-Laurier: 3 voyages par jour
Aller-retour — $15.30

Ottawa: 5 voyages par jour
Aller-retour — $12.50
Ste-Agathe: 8 voyages par jour
Aller-retour — $9.45

COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL
Gare Centrale — 58 rue Du Platon
Trois-Rivières FR. 4-2944

Pourparlers féminins de paix

par Patricia RUSAK

TORONTO (PC) — Une cinquantaine de femmes de lettres représentant vingt-cinq pays se réuniront dans les Laurentides, au début de septembre et discuteront d'un sujet de grande actualité : la paix mondiale.

La présidente de cette Conférence féminine pour l'Année internationale de la coopération est Mme W.-D. Tucker, de Toronto, présidente de La Voix des femmes, une association fondée, il y a deux ans, dans le but de promouvoir la paix mondiale.

La réunion aura lieu dans un endroit qu'on ne veut pas révéler parce que les assemblées seront tenues à huis clos pour permettre aux déléguées d'exprimer plus librement leur pensée.

Par contre, à la suite de cette réunion qui durera du 9 au 13 septembre, il y en aura une autre, à Montréal, les 14 et 15 septembre, celle-ci ouverte au public. A cette occasion, le discours principal sera prononcé par le Dr Margaret Mead, anthropologue américaine.

Les femmes en vue dans le monde entier sont attendues, notamment Mme Eleanor Roosevelt, Mme Pandit, de l'Inde, ancienne présidente de l'Assemblée générale des Nations unies et la princesse Amrit Kaur, an-

(Voir: **Pourparlers** page 16)

La pierre de juillet, le rubis

Le temps de l'année qui évoque le soleil, les promenades au grand air, les heures de détente, est généralement le mois de juillet.

Les personnes qui ont vu le jour en ce mois particulier, ont une magnifique pierre de naissance et la fleur spécialement désignée pour cette époque, est flamboyante.

La pierre précieuse choisie pour juillet est le rubis considéré dans l'Antiquité comme "la propre gemme du soleil." A cause de leurs chaudes nuances, les rubis ont longtemps symbolisé la paix et une protection contre l'adversité.

Certaines de ces pierres couleur "sang de pigeon", d'un carmin pur et très intense, sont rares à cause de leur dimension de plus de trois carats. Les gros rubis, dont la valeur est extrêmement précieuse, sont demeurés presque exclusivement l'apanage de la royauté et de la richesse.

L'origine du rubis se perd dans la légende, mais demeure associée de près à la Birmanie, comme le rappelle "La Route de Mandalay", de Kipling. Les anciennes régions de l'Extrême-Orient, ont mis à jour les rubis les plus beaux et les plus précieux.

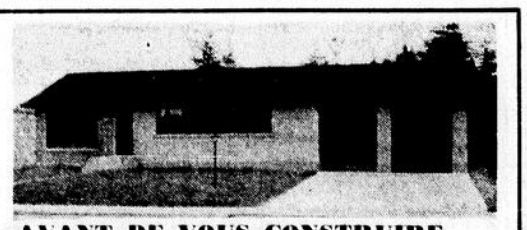
C'est à Mogok, dans la haute Birmanie, un endroit situé à 90 milles de Mandalay, qu'on trouve les authentiques rubis "sang de pigeon".

La société américaine qui étudie les pierres précieuses, donne quelques explications au sujet de deux rubis parmi les plus fameux du monde. L'un d'eux appartient à un membre du Parlement de l'Inde. Il s'agit d'un joyau qui semble refléter l'image d'un homme à la peau brune, et vêtu de blanc. Le second a appartenu à la célèbre Catherine de Russie; ce rubis fabuleux avait la dimension d'un oeuf de pigeon. Bien que la Birmanie soit le pays le plus réputé dans ce domaine, on trouve de nombreux rubis au Siam et dans l'Ile de Ceylan.

Sur la scène de la mode, ces pierres précieuses serties sur or, sont très recherchées, et, lorsque combinées avec des joyaux multicolores, elles sont présentées comme broches, colliers, boucles d'oreilles, et bagues.

Le rubis nature est apprécié tout aussi bien par la gent masculine que féminine; cette pierre s'utilise pour des bagues, boutons de manchettes, épingles de cravate, et autres bijoux

(Voir: **La pierre** page 16)



AVANT DE VOUS CONSTRUIRE . . .
Venez visiter La Maison Modèle type "Ranch House" située au 1070 Thibeault, Cap-de-la-Madeleine. Maison très moderne, 8 pièces plus salle de jeu, 2 salles de bain chambre froide.
Pour appointement M. P. E. Piché FR. 4-5430
Autres modèles à compter de $11,500.

ÉCONOMISEZ 25% TOUT EN GOÛTANT LE PLAISIR D'UN VOYAGE EN MER ET DE 30 JOURS EN EUROPE



DÉPARTS TOUS LES VENDREDIS
de Montréal et de Québec—
vers le HAVRE et SOUTHAMPTON
ou vers
GREENOCK et LIVERPOOL
et tous les trois vendredis vers COBH.
Départs réguliers de New York sur les QUEENS, et sur le SYLVANIA de 22,000 tonnes.

Les tarifs d'excursion seront en vigueur du 1er octobre 1962 au 28 février 1963, et du 1er octobre 1963 au 31 décembre 1963.

Voyez votre agent local au sujet du nouveau groupe de tarifs réduits Cunard, en vigueur entre le 16 août 1962 et le 30 avril 1963, et entre le 8 août 1963 et le 31 décembre 1963.

PAYEZ PLUS TARD SI VOUS LE DÉSIREZ

Siège social: 465 rue St-Jean, Montréal
Bureau du centre de la ville: Hôtel Reine Elizabeth
940 ouest, boul. Dorchester, Montréal, VI.9-5651
(ouvert les samedis matins)

VOYAGEZ PAR CUNARD

ENVOLÉE CUNARD EAGLE: LE SERVICE DIRECT LE PLUS RAPIDE VERS LONDRES via NASSAU et LES BERMUDES—départs de MIAMI et de LA JAMAÏQUE. SERVICE RÉGULIER NEW YORK-LES BERMUDES, MIAMI-NASSAU.

RADIO CH-55

12.00 Musique en dinant
12.30 Radio-journal P.-A. Gouin
12.40 Indiscrétions (Charbonnerie St-Laurent)
12.50 Radio-commentaires Dow (animé par Egide Leblanc)
1.00 Casino canadien
1.25 Cinéma
1.30 Les échos du comté de Portneuf
1.35 Casino canadien
1.55 Nouvelles
2.00 Grain de sel
2.10 Carrousel 550
2.55 Nouvelles
3.00 Carrousel 550
3.55 Nouvelles
4.00 Succès 57-61 (animé par Claude Simard)
4.30 Les informations du comté de Maskinongé
4.35 Succès 57-61
4.55 Nouvelles (Transmission automatique)
5.00 Succès CH-55 (animé par Nicole St-Pierre)
5.30 Les échos de la rive sud
5.35 Succès CH-55
6.00 Radio-journal Le Nouvelliste
6.10 Radio-sports CH-55
6.20 La parade du club de courses (Brouillard Tire Service)
6.25 Succès CH-55
7.00 Le Chapelet en famille
7.15 Faire-part
7.16 Fantaisies estivales (Choix de Paul Joly)
8.30 On danse à CH-55
8.55 Nouvelles
9.00 On danse à CH-55
10.30 Radio-journal
10.40 On danse à CH-55
11.30 Sports en revue
11.40 On danse à CH-55
11.55 Nouvelles
12.00 On danse à CH-55
12.27 Résumé des nouvelles de la journée
12.30 Pensée du soir et Fin des émissions.

DEMAIN

6.20 Ouverture et intermède
6.30 La prière du matin
6.45 Intermède
6.55 Nouvelles
7.00 Le matin, je m'éveille en chantant (animé par Roger Drolet)
7.30 Météo et manchettes
7.35 Le matin, je m'éveille en chantant
8.00 Radio-journal Le Nouvelliste
8.10 Nouvelles sportives HFC
8.15 Grain de sel (Dépôt Surplus) (Ferblanterie du Cap) (Mich-O-Tomobile)
8.25 En marche
8.30 Variétés CH-55
8.55 Nouvelles A & P
9.00 Horoscope Caillette
9.05 La guinguette (animé par André Bégin)
9.55 Nouvelles Chiclet's
10.00 Le téléphone chanceux Chiclet's
10.05 La guinguette
10.55 Nouvelles
11.00 Succès CH-55 (animé par Nicole St-Pierre)

REPAS DE GALA? OUI. MAIS ATTENTION À L'ESTOMAC!

TUMS

Rien d'aussi pratique que les TUMS. Mettez-en dans votre bouche dès que vous en éprouvez la nécessité. Mastiquez. (Vous n'avez pas besoin d'eau.) Le soulagement est rapide—pas d'hyper-acidité, pas d'arrière-goût désagréable.

Ayez toujours des TUMS—12 pastilles—seulement 10¢
Paquet économique de 3 rouleaux, 29¢
Flacon de 100, 79¢



POUR L'ESTOMAC

TELEVISION

3.00—2-7-13 - Long métrage
5 - Young Dr Malone
8 - Queen for a day
10- Domino
3.30—5 - Our five daughters
6 - Indian Legends
8 - Who do you trust?
3.45—6 - Mischief Makers
4.00—5 - Make room for daddy
6 - Live and learn
8 - American Bandstand
10- Long métrage
4.30—5 - American Bandstand
6 - Vacation Time
4.45—12- Meditation
4.50—5-8 - American Newstand
5.00—2-7-13 - Grangallo et Petitro
5 - Yours for a song
8 - Superman
12- Surprise party
5.302-7-13 - Guillaume Tell
5P- Cartoon Carnival
6 - David Copperfield
8 - Movie
10- Petits Bonshommes

CKTM-TV 13

LUNDI, 16 juillet 1962

12.00 Télé-matinée:
Musique - Cinéma - Nouvelles - Interviews - Jeux
LES HORS DE LA LOI CINEMA: "Vendetta" avec Douglas Fairbanks Jr. et Ruch Warryck. Devenus adultes, deux frères jumeaux tentent de retrouver l'assassin de leur père. Traduction du grand film "The Corsian Brothers".
3.00 Long métrage: "Chevalier Belle Epée"
5.00 Grangallo et Petitro
5.30 Guillaume Tell
6.00 Caméra 13...
8.00 L'été des Bozos
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 La toile d'araignée
9.30 Rendez-vous avec Michelle
10.00 Téléjournal
10.15 Météo
10.20 Le 13 vous informe...
10.25 Nouvelles sportives
10.30 Machins et machines
11.00 Cinéma
12.30 CBC TV News
12.40 Fin des émissions.

LE POSTE DE TV LE PLUS POPULAIRE AU COEUR DU QUEBEC

6.00—2-5 - Nouvelles
6 - Arthur Haines
7 - Melody Ranch
10- Télé-Métro
12- Three Stooges
13- Caméra 13
6.15—2 - Nouvelles sportives
6.30—2 - Téléjournal
5 - Cartoon Carnival
6-7-12 - News Sport
6.40—4 - Vacation Time
6.45—2 - Pointe de l'exploration
5-6 - News
7.00—5 - National Velvet
6 - Seven-O-One
7 - J'étais témoin
8 - News & Weather
10- Nouvelles
12- Robin Hood
7.15—2 - Casse-tête
10- Long métrage
7.30—5 - Ben Casey
6 - Case for the court
7 - A communiquer
8 - Cheyenne
12- Donna Reed
7.45—2-7 - Ballets: Musique
8.00—2-7-13 - Eté des Bozos
6 - Danny Thomas
12- Movie
8.30—5 - Price is Right
6 - Singalong Jubilee
2-7-13 - Poule aux oeufs d'or

Radio CH-55

11.55 Actualités du jour (Margarine Soia)
12.00 Musique en dinant.

9.00—2-7-12 - Toile d'araignée
5 - 87th Precinct
6 - Room for one more
8 - Surfside 6
10- Télé-Poker
9.30—2-7-13 - Rendez-vous...
6 - Making ends meet
10- Chez Isidore
12- Thirdman
10.00—2-7-12 - Téléjcurnal
5 - Peace Corps in Tanganyika
6 - Concert
8 - Ben Casey
10- Ecran d'étoiles
12- To tell the truth
10.15—2 - Commentaires
7 - Patati-Patata
13- Météo
10.20—13- Le 13 vous informe
10.25—13- Nouvelles Sportives
10.30—2-13 - Machins, Machines
7 - Télépolicier
10- Nouvelles
12- Pulse
10.55—10- Long métrage
11.00—2-13 - Long métrage
5-6-8 - News
7 - Nouvelles - Sports
12- Carte blanche
11.15—6 - Viewpoint
7 - Wrestling
11.20—6 - Local News
8 - Movie
11.30—5 - Tonight!
12- Movie
11.35—6 - Wrestling
12.30—13- CBC TV News
12.40—13- Fin des émissions.

Un choeur de Montréal à Tanglewood

MONTREAL (PC) — Le choeur des étudiants de l'Université de Montréal se joindra aux choeurs du Festival musical des Berkshires à Tanglewood, Mass., et à l'Orchestre symphonique de Boston, dimanche après-midi, le 26 août. Il exécutera la Neuvième symphonie de Beethoven. Charles Munch, qui quitte cette année le poste de chef de l'Orchestre symphonique de Boston, dirigera ce concert d'adieu.

C'est la seconde fois en autant d'années que ce groupe choral de la Métropole canadienne se fait entendre au festival réputé, à l'invitation personnelle de M. Munch. Il est également le seul choeur étranger invité à y participer. L'an dernier, plus de 16,000 personnes ont assisté au concert au cours duquel le choeur des étudiants de l'Université de Montréal a chanté le poème symphonique "Roméo et Juliette", de Berlioz.

"Et Satan conduit le bal" nouveau film de G. Dabat

Une somptueuse villa de Collioures, sur les bords de la Méditerranée, réunie pour le temps des vacances de Pâques trois couples en apparence heureux. Et pourtant au cours de ces vacances, ils vont se détruire, par plaisir, par haine, par amour, par intérêt, par jalousie, et se reformer de façon différente. Satan parait vraiment conduire le bal de la vérité, de l'érotisme et de la pureté, de la violence et de la douceur.

Tel est le thème de **Et Satan conduit le Bal** que vient de réaliser Grisha Dabat auquel quatre producteurs—dont Roger Vadim ont décidé de faire confiance. C'est en effet le premier film de Grisha Dabat, journaliste et romancier qui adapta naguère un "Jules César" pour une mise en scène de Renoir. Il est non seulement le metteur en scène mais aussi l'auteur de **Et Satan conduit le Bal** dont Vadim a signé avec lui l'adaptation et les dialogues.

Il s'agit d'un chassé-croisé amoureux qui ne serait pas sans rappeler le film de Jacques Doniol-Valcroze, **L'Eau à la Bouche**, si ce dernier n'était un aimable marivaudage alors que l'intrigue de **Et Satan conduit le Bal** est plus mélodramatique.

Doniol-Valcroze participe d'ailleurs, comme acteur, au film de Grisha Dabat, le métier de comédien étant un violon d'Ingres qu'il pratique avec beaucoup de talent ainsi qu'on a pu le voir dans **Le Bel Age.**

Et comme dans **Le Bel Age** il retrouve de l'autre côté de la caméra son interprète préférée Françoise Brion ainsi que Bernadette Lafont qu'il dirigea dans **L'Eau à la Bouche.** Le jeune cinéma est une grande famille...

Jacques Perrin compose avec Catherine Deneuve le couple le plus jeune et le plus amoral. Henri Jacques Huet enfin incarne un jeune homme riche, blasé et jaloux.

Hambourg porte en triomphe Igor Stravinski, le roi de la musique

HAMBOURG (DAD) — Il ne portait ni couronne ni sceptre. Mais le public de Hambourg ne s'y est pas trompé. C'est bien un roi qu'il était venu acclamer: Igor Stravinsky, l'une des plus grandes célébrités musicales de notre époque, l'auteur du "Sacre du Printemps" de "Petrouchka" et de tant d'autres oeuvres célèbres dans l'Ancien comme dans le Nouveau Monde. Hambourg accueillit avec faste le grand compositeur qui vient d'avoir 80 ans. Un gala fut organisé en son honneur au "Rathaus", le vieil hôtel de ville de Hambourg. Igor Stravinsky fut nommé membre d'honneur de l'Opéra où l'on donna une série de représentations de ses oeuvres et reçut un exemplaire de la première édition d'un ouvrage de Lessing "Hamburgische Dramaturgie" (La dramaturgie de Hambourg). Cette prestigieuse semaine musicale fut consacrée à la représentation de trois ballets qui marquent les différentes étapes de la vie artistique du compositeur. Igor Stravinsky dirigea lui-même l'orchestre au cours de la première soirée. Les autres ballets furent confiés à la baguette de son plus proche collaborateur Robert Craft.

La visite triomphale de Stravinsky à Hambourg est un événement unique dans la saison musicale de la ville hanséatique. Diplomates, économistes, hommes politiques, artistes et célébrités de toutes sortes se pressèrent en foule à la porte de l'Opéra pour venir entendre le maître et lui rendre hommage. Parmi les personalités présentes à ce gala, citons au hasard: Hans Werner Henze dont l'opéra "Le Prince de Hambourg" composé d'après le drame de Kleist a été représenté dernièrement par l'Opéra de Francfort au Théâtre des Nations à Paris, le prestigieux chef d'orchestre du Metropolitan Opéra de New-York, le pianiste Arthur Schnabel, le chorégraphe Balanchine. On ne peut tous les nommer. Bien entendu il ne faut pas oublier les spectatrices — élément indispensable et parure de toute soirée réussie — parmi lesquelles Vera, la deuxième femme de Stravinsky, la célèbre danseuse étoile du New York City Ballet qui était également ce soir là l'hôte de l'Opéra de Hambourg.

A toutes les manifestations, aux ovations que lui fit le public, Stravinsky ému répondait simplement "thank you, thank you". Et à l'hôtel de ville, au cours de la réception qui fut donnée en son honneur, le mu-

(Voir: **Hambourg** page 16)



(Téléphoto PA)

LA SENORA MARTA MONTANEZ DE CASALS, âgée de vingt-cinq ans, est représentée ici avec son célèbre époux, Pablo Casals, âgé de quatre-vingt-cinq ans, qu'elle a épousé voilà cinq ans. Mme Casals, originaire de Porto-Rico, est la quatrième femme du grand violoncelliste. Elle se tient toujours aux côtés de son mari, même pour les répétitions. "J'aime à être présente, dit-elle, pour aider si je peux, sinon pour écouter et jouir de la musique".

Les Vêpres de Monteverdi inaugureront le 27e festival de Montréal, le 2 août

Le 27e Festival annuel de Montréal sera inauguré le jeudi, 2 août, par une audition des Vêpres en l'honneur de la sainte Vierge, "Vespro della Beata Vergine", du grand compositeur italien, Claudio MONTEVERDI, à l'église St. Patrick, angle des rues Lagauchetière et Saint-Alexandre, à 8h.45 du soir. Cette oeuvre magistrale, écrite en 1610, sera chantée ici, pour la première fois, à cette occasion, et sera sous la direction musicale de Maurice Le Roux, éminent chef français qui dirigera les solistes, choeurs et orchestre. Les choeurs seront celui des étudiants de l'Université de Montréal, sous la direction de Fernand Graton, et les Petits Chanteurs du Mont-Royal, sous la direction du R.P. Léandre Brault, c.s.c. Parmi les solistes, on remarque les ténors Jean-Paul Jeannotte et Jean-Louis Pellerin.

L'audition de cette oeuvre marquera le début du 27e Festival de Montréal, qui réunit, encore une fois, de nombreuses manifestations musicales et dramatiques.

LES VEPRES DE LA SAINTE VIERGE, de Monteverdi, ne furent jamais imprimés en partitions complètes. Il existe, cependant, deux copies des parties de l'oeuvre, l'une à Bologne et l'autre à Breslau. C'est de ces éditions originales que s'est inspiré Walter Goehr, le chef d'orchestre anglais, qui a préparé l'édition moderne de l'ouvrage.

L'oeuvre suit généralement la liturgie des Vêpres de la fête de la sainte Vierge. On y trouve quatre psaumes et leur antienne, un hymne et le Magnificat. Dans les antiennes, surtout écrites pour voix solistes, Monteverdi emploie fréquemment le style monodique qu'il avait utilisé déjà dans son opéra "Orfeo", écrit trois ans auparavant. La plus grande partie des Vêpres est écrite dans un style concertant, dans la forme alors en usage à

(Voir: **Les Vêpres** page 16)

Fleurdelysé
Hôtel St-Maurice Enr.
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
LES BARONETS
3 fameux chanteurs fantaisistes et imitateurs.
OREA DE ORO
Excellente danseuse Sud-Américaine.
HENRY FRENCH
Acte de nouveauté sur bicycles.
ENTREE LIBRE.

HOTEL RIVIERA
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
DELLY LONG
Chanteur, M. C.
SAVINA & TARAMO
Nouveauté
JEANNINE LEVESQUE
Reine des Tyroliennes
Artiste des disques et de la TV
MARDI : Dame de Coeur $125.
MERCREDI : Programme d'Amateurs
JEUDI : Concours de Twist

MADELON
JUSQU'A VENDREDI
3 GRANDS FILMS EN COULEURS 3
MARTIN et LEWIS
"TROUILLARDS DU FAR WEST"
GLENN FORD
"COWBOY"
"FRANKENSTEIN S'EST ECHAPPE"
Une représentation en soirée à 7 hres

CABARET RIO INC
SALLE de RECEPTION
SALLE à MANGER
375, DES FORGES FR. 5-6831

HENRI VIDAL
Ce soir jusqu'à vendredi
Brigitte Bardot
La Parisienne
en couleurs
2ème FILM
"LES GRANDS ESPACES"
couleurs et cinémascope
Une seule représentation à 7 hres
Champlain
THEATRE DES PRIMEURS

IMPERIAL
LE FOYER DES FILMS EN FRANÇAIS
AUJOURD'HUI
2 GRANDS FILMS
BURT LANCASTER
JEAN SIMMONS
in SINCLAIR LEWIS'
ELMER GANTRY
"LE CHARLATAN"
2e FILM
CET HOMME EST ARME
avec DANE CLARK

EN VEDETTE
Les GARCONS de MINUIT
LYNN MONROE, danseuse
GASTON LAFRENIERE
CHANTEUR, M. C.
Musique sous la direction de Gaston Fafard
Tous les mercredis soirs entre 2 spectacles, programme de talents semi-professionnels animés par Jack Arseneault.
Directement du cabaret Rio, samedi après-midi le HIT PARADE de CHLN de 3 hres à 5 hres p. m. animé par Maurice Bourget.

CAPITOL
AUJOURD'HUI
2 GRANDS FILMS
en français et en couleurs
"LA LOI DU SILENCE"
Filmé dans la ville de Québec avec Montgomery Clift et Anne Baxter.
2ème FILM
William Powell et Jack Lemmon dans
"PERMISSION JUSQU'A L'AUBE"
Horaire : 1 h. 30 — 6 h. 30

CINEMA PARIS
A L'AFFICHE
HORAIRE : 1.20-6.20-8.15
2ème FILM
AMEDEO NAZZARI
MARTA TOREN
dans
"LEUR DERNIERE NUIT D'AMOUR"
(En couleurs)
Roger Hanin, Charles Vanel
BAGARRES ESPIONNAGE ACTION
LA VALSE DU GORILLE

RIALTO
AUJOURD'HUI
2 GRANDS FILMS en ANGLAIS et en PRIMEUR
"THE HUSTLER"
avec Paul Newman
Piper Laurie, Jackie Gleason
HORAIRE
Une seule représentation en soirée à 7 h. 15
2e FILM
"MARINES LET'S GO"
En couleurs

EN VEDETTE
AU CHIC
CLUB MONACO
TENNY MANN
CHARMANTE CHANTEUSE.
N'OUBLIEZ PAS
votre rendez-vous du jeudi soir
pour la SOIREE CHAMPAGNE
avec GASTON HOULE
Danse tous les soirs excepté les dimanches et les jours de fêtes, avec
GASTON HOULE
Musique de relève:
Phil Chartier
Réservez dès maintenant votre salle pour réception, noces, etc.

EN VEDETTE AU CLUB DES FORGES
Le roi des comédiens
LUCIEN BOYER
Etoile des disques et de la TV
SERGE BOISVERT
Virtuose de la trompette.
JANET JANES
Jolie danseuse.
ROGER JOLIN, chanteur, M. C.
ENTREE LIBRE TOUS LES SOIRS
VENEZ DANSER A
L'OASIS COCKTAIL LOUNGE
JEAN LAWLESS à l'orgue.
MARDI SOIR CONCOURS D'AMATEURS
SAMEDI : 4 h. 30 p.m. SPECTACLE REGULIER
LA SEMAINE PROCHAINE: "LES CLOVER BOYS" Chanteurs instrumentistes

CE SOIR... dès 6:00 hres
SYNTONISEZ
CHLN - 550
AFIN DE CONNAITRE DE FAÇON PRECISE, RAPIDE ET COMPLETE LES RESULTATS DE L'ELECTION A LA
COMMISSION SCOLAIRE
DE TROIS-RIVIERES
LES CANDIDATS
SONT MESSIEURS
FERNAND DUCHAINE — ANDRE GUILBERT
CETTE EMISSION SPECIALE VOUS EST OFFERTE PAR
GODON AUTOMOBILE ENR.
Spécialité : Voitures usagées
LE RESTAURANT ROYAL
Rendez-vous des Sportifs



Plus de 2000 personnes au pique-nique Holstein

Malgré la température froide et un "nordet" agaçant, plus de 2,000 personnes se sont rendues à la ferme Barilee, à Plessisville, jeudi le 5 juillet, assister au pique-nique provincial des membres de l'Association Holstein-Friesan du Canada, section de Québec. Elles furent les hôtes du club des Bois-Francs qui avait choisi comme site de ce ralliement l'une des fermes laitières les mieux organisées de la province, un domaine de 210 acres en culture appartenant à M. Georges Goggin, propriétaire d'un troupeau Holstein de 122 têtes.

Dans son message de bienvenue à la vaste assistance, M. Goggin a rendu hommage à son prédécesseur, M. Lionel Baril, de qui il a acquis cette ferme et qui a fondé l'excellent troupeau faisant l'orgueil de l'Association Holstein-Friesan. Il a fait part de son désir d'accélérer, si possible, le travail d'amélioration de ce cheptel afin qu'il demeure pour les éleveurs de Noir et Blanc, la pépinière de bons sujets où ils se sont habitués à puiser en toute confiance.

Le programme de la journée s'est déroulé sous la direction de M. Hermas Lajoie, secretaire provincial de l'Association, assisté de M. Pierre Léonard. Il a débuté par un concours d'appréciation de vaches laitières mettant en compétition une quinzaine d'équipes de trois membres chacune, representant des clubs d'éleveurs de district. L'enjeu de ce tournoi annuel inter-clubs était le trophée W. K. MacLeod offert pour la dixième année consécutive. Le juge de l'expertise, M. Albert Desrosiers, propagandiste du ministère fédéral de l'Agriculture, décerna le premier prix aux délégués du club de Brôme, MM. R. Gladu, L. Domingue et J. Beward.

Par ailleurs, plusieurs jeunes éleveurs prirent une part active à d'autres concours, notamment l'un sur l'appréciation par sélection des vaches laitières et des taureaux, sous la direction de M. Hector Bélliveau, agronome du comté d'Arthabaska, l'autre sur la présentation des animaux à l'exposition, jugé par MM. A. Ouellet, assistant-directeur du service des productions animales au ministère provincial de l'Agriculture et J.-A. Powell, directeur national de la propagande pour l'Association Holstein-Friesan.

Un des numéros les plus appréciés du programme semble avoir été la parade de quelques-unes des plus belles bêtes de la ferme Barilee avec description de leur pedigree. On a souligné que 22 vaches de cette étable donnent annuellement plus de 22,000 livre de lait. C'est le résultat des efforts déployés pour développer les lignées les plus prometteuses et effectuer des croisements intelligents.

Au tirage du prix de presence, un magnifique taureau de 9 mois d'une valeur d'environ $1000, don du propriétaire de la ferme, le sort a favorisé M. Philibert Beaudoin, cultivateur de St-Ferdinand d'Halifax. Une cinquantaine d'autres récompenses, gracieusete des maisons d'affaires de la region, furent également distribuées soit aux gagnants des différents concours de la journée, soit comme prix de presence.

De brèves allocutions furent prononcées sur la fin de l'après-midi. On entendit successivement MM. G. Goggin, J. A Powell, Pierre Gignac, président du Club des Eleveurs des Bois Francs, Jean St-Pierre, président de la section québecoise de l'Association Nationale Holstein, Harry Tremblay, representant du ministère fédéral de l'Agriculture, L. Baril, ex-propriétaire de la ferme Barilee, Armand Ouellet, representant du ministère provincial de l'Agriculture et le Dr Ferdinand Trudel, directeur du service provincial de la Santé des Animaux.

Tous les orateurs ont souligné la magnifique reception qu'avait ménagée aux eleveurs le propriétaire de la ferme, M.

(Voir: Plus de page 16)



(Photo Studio Côté)

LE MAIRE ET LA MAIRESSE des Terrains de Jeux de la ville de Louiseville ont été invités à signer le livre d'or de la ville. On reconnait au cours de la cérémonie, MM. Romuald Lemay, gérant de la ville, Pat. Lapointe président de l'O.T.J., Luc Frigon, maire, Francine Milot, mairesse, S. H. le maire Dr Avelin Dalcourt et Paul Beaulieu, moniteur en chef.

Jubilé d'or du curé

Fêtes grandioses à St-Léonard

par Roch BOISCLAIR

ST-LÉONARD — Des fêtes grandioses ont marqué, hier, à St-Léonard, la célébration du jubilé d'or sacerdotal de Mgr J.-Antoine Mélançon, curé de St-Léonard. Les plus hautes personnalités tant ecclésiastiques que civiles du diocèse s'étaient donné rendez-vous à St-Léonard pour assister à la messe solennelle, célébrée en l'église de cette paroisse, par le jubilaire lui-même, et entendre le sermon donné en cette circonstance par S. Exc. Mgr Albertus Martin, évêque du diocèse. Après la messe, la population de St-Léonard et la nombreuse parenté de Mgr Mélançon se joignirent aux personnalités religieuses et civiles, lors d'un banquet, offert en l'honneur du jubilaire, à la salle "Moulin Rouge", située près de St-Léonard. Plus de quatre cent personnes ont pu entendre les nombreux discours, présentés dans un ton chaleureux et très cordial.

Parmi les dignitaires présents aux célébrations, nous remarquions la présence de l'évêque de Nicolet, Mgr A. Martin, Mgr Georges Mélançon, anciennement évêque de Chicoutimi et frère du jubilaire, Mgr Lauzière, P.A., Mgr Paul Mayrand, P.A., et Mgr Adolphe Demers, P.D., V.F., curé de la paroisse St-Joseph de Drummondville.

M. Camille Roy, député du comté de Nicolet au provincial, et M. Clément Vincent, député du comté de Nicolet-Yamaska au fédéral étaient aussi présents.

Trois confrères de classe de Mgr Antoine Mélançon avaient tenu à célébrer le jubilé d'or sacerdotal de leur camarade de séminaire. Il s'agit de l'abbé Alfred Beaudet, curé de St-Cyrille, dont c'était la fête le huit juillet, M. l'abbé Cyrille Morvan, curé de St-François-du-Lac, dont on célébrera le cinquantième anniversaire de prêtrise l'an prochain, et M. le juge Aimé Chassé.

Sermon de Mgr Martin

Dans son sermon en l'église de St-Léonard, Mgr Martin a expliqué que le prêtre était un père spirituel pour nous : "C'est lui qui rend présent le Christ aux âmes". Il a dit aussi que le prêtre était un guide et que c'était par lui qu'il fallait passer pour progresser dans la sainteté. Mgr Martin a dénoncé ceux qui, la période troublée que nous traversons, s'élèvent contre le clergé, et veulent se constituer docteur de l'Eglise : "Il faut leur fermer la bouche". En conclusion, l'évêque a demandé que l'on développe de plus en plus l'amour du sacerdoce.

"Banquet familial"

Plus de quatre cents convives ont pris part au banquet, donné en l'honneur du jubilaire, Mgr Antoine Mélançon, et c'est dans une atmosphère de grande cordialité que les dignitaires ont présenté leur voeux à Mgr Mélançon.

Me Antoine Biron, C.R., de Drummondville, neveu du jubilaire, agissait comme maître de cérémonies.

M. le juge Aimé Chassé, parlant au nom des confrères, le Père Gendron, des Pères de Ste-Croix, adressant la parole au nom de la parenté du jubilaire et Mgr Paul Mayrand, ancien curé de St-Léonard et professeur de Mgr Mélançon, ont tous trois rappelé, sur un ton humoristique, des souvenirs communs avec le jubilaire.

Mgr Georges Mélançon

C'est avec émotion que Mgr Georges Mélançon, ex-évêque de Chicoutimi et frère du jubilaire, a fait un retour sur la vie de ce dernier. Parlant des membres de la famille que la mort est venue chercher, il a dit : "Nous voulons croire que ces défunts sont avec nous aujourd'hui". Mgr Mélançon a aussi souligné que "nous sommes ici pour louer Dieu et le remercier." Il a félicité le jubilaire et a exprimé pour lui des voeux de longue vie.

Le jubilaire

Après avoir remercié tous ceux qui avaient participé à la fête, Mgr Antoine Mélançon s'est tourné vers Mgr Martin pour lui assurer qu'il était "le plus aimé et le plus éloquent de tous."

Il a ensuite fait une rétrospective des confrères de classes qui lui étaient le plus attachés, en soulignant pour chacun un trait caractéristique. Ainsi, il a parlé de Mgr Alfred Beaudet comme d'un grand acteur au séminaire, du juge Chassé comme d'un fervent sportif, lors de ses études, et de M. l'abbé Cyrille Morvan comme ayant été alors le champion des "tireurs au poignet".

Il a rendu hommage à ses pa-

(Voir: Fêtes page 16)



(Photo Wibault)

LES PAROISSIENS de St-Léonard fêtaient, hier, leur curé. Sur la photo prise à cette occasion à la porte du temple paroissial, on reconnait, Mgr F. Tessier, supérieur du grand Séminaire, l'abbé Cyrille Morvan, curé à St-François-du-Lac, Mgr Joseph Beauchemin, P.D., Mgr Paul Mayrand, P.A., Mgr Antoine Mélançon, le jubilaire, Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque du diocese, Son Excellence Mgr Georges Melançon, ex-evêque de Chicoutimi et frère du jubilaire, Mgr Adolphe Demers, P.D., V.F., curé de St-Joseph de Drummondville, Mgr Emile Lauzière, P.A., Mgr Kirouak, curé de la cathedrale de Chicoutimi et le chanoine Wilfrid Bergeron, curé de St-Célestin.

Dans les municipalités de la région

25 candidats en élection aujourd'hui

Par J.-René FERRON

Au moins 25 candidats sont en lice pour l'élection municipale d'aujourd'hui qui se tient dans quelques localités rurales de la région du Coeur du Québec. La votation se déroulera de huit heures ce matin à six heures ce soir.

Les localités où il y a élection municipale sont d'abord St-Louis-de-Richelieu dans la région de Sorel. C'est d'ailleurs le seul endroit où le siège de maire est en jeu et l'on prévoit une dure lutte à ce siège.

Les autres localités sont toutes de la rive nord du St-Laurent, soit St-Alexis-des-Monts, St-Justin et St-Léon, dans le comté de Maskinongé, Notre-Dame-des-Anges dans le comté de Portneuf et St-Georges-de-Champlain.

Fidèle à sa mission de renseigner le public Le Nouvelliste donnera dans son édition de demain les résultats de l'élection dans chacune de ces localités.

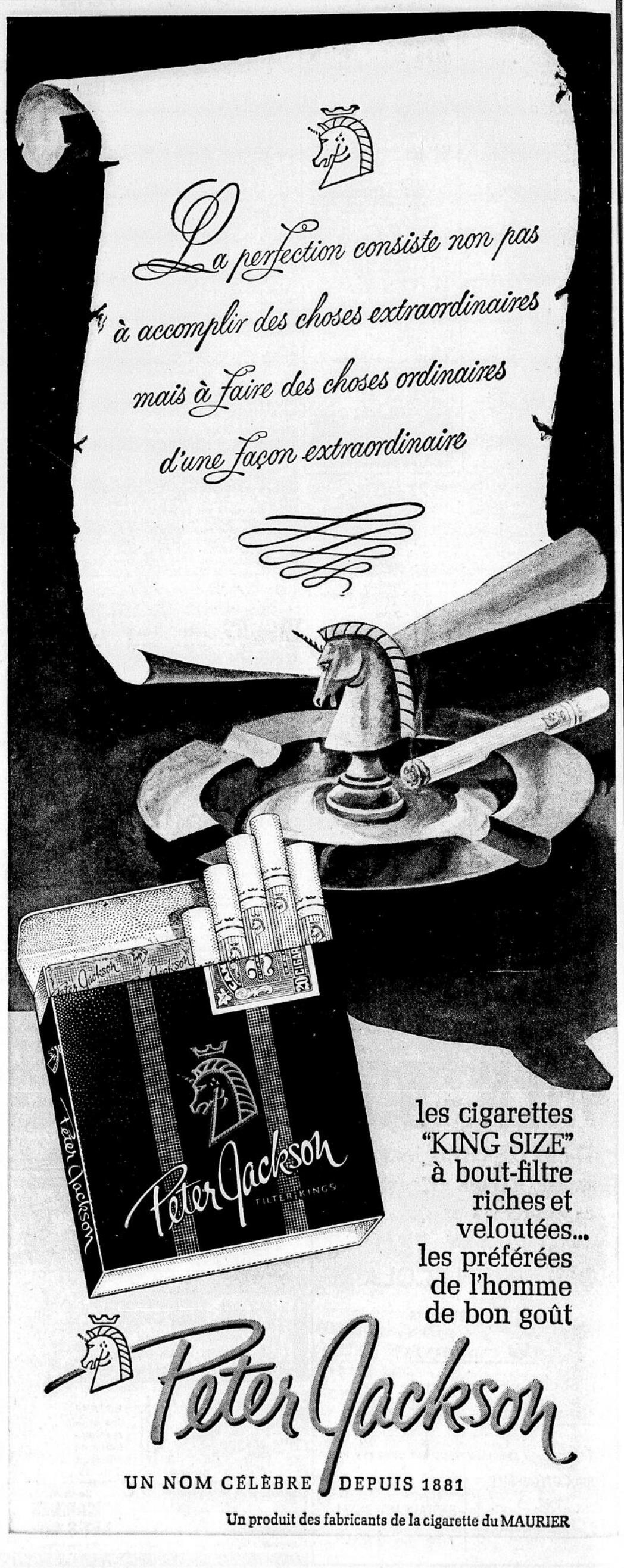
On prévoit que l'élection se déroulera dans le plus grand calme même si la lutte est très chaude à certains endroits.

Nouvel estimateur

LOUISEVILLE (M.B.) — M. Eugène Pichette, de la rue Sainte-Elisabeth, a été nommé évaluateur municipal, en remplacement de M. Donat Grenier, malade, et qui ne peut remplir ces fonctions.

Cette nomination a été faite au cours de la séance du conseil. Les échevins, MM. Victor-Alfred Héroux et Georges Veillet, l'un proposeur et l'autre secondeur, avaient présenté M. Alfred Pagé pour cette nomination, mais MM. Lionel Masse et Maurice Lesage avaient opté pour M. Pichette, et sur égalité des voix, l'échevin Bruno Noury opta pour M. Pichette, qui fut choisi; les autres estimateurs sont MM. Lionel Clermont et Georges Lamy, alors que M. Raymond Martin, agit comme secrétaire.

On doit commencer sous peu la confection du rôle en ce qui concerne la ville de Louiseville.



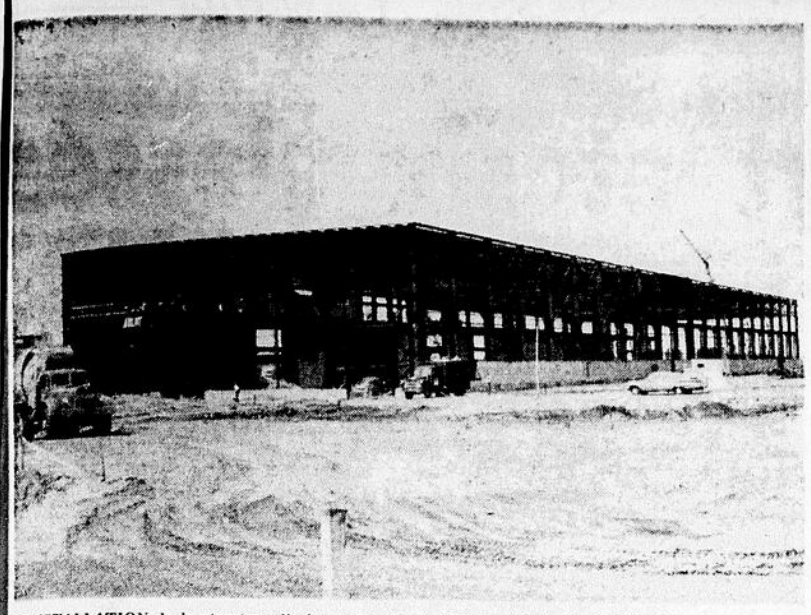
$3.00 (VOITURE ORDINAIRE) par train au coeur de QUÉBEC



$3.60 (VOITURE ORDINAIRE) par train au coeur de MONTRÉAL

• Nombreux départs quotidiens.
• Sûreté — Par train, vous arrivez à l'heure.
Voitures de première classe disponibles.

Canadien Pacifique • Canadien National
FR 5-0771 FR 4-2461



L'INSTALLATION de la structure d'acier va bon train à l'usine d'Atlas Steel Limited, à Tracy. Il s'agit d'un projet de plus de $40 millions dont la construction a débuté le printemps dernier, en face de la Q. J.T., sur la route Marie-Victorin. Atlas Steel fabriquera des feuilles d'acier inoxydable de 48 pouces, et prendra son matériel de base à l'usine de la Quebec Iron and Titanium Corporation, à St-Joseph de Sorel. Durant la construction, 1500 ouvriers y trouveront de l'emploi. Pour la production qui est prévue pour l'automne, on emploiera environ 300 ouvriers.

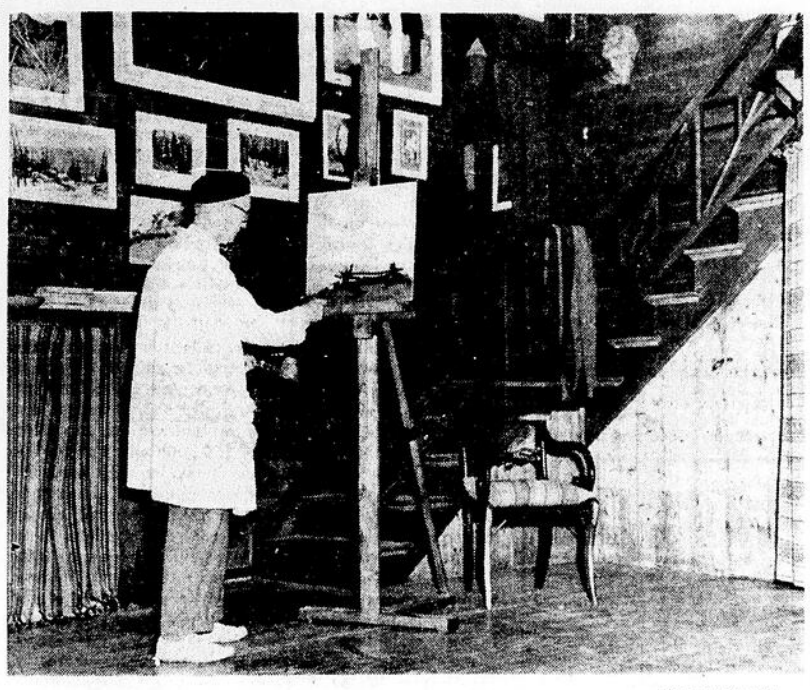
Subvention au Jeune Commerce pour son comité touristique

SOREL (DNC) - Le secrétaire de la Province de Québec, l'hon. Lionel Bertrand vient d'accorder un octroi de $770.00 à la Chambre de Commerce des Jeunes de Sorel, pour son comité touristique. La nouvelle a été annoncée jeudi après-midi par le bureau sorelois du ministre Cournoyer.

Cette subvention permettra au Jeune Commerce de défrayer le coût d'opération du Bureau d'informations touristiques, situé à l'entrée du pont Turcotte, à Sorel. Ce bureau a été ouvert par le Jeune Commerce de Sorel, il y a deux ans, dans l'ancienne bâtisse de la police provinciale. Il est administré par la Chambre cadette, qui reçoit l'aide des conseils municipaux et de plusieurs marchands du Grand Sorel.

C'est la première fois cette année, que le gouvernement provincial accorde un octroi directement à la Chambre junior. Les années précédentes, le gouvernement payait les salaires des jeunes gens (des étudiants) qui sont préposés à renseigner les touristes et voyageurs.

Le Comité touristique du Jeune Commerce de Sorel est dirigé par M. Claude Hamelin. Les préposés aux renseignements touristiques sont Mlle Claire Ménard et MM. Raymond Gallant et Marc Paul. Le bureau est ouvert tous les jours de 9 heures a.m. à 9 heures p.m. Le dimanche de midi à 9 heures p.m. On peut aussi téléphoner en signalant RI 2-1955.



(Photo Wibault)

L'ARTISTE NICOLETAIN, Rodolphe Duguay est un peintre qui est sûr de son métier. On le voit ici devant son chevalet de travail en train de donner la touche finale à une peinture qui montre un coin enchanteur de la région.

Le peintre Rodolphe Duguay

Un artiste sûr de son métier

par Rock BOISCLAIR

Le peintre Duguay nous a reçu dans son atelier, construit en 1927, et annexé à la maison ancestrale des Duguay, qui a vu trois générations de cultivateurs et qui reçoit maintenant la quatrième, celle des artistes.

Dans cette vaste pièce, nous reconnaissons la présence de l'artiste. La lampe électrique est remplacée par une large baie vitrée donnant sur la rivière Nicolet, de nombreux tableaux couvrent littéralement les murs, un petit poêle qui sert aussi à allumer la pipe... Il y règne une atmosphère propice à la création. Tout est si calme, si recueilli, que le profane a l'impression d'y entrer comme un intrus. Pourtant, cette impression première disparaît vite devant la grande simplicité et la cordialité du peintre.

Un artiste sûr de son métier

M. Duguay n'est pas le "bohème non conformiste", ni le Van Gogh troublé par des hallucinations. Il n'est pas, non plus, loin du monde réel. Il représente l'homme calme, humble, l'artiste sûr de son métier, métier auquel, selon lui, "il ne faut pas essayer d'attacher trop de poésie, (poésie à fleur de peau). La peinture ne se dissocie pas de la réalité, elle représente l'art avec lequel on a choisi de vivre, (Vie intime et créatrice).

L'artiste a perfectionné son art en suivant des cours du soir au Musée national, à Montréal, et durant un séjour de sept ans à Paris, où à l'Académie Juliat, il eut comme maître Pierre Laurens. Les trois dernières années de ce séjour, il reçut les premières bourses accordées par le gouvernement de la province à un peintre. Qu'est-ce qui l'a amené à la peinture? Aucun motif déterminé. Tout simplement un goût qu'il avait déjà tout jeune.

Peintre classique

Ce qu'est pour lui la peinture? D'abord et avant tout un métier, et qu'il apprit à connaître à fond. Cependant, les débuts furent parfois austères. L'accent était mis sur le dessin, la figure géométrique, la manière précise de reproduire un visage, etc. L'emploi de la couleur ne venait qu'après une longue période dans le "noir et blanc", une faiblesse selon lui. Avant de se lancer dans le paysage et la nuance, il fallait s'astreindre à dessiner l'immobile. M. Duguay nous affirme: "C'était dur et peut-être trop académique". D'après lui, il aurait eu avantage à accorder plus d'importance à la couleur, tout en considérant le dessin comme essentiel.

La peinture de Rodolphe Duguay est classique, traditionaliste, il travaille beaucoup ses toiles, durant 9 ou 10 séances si nécessaire. Il vise la perfection. Selon lui, le peintre qui se "fatigue" de travailler un tableau accuse une grande faiblesse. Mais, à ce compte, n'y a-t-il pas danger du factice, du trop rigide? Non, bien sûr, de nous affirmer M. Duguay, si l'on tient l'essentiel: "Travailler beaucoup un tableau et que ça ne paraisse pas!" Et le peintre nous cite l'exemple d'une artiste qu'il a bien connue et qui, après avoir travaillé une oeuvre, la reprenait le lendemain pour "faire disparaître" les traces du travail. Alors, l'art est possédé à fond et le paysage ou le visage de jeune fille gardent toute leur harmonie, leur fraîcheur leur délicatesse et leur mouvement.

L'artiste n'a pas de souci de se placer dans telle école en particulier. La question n'existe pas pour le peintre Duguay. L'important: "Essayer de réaliser ce que l'on a dans le corps. Je peins comme je sens". On ne caractérise pas les peintres selon leur appartenance à telle école, mais selon qu'ils sont bons ou mauvais peintres.

Son oeuvre

L'oeuvre de Duguay est considérable. Elle s'échelonne sur cinquante années bien remplies. Quoi qu'il soit surtout peintre-paysagiste, Duguay dessina aussi plusieurs sujets religieux. Il fit aussi les portraits de nombreux évêques, prêtres, et autres personnalités. C'est lui qui créa les grands tableaux ornant la nef de l'église St-Simon de Drummondville. Il a réalisé en outre une immense fresque, représentant des stations du Chemin de la Croix pour une nouvelle église moderne de Montréal. Il préfère de beaucoup le paysage aux portraits et aux fresques, mais "il faut vivre!"

La peinture moderne?

Que pense-t-il, au fait de la peinture moderne? Selon lui, il est impossible que différentes écoles modernes durent, car elles n'ont pas de bases solides. Cependant, chacune apporte quelque chose. "Aujourd'hui, les peintres voudraient faire de la philosophie, de l'intellectualisme!" "Il faut que chacun demeure dans son domaine. Un peintre a plus de chances de faire des bêtises qu'un littérateur ou qu'un poète, par exemple". Picasso? Un homme qui, de l'avis de M. Duguay, connaît son métier mais dont les peintures "à l'emporte-pièce" ne représentent rien d'intéressant, i.e. les personnages aux yeux derrière le front, au nez dans le cou... toutefois, le peintre Duguay ne nie pas la beauté de certaines peintures modernes, comme celle qui ne consistent qu'en un agencement harmonieux de couleurs et de tons.

... Dans la maison paisible des Duguay, les artistes se succèdent. Mme Jeanne L'Archevêque Duguay en littérature, Luc, fils du peintre, en peinture, Monique, sa fille, en art décoratif.

Dans l'atelier, après notre départ, le peintre se remet au travail, à la création, sous le regard des madones, au milieu des paysages et des croquis. La vie de l'artiste sûr de son métier la vie de l'homme simple et sincère reprend son cours, au coin de la large fenêtre...

M. Félix Vézina à sa retraite

NOMINATION DE M. PAUL VALENTINE

ST-JOSEPH DE SOREL (DNC) — Le président de la Commission scolaire de St-Joseph-Tracy, M. Bernard Gariépy, annonce la nomination de M. Paul Valentine, comme secrétaire-trésorier de cette municipalité-scolaire, en remplacement de M. Félix Vézina, qui prend sa retraite.

M. Vézina, qui occupait ce poste depuis 11 ans, restera cependant à l'emploi de la Commission scolaire jusqu'au 1er janvier prochain, afin d'initier le nouveau secrétaire. M. Valentine est entré en service le 3 juillet dernier.

M. Valentine

M. Paul Valentine, est né à Montréal, le 26 septembre 1914. Il a fait ses études secondaires au collège Bréboeuf de la métropole.

Il entrait au service de la Sorel Industries Limited en 1942 au département de la comptabilité, pour devenir en 1951 trésorier de cette compagnie. En 1959, il démissionna à Sorel Industries pour aller occuper le poste d'assistant-contrôleur à la Crucible Steel of Canada Limited, poste qu'il occupa jusqu'à sa nomination à la Commission scolaire de St-Joseph de Sorel.

Marié à Dorothy Touchette, il est père de sept enfants, 3 garçons et quatre filles.



M. Paul Valentine

Cinq candidates au titre de Mlle UCFR

Congrès de l'U.C.F.R. le 18 JUILLET

SOREL (DNC) — La Fédération de l'U.C.F.R. du diocèse de St-Hyacinthe, dont font partie les cercles de St-Robert, St-Aimé, Ste-Victoire, St-Ours, Ste-Anne de Sorel, etc., s'est choisi cinq candidates pour le tirage du 18 juillet, lors du congrès annuel de cet organisme.

Pour aider au financement de la Fédération et permettre plus de rencontres et de publications en vue de mieux organiser les cercles locaux, la Fédération de l'Union Catholique des Femmes Rurales a décidé d'organiser ce tirage et d'attribuer le titre de Mlle U.C.F.R. Cinq candidates ont été choisies pour la vente des billets, et celle qui aura vendu le plus grand nombre de livrets sera couronnée.

Ces jeunes filles sont Mlle Simone Janson de La Présentation pour les paroisses de Saint-Aimé, St-Robert, St-Louis, Ste-Victoire, Ste-Anne de Sorel, St-Bernard et La Présentation.

Mlle Jacqueline Gaudette, de St-Denis, pour St-Barnabé, St-Thomas, St-Antoine, Ste-Rosalie, St-Ours et St-Denis.

Mlle Marie-Andrée Casavant, de Ste-Cécile de Milton, pour Ste-Hélène, St-Nazaire, St-Théodore, St-Damase et Ste-Cécile de Milton.

Mlle Lise Viens, de Ste-Brigitte, pour l'Ange Gardien, St-Alphonse, Fulford, Ste-Angèle, Brigham et Ste-Brigitte.

Mlle Claudette Berteau, de Ste-Sabine, pour Pike River, Clarenceville, Henryville, St-Sébastien, St-Alexandre, St-Armand, St-Ignace et Ste-Sabine.

Le tirage d'un fauteuil berçant, d'un radio-réveille-matin, d'un service de vaisselle en porcelaine anglaise, aura lieu au Centre Notre-Dame de St-Hyacinthe, le 18 juillet, lors de la soirée sociale qui clôturera le Congrès diocésain de l'UCFR.

M. l'abbé Belleville, aumônier de l'Office des Techniques de diffusion donnera une conférence sur la télévision. Un programme de chants et danses de folklore sera aussi donné par des jeunes de l'Ange Gardien. La soirée se terminera par le tirage des cadeaux et le couronnement de Mlle UCFR.

Un garçonnet se blesse en jouant avec un détonateur

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Un garçonnet de 11 ans s'est blessé en jouant avec un détonateur servant au dynamitage dans une carrière. Michel, fils de M. et Mme Oscar Béchard, demeurant sur la rue St-Louis à Princeville, est dans un état satisfaisant après avoir reçu les soins du Dr Jean-Louis St-Hilaire.

Au cours d'une promenade, le jeune Michel se rendit jusqu'à une carrière à quelque distance de la résidence de ses parents. Tout en s'amusant, il ramassa des bouts de fil dont l'un portait un détonateur.

Désirant connaître le contenu de ce dangereux appareil, le jeune Michel revint chez ses parents avec fils et détonateur. Il s'empara d'un marteau et après s'être installé sur l'asphalte sur le bord de la rue, il se mit en devoir de briser le détonateur.

Apparemment défectueux, le détonateur fit quand même explosion sous un coup de marteau bien dirigé. Michel fut blessé aux jambes et à un pouce par les débris ainsi que par des grains de sable projetés avec force sous la violence du choc.

Le sang coula abondamment de ces multiples plaies. Après examen et pansement, le Dr St-Hilaire constata qu'aucune partie vitale n'était affectée et que les blessures n'étaient que superficielles et sans gravité.

Un corps de Majorettes qui ne manque pas d'activités

SOREL (DNC) — Les Majorettes des Loisirs St-Maxime connaissent présentement la plus active saison de leur jeune existence. En effet, le tout débuta par l'ouverture officielle de la saison des Athlétiques de Sorel de la Ligue de Baseball Métropolitaine Junior, le 20 mai dernier.

Les Majorettes donnèrent le même après-midi une démonstration devant les Gardes d'Honneur de la région à l'occasion du dixième anniversaire de fondation de la Garde d'Honneur St-Maxime. Les Majorettes furent ensuite de la parade du Club Richelieu.

Le 17 juin dernier, elles se rendaient à St-Aimé de Richelieu où elles furent invitées à l'occasion de la célébration anticipée de la St-Jean-Baptiste. Elles donnèrent une démonstration qui fut très goûtée des spectateurs.

Les Majorettes St-Maxime participèrent à la parade de la St-Jean-Baptiste à Sorel, au cours de l'après-midi du 24 juin, et le soir, elles visitèrent la paroisse de Ste-Eulalie, où elles retournèrent le lendemain.

Le 1er juillet dernier, comme invitées aux grandes festivités indiennes d'Odanak, au cours de l'après-midi, elles figurèrent le même soir lors de la convention provinciale des Majorettes aux Trois-Rivières. Les Majorettes de St-Maxime, incapables de concourir à cette convention à cause de leur engagement d'Odanak, désirent offrir leurs plus sincères félicitations aux Majorettes de Marie-Auxiliatrice de Tracy, pour les résultats qu'elles obtenaient lors de cette convention.

Nouvelles de Sorel

SOREL (D.N.C.) — Mlle Suzanne Duchesne vient d'obtenir, avec grande distinction, son baccalauréat en Sciences Diététiques, à l'Université Laval de Québec, après quatre années d'études.

La nouvelle diplômée fait présentement son internat au Montréal General Hospital, en vue de devenir Diététitiste professionnelle.

Mlle Duchesne, B.Sc.D., est la fille de M. et Mme Gérard Duchesne de notre ville et, la soeur du Dr Guy Duchesne, de Grand'Mère.

M. Gabriel Chalifoux, jeune homme avantageusement connu dans Sorel et la région, vient d'être porté à la présidence de la Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique pour le local 761 de Sorel.

M. Réjean Perreault recevait dernièrement ses diplômes d'ingénieur et de Bachelier ès sciences appliquées (spécialité génie métallurgique) avec distinction de l'Ecole Polytechnique (Université de Montréal). Le récipiendaire est le fils de M. et Mme Alphonse Perreault (née Mariette Hurteau), de la rue Limoges, à Sorel.

Après avoir complété son cours secondaire à l'Ecole Secondaire Sacré-Coeur de notre ville, il fit sa pré-universitaire à l'Université de Sherbrooke. Actuellement, il travaille au Centre de Recherches d'Ottawa. Vu son jeune âge, 23 ans, Réjean se propose de continuer ses études en vue de l'obtention de la Maîtrise dans sa spécialité.

Nouveau prêtre

"Lors d'une imposante cérémonie d'ordination, le 16 juin dernier, en la pro-cathédrale de Nicolet, M. l'abbé Louis Lemire, fils de M. et Mme Georges-Henri Lemire de la Baie-du-Febvre, a été ordonné prêtre par S. Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet. Au cours de la même cérémonie, Mgr Martin conférait le sacerdoce à six autres diacres et le sous-diaconat à neuf séminaristes. M. l'abbé Louis Lemire a chanté sa première messe solennelle en l'église de La Baie, le lendemain, 17 juin, à 10 hres.

L'abbé Louis Lemire, frère de l'abbé Jonathan Lemire, vicaire à la paroisse St-Joseph de Drummondville, a fait ses études classiques au petit séminaire de Nicolet, et ses études théologiques au grand séminaire de Nicolet. Fait à remarquer, l'abbé Lemire a réussi avec très grande distinction le baccalauréat en théologie de l'université du Latran.



L'abbé Louis Lemire

Accident évité de justesse

MANSEAU (DNC) — Vers huit heures mercredi dernier, à Manseau, une tragédie a été évitée de justesse, à la traverse à niveau au centre du village. Le camion de M. F. Toussignant, de Ste-Cécile de Lévrard, affecté au transport du lait pour la Coopérative de Granby, qui a une succursale à Notre-Dame du Bon Conseil, était conduit par le jeune A. Abel et s'apprêtait à s'engager sur la voie lorsque le conducteur vit venir le convoi de fret à moins de 50 pieds.

Voyant le danger le conducteur freina rapidement ce qui fit céder les chaînes qui retenaient les bidons de lait. Ces derniers tombèrent sur la chaussée et plusieurs se vidèrent de leur contenu. Malgré les dommages le jeune conducteur fut heureux de s'en tirer sans blessures.

Maire et mairesse élus aux Terrains de jeu de Sorel

ST-JOSEPH DE SOREL (DNC) — C'était jour d'élection jeudi au Terrain de jeux de la paroisse St-Joseph de Sorel. Les garçons et filles qui fréquentent ces terrains ont en effet élu leur maire et leur mairesse.

Trois jeunes filles se disputaient le titre de première dame des terrains de jeux de cette municipalité. Mlle Renée Frappier, fille de M. et Mme Maxime Frappier, a obtenu le plus grand nombre de votes. Elle l'a donc emporté sur les deux autres candidates, Mlles Louise Latour et Ginette Cartier.

Par ailleurs, les garçons ont choisi M. Gilles Paul'Hus comme maire des terrains de jeux. L'autre candidat à la mairie était M. Daniel Paul.

L'homme qu'il nous faut

POURQUOI je suis CANDIDAT



M. ANDRE GUILBERT

• JE VEUX servir en homme libre les intérêts de tous les PROPRIETAIRES.

• JE VEUX que les propriétaires sachent en temps le taux de la TAXE.

• JE VEUX, par des prévisions suffisantes, mettre un terme aux DEFICITS.

• JE NE VEUX PAS de surtaxe ruineuse pour les NOUVEAUX PROPRIETAIRES.

COMME CANDIDAT

• J'avais promis lors d'une rencontre avec Monsieur Duchaine où je lui ai donné la main, de faire une lutte propre, sans personnalité.

Et pourtant Monsieur Duchaine se livre à l'insulte...

• Je n'ai jamais patronné et je ne patronnerai jamais comme commissaire d'école, Monsieur Duchaine, l'ouverture de clubs de nuit et de tavernes.

L'école est plus fréquentable...

(Voir annonces en pages 2 et 3)

(Annonce rédigée et payée par les amis de M. Andre Guilbert)

Par un dimanche sous la pluie

Deux accidents font un mort et six blessés



(Photo Le Nouvelliste)

LES CURIEUX étaient nombreux pour regarder sortir des eaux du St-Maurice la voiture dans laquelle Mme Antonio Gonneville de Charette a perdu la vie au cours d'un tragique accident de la route à l'entrée du village de Baie Shawinigan dimanche avant midi. Comme nous pouvons le constater sur la photo le capot de la voiture a été enfoncé sous le choc.

Une auto plonge dans le St-Maurice

par J.-Claude Beaumier

SHAWINIGAN — La journée d'hier a été fatale à une femme de notre région qui a trouvé la mort dimanche avant-midi au cours d'un spectaculaire accident à l'entrée du village de Baie Shawinigan à environ 500 pieds du pont de St-Boniface.

L'auto, conduite par Mme Antonio Gonneville a fait une embardée pour s'immobiliser sur la rive du St-Maurice. Ses deux enfants, qui voyageaient en sa compagnie, furent blessés. Ils reposent dans un état satisfaisant à l'hôpital Joyce Memorial de notre ville. M. Antonio Gonneville qui ne voyageait pas en compagnie des victimes s'est rendu sur les lieux de l'accident.

Un autre accident a eu lieu, hier après-midi, dans la côte du Rang Huit à St-Boniface. Une voiture conduite par M. Patrick-R. Malo de Montréal a quitté la voie pour s'immobiliser dans le fossé alors qu'il prenait le tournant en direction de Charette. Les trois autres occupants ainsi que M. Malo ont subi des blessures.

Embardée dans le St-Maurice

C'est vers onze heures, dimanche avant-midi, que l'accident qui a coûté la vie à Mme Antonio Gonneville, âgée de 45 ans, de Charette, s'est produit. Elle circulait au volant de sa Mercury, en direction de Shawinigan, venant de Charette. C'est à l'entrée du village de Baie Shawinigan qu'elle aurait perdu le contrôle de son véhicule. Dans sa course, l'auto arracha sur une distance d'environ cinquante pieds le garde-fou en bois, pour ensuite dévaler la pente abrupte d'une hauteur d'environ vingt pieds pour s'immobiliser sur le toit, sur la rive du St-Maurice.

Dans sa trajectoire le véhicule a fauché littéralement un poteau de la Shawinigan supportant des câbles électriques d'un voltage d'environ 70 mille volts.

Immédiatement, un résidant de l'endroit, M. Charles Ayotte, s'est rendu sur les lieux. A son arrivée Mlle Marthe Gonneville, 17 ans, qui prenait place à l'arrière du véhicule réussissait à se libérer de la voiture. C'est alors que M. Ayotte apprit qu'il restait encore deux personnes à l'intérieur. Il sortit le fils de la victime, Yvon, âgé de quinze ans, et ensuite il se porta avec d'autres au secours de la mère, Mme Gonneville, qu'il put sortir par le pare-brise, alors complètement émietté. Il appert qu'elle était morte à ce moment-là.

Le véhicule

Un prêtre s'est rendu sur les lieux de l'accident pour donner les derniers secours de la religion à la victime. Egalement l'on a procédé à la respiration artificielle sur la victime en attendant l'arrivée de l'ambulance de la Maison Carbonneau. Les trois victimes furent conduites à l'hôpital Joyce Memorial de Shawinigan.

Marthe Gonneville, âgée de 17 ans, souffre de coupures diverses et son frère Yvon, quinze ans, souffre d'une fracture à l'épaule gauche et d'une coupure à un oeil ainsi que de diverses autres contusions. Ils sont tous deux sous les soins du Dr C. Liddle et leur état est satisfaisant.

Chaussée boueuse

Alors que nous étions sur les lieux de l'accident, hier midi, nous avons constaté que la chaussée, à cet endroit, en plus d'être humide à cause de la pluie fine qui tombait, l'était davantage à cause de la glaise qui recouvrait d'une fine couche le pavé. Ceci en raison du fait qu'il n'y a pas de tranchée dans le pied de la montagne abrupte qui longe la route sur le côté opposé au St-Maurice. La glaise détrempée envahissait la route à cet endroit, ce qui n'améliore pas les conditions de la circu-

(Voir: Deux accidents page 16)



(Photo Le Nouvelliste)

APRES AVOIR sectionné le garde-fou, la voiture conduite par Mme Antonio Gonneville, de Charette, a dévalé la pente abrupte pour ensuite s'immobiliser à quelques pieds de la rive du St-Maurice. C'est plus tard que la voiture s'est avancée plus avant dans la riviere.

Condamnation de plusieurs automobilistes

SHAWINIGAN — De nombreuses causes pour des infractions au Code de la Route apparaissaient au rôle de la Cour des Sessions de la Paix à Shawinigan, vendredi. Le juge Maurice Langlois a présidé cette séance.

Quatre de ces automobilistes ont été condamnés à vers $10 d'amende et les frais, ou à défaut de paiement de l'amende et des frais, à faire un séjour de 8 jours en prison. Les accusations étaient pour avoir circulé avec un véhicule sans feux rouges à l'arrière, pour avoir transporté, à temps partiel et à taux fixe, des personnes, sans permis pour le faire, pour avoir circulé avec un véhicule non enregistré.

— 0 —

Deux causes de ce genre ont été renvoyees parce que la poursuite a déclaré ne pas avoir de preuve à offrir.

— 0 —

Une amende de $20 et les frais, ou à défaut, 8 jours de prison, a été imposée à un individu pour avoir circulé à une vitesse excessive.

— 0 —

Le juge a ajourné cinq de ces causes à cette semaine, pour diverses raisons.

— 0 —

Deux individus ont comparu pour répondre à l'accusation d'avoir conduit un véhicule moteur alors que leurs facultés étaient affaiblies par l'alcool. Ils ont plaidé coupable et le juge les a condamnés à une amende de $50 et les frais ou à défaut, 30 jours à l'ombre. De plus, leur permis a été suspendu pour une période de trois mois avec interdiction de conduire sur toutes les routes du Canada durant cette période.

L'agrandissement de l'école St-Georges

L'architecte Arthur Lacoursière procédera à l'élaboration des plans

SHAWINIGAN-SUD — L'architecte Arthur Lacoursière verra à la préparation de plans pour l'agrandissement de l'école St-Georges de Shawinigan-Sud pour y aménager huit classes. Cette décision a été prise par les commissaires d'écoles de cette municipalité. Les plans P-58 qu'a fournis le gouvernement provincial ne répondent pas aux exigences des réglements municipaux régissant la construction.

M. Henri Lapointe, président de la commission scolaire, nous a révélé que d'importantes modifications seraient nécessaires pour que ces plans soient conformes aux réglements municipaux, surtout en ce qui concerne la protection contre les incendies.

Les plans préliminaires seront soumis prochainement à Québec pour approbation.

Pour ce qui est des modifications au couvent Ste-Jeanne d'Arc pour l'organisation de la troisième année de l'Institut Familial, les plans seront prêts prochainement et les soumissions seront demandées.

Il faudra que ces soumissions soient remises au secrétaire-trésorier de la commission scolaire avant le 31 juillet prochain. Elles seront ouvertes très probablement le soir même lors d'une réunion.

M. Henri Lapointe nous a également déclaré que les démarches se poursuivaient pour obtenir du gouvernement provincial l'autorisation de commencer les travaux de construction de l'école secondaire Maria Goretti avant que les procédures pour la vente des obligations ne soient toutes accomplies.

Début des cours d'initiation à la musique au Centre Culturel

SHAWINIGAN — Les cours d'initiation à la musique du centre culturel de St-Jean-des-Piles débuteront jeudi soir, le 19 juillet, à l'école du village, à compter de 8 hres. Ils seront présentés par le réputé pianiste trifluvien Czeslaw Kackynski. Les commentaires seront de Mme Arthur Rousseau.

Ces cours avaient débuté l'été dernier à la Grange-aux-Moines, mais un local plus vaste était devenu nécessaire pour recevoir un plus grand nombre d'amateurs. Adultes et étudiants sont invités à assister à ces cours. Des oeuvres de Bach, Mozart, Haydn, Scarlatti, Chopin et autres seront analysées et interprétées au piano.

M. Kaczynski est de retour d'un voyage d'études en Europe où il a rencontré des maitres célèbres à Paris, Vienne et Rome et observe sur place des systèmes d'enseignement et d'interprétation. Il pourra ainsi faire bénéficier le public de la région de ces innovations, lors des cours. Au cours de son voyage, il a repris contact avec des professeurs et amis de l'Académie Ste-Cécile de Rome, dont il est diplômé.

Mlle Thérèse Trudel nous informait que l'an prochain, une salle pour concerts et divers cours de musique sera érigée dans la montagne du village de St-Jean-des-Piles et portera le nom de "Grenier Musical".

Ceux qui désirent plus de renseignements sur les cours d'initiation à la musique peuvent communiquer avec la directrice de cette section, Mlle Thérèse Trudel.

Journée champêtre de la Fédération des C.E.D.

SHAWINIGAN — Tel que convenu lors du récent congrès à St-Charles Garnier, le pique-nique annuel des membres de la Fédération diocésaine des Cercles d'Economie domestique aura lieu mercredi 18 juillet à la plage "Pine Beach" du Lac-à-la-Tortue. L'arrivée sur le terrain est prévue pour 10 heures du matin. Les cercles sont priés d'organiser leurs propres jeux. Les moyens de transports sont également laissés à leur discretion. Chaque pique-nique est priée d'apporter son dîner. Celles qui, désireuses de prolonger le plaisir d'être en pleine nature et aimeraient aussi y déguster leur souper, sont libres de le faire. En cas de pluie, la salle Pine Beach sera mise à la disposition de toutes. L'an dernier, 225 membres ont participé au pique-nique; on en attend autant cette année.

Cette fête champêtre est organisée par le conseil diocésain à l'intention de tous les membres de la Fédération. Pour de plus amples renseignements, on est priée de s'adresser à la présidente diocésaine, Mme Eddy Parent.

Cours d'été pour ceux qui doivent reprendre des examens

SHAWINIGAN-SUD — La commission scolaire de Shawinigan-Sud organise des cours d'été aux écoles St-Albert, St-Paul et St-Georges. Actuellement il y a environ 115 garçons et filles qui suivent ces cours dont quelques-uns de Shawinigan. Ces cours sont donnés pour aider les élèves qui doivent reprendre certains examens le 3 août prochain.

A St-Albert, le professeur est M. Pierre Gélinas. Il y enseigne les mathematiques, l'algèbre et la géometrie aux élèves qui désirent monter en 8e ou 9e année.

Mme Morand enseigne quelques matières aux élèves qui désirent être inscrits en 7e ou 8e année en septembre prochain. Ces cours sont donnés à l'école St-Paul. Au même endroit d'autres cours sont donnés par Mme Pelletier aux élèves qui désirent faire leur 8e ou 9e année l'an prochain.

Des cours de mathématiques et de sciences sont donnés à l'école St-Georges. M. Gilles Beliveau dirige la classe de mathématiques pour les élèves qui désirent être promus en 10e ou 11e année en septembre prochain tandis que le Frère Benoit Soulard enseigne les sciences aux élèves qui désirent leur certificat de 10e année.

En plus de ces 115 élèves, il y en a un peu plus de 70 qui suivent des cours de travaux manuels qui sont donnés à l'école St-Georges par M. Roger Drolet.

Ces derniers cours sont organisés en coopération avec l'Oeuvre des Terrains de Jeux.

Augmentation de la population

SHAWINIGAN-SUD — La population de la ville de Shawinigan-Sud s'établissait à 12,615 âmes au mois de mai dernier, comparativement à 12,452 pour le même mois de l'an dernier, soit une augmentation de 163 âmes. C'est ce qui ressort du recensement qui a été adopté par les membres du conseil, jeudi soir.

D'après ce rapport, le nombre de votants est de 5,775 âmes. On sait que des élections doivent être tenues en novembre prochain, dans cette municipalité.

REPONSE DU SYNDICAT A LA SHAWINIGAN CHEMICALS

La fille ainée de l'énorme Shawinigan Water & Power, LA SHAWINIGAN CHEMICALS, a publié ces jours derniers le cahier de lamentations qu'elle avait remis précédemment au Comité de négociations du Syndicat National des Travailleurs en Produits Chimiques de Shawinigan. Le public, comme nous-mêmes, trouvera difficile de concilier ces cris de détresse avec la situation d'une compagnie dont les profits nets de 1960 A 1961 ONT AUGMENTE DE 13%, ET QUI EST D'AILLEURS EN pleine expansion et dans laquelle une société aussi puissante et aussi prudente que la British American Oil a investi récemment une quinzaine de millions de dollars. La Shawinigan Chemicals, qui, à même ses profits nets, pourrait à elle seule payer en un petit nombre d'années l'usine de $20 millions qu'elle est en train de construire à Varennes, compte tenu du supplément de profits qu'elle y réalisera, convaincra difficilement l'opinion publique du bien-fondé de la lutte qu'elle mène actuellement contre le syndicat dans le but de détruire les libertés essentielles que ce syndicat a conquises depuis quelques années pour les travailleurs. Nous aurons d'ailleurs l'occasion, d'ici quelque temps, de mettre devant les yeux de la population le long et le large de l'histoire financière du groupe Shawinigan, y compris celle de la compagnie-mère, la Shawinigan Water & Power: on verra alors encore mieux à quoi riment les cris d'alarme stratégiques de la Chemicals !

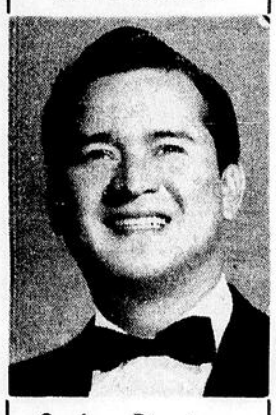
Il faut donc écarter comme non-fondé, illusioniste, opportuniste, intéressé et fondamentalement faux le plaidoyer de la Shawinigan Chemicals publié dans les journaux la semaine dernière. La vérité est ailleurs. Elle est dans la tentation, vouée à l'échec, que la compagnie fait actuellement pour: 1° mettre la hache dans les moyens déjà acquis par le Syndicat pour protéger les travailleurs contre l'arbitraire et le caprice de l'employeur, notamment la clause d'ancienneté, et empêcher l'amélioration de la convention expirée; 2° garder les mains libres en vue de classifier à sa guise les hommes de métier, augmenter les tâches, modifier les occupations, surcharger les travailleurs, créer en conséquence du chômage, sans que le syndicat non seulement puisse intervenir efficacement, mais, chose plus inconcevable, sans qu'un ARBITRE IMPARTIAL puisse décider du bien-fondé ou du malfondé des initiatives patronales en ces domaines; 3° émigrer sans encombre à Varennes, de façon à disperser l'entreprise sans que le Syndicat puisse prendre les mesures nécessaires pour protéger l'emploi de ses membres en maintenant un niveau d'emploi suffisant à Shawinigan et en forçant l'employeur à donner à ses employés de Shawinigan la préférence d'embauchage partout où la compagnie jugera bon d'essaimer, notamment à Varennes. Savez-vous que l'usine de Varennes provoquera la mise à pied de 250 employés, à Shawinigan ? Tel est le chiffre prévu et avoué par la compagnie au cours des négociations.

Tels sont quelques-uns des principaux problèmes discutés avec la compagnie. Celle-ci ne réussira pas à égarer l'esprit du public et encore moins celui de ses employés en agitant devant leurs yeux le spectre ridicule de ses prétendues difficultés. Elle devra répondre de ses actes et de ses intentions devant le syndicat, qui, par le mandat légal qu'il détient, représente les employés, et, à travers eux, dans un sens plus large, représente le peuple de Shawinigan.

La Shawinigan Chemicals acceptera de résoudre les problèmes de ses travailleurs et renoncera à ses rêves de dictature sur ceux-ci, ou bien elle fera face à un conflit majeur. Il serait peut-être bon que M. Alexander s'en rende comte sans retard, et que la direction du groupe Shawinigan sache que le syndicat n'a pas l'intention de plaisanter. Il voudrait mieux, tout de suite, que l'administration se décide à prendre la seule orientation susceptible d'apporter des résultats positifs: régler les problèmes que les travailleurs lui présentent.

LE COMITE DE NEGOCIATION DU SYNDICAT NATIONAL DES TRAVAILLEURS EN PRODUITS CHIMIQUES DE SHAWINIGAN.

CLUB SOCIAL
CETTE SEMAINE :



Carlos Ramirez
Chanteur
Et sa revue
• LOS ILANOS
Instrumentistes
CONCOURS D'AMATEURS
Tous les mercredis soirs
ENTREE LIBRE LUNDI SOIR
Les autres soirs : 50c

AUDITORIUM — Aujourd'hui
LA BELLE DES BELLES
(Eastmancolor)
Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman
RENDEZ-VOUS A HONG KONG
(Color De Luxe - Cinemascope)
Clark Gable, Suzan Hayward.

CARTIER — Aujourd'hui
"J'AI EPOUSE UN FRANÇAIS"
(Couleurs-Cinemascope)
Deborah Kerr, Rossano Brazzi
"LA NUIT EST MON ENNEMI"
Dirk Bogarde, Olivia de Havilland.

ROXY — Aujourd'hui
LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS
(Couleurs)
avec Rod Taylor, Yvette Mimieux
AMOUR ET ANDALOUSIE
(Eastmancolor)
avec Vittorio de Sica, Carmen Sevilla

CAPITOL — Aujourd'hui
"OMBRE SOUS LA MER"
(Couleurs DeLuxe-Cinemascope)
Alan Ladd, Clifton Webb,
"10 RUE FREDERICK"
(Cinémascope)
Gary Cooper, Diane Varai.

AVIS:
Pour renseignements concernant programmes
CINEMAS S. V. P. Appeler:
LE 6-5466

CHIROPRATICIEN
R. LAPORTE D. C.
Rayons-X - Physiotherapie
511, 5e Rue - Chambre 102
(Face au Marché)
LE. 6-4020 Shawinigan.

ABSENT
Le Dr. J. C. Bellerive
Chiropraticien sera absent de ses bureaux jusqu'au 30 juillet.
Pour informations
LE. 6-8728

En vedette cette semaine à
L'Hôtel de la Salle



OLIVIER (TI-ZOUNE) GUIMOND
PAUL (CURE LABELLE) DESMARTEAUX
• MICHELINE MANSEAU
Chanteuse
• JUNE LAVAL
Danseuse

MANOIR BEAUMONT



ASTUDILLO
Chanteur

ECOLE DE DANSE
ROSITA & DENO
523, 4e RUE
SHAWINIGAN.
SPECIAL
COURS DE DANSE D'ETE
Profitez de cette aubaine à seulement
$1 50 PAR PERSONNE PAR SEMAINE
Donnez vos noms dès cette semaine :
LE. 6-5086

PALACE
GRAND'MERE
JUSQU'A MARDI
Film en couleurs
"SUPREME SACRIFICE"
avec
Arturo De Cordova
2ème FILM
"ORDRE DE TUER"
avec
Paul Massie



Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Beneficial." Obtenez *rapidement* l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!
"LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL"
Prets jusqú a $1000
Votre pret peut etre garanti par une assurance-vie.
465 5 IEME RUE
Téléphone: LE 6-4438
SHAWINIGAN
BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

INVITATION
LA MANUFACTURE ENCORE INC.
située au numéro 1160 de la 1ère Avenue, coin 12e Rue à Grand'Mère, ouvrira ses portes à la population les 18-19-20 juillet de midi à 8 heures du soir.
TOUTES LES PERSONNES INTERESSEES POURRONT VISITER CETTE MANUFACTURE
Voici ce qu'a déclaré le maire de Grand'Mère, M. J.-A. Therrien dans Le Nouvelliste du 27 juin à la suite d'une visite à nos ateliers. La déclaration se lisait comme suit: "La semaine dernière nous avons visité la nouvelle manufacture Encore, subsidiaire de la Washmor Frocks qui est située au numéro 1160 de la 1ère Avenue. Nous avons été heureux de constater qu'une très grande propreté y régnait. Il existe une très bonne circulation d'air et le système d'éclairage est parfait. On peut aussi affirmer sans erreur que les conditions de travail y sont des meilleures". Bienvenue à toute la population à la manufacture
ENCORE INC.
1160, 1ère AVENUE GRAND'MERE

C'est un secret de Polichinelle

L'organisation de la protection civile aura son kiosque à la prochaine exposition régionale de Trois-Rivières. Ce kiosque sera divisé en trois sections. Celle de droite sera illustrée de photographies de désastres et de tragédies survenus à Trois-Rivières et aux environs en ces dernières années. Ces photographies seront tirées des archives du Nouvelliste. Au centre, le département du Procureur général de la province distribuera dépliants et brochures. A gauche, ce sera la partie du Cap-de-la-Madeleine. On y donnera des démonstrations de sauvetage.

* * *

Un de mes confrères a eu la surprise, l'autre soir, de recevoir un appel téléphonique d'un employé des Postes à Trois-Rivières pour l'avertir que le colis qu'il désirait expédier dans une ville voisine n'était pas affranchi. Notre ami reconnut qu'il avait tout simplement oublié de coller des timbres sur le colis. Le moins que l'on puisse dire, c'est que les employés des Postes à Trois-Rivières donnent réellement du service... et aussi qu'il est toujours prudent de noter le nom et l'adresse de l'expéditeur sur le colis.

* * *

Lors du dernier encan, aux Enchères Lesage, à St-Léon, un cultivateur avait apporté trois petits chats. Le pire de toute l'affaire est bien qu'ils se sont vendus et à prix d'or. Une preuve que tout se vend. L'affaire est particulière du fait que sur les fermes on ne sait quoi faire pour se débarrasser des chats. Si l'on en croit certains cultivateurs, il va y avoir des chats à vendre au prochain encan.

* * *

Les touristes étrangers qui visitent notre région et qui doivent traverser Trois-Rivières de l'ouest à l'est sont passablement embêtés au rond-point. Les indications sont pourtant assez précises, mais le fait qu'elles sont entourées d'affiches de toutes sortes et aussi parce qu'elles sont nombreuses, elles deviennent une source d'embêtement pour les voyageurs. Il faudra sûrement trouver un moyen de remédier à cela car c'est vraiment de mauvais goût pour des visiteurs qui arrivent chez nous pour la première fois.



(Photo Le Nouvelliste)

DES CEREMONIES religieuses ont marqué le 400e anniversaire de fondation de l'ordre des Carmélites, hier matin, au monastère du boulevard du Carmel. Elles se sont poursuivies dans l'après-midi et prendront fin ce matin. La photo ci-haut prise à l'issue de la messe célébrée, hier matin, fait voir de gauche à droite, le R. P. Marcel, sous-diacre, le R. P. Dominique, supérieur du Carme de Nicolet, Mgr Paul-Emile Doyon, vicaire-général du diocèse de Trois-Rivières, et le R. P. André, diacre.

Les 400 ans du Carmel

Les prières et les sacrifices de ces cloîtrées sauveront le monde

"Le Carmel, c'est une lampe orientale dans laquelle brûle une flamme espagnole". C'est l'image donnée par le R.P. Dominique de St-Joseph, supérieur des Carmes de Nicolet, de cette communauté de religieuses contemplatives qui célèbre présentement son 400e anniversaire de fondation.

Les cérémonies se dérouleront dans tous les couvents carmélites du globe. A Trois-Rivières, elles ont débuté, hier matin, par une messe solennelle célébrée par le R.P. Dominique de St-Josept qui a également prononcé le sermon de circonstance lors d'une cérémonie présidée par Mgr Paul-Emile Doyon, vicaire général du diocèse de Trois-Rivières. Elles se sont poursuivies dans l'après-midi avec la célébration de la parole et la bénédiction du St-Sacrement et elles prendront fin, ce matin, avec une messe célébrée par Mgr Doyon.

Le R.P. Dominique a brossé un historique de la communauté des Carmélites expliquant que la congrégation actuelle a été réformée, il y a quatre siècles par Thérèse d'Avila. Le religieux a cependant fait remarquer qu'elle n'était pas la fondatrice mais la réformatrice de l'Ordre.

"Le Carmel, a expliqué le prédicateur, entre dans l'histoire vers l'an 1000. A cette époque on croyait la fin du monde proche et les plus pieux désiraient terminer leur vie dans la sainteté. On a alors trouvé sur le Mont-Carmel des ermites qui se proclamaient les imitateurs du prophète Elie. Ils passaient leur temps dans la prière, la contemplation et la pénitence".

Le supérieur du Carmel de Nicolet a ensuite appris aux fidèles et aux religieuses que vers 1226, un prieur latin a proposé au pape Honorius III, une règle de discipline qui est encore en vigueur.

"Ce n'est qu'en 1460, a repris le R.P. Dominique, que la première branche du Carmel a été fondée. Mais avec le Moyen-Age, la règle s'est adoucie dans les monastères et la discipline s'est relâchée. Au 16e siècle, c'est l'époque de la Renaissance dans le domaine des lettres avec l'apparition de l'imprimerie. On se désintéresse de l'Evangile pour s'occuper des auteurs païens. Surgit alors cette vierge d'Avila qui va propager dans l'Eglise une véritable réforme. Deux ans plus tard, Thérèse d'Avila avait réussi à grouper quatre autres filles désireuses de perfection. Cette communauté compte aujourd'hui 14,000 religieuses et 750 monastères dans le monde."

Le R.P. Dominique a ensuite fait remarquer que le 20e siècle ressemble au 16e siècle. Il explique que l'on a percé le secret de l'atome, que le monde oublie le Seigneur et que c'est aussi l'époque de l'athéisme. Pour corriger cette anomalie, le supérieur des Carmes de Nicolet est d'avis que le seul remède viendra de dames qui sauront par leurs prières, leurs sacrifices et leur vie comtemplative réparer la brèche causée dans l'armure du Seigneur.

Le voeu de Mgr Pelletier aux jeunes ruraux

"Grandir sans cesse en grâce et en vertu"

Par J.-René FERRON

"Continuez à grandir sans cesse en grâce et en vertu devant Dieu et devant les hommes". C'est le voeu que Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du diocèse de Trois-Rivières a transmis hier, aux quelque 225 jeunes ruraux qui s'étaient reunis au pavillon Mgr St-Arnaud afin de célébrer le 25e anniversaire de fondation de la Jeunesse Rurale Catholique dans le diocèse.

Le Pasteur du diocèse a rappelé qu'un mouvement qui compte 25 années d'existence peut encore grandir. Son Excellence n'a pas manqué de souligner le fait qu'elle connaissait le mouvement depuis ses débuts pour avoir eu à travailler avec les jeunes de diverses régions de la province. Par contre dans le diocèse de Trois-Rivières, elle a vu grandir ce mouvement durant une quinzaine d'années.

"La J.A.C. maintenant la J.R.C. a toujours été un mouvement qui a su réunir la crème de notre jeunesse. Des jeunes qui ont su mettre la richesse de leur jeunesse au profit de l'avenir et au service du présent".

"Chers jeunes, vous avez connu des difficultés dans le passé, mais il ne faut pas se leurrer, vous en connaîtrez encore d'autres dans les années à venir. Il ne sera jamais possible de faire du bien sans encourir certaines

(Voir: Grandir page 16)



(Photo Le Nouvelliste)

LA J.R.C. DIOCESAINE fêtait hier son 25e anniversaire de fondation. Cette fête a donné lieu à la rencontre de plusieurs dirigeants du mouvement. On reconnait de gauche à droite, MM. l'abbé Jean-Noël Montour, aumonier diocésain du mouvement, Richard Beaudry, premier président diocésain, le chanoine Henri Moreau, premier aumônier diocésain, Mlle Louise Gélinas, présidente diocésaine, Mme Jules Bolduc, ancienne présidente nationale, Mlle Odile Beaudry, représentante nationale et M. Raymond Beaudry, président diocésain.

Feux causés par un surplus d'huile

Les sapeurs du poste No 1 ont eu à effectuer deux sorties au cours de la journée de samedi. Dans les deux cas, ils étaient appelés à étouffer des incendies naissants causés par des surplus d'huiles. Il n'y a pas lieu de parler de dommages pas plus dans un cas que dans l'autre.

Ces appels émanaient: le premier de chez M. Fernand Paquin, 1844, rue Notre-Dame à 10 h. 23 a.m., et le second de chez M. Léonard Croteau, 571, boulevard St-Laurent à 1 h. 53 p.m. La brigade était dirigée par le sergent Paul Gendron.

Trois blessés à Saint-Luc

Trois personnes d'une même famille ont subi de légères blessures dans un accident de la circulation survenu vers 3 h. 30, hier après-midi à St-Luc de Vincennes. Ce sont M. et Mme Henri-Paul Collins âgés respectivement de 51 ans et de 49 ans, ainsi que leur fille Nicole, 17 ans. Après l'accident, ils ont manifesté l'intention de se rendre chez leur médecin de famille.

La famille Collins domiciliée au 714 de la rue Montcalm à Shawinigan, prenait place dans une voiture Meteor 55, qui est une perte quasi-totale. L'autre automobile était conduite par M. Marcel Grenier, 25 ans du 490, rue St-Irénée au Cap-de-la-Madeleine. Sa Chevrolet 60 a subi des dommages évalués à $450.

Les techniciens diplômés de 1951-52 ont leur conventum

Le 30 juin dernier avait lieu l'un des premiers conventums des Techniciens Diplômés de l'Institut, de Technologie des Trois-Rivières.

En effet, un groupe de la promotion 1951-52 fêtait cette année le dixième anniversaire de leur graduation, événement qui fut souligné d'une façon tout à fait spéciale. Plus de la moitié d'un groupe de 63 finissants se sont réunis dans l'après-midi au nouvel Institut de Technologie pour la visite afin d'établir les comparaisons énormes entre les installations de 1952 et le modernisme existant de 1962.

Ensuite, on passa à l'appel qui révéla à tous, ce que chacun était devenu, tant au point de vue familial, social, professionnel, réalisations. Pendant ce temps, les épouses groupées dans une salle adjacente regardaient un film intéressant, tourné par M. Léo Plamondon, professeur à l'Institut et par ses élèves.

Puis, la Corporation des Techniciens Diplômés de la Province de Québec, Chapitre des Trois-Rivières, offrit un vin d'honneur pour souligner cet événement d'importance et prouver par là l'intérêt porté à chacun de ses membres.

Vers sept heures, un banquet à la salle Capri les réunissait tous de nouveau.

Le groupe était sous la présidence d'honneur de M. J.-F. Therriault, directeur de l'Institut de Technologie, représenté en l'occurrence par M. L. Poisson, directeur des Etudes ainsi que M. J. Frigon, président de la Corporation des Techniciens Professionnels, chapitre des Trois-Rivières.

Invités à prendre la parole par M. Filteau, MM. Frigon et Poisson démontrèrent le rôle et l'importance du technicien dans le monde actuel. M. Beaulieu remercia au nom de ses confrères les principaux instigateurs de cette journée, Marcel Filteau et Roger Ménard.

Le tout s'est terminé par une danse dans la plus franche camaraderie. Le plaisir bien doux de revoir ses confrères, de causer de travail, responsabilités, étude, situation, lieu de résidence, etc. se mêlait aux souvenirs heureux et peut-être un peu osés du temps des classes.

Enfin, d'un commun accord, tous se sont donné rendez-vous pour 1967 afin de renouer à nouveau les liens de l'amitié.

A la suite d'une collision

Une action de $20,936.55

M. Bruno Labarre a intenté une action au montant de $20,936.55 contre M. Jules Deschesnes par suite d'un accident survenu le 1 juillet 1961 sur le pont Duplessis, vers 1 heure du matin.

Selon la déclaration de M. Labarre, il se préparait à traverser à pied une voie de circulation lorsqu'il fut violemment heurté par le véhicule de M. Deschesnes qui tentait de doubler une file d'automobiles. Le choc qui le projeta au sol lui causa des fractures au bassin, au thorax ainsi qu'à la colonne vertébrale et le laissa inconscient sur le pavé.

La victime tient M. Deschesnes comme responsable de ses blessures parce qu'à son avis, le conducteur filait à une vitesse excessive et dangereuse dans les circonstances; qu'il a tenté de doubler sans signaler son intention et sans s'assurer qu'il pouvait le faire sans danger. Elle ajoute qu'il est père de trois enfants et que son salaire annuel était de $4000.

Le détail de ses réclamations est le suivant: $1,636.55 de frais médicaux, $6,000 pour son invalidité durant 18 mois, $1,500 pour son invalidité temporaire partielle à 50% durant trois mois, $10,800 pour son invalidité permanente partielle à 15% et $1,000 pour les souffrances endurées. M. Labarre est représenté par les procureurs de l'étude légale Méthot et Méthot tandis que ceux de l'étude légale Lajoie et Lajoie défendront les intérêts de M. Deschesnes.

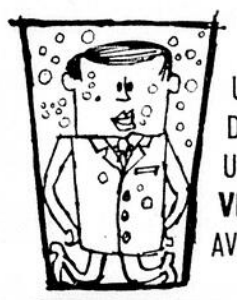
CLINIQUE POUR PIEDS ENR.
● TRAITEMENT SANS DOULEUR ●
Soins aux cors — Durillons — Oignons et ongles incarnés — Transpiration excessive — Mal de jambes.
RENDEZ-VOUS SUR APPOINTEMENT
1259, rue HART TROIS-RIVIERES. FR 5-0913

POUR DES ASSURANCES COUVRANT TOUS RISQUES
● INCENDIE ● VOL: résidentiel commercial ● AUTOMOBILE ● ASSURANCES COMBINEES
CONSULTEZ
Jean-Charles Bégin
COURTIERS D'ASSURANCES
1447 Lavérendrye. FR 5-7361 — Rés: 5-2093



SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC
INSTITUTION DE PRETS HYPOTHECAIRES
● Prêts sur maisons résidentielles et de rapports.
● Centre d'achats — Motels — Edifices commerciaux.
● Terrains — Prêts temporaires de construction.
● Achats de portefeuilles — Prêts sur hypothèques existantes.
● BROCHURES EXPLICATIVES A VOTRE DISP
CASE POSTALE 1584
468, RADISSON, T.-R. FR. 4-7929
Montréal — Québec — Sherbrooke — Trois-Rivières — Chicoutimi — Rimouski.

IMPORTÉE DE FRANCE • IMPORTÉE DE FRANCE • IMPORTÉE DE FRANCE



UN MOYEN SIMPLE DE VOUS RAFRAICHIR UN VICHY-FRAISE... AVEC CÉLESTINS



Eau de source naturelle, (Vichy Célestins, pour sûr) sirop ou jus de fraise, voilà tout ce qu'il faut pour faire un breuvage naturellement désaltérant, exactement à votre goût puisque vous le dosez vous-même. Offrez-en... on vous demandera la recette.
Méfiez-vous des imitations!!!
Exigez... VICHY CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

CALM-ASMINE
(DE FRANCE)
Spécialement efficace pour ashtme, bronchite, fièvre des foins. Calm-Asmine, en vente chez votre pharmacien. Format de 20 ou format économique de 100.



SI VOUS APPORTEZ VOS FONDS EN CHÈQUES DE VOYAGEURS DE LA B de M

En apportant vos fonds de voyage sous forme de Chèques de Voyageurs de la B de M, votre argent sera en sûreté contre les oublis, le feu et le vol. Vous jouirez d'une protection à toute épreuve sous ce rapport. Avant de partir en voyage — au pays ou à l'étranger — assurez-vous de faire convertir la plus grande partie de votre argent en Chèques de Voyageurs afin d'éviter toute perte d'argent. Le coût de ces chèques est peu élevé à la B de M et ils peuvent être encaissés facilement ... *mais par vous seulement.*

Commencez donc vos vacances '62 sur le bon pied en passant d'abord par la succursale de la B de M de votre voisinage.

"MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada
SUCCURSALES à votre service à TROIS-RIVIÈRES et dans les ENVIRONS
Succursale de Trois-Rivières, 1411, rue Notre-Dame: ARTHUR BOUDREAU, gérant
Succursale du Cap-de-la-Madeleine: MARCEL PACQUETTE, gérant
Succursale de Grand'Mère: J. ANTOINE SIMARD, gérant
Succursale de Shawinigan: JEAN MARCOTTE, gérant
au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817



210
ouest, rue Saint-Jacques
MONTRÉAL
Nous sommes heureux d'informer notre clientèle que nos bureaux sont maintenant situés à l'adresse indiquée ci-dessus.
LA MAISON BIENVENU LIMITÉE
Tél. 842-2791



Pour tout genre de construction



exigez que le ciment employé soit du



CIMENT NATIONAL
un matériau de construction de qualité fabriqué dans le Québec pour le Québec
LA COMPAGNIE DE CIMENT NATIONALE
606, rue Cathcart, Montréal, P.Q.

Assistance de 5,000 personnes prévue au stade

Qui sera champion, Schmidt ou Durelle ?

La température sera idéale ce soir pour le match de championnat canadien entre Joey Durelle et Peter Schmidt au stade de baseball local si l'on se fie aux prévisions de la météo selon l'observatoire national de Dorval.

Le centre d'observation de l'aéroport international de Dorval annonce en effet que le ciel s'éclaircira ce matin et que l'on jouira d'un ciel ensoleillé et d'une température saisonnière.

Schmidt, de Toronto, et Durelle de Baie Ste-Anne, N.-B., sont au meilleur de leur forme physique pour cette importante rencontre et le promoteur Régis Lévesque attend une foule de plus de 5,000 personnes au stade de baseball ce soir à 10 hres alors que débutera la finale cédulée pour douze rounds.



Schmidt futur champion du Canada !

Le championnat mi-moyen du Canada sera à l'enjeu ce soir, au stade de baseball de Trois-Rivières alors que Peter Schmidt de Toronto affrontera Joey Durelle, de Montréal, et peut être de Trois-Rivières, bientôt. Deux bons boxeurs seront alors à l'oeuvre, mais nous favorisons le Torontois Schmidt pour s'assurer les honneurs du match et le titre.

Non pas que Durelle manque de classe, loin de là. Il a fait ses preuves dans le passé. Il est très robuste, frappe dur, et est en pleine condition physique. Durelle a suivi un rigoureux entrainement, et est prêt pour le plus important match de sa jeune carrière de 4 ans.

Si nous optons en faveur de Schmidt, c'est que nous croyons qu'il est légèrement supérieur à Durelle. Le Torontois a affronté des boxeurs connus tels que Isaac Logart et Gaspar Ortéga, et il a acquis une précieuse expérience. Schmidt est actuellement à son meilleur à l'âge de 28 ans. Son expérience lui permettra de vaincre son adversaire qui lui opposera toutefois une farouche résistance.

Malheureusement, comme tous les amateurs de boxe de la région, nous n'avons pas eu le plaisir de voir Schmidt s'entraîner, son gérant George Sheppard lui ayant interdit de se rendre à Trois-Rivières avant samedi. Cependant, nous avons appris que Schmidt est très rapide, ce qui sera un autre atoût pour lui.

Schmidt devrait gagner ce combat, mais il lui faudra faire appel à tous les trucs du métier pour disposer de Durelle. La lutte sera tellement serrée que le match se rendra à la limite de 12 rounds. Evidemment, il y a toujours la possibilité d'un coup chanceux qui mettrait rapidement fin à ce combat titulaire. Mais les deux boxeurs, connaissant l'importance de cette bataille, ne prendront aucune chance.

En vrac

L'Italien DUILIO LOI défendra son titre MI-MOYEN JUNIOR du monde contre EDDIE PARKINS, de Chicago, à Milan, le 6 SEPTEMBRE. Ce combat-revanche devait avoir lieu le 5 juillet dernier.

FRANK CLAIR, instructeur des ROUGH RIDERS d'Ottawa a commencé à réduire son personnel au camp d'entrainement. A la première réduction, il a rejeté 10 IMPORTES AMERICAINS et un Canadien, Tom Newton, de Windsor, Ontario.

Le CHAMPION POIDS MOYEN selon la NBA, GENE FULLMER, mettra son titre à l'enjeu contre DICK TIGER, de la Nigéria, à SAN FRANCISCO, le 27 août. Ce match retardera encore le combat proposé contre PAUL PENDER afin de régler la dispute au sujet de la couronne. Pender détient une partie du championnat.

Il y a peu d'espoir que MARY KOK, la championne hollandaise qui a pris le 6e RANG lors de la 7e TRAVERSEE du LAC ST-JEAN à la nage, participe au marathon cette année. Elle donne actuellement des cours de natation en Espagne.

Les espoirs du Canada aux JEUX de l'EMPIRE à Perth, reposent sur quatre jeunes qui se sont taillé une belle réputation internationale. Ce sont les COUREURS HARRY JEROME, de Vancouver, BRUCE KIDD et BILL CROTHERS, de Toronto, et MARY STEWART, célèbre NAGEUSE de Vancouver.

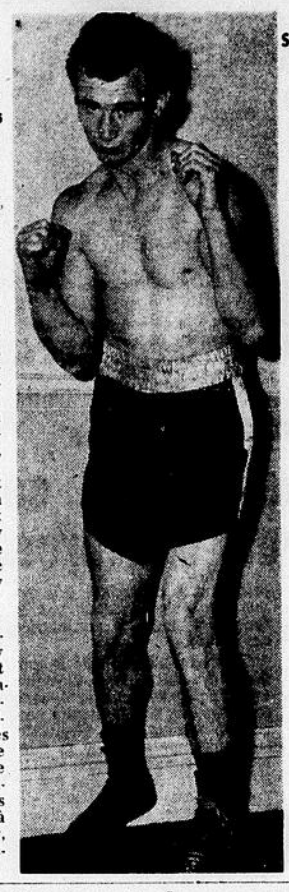
Un magnifique TABLEAU ELECTRIQUE installé dernièrement fait l'orgueil des membres du club STE-ANNE-DE-LA-PERADE, de la ligue Rurale de baseball. C'est le seul terrain du CIRCUIT HERMANN POISSON à avoir un tel tableau.

KENNY LANE s'est relevé du tapis au troisième round pour finalement l'emporter par DECISION UNANIME sur CARLOS HERNANDEZ, lors d'un match disputé au Madison Square Garden, samedi.

EDDIE LITZENBERGER, des Maple Leafs de Toronto, a célébré, hier son 30e ANNIVERSAIRE de naissance.

Jacques Ebacher

Mensurations des deux boxeurs



Schmidt		Durelle
28	âge	23
146½ lbs	poids	145 lbs
5'8½"	grandeur	5'8"
69"	portée	65"
15"	cou	15½"
36"	poitrine normale	35"
39½"	poitrine gonflée	38½"
31"	taille	28"
13½"	biceps	14½"
12"	poings	12"
7"	poignets	7"
20"	cuisses	20"
14"	mollets	14"
11"	chevilles	11"

Les poids sont approximatifs.



Ici et là

Schmidt s'est entrainé à Toronto avec Gordie Fifield, Sonny Forbes, Larry Christienson et Don Ross de même que Alan Fraser . . . La Fédération Canadienne de Boxe siégera à Trois-Rivières, au Château de Blois, après la pesée officielle des boxeurs ce midi . . . George Sheppard, le gérant de Schmidt dirige actuellement trois bons poids lourds qu'il aimerait bien opposer à Cléroux, soit Pete Rademacher, Tom McNeeley, et Bert Whitehurst . . .

Le troisième homme dans le ring sera Ralph MacNaughton, de Québec, ancien titulaire canadien des poids plumes et les officiers en charge du match, les juges et le chronométreur sont tous de la vieille capitale et choisis par la Fédération Canadienne de Boxe qui sanctionne le combat.

Les juges seront Claude Faguy, Frank Bélanger Sr, et Frank Bélanger Jr, tous de Québec. Quant au chronométreur, il sera connu ce midi.

Les boxeurs doivent rencontrer ce midi, au Pavillon Mgr St-Arnaud, les officiers de la Fédération Canadienne de Boxe qui procéderont à la pesée officielle. La pesée cédulée pour midi exactement sera précédée de l'examen des boxeurs par un médecin.

Les deux protagonistes de la finale ont terminé hier après-midi leur période d'entrainement par quelques légers exercices de boxe imaginaire et de saut à la corde et quelques figures de culture physique.

Ils sont tous deux en excellente condition physique et chacun est confiant de l'emporter.

"Le meilleur homme l'emportera", nous déclarait hier soir un modeste Schmidt. "Je suis en bonne forme et tout ce que je peux dire, c'est que ce sera un combat mémorable à cause du style de Durelle et du mien. C'est un boxeur qui ne craint pas les corps-à-corps ce qui veut dire que nous aurons de l'action à revendre."

Le gérant de Schmidt est moins modeste et M. Sheppard ne s'est pas gêné pour proclamer que son protégé devrait être favori à 2-1 pour l'emporter. "Je me base sur le style des deux boxeurs que je connais et surtout sur le record de chacun. Schmidt a rencontré des boxeurs plus connus et mieux classés et il sera définitivement le nouveau champion mi-moyen du Canada ce soir."

"Je serai dans son coin mais je n'agirai pas comme son second. J'ai deux de mes amis à Montréal, tous deux d'excellents seconds, qui me remplaceront dans le coin mais qui suivront mes directives," nous assurait Sheppard, hier.

Quant à Durelle, il est confiant de l'emporter. "Je suis plus jeune que Schmidt et je crois que cette différence d'âge sera tout à mon avantage. Je ne crains pas Schmidt et il en aura pour son argent s'il veut réellement se battre." Durelle continuait en disant qu'il avait bénéficié d'une dernière semaine d'entrainement très fructueuses sous l'habile direction de Jack Cravitz, et que cela aurait certainement son influence dans la balance du combat ce soir.

Il est bien difficile toutefois de prédire l'issue du match. Chaque boxeur fera de son mieux pour l'emporter en raison de l'importance attachée au championnat du pays.

De nombreuses personnalités du monde de la boxe assisteront à la rencontre. Mentionnons M. R. Bérard, de Sherbrooke, président de la Fédération Nationale de la Boxe, Gene Létourneau, commissaire national; M. Charles Mayer, de Montréal, vice-président de la National Boxing Association, M. Raoul Godbout, ancien promoteur de boxe de la métropole, bien connu dans les cercles pugilistiques, Gaby Ferland, ancien champion canadien, Robert Cléroux, champion poids lourd du Canada, Marcel Gendron, champion poids léger junior du Canada, etc . . .

La soirée sera complétée par la présentation de six autres matches.

En semi-finale, dans une rencontre de huit rondes, Clément Sarazin, le partenaire d'entrainement de Durelle, affrontera Réjean Bergeron, de St-Jérôme, qui a livré le 25 mars dernier, un match enlevant au champion mi-lourd du Canada Burke Emery, de Sherbrooke.

Les préliminaires opposeront Fernand Simard de Québec à Alf Sparks, de Montréal; Jack Clements de Montréal à Jimmy Smith; Noël Dallaire à Gordie Swamson, René Beaudet à André Parent et Denis Bacon à Jimmy Two.

Au Tour de France cycliste

Troisième victoire d'Anquetil

PARIS (PA) - Jacques Anquetil de l'équipe française, a remporté hier pour la troisième fois le Tour de France cycliste en entrant au Parc des Princes, vêtu du maillot jaune que le classement de la dernière étape n'allait pas lui ravir.

Environ 30,000 personnes s'étaient massées sur les gradins entourant le stade pour voir l'arrivée de la grande classique dans la capitale. Les 150 coureurs, partis de Nancy trois semaines plus tôt, n'étaient plus que 94 à l'arrivée après l'épreuve de 4,274 kilomètres, soit 2,650 milles.

La dernière étape s'est déroulée principalement sous la pluie entre Nevers et la capitale. C'est l'Italien Rino Benedetti qui a franchi le premier la ligne d'arrivée de la piste du Parc des Princes, ayant abattu les 271 kilomètres de l'étape en six heures, 50 minutes et 49 secondes. Marcel Ongenae, de Belgique, et Aurelio Cestari, d'Italie, ont fait respectivement deuxième et troisième dans la roue de Benedetti.

Un vrai champion

Jacques Anquetil, qui n'est que le troisième coureur à avoir remporté trois fois le Tour de France, depuis 49 ans que l'épreuve a été instituée, était au nombre des favoris au départ. Sa victoire devint d'autant plus probable quand le Belge Rik Van Looy, champion du monde du cyclisme routier, dut quitter la course après une chute dans les Pyrénées où il s'infligea une blessure assez grave aux reins.

Dans un effort soutenu, un autre équipier belge, Joseph Plankaert prit alors la vedette à son compatriote et conserva le maillot jaune, depuis le pied des Pyrénées jusqu'à quatre étapes de la fin.

Ce fut l'étape contre la montre, spécialité d'Anquetil, qui décida de la victoire du Français. Au cours de cette épreuve de vitesse pure où le coureur est seul avec sa bicyclette, Anquetil devait prendre cinq minutes à Plankaert. C'était plus que le Belge ne pouvait reprendre dans les quatre dernières étapes avant Paris.

L'étape d'hier aurait pu tout remettre en question cependant quand Jacques Anquetil fit une chute au 17e kilomètre de la course. Bien qu'écorché au genou et au coude, le leader français enfourcha le vélo d'un coéquipier ce qui lui permit de finir très confortablement l'épreuve.

Le Tour de l'Avenir

Dans l'épreuve parallèle du Tour de l'Avenir, c'est l'Espagnol Antonio Gomez del Moral qui s'est classé premier. On sait que le Tour de l'Avenir est une épreuve plus courte réservée aux amateurs et qui coincide avec le Tour de France réservé aux seuls cyclistes professionnels.

C'était la deuxième fois cette année que des coureurs canadiens allaient participer au Tour de l'Avenir. S'ils ont dû abandonner dès les premières étapes de cette monstrueuse confrontation, par manque d'entrainement, les journalistes sportifs européens s'accordent toutefois à dire qu'ils ont fait très bonne figure.

Record canadien établi par Kidd

LONDRES (PC) — Bruce Kidd a terminé au deuxième rang sur un groupe de 18 concurrents à White City Stadium samedi, quelque quatre verges derrière l'Anglais Bruce Tolloh, qui a parcouru la distance de trois milles en 13:16. Le temps de Kidd fut 13:17, un record canadien.

Cependant, Kidd a appris une grande leçon au cours de l'épreuve, à savoir que, dans les compétitions internationales, il fallait conserver la même allure tout le long de la course pour l'emporter alors qu'au Canada il se contentait de forcer le temps au début et à la fin d'une épreuve.

Les coureurs demeurèrent groupés pendant le premier mille, puis, vers le deuxième mille, Tulloh s'échappa du peloton, suivi de Kidd et de Derek Ibbotson, d'Angleterre.

A la dernière étape, au son de la cloche, Kidd devança ses rivaux, mais Tolloh le rejoignit et, dans un dernier effort, le devança au fil d'arrivée.

Les journalistes anglais voient en Kidd un des futurs grands athlètes de tous les temps, le comparant même au fameux Emile Zatopek, oubliant son style hétéroclite et ne considérant que les résultats.

Mary Stewart sur l'équipe canadienne

VANCOUVER (PC) — Une équipe de 10 membres et quatre substituts a été nommée pour représenter le Canada dans les épreuves de natation et de plongeon aux Jeux de l'Empire à Perth, Australie, en novembre. L'A.C.N.A. a fait connaître son choix à la suite des championnats canadiens tenus à Vancouver.

L'équipe comprend les deux meilleurs plongeurs nationaux, quatre nageurs et quatre nageuses.

Les plongeurs sont Tom Dinsley, de Vancouver, et Ernie Meissner, de Kitchener, Ont.

Les nageurs sont Sand Gilchrist et Jack Nelson, d'Ocean Falls, B.-C.; ainsi que Steve Rabinovich, de Montréal, et Aldy Meinhardt, de Vancouver.

Les nageuses sont Mary Stewart, de Vancouver; Sara Barber, de Brantford, Ont.; Alison Glendenning et Madeleine Sevigny, de Montréal.

Les substituts sont Judy Stewart, de Toronto, championne plongeuse canadienne; Patty Thompson, de Hamilton; Richard Pound, de Montréal; et Tom Verth, de Toronto.

En première ronde de la zone américaine de la coupe Davis

Les Etats-Unis éliminent le Canada

CLEVELAND (PA) — Chuck McKinley et Dennis Ralston ont complété le balayage 5-0 du Canada en faveur des Etats-Unis en première ronde de la zone américaine de la coupe Davis hier, en l'emportant en sets consécutifs sur Harry Fauquier et François Godbout.

McKinley a disposé de Fauquier 6-3, 6-0, 6-2 en 49 minutes, puis,



Chuck McKinley

Ralston a triomphé de Godbout 6-2, 9-7, 6-4.

Les Etats-Unis se sont assuré la victoire dans la zone samedi lorsque McKinley et Ralston ont triomphé en sets consécutifs dans les doubles aux dépens de Godbout et Don Fontana 11-9, 7-5, 6-1.

On sait que McKinley avait vaincu Godbout vendredi 6-4, 6-2, 5-7, 6-4. Ainsi les Américains n'ont concédé que deux sets dans leur blanchissage aux dépens des Canadiens.

McKinley-Fauquier

Fauquier a perdu son service à huit reprises en plus de se rendre coupable de sept fautes doubles contre son rival américain.

Dans le premier set, McKinley l'emporta 6-3 quand Fauquier perdit son service deux fois aux première et dernière parties de l'engagement.

Le deuxième set n'a duré que 14 minutes quand le joueur américain brisa le service de son rival à trois reprises tout en gagnant les siens et l'emporta 6-0.

La seule fois où Fauquier brisa le service de son rival fut à la première partie du dernier set. Toutefois, McKinley revint à la charge dès l'engagement suivant, puis répéta l'exploit en s'emparant du service du Canadien aux 6e et 8e parties. Il triompha finalement 6-2.

Godbout-Ralston

Ralston se montra trop fort pour Godbout, qui ne parvint pas à maitriser le puissant service de l'Américain.

Dans le premier set, Ralston brisa le service du Canadien à trois reprises contre une fois pour Godbout.

Au deuxième, les deux joueurs conservèrent leur service jusqu'à la 16e partie, qui se rendit à égalité. Puis, Ralston, après avoir profité d'un faible coup de son rival pour l'emporter, triompha finalement en brisant le service de Godbout pour la première fois dans cet engagement.

Enfin, dans le set final, chaque joueur brisa le service de son rival avant la victoire finale de Ralston.

Les Etats-Unis rencontreront le Mexique à Mexico du 4 au 6 août en semi-finales de la zone américaine.

L'Italie gagne 5-0

MILAN, Italie (PA) — L'Italie a complété, hier, son balayage complet de 5-0 sur la Grande-Bretagne dans la zone européenne de la coupe Davis.

Fausto Gardini a complété la déroute des Anglais en l'emportant sur Mike Sangster 6-1, 6-3, 6-0, dans les derniers simples après la victoire antérieure de Nicola Pietrangeli sur Tony Pickard par 8-6, 6-0, 6-1.

La Suède en finale

BÅASTAD, Suède (PA) — Pour sa part, la Suède a atteint la finale de la zone européenne pour la troisième année consécutive contre l'Italie en disposant de l'Afrique du Sud 4-1.

Dans les derniers simples, Jan-Eric Lundqvist a vaincu Cliff Drysdale 6-4, 6-4, 6-2, et Ulf Schmidt a triomphé du vétéran Abe Segal 11-9, 6-4, 6-4.

SPECIAL DU DEJEUNER
• JUS D'ORANGE
• UN OEUF
• JAMBON ou BACON
• ROTIS
• CAFE
60¢
RESTAURANT BlueBird TROIS-RIVIERES
LICENCE COMPLETE

VOUS NE POUVEZ VOUS TROMPER
EN ACHETANT AU NOUVEAU RENOMME
Veston sport
d'influence Italienne
Voici les caractéristiques :
Devant à courbes fuyantes.
Epaules naturelles.
Poches en biais.
Plis ouvert de chaque côté.
TOUT FAIT ou SUR MESURE
A compter de $19.95
Tous tissus importés fabriqués art, de coloris et dessins du meilleurs goût.
Choisissez le vôtre aujourd'hui
LE NOUVEAU • PLAN BUDGETAIRE
MAG. Renommé INC.
Hommes et garçons.
1586 BADEAUX TROIS-RIVIERES

BOXE CE SOIR A 8 hres 30
AU STADE DE BASEBALL
POUR LE CHAMPIONNAT DU CANADA
FINALE 12 RONDES
JOEY DURELLE
3e ASPIRANT AU TITRE DE CHAMPION MI-MOYEN DU CANADA
VS
PETER SCHMIDT
1er ASPIRANT AU TITRE DE CHAMPION MI-MOYEN DU CANADA



PETER SCHMIDT



JOEY DURELLE

SEMI-FINALE 6 RONDES
REJEAN BERGERON
165 livres De St-Jérôme
VS
CLEMENT SARAZIN
163 livres De Montréal

QUART FINALE 6 RONDES
FERNAND SIMARD
140 livres De Québec
VS
ARNOLD SPARK
139 livres De Montréal

PRELIMINAIRE 4 RONDES
NOEL DALLAIRE
165 livres De Québec
VS
GORDIE SWAMPSON
166 livres De Montréal

PRELIMINAIRE 4 RONDES
RENE BEAUDET
160 livres De Trois-Rivières
VS
ANDRE PARENT
156 livres De Montréal

PRELIMINAIRE 4 RONDES
DENIS BACON
140 livres De Trois-Rivières
VS
JIMMY TWO
140 livres De Montréal

ADMISSIONS : PARTERRE : $5 ET $4 GENERAL : $2 ENFANTS : 50¢ LOGES : $3 ESTRADES : $1
Promoteur : REGIS LEVESQUE

Gélinas l'emporte chez les amateurs

Leblanc gagne avec un 72

L'amateur Jean-Louis Gélinas, de Grand'Mère, a tourné une ronde de 72 au club Ki-8-Eb de Trois-Rivières pour s'assurer les honneurs de la classe amateur du tournoi pro-amateur O'Keefe de golf. Aucun professionnel n'a pu faire mieux puisque Joe Leblanc de Sherbrooke et Philippe Giroux, de Piedmont ont complété les 18 trous avec 72, eux aussi. Leblanc a triomphé de Giroux au premier trou supplémentaire en jouant le par, soit 4, alors que Giroux devait se contenter d'un 5.

En plus de gagner chez les amateurs, Gélinas s'est couvert de gloire en réussissant un trou d'un coup. Gilles Legris de Shawinigan, a également réussi un trou d'un coup. C'est la première fois dans les 8 ans d'existence du tournoi que des amateurs réussissent un trou un trou d'un coup.

Jouant en compagnie de J. Gilbert de Shawinigan, J. Robitaille de Grand'Mère, et Lucien Laflamme du Ki-8-Eb, Gélinas a réussi son exploit au trou No 9, d'un par 3. Il a utilisé un fer No 7.

Quant à Legris, il était accompagné de L. Durand du Ki-8-Eb, L. Beauchamp de Berthier, et J.-P. Gosselin du Ki-8-Eb. Il a logé la balle dans le trou No 9, qui est situé sur un plateau élevé, avec un fer No 4.

Tous deux se méritent la valeur de $100 en marchandises pour leur exploit, don de la brasserie O'Keefe.

Chez les pros, Stan Horne, d'Islemère, a fini au troisième rang avec 73, suivi de G. Proulx de St-Eustache et J.-G. Périard, de Boucherville, qui ont complété la ronde avec 74, soit deux au-dessus du par.

Dans la classe "A", Gélinas a fini premier comme nous l'avons dit plus haut. Il devance ses plus dangereux rivaux par cinq coups soit Claude Dufour de Beleoil, et Claude Lebonté du Ki-8-Eb, ex-aequo avec 77. Gordon Leriche, de Summerlea a totalisé 78.

Voici les résultats des premiers de chaque section:

SAMEDI

Classe B

	Brut
Jean Mercille, Ki-8-Eb,	79
L. Labonté, Ki-8-Eb.	82
J.-C. Hugate, Ki-8-Eb.	82
R. Guilbert, Ki-8-Eb.	84
R. Fluhmann, St-Hyacinthe,	85
Guy Matteau, Ki-8-Eb.	85
W. Petit, Shawinigan,	86
Net	
C. Bédard, Ki-8-Eb.	71
E. Robillard, Ki-8-Eb.	72
L. Durand, Ki-8-Eb.	73
H.-P. Doucet, Shawinigan,	73
R. Laroche, Ki-8-Eb.	73
M. Jourdain Ki-8-Eb.	73
J. Doré, Municipal.	74
J.-M. Lafrenière, Ki-8-Eb,	74

Classe C

	Brut
Florent Côté, Ki-8-Eb,	91
J.-A. Jacob, Ki-8-Eb.	95
Paul Badeaux, Ki-8-Eb,	95
R. Trudel, Metaberoutin.	96
A. Brien, St-Hyacinthe,	97
Marc Drouin, Ki-8-Eb.	98
C.-H. Jubinville, Ki-8-Eb,	100
G. Fellefeuille, Ki-8-Eb.	100
Bob Léger, Ki-8-Eb.	68
G. Landry, Ki-8-Eb.	71
J.-M. Bédard, Granby.	72
B. Lenardduzzi, Shawinigan,	73
R. Côté, Ki-8-Eb.	74
Dr. Hamelin, Ki-8-Eb.	75
W.K. Ward, Ki-8-Eb.	76

Classe A

	Brut
J.-L. Gélinas Grand'Mère.	72
Claude Dufour, Beloeil.	77
Claude Labonté, Ki-8-Eb.	77
Gordon Leriche, Summerlea,	78
B. Mathewson, Shawinigan,	79
J. Greer, Grand'Mère.	79
Léo Bourassa, Grand'Mère,	79
Net	
R. Charbonneau, Municipal.	72
Walter Seline, Ki-8-Eb.	73
G. Desruisseaux, Ki-8-Eb.	74
P. Davidson, Ki-8-Eb.	74
T. Fletcher, Summerlea.	75
Y. Belanger, Boucherville,	75
F. Gauthier, Ki-8-Eb.	76
G. Panneton, Ste-Rorothée,	76
F. Drolet, Royal Quebec.	76
B. Beaupré, Shawinigan,	76
M. Côté, St-Hyacinthe.	76

PROFESSIONNELS

Joe Leblanc, Sherbrooke.	72
Philippe Giroux, Piedmont,	72
Stan Horne, Islemere.	73
G. Giroux, St-Eustache.	74
J.-G. Périard, Boucherville,	74
D. Dalziel, Marlborough.	75
Guy Bissonnéte, Drummondville,	76
A. Cazes, Lévis.	76
H. Besner, Green Valley,	77
D. Gauthier, Municipal.	77
J. Bissegger, Val Morin,	77
B. Periard, St-Sauveur,	78
J. McLean, Witlock,	78
B. Fowlis, Massawippi,	79
J. Duhamel, Waterloo,	79
Roland Huot, Lorette,	79
F. Sirianni, Bella Vista,	79
B. McCallum, Country Club,	79
J. Deeley, Grand'Mère,	79
J. Deslet, Beauchâteau,	79
J.-P. Alarie, Beloeil,	79

Défaite de 12-11 pour les Royaux

Les Royaux ont subi une défaite de 12-11, hier soir, en 15 manches, aux mains des Braves, à Plessisville, dans une joute de la ligue Provinciale. La rencontre s'est terminée à 1 h. 10. Les deux équipes ont cogné chacune 17 coups sûrs. Les Royaux ont commis 5 erreurs, et les Braves 4.

Claude Pépin a été le lanceur gagnant, tandis que Claude Boulard était débité de la défaite.

Il avait relevé Jim Bégin à la 5e manche.



(Photo Le Nouvelliste)

JEAN-LOUIS GELINAS de Grand'Mère, à gauche, et Joe Leblanc, de Sherbrooke, à droite, sont félicités par M. Camille Lebon, de la O'Keefe, au centre pour s'être respectivement assuré les honneurs des catégories amateur et professionnelle, au tournoi de golf pro-amateur O'Keefe qui eut lieu samedi et dimanche au club Ki-8-Eb de Trois-Rivières. Ce tournoi a remporté un franc succès. Pas medi et dimanche au club Ki-8-Eb de Trois-Rivières. Ce tournoi a remporté un franc succès. Pas moins de 424 joueurs y ont participé, suivi par une foule nombreuse. Gélinas et Gilles Legris, de Shawinigan, qui n'apparait pas sur la photo, se sont couverts de gloire en réussissant tous deux un trou d'un coup.

L'Australien Bruce Crampton remporte l'omnium de Détroit

DETROIT (PA) — L'Australien Bruce Crampton a brisé une triple égalité et a remporté l'omnium de la Ville des Automobiles, d'une valeur de $35,000, hier, grâce à une dernière ronde de 66, cinq coups sous la normale, et un total de 276. Il s'est mérité le premier prix de $5,300.

Le vainqueur, qui était égal avec Dave Ragan et Don Massengale, des Etats-Unis, après trois rondes, a terminé à 17 coups sous la normale dans le tournoi. Massengale s'est assuré la deuxième place, sur un pied d'égalité avec Dave Hill, avec un total de 270.

Crampton en était seulement à sa deuxième victoire en six ans sur le circuit américain et elle va lui permettre de participer au grand tournoi de la PGA cette semaine.

L'Australien a réussi cinq birdies hier, mais Hill fit mieux encore avec huit et une ronde de 64. Par ailleurs, Massengale connut un bon départ avec trois birdies aux sept premiers trous, mais roula un boggie au 9e et s'élimina de lui-même.

Enfin, Ragan a raté la bourse de $2,800, en manquant un court coup roulé au dernier trou.

Al Johnston, de Montréal, a fini avec un total de 282, bon pour $286.67, tandis que Al Balding, de Toronto, n'a pu se mériter de bourse à cause de son total de 285.

Richardson et Greaves aux prises le 28

SYDNEY, N.-E. (PC) — La Fédération canadienne de la boxe a décrété, hier, le choix d'un arbitre neutre en vue du combat de championnat canadien pour le titre des poids moyens. Le match opposera le champion Wilf Greaves, d'Edmon, à l'aspirant Blaire Richardson, de South Bar, N.-E., au Forum de Glace Bay, le 28 juillet.

Gagné écope de la seule suspension

Une seule suspension a été imposée lors des deux programmes de courses sous harnais présentée en fin de semaine à la piste du Parc de l'Exposition. James Gagné a écopé d'une suspension pour interférence à la dizième course, samedi, avec Leah Mar, aux dépens de McKinney Edward.

Les résultats à Trois-Rivières

PREMIERE COURSE, AMBLE D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Gene Rainbow	4	1	1	1	1	1 2	2:11	3.25	JP Courchesne
Purdetta	8	2e	3	2e	2	2 2	2:11.2	3.50	And. Boucher
Adlaiwin	1	3	4	4e	3	3 4	2:11.4	12.60	J.-C. Martineau
Way Vamp	7	4	5	5	5	4 9	2:12.4	12.50	J. Kopax
Star Attorney B.	2	6	6	6e	7	5 12	2:13.2	5.80	C. Savignac
Tactful Nevin	3	7	7	7	6	6 13	2:13.3	4.50	J. Blouin
Brant Hanover	8	8	8	8e	8	7 13½	2:13.3	50.85	M. Hébert
Chief Kaye	6	5e	2e	3	4	R 20	2:15	40.65	J. Gagné

Gene Rainbow .. 8.50 5.90 4.80
Purdetta ... — 4.50 3.00
Adlaiwin ... — — 6.90

Piste rapide.

DEUXIEME COURSE, TROT D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Hickory Hanover	6	8	7e	6e	2	1 ¼	2:13.1	10.25	P. Courteau
Shakerbee	3	1	1	1	1	2 ¼	2:13.1	12.25	P. Massé
Trellis Volo Jr.	8	5	5	5e	6	3 1¼	2:13.2	14.45	F. Turenne
Billy Blitz	7	6	6	x7	7	4 3	2:13.4	5.20	G.-E. Houle
Ideal Hanover	1	3	3	4	5	6 7	2:14.3	4.50	W. Hébert
Ideal Hanover	1	3	3	5	5	6 7	2:14.3	4.50	R. Grenier
Homestretch Sandy	4	7	8	8	x8	7 20	2:17.1	7.20	J.-P. Gauthier
Lucy B. Page	2	4	4	3e	x4	8 20¼	2:17.1	12.10	And. Boucher

Hickory Hanover 22.50 12.50 5.00
Shakerbee — 17.50 13.40
Trellis Volo Jr — — 7.80

Temps: :31.4 - 1:05 - 1:39.3 - 2:13.1
Piste rapide.
PARI DOUBLE: (4-6) $153.10

TROISIEME COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Windsor	1	3	3	3	1	1 4	2:14.2	†1.60	Rh. Rivard
Walnut Fred	6	1	1	1	2	2 4	2:15.1	2.50	R. Massé
Cax Brooke 3e	5	2	2	2	3	3 5	2:15.2	35.45	W. Plourde
Borderview Bertha	4	4	4	4	4	4 7	2:15.4	13.80	A. Deguise
Miss Win Clap	7	6e	6	7	6	5 11	2:16.3	4.50	C. Savignac
Take R.V.	2	5	5	x5	7	6 11¾	2:16.4	9.25	J.-C. Corbin
She Devil	3	7	7	6e	5	7 12	2:16.4	6.60	J.-J. Martineau
Drummond Counsel	8	8	8	8	8	R 24	2:19.1	99.90	R. Grenier

Windsor 5.20 3.70 3.90
Walnut Fred — 3.30 2.90
Cax Brook 3e — — 7.10

Temps: :33.3 - 1:08 - 1:42 - 2:14.2
Piste rapide.

QUATRIEME COURSE, AMBLE D-3 $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Terry Will	6	6	6	6	5	1 ns	2:12.2	20.00	J. Hébert
Lone Elm Anna	4	5	5	5e	4	2 ns	2:12.2	3.15	W. Plourde
Express Première	2	2	2	2e	3	3 5	2:13.2	6.40	N. Dumont
Bertha C. McElwyn	5	1e	1	1	2	4 3¼	2:13.2	11.45	J. Quessy
Indian Captain	1	3	3	3e	1	5 6½	2:13.3	2.10	P.-S. Guay
Attorney's Ace	7	7	7	7	7	6 10	2:14.2	60.75	R. Trahan
Mark Seven	3	4e	4	4e	6	x7 20	2:16.2	†1.80	J.-F. Pratte

Terry Will 42.00 8.70 4.70
Lone Elm Anna — 4.00 2.40
Express Première — — 3.00

Temps: :31.3 - 1:05.2 - 1:39.2 - 2:12.2
Piste rapide.
QUINELLA: (6-4) $33.60

CINQUIEME COURSE, TROT C-3 — $500. (Handicap)

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Texas Star	6	1	1	1	1	1 ½	2:00.3	†1.60	P. Massé
Atruscot	4	8	5	2e	2	2 ½	2:08.3	10.80	F. Desrochers
Homestretch Joe	1	2	3	3	3	3 1	2:09.4	4.50	J. Gagné
Volo Joe	5	6	6	5e	4	4 1½	2:09.4	2.60	J.-J. Martineau
Dolph Hanover	3	4	4	6	5	5 2	2:10	10.80	V. Bédard
Cadet Brooke	2	3	2e	4e	6	6 7	2:11	8.30	F. Turenne

Texas Star 5.20 3.80 3.20
Atruscot — 6.10 4.60
Homestretch Joe — — 3.20

Tmeps: :32.1 - 1:05.2 - 1:37.2 - 2:09.3
Piste rapide.

SIXIEME COURSE, AMBLE D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Lyfordeane Riggs	8	6	1e	1	1	1 ½	2:12	5.10	And. Boucher
Nifty Chief	4	5	8e	3e	2	2 ½	2:12	†1.60	R. Jutras
Mister Hughes	3	2	3	5e	4	3 1	2:12.1	2.40	J.-J. Marßneau
King Gold	5	4	5e	2e	3	4 3	2:12.3	8.60	J. Kopax
McGrapes	1	3	7	6	6	5 3¼	2:12.3	9.25	Rh. Rivard
Philippe Bell	2	1	2	4	5	6 6	2:13.1	13.30	C. Rocheleau
Hands Ibaf	6	7	4e	7e	7	7 11	2:14.1	60.60	G. Villemure
Mountain Lass	7	8	6e	8e	x8	R d	—	15.45	M. Hébert

Lyfordeane Riggs 12.20 5.70 3.30
Nifty Chief — 3.80 2.90
Mister Hughes — — 3.30

Temps: :32 - 1:07.3 - 1:40.1 - 2:12
Piste rapide.

SEPTIEME COURSE, AMBLE D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
General Counsel	2	5	3	1e	1	1 2	2:11	†1.85	J.-F. Pratte
McElwyn Song	3	3	1	3	4	2 2	2:11.3	2.50	I. Duquette
Ifa	6	6	6	4e	3	3 2½	2:11.2	5.70	A. Deguise
Market Wise	1	1	1	2	2	4 3½	2:11.3	6.85	W. Hébert
Slave Girl	4	4	4	6e	5	5 4	2:11.4	11.20	H. Hoover
Rose Elkington	8	8	x8	7	7	6 9	2:12.4	14.60	JP Courchesne
Danny B. Baker	5	2e	2e	5e	6	7 20	2:15	9.30	J. Quessy
Miss Claudette Volo	7	7	7	8	8	8 d	—	30.45	P. Hébert

General Counsel 3.70 3.40 2.40
McElwyn Song — 3.10 2.20
Ifa — — 3.00

Temps: :32 - 1:05 - 1:38.4 - 2:11
Piste rapide.
QUINELLA: (3-3) $9.70

HUITIEME COURSE, AMBLE C-3 — $500. (Handicap)

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Lee Chief	5	1	1	1	1	1 1½	2:06.3	†2.35	C. Savignac
Oak Glen	3	5	5	3e	2	2 1½	2:06.4	5.60	And. Boucher
Dudley Counsel	6	2e	2e	2	3	3 3½	2:07.1	3.25	V. Bédard
Lady Lucky	x4	6	6	5	4	4 5	2:07.3	2.40	Rh. Rivard
Smitty Rainbow	1	3	3	4	5	5 8	2:08.1	12.10	J.-C. Martineau
Mr. Sand	2	4	4	6	6	6 13	2:09.1	10.60	D. Hébert

Lee Chief 6.70 3.40 2.50
Oak Glen — 4.50 2.80
Dudley Counsel — — 2.70

Temps: :31 - 1:03.2 - 1:35 - 2:06.3
Piste rapide.

NEUVIEME COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Sally Abe	1	2	3	2e	2	1 1	2:11.4	†0.55	J. Quesmel
Isotta Vick	8	4	4	3	3	2 1	2:12	25.20	C. Grenier
Lady Way C.	4	1e	1	1	1	3 2	2:12.1	4.50	R. Gagné
Peter Allpatch	3	6	6	4	4	4 4	2:12.3	6.70	Rh. Rivard
Butter Bowl	2	3e	2e	5e	5	5 20	2:15.4	9.45	L.-J. Houle
Sir Skip	7	8	8	7e	6	6 24	2:16.3	40.90	R. Lamy
Gettysburg	5	7	7	6	7	7 d	—	18.85	J. Quesser
Breeze Hal	8	5e	5e	8	8	8 d	—	25.25	N. Dumont

Sally Abe 3.10 3.30 2.60
Isotta Vic — 16.40 7.50
Lady Way C. — — 2.70

Temps: :32 - 1:05.4 - 1:40 - 2:11.4
Piste rapide.

DIXIEME COURSE, AMBLE D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Debbie Lee	3	5	5	4e	4	1 ¼	2:14	9.55	JP Courchesne
Flying Easy	4	6	6	5	5	2 ¼	2:14	4.50	G.-E. Houle
Poudre Noire	1	3	3	3	2	3 ½	2:14	7.65	H. Hoover
Canadienne Lee	2	1	1	1	1	4 1½	2:14.1	10.80	And. Boucher
Leah Mar	5	x7	7	8	8	5 8	2:15.3	9.80	J. Gagné
Mighty Red	8	2e	2e	2e	3	6 11	2:16.1	8.60	V. Bédard
McKinney Edward	7	1x8	8e	7e	7	7 15	2:17	50.95	G. Villemure
Maxwell Armstrong	8	4e	4e	6e	6	8 25	2:19	80.40	F. Turenne

Debbie Lee 21.10 8.90 4.70
Flying Easy — 5.80 3.90
Poudre Noire — — 4.90

Temps: :32.2 - 1:06.1 - 1:40.3 - 2:14
Piste rapide.
EXACTA: (3-4) $116.60

(Voir: Les résultats page 14)

Les résultats à Blue Bonnets

PREMIERE COURSE
$1,200 — 6½ FURLONGS

Ebony Black	$11.40—$6.00—$5.00
Jack B. Quick	$8.10—$6.20
Pesty Sledge	$8.40

Temps: 1:26.4
Ont aussi couru: Louis S., Stirrer, Ruby Gar X, Sulfon, Late Glory, Mephis Boy.

DEUXIEME COURSE
$1,200 — 6½ FURLONGS

Flaming Jet	$23.60—$7.00—$5.10
Willanne	$3.70—$3.50
Marks Star	$4.90

Temps: 1:26.4
Ont aussi couru: Byawhisker, Tinys Gem, Noble Will, Revolutionary, Bella Select X, Stormy Atom.
Pari double: $171.30

TROISIEME COURSE
$1,400 — 1 1/16 Mille

Minstrel Show	$5.60—$3.50—$2.00
Sonnys Baby	$3.40—$3.00
Parrelo	$3.30

Temps: 1:52.4
Ont aussi couru: Aunt Tuddy, Tote All, Autumn Colors, Globe Express.

QUATRIEME COURSE
$1,200 — 1 1/16 Mille

Autumn Twilight	$32.60—$9.60—$5.00
Running Gold	$5.20—$3.80
Soap Box	$4.40

Temps: 1:52.3
Ont aussi couru: Little Boo, Sovran Gift, Two Saints, Spizgood, Jack Berger.
Quinella: $44.10

CINQUIEME COURSE
$1,200 — 1 1/16 Mille

Idle Threats	$9.00—$4.60—$3.50
Salt Lick	$5.70—$3.80
Nite of Suspense	$3.30

Temps: 1:58.3
Ont aussi couru: Nirgo, Abe, Bright Daze, Pleasant Way.

SIXIEME COURSE
$1,400 — 6½ FURLONGS

Natal	$22.80—$11.80—$6.10
Short Straw	$7.60—$4.00
Banner Lou	$3.10

Temps: 1:24.1
Ont aussi couru: Mow De Lawn, Mr. D.L., Last Challenge, Celebrator, Mr. Nehoc, Tribal Chart.

SEPTIEME COURSE
$3,000 — 6½ FURLONGS

Charlene	$3.90—$2.60—$2.40
Brother Royal	$2.60—$2.40
Nearest	$3.10

Temps 1:24
Ont aussi couru: Prize Geisha, Dunwurkin, Lorita S., Lady Beverly.

HUITIEME COURSE
$1,200 — 1 Mille et 70 Verges

Bull Blaze	$7.60—$3.90—$3.10
War Rim	$4.00—$2.70
Ambidexter	$3.70

Temps: 1:50.2
Ont aussi couru: Gai Linda, Little Kip, Dannys Task, Fisty.
Exacta: $23.30

Les résultats de la Ligue Nationale

Dimanche

Ligue Nationale

Première joute

Cincinnati	000 000 000	0 5 0
Milwauk.	102 000 11x	5 9 0

Maloney, Wills 4 Sisler 8 et Edwards; Burdette et Torre. G.-Burdette 8-5. P.-Maloney 4-4. C. Mil-Mathews 18.

Deuxième joute

Cincinnati	000 010 002	3 6 1
Milwauk.	020 000 000	2 7 2

Klipstein, Brosnan 8 et Crandall. G-Brosnan 3-1. P-Lemaster 6-1. Cir: Cin-Robinson 16 Pinson 16; Mil-Maye 2.

Première joute

St-Louis	010 001 000 1	3 8 1
Washburn, McDaniel 10 et O-		
Pittsb.	010 000 100 0	2 8 0

Ortega 0-2. Cir. Phi-Sievers 12.

Première joute

Sans Fran.	200 000 001	3 9 2
New York	000 500 00x	5 8 0

Pierce, Duffalo 4 Larsen 4 Mc Cormick 5 Garibaldi 8 et Haller; Hook et Cannizzaro. G-Hook 7-9. P-Pierce 8-3. Cir. SF-Haller 8.

Deuxième joute

San Fran.	051 010 200	9 16 0
New York	200 000 060	8 10 2

Bolin, S. Miller 8 Marichal 8 et Orsino; Hunter, Daviault 3 Moorhead 4 Mizell 8 B. Miller

(Voir: New York page 16)

Trois joutes dans l'Industrielle

Trois joutes sont à l'affiche de la ligue Industrielle de balle molle du président Ubald Lachapelle, ce soir. A 7 hres au terrain Guilmour, le Westinghouse affrontera le Cordon Rouge, et à 8 h. 30, au même endroit, le Quebec Wires croisera le fer avec le P.A. Gouin. Pendant ce temps, au terrain de la Quebec Wires, à compter de 6 h. 30, le Wabasso disputera la victoire au Club des Forges.

St-Louis congédié par les Alouettes

JOLIETTE, Qué., (PC) — Cinq joueurs ont été libérés par les Alouettes de Montréal à leur camp d'entrainement, hier, alors que Perry Moss en était à son premier triage. On y compte deux Canadiens : Don Marsman, de Montréal, et Marc St-Louis, de Trois-Rivières.

TENNIS

Le programme de la ligue Intermédiaire pour ce soir est le suivant :

Du Moulin vs Aiglon
Champlain vs Normanville

Les cours de tennis au club Aiglon de l'OTJ du Parc Pie XII se continuent, ce matin à 9 h. 15, avec l'instructeur Jocelyn Dumas.

En première place de leur circuit respectif

New York et Los Angeles s'éloignent

Par la Presse CANADIENNE

La ligue Américaine présentait une partie simple et quatre programmes doubles dimanche, mais la deuxième joute Minneapolis-Boston fut contremandée à cause de la pluie.

A Kansas City, six circuits, dont deux par Roger Maris, ont fait produire dix points alors que les Yankees de New York se sont assuré les honneurs d'un programme double 8-6 et 11-3 aux dépens des Athletics pour prendre 2 parties d'avance en tete.

Les Yankees ont remporté la premières partie en dix manches grâce à un circuit de deux points par Yogi Berra. Gino Cimoli, des As, a bouclé le circuit également dans cette première joute.

Dans la deuxième, Elston Howard y alla de deux quatre-buts et Bill Skowron en réussit un au profit des Yankees.

A Chicago, un double de Luis Aparicio s'est avéré le coup important d'une 8e manche de deux points qui ont donné une victoire de 5-3 aux White Sox sur les Tigers de Détroit.

Chico Fernandez et Rocky Colavito ont bouclé le circuit pour les Tigers dans les 7e et 8e reprises.

A Minneapolis, Harmon Killebrew a cogné deux doubles et a fait compter quatre points lors de la victoire des Twins sur les Red Sox de Boston au compte de 5-3.

Les Red Sox avaient pris une avance hâtive de 3-0 à la deuxième manche grâce à un circuit de trois points par Jim Pagliaroni.

A Cleveland, Jim Gentile a cogné deux circuits, un dans chaque partie, et a conduit les Orioles de Baltimore à une double victoire sur les Indians aux comptes de 6-4 et 6-5.

Jackie Brandt, Ron Hansen et Jerry Adait imitèrent leur coéquipier Gentile dans la première joute, tandis que des circuits de chuck Essegian et Willie Kirkland eussent permis aux Indians d'égaler le compte.

Enfin, à Los Angeles, les Angels ont vaincu Washington 5-1 dans la première rencontre et sont montés en deuxième place de la LA même s'ils ont perdu la deuxième au compte de 10-4.

Joe Koppe a fait compter trois points pour les Angels dans la première partie avec un circuit et un simple.

Lors de la victoire des Senators, ces derniers cognèrent 17 coups sûrs aux dépens de six lanceurs rivaux, mais Felix Torres, des Angels, réussit le plus long coup de la partie: un circuit de deux points.

Ligue Nationale

La ligue Nationale avait cinq programmes doubles à son calendrier dominical de la mi-juillet.

A Philadelphie, Art Mahaffey a vaincu les Dodgers de Los Angeles pour la première fois de sa carrière et a permis aux Phillies de diviser les honneurs de leur double.

Mahaffey n'a alloué que cinq coups sûrs en mettant fin à la série de cinq victoires consécutives des Dodgers au compte de 2-1 dans la deuxième joute. Les Dodgers avaient cependant remporté la première 9-1 alors que Frank Howard, Ron Fairly et Daryl Spencer bouclèrent le circuit en faveur du lanceur Johnny Podres. Roy Sievers les imita au profit des Phillies dans la deuxième partie.

A Pittsburgh, un simple de Roberto Clemente à la neuvième manche a donné une victoire de 8-7 aux Pirates sur St-Louis dans la deuxième joute, mais un circuit de Red Whitefield, comme frappeur d'urgence à la 10e reprise, avait, auparavant permis aux Cards de l'emporter 3-2.

Tandis que Stan Musial établissait un autre record avec sa 10,428e présence au bâton dans la deuxième joute, Ken Boyer, des Cards, et Bob Skinner, des Pirates, cognaient des circuits de deux points pendant le programme double.

A Milwaukee, les Reds de Cincinnati ont effectué une poussée de deux points à la dernière manche et l'ont emporté 3-2 dans la deuxième joute de leur double, ou Lew Burdette, des Braves, les avait blanchis 5-0 dans la première, grâce à une performance de cinq coups sûrs.

Frank Robinson et Vada Pinson, des Reds, de même que Lee May, des Braves, bouclèrent le circuit dans cette deuxième partie, tandis que Eddie Matthews cognait un quatre-buts dans la première.

A New York, les Mets ont fait la vie dure aux Giants de San Francisco en l'emportant 5-3 dans la première partie et en comptant six points à la 9e manche de la deuxième joute avant de s'avouer vaincus au compte de 9-8. Les Giants sont ainsi demeurés à 2 1-2 du Los Angeles, soit en deuxième place de la LN.

Orlando Cepeda et Harvey Kueen reussirent des circuits de deux points pour les Giants dans la deuxième rencontre, tandis que Tom Haller cognait le seul quatre-buts de la première partie au profit des Giants également.

Enfin, à Houston, Dick Ellsworth a tenu les Colts à cinq coups sûrs dans la deuxième joute du double et a permis aux Cubs de Chicago de l'emporter 4-1, après avoir subi une défaite de 5-4 dans la première à cause du circuit de deux points d'Al Spangler, qui a ainsi mis fin à une série de sept défaites consécutives des Colts.

Roman Mejias et Carl Warwick bouclèrent également le circuit en faveur des Colts dans la première joute.

Dimanche

Ligue Nationale

Première joute

Cincinnati	000 000 000	0 5 0
Milwauk.	102 000 11x	5 9 0

Maloney, Wills 4 Sisler 8 et Edwards; Burdette et Torre. G.-Burdette 8-5. P.-Maloney 4-4. C. Mil-Mathews 18.

Deuxième joute

Cincinnati	000 010 002	3 6 1
Milwauk.	020 000 000	2 7 2

Klipstein, Brosnan 8 et Crandall. G-Brosnan 3-1. P-Lemaster 6-1. Cir: Cin-Robinson 16 Pinson 16; Mil-Maye 2.

Première joute

St-Louis	010 001 000 1	3 8 1
Washburn, McDaniel 10 et O-		
Pittsb.	010 000 100 0	2 8 0

Ortega 0-2. Cir. Phi-Sievers 12.

Première joute

Sans Fran.	200 000 001	3 9 2
New York	000 500 00x	5 8 0

Pierce, Duffalo 4 Larsen 4 Mc Cormick 5 Garibaldi 8 et Haller; Hook et Cannizzaro. G-Hook 7-9. P-Pierce 8-3. Cir. SF-Haller 8.

Deuxième joute

San Fran.	051 010 200	9 16 0
New York	200 000 060	8 10 2

Bolin, S. Miller 8 Marichal 8 et Orsino; Hunter, Daviault 3 Moorhead 4 Mizell 8 B. Miller



CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE



CINE CROWN
REFLEX ZOOM 8
Idéal pour filmer et prendre des "GROS PLANS" au baseball, tennis, golf, football, sur la plage, en voyage et en vacances et aussi pour filmer vos tout petits.
• LENTILLE 1.8
• 4 VITESSES
• POSOMETRE INCORPORE DANS LE VISEUR
• POIGNEE et ETUI COMPRIS
PRIX REGULIER $139.95
NOUS VOUS DONNONS $42. POUR VOTRE CINE ACTUEL
Il vous reste à payer : $97.95
nouveau changement de prix inclus.
GEORGES HEROUX
On ne paie pas plus cher en achetant d'une maison réputée.
1262, NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES (Face au Bureau de Poste)
FR 5-7303

Cartierville gagne les 20es régates avec 160 points

Le Radisson finit 5e

Par François BELIVEAU

La 20e régate annuelle du club de canotage Radisson s'est terminée vers 7 h. 30, hier soir, par la victoire incontestable du Cartierville qui s'est assuré le premier rang avec 160 points. Exactement 21 courses, opposant quelque 300 canotiers, ont été disputées à partir de midi sur une rivière St-Maurice houleuse, agitée par un fort courant et un violent vent, en face du chalet du Radisson.

Le club de canotage Lachine s'est emparé de la deuxième position, loin derrière les meneurs, avec 79 points après 18 courses. Le Grand Tronc a pris la troisième place avec 44 points, suivi du Châteauguay avec 26 points, et des clubs Radisson et Otterburn, qui ont terminé ex-aequo en cinquième place avec 19 points.

Le club de Cartierville, champion du Canada, s'est donc assuré les honneurs de la régate avec une marge confortable de 81 points. Les avironneurs de ce club ont enlevé 12 des 18 premières positions, et 31 de leurs équipes ont terminé le parcours sur les 34 qui ont concouru. Le Lachine a aussi présenté plusieurs équipes soit 31, mais seulement 19 ont terminé, et elles ont enlevé quatre premières positions. Le Grand Tronc, le Otterburn et le Radisson ont présenté 23 équipes chacun et, respectivement 13, 11 et 9 de leurs équipes ont fini le trajet en se classant dans les cinq premiers. Le Châteauguay pour sa part, n'a présenté que 15 équipes au total et elles n'ont terminé que huit courses. Il a cependant décroché une des deux premières positions restantes tandis que le Grand Tronc s'est mérité l'autre.

Les équipes du Radisson n'ont causé que deux surprises, dues a leur magistral entrainement sous la direction de Normand Beaudoin. Elles se sont emparées des deuxièmes positions dans la section du canot de guerre juvénile, sous la direction du capitaine R. Carignan, et dans la section juvénile du canot à quatre avironneurs. Cette équipe était formée de R. Drouin, Y. Baril, M. Gauthier et P. Paquin.

Quelques membres de l'équipe olympique canadienne de canots participaient à ces régates, représentant leur club respectif tels que A. Elbert et F. Heese, de Cartierville, et R. Pilon, de Lachine, qui se sont particulièrement signalés comme avironneurs.

Deux protêts ont été logés, dans la 14e course, dans la section Sénior C-4, et les officiels ont décidé de l'annuler. Cartierville s'était classé premier, Lachine deuxième, et Otterburn troisième, dans cette compétition.

Une seconde course a été annulée dans les pointages officiels, soit la 18e, de classe Bantam à quatre. Châteauguay s'était classé premier, Cartierville deuxième, Lachine troisième et Radisson quatrième, dans celle-ci.

Après la quatorzième course, une compétition hors-concours et ne figurant pas au programme, a été présentée, pour la plus grande joie des spectateurs. Il s'agissait d'une course de canots de guerre féminin, comprenant quinze jeunes filles par embarcation. Le Lachine l'a emporté sur Châteauguay, son seul rival, par une verge.

En plus des membres de l'équipe olympique, on a aussi eu le plaisir de remarquer sur le terrain du Radisson, Jim Mossman de Toronto, instructeur de l'équipe olympique canadienne qui participera aux compétitions pour le championnat mondial, à Essem, en Allemagne, au mois d'août prochain, et Bob Sleth, de Toronto également, vice-commodore de l'Association Canadienne de Canotage et un des membres du Comité de sélection.

Les mêmes équipes s'affronteront samedi prochain, à Cartierville, et les canotiers choisis à cet endroit, se rendront a Otterburn Park le 28 juillet prochain, où se disputera le championnat de l'Est du Canada. Les championnats canadiens auront lieu le 4 août à Ottawa. Les gagnants se qualifieront pour les compétitions mondiales à Essem, en Allemagne.

Les résultats...

(suite de la page 13)

PREMIERE COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Tom Elkington	3	5	5	6e	5	1 hd	2:14.3	7.20	Art. Boucher
Lucky Seven	7	6	6	2e	2	2 hd	2:14.3	20.80	And. Boucher
Buzzmite Pick	1	1	1	1	1	3 1	2:14.4	10.80	L. Pelland
Sharon Ann J.	2	3	3	5	6	4 2¼	2:15	6.25	H. Ouellet
Miss Chantal	5	2	2	3	3	5 2½	2:15	5.60	C. Savignac
Lockvale Sam	4	7	7	7e	7	6 5	2:15.3	8.85	R. Grenier
Janet's Song	6	4	4	4e	4	7 6	2:15.4	18.75	W. Plourde
Bian The Man	8	8	8	8e	8	8 8	2:16.1	20.80	P. Massé

Tom Elkington 16.40 6.90 4.10
Lucky Seven — 12.00 4.00
Buzzmite Pick — — 2.80

Temps: :32.2 - 1:06 - 1:40.3 - 2:14.3
Piste bonne

DEUXIEME COURSE, TROT D-4 — $250.

coursier	p.d.	½	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Cyril Ibaf	1	1	2	1	1	1 2	2:13.3	3.40	G. Desrochers
Orphan Morris	5	6e	3e	3e	2	2 2	2:14	20.60	JP. Courchesne
Darn Sure	4	5	7	6	5	3 6	2:14.4	18.70	J. Gagné
P.C. Rose	2	3	4	2e	3	4 9	2:15.2	4.50	A. Deguise
Bright Forecast	6	4	5	5e	x4	x5 10	2:15.3	8.30	V. Bédard
Tyson Dale	7	x7	6e	x7	6	6 12	2:16	11.60	And. Boucher
Yankee Princess	8	2e	1	4	7	7 16	2:16.4	5.30	W. Croteau
Thundermite	x2	8	8	8	8	8 d	—	25.65	C. Savignac

Cyril Ibaf 8.80 5.30 4.40
Orphan Morris — 13.50 7.30
Darn Sure — — 9.50

Temps: :33.1 - 1:06.4 - 1:40 - 2:13.3
Piste bonne
DOUBLE: (3-1) $74.40

TROISIEME COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Knight Flight	2	2	2	1	1	1 7	2:13.3	12.60	J. Quessy
Dan Volo Riggs Jr.	5	1e	1	2	2	2 7	2:15	2.00	G.-E. Houle
Wicomico Van	8	4	3e	3e	3	3 7¼	2:15	3.75	C. Hébert
Fan Frost	1	5	5	5	5	4 10	2:15.3	20.60	H. Ouellet
Miss January	7	7	7	7	7	5 11	2:15.4	10.85	A. Deguise
Chief Eden	4	6	6	6	6	6 14	2:16.2	12.80	M. Massé
Spencer's Majesty	3	3	4	4	4	7 18	2:17.1	12.80	N. Dumont
Jolie Retty	6	8	8	8	8	8 d	—	30.65	F. Turenne

Knight Flight 6.00 3.10 2.70
Dan Volo Riggs Jr. — 3.00 2.40
Wicomico Van — — 2.80

Temps: :32.2 - 1:08 - 1:40.4 - 2:13.3
Piste bonne

QUATRIEME COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Birdie O'Brien	5	2	4	2e	2	1 1½	2:16.2	2.25	W. Plourde
Daley Joy	8	1	2	6e	6	2 1½	2:16.2	60.00	A. Deguise
Rocky Dale	3	x7	6	3e	3	3 3	2:17	11.50	And. Boucher
True King	2	4	3e	1	1	4 3½	2:17	6.60	D. Hébert
Mighty Nibble	1	3	5	7e	4	5 3½	2:17	3.80	L. Desrosiers
Saturne Pointer	4	8	8e	5e	5	6 6	2:17.3	16.25	P. Courteau
Lucky Paul	7	5e	1e	4	7	7 16	2:19.3	30.65	M. Hébert
Avalon Art	6	6	7	8	8	8 d	—	30.65	F. Côté

Birdie O'Brien 6.50 4.40 3.00
Daley Joy — 28.20 8.80
Rocky Dale — — 3.00

Temps: :32.3 - 1:07.3 - 1:42.2 - 2:16.2
Piste bonne
QUINELLA: (5-8) $131.30

CINQUIEME COURSE, TROT D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Ohio Song	2	3	3	1e	1	1 3	2:13.4	11.45	M. René
Floridian	4	5	5	4e	3	2 3	2:14.2	2.60	H. Ouellet
Dearie Laird	1	1	1	2	2	3 1½	2:16.3	13.85	JP. Courchesne
Meadow Arden	3	4	4	3	x4	4 19	2:17.3	5.60	P. Hébert
Pay Bruce	8	8	7	5	6	5 20	2:17.4	30.30	J.-L. Gagnon
Pablo Colby	5	2e	2e	6	5	6 25	2:18.4	7.20	J. Gagné
Mr. Audley	6	6	6	7	7	7 d	—	70.60	F. Turenne
McKenney K. Key	7	7e	8	8	8	8 d	—	15.10	P.-S. Guay

Ohio Song 4.90 2.80 2.60
Floridian — 2.90 2.80
Dearie Laird — — 2.90

Temps: :33 - 1:08 - 1:40.1 - 2:13.4
Piste bonne

SIXIEME COURSE, AMBLE D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Red Flare	2	3	2e	1	1	1 3	2:09.4	†0.80	J.-L. Gagnon
Reba's Bay (4)	4	1	1	2	2	2 3	2:10.2	2.20	A. Deguise
Affon Harry (4)	3	4	4	4	4	3 5	2:10.4	3.50	W. Plourde
Miss Royal Rose	1	2	3	3	3	4 7	2:11.1	14.65	R. Grenier
Happy Vonian (6)	5	5	5	5	5	5 11	2:12	20.60	R. Paquin
Minnie's Gene	ELIMINE								And. Boucher

Red Flare 3.60 2.30 2.20
Reba's Bay — 2.60 2.50
Affon Harry — — 2.40

Temps: :31.3 - 1:05.2 - 1:37.4 - 2:09.4
Piste bonne

SEPTIEME COURSE, AMBLE D-3 — $300.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Quick Spangler	1	2	3	1e	1	1 3	2:12.2	5.00	J.-L. Gagnon
Lucky June	4	6	6	6	6	2 3p2 3½	2:13	†1.60	Rh. Rivard
Fanny Clap	2	5	5	3e	2	3 x2p3 3	2:13	2.50	G. Desrochers
Star Velvet	5	4e	1e	2	3	4 6	2:13.3	30.40	J.-C. Martineau
Mr. Baker	7	7	7	7	7	5 7	2:13.4	5.15	H. Hoover
Volo Dares	3	3	4	5e	5	6 7½	2:13.4	4.50	J. Kopas
Homestretch Spanc	6	1e	2	4	4	7 8	2:14	20.60	A. Deguise

Quick Spangler 12.00 4.00 2.80
Lucky June — 3.20 2.70
Fanny Clap — — 3.80

Temps :32.4 - 1:07.1 - 1:40.2 - 2:12.2
Piste bonne
QUINELLA: (1-4) $12.40

HUITIEME COURSE, AMBLE D-2 — $350.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
W.F. Thunderbird	1	2	2	1	1	1 5	2:09.4	2.30	J.-L. Gagnon
Eddie Wingay	6	6	6	6	6	2 5	2:10.4	11.85	R. Lamy
True Jack	3	1	1	2	2	3 5½	2:10.4	5.10	C. Savignac
King Bunter	2	3	3	4	5	4 6½	2:11	16.60	J.-C. Martineau
Chauncey Hanover	7	7	7	7	7	5 6½	2:11	7.60	F. Turenne
Tattle Town	4	4	4	5e	4	6 7½	2:11.1	99.90	V. Bédard
Poplar Dream	5	5	5	3e	3	7 8½	2:11.2	†1.20	G. Desrochers

W.F. Thunderbird 6.60 3.60 2.80
Eddie Wingay — 7.60 3.60
True Jack — — 3.30

Temps: :32.1 - 1:05.1 - 1:38.1 - 2:09.4
Piste bonne

NEUVIEME COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Rita Wick	2	2	2	1	1	1 3	2:16.2	2.75	V. Bédard
Volie Belle	5	1	1	2	2	2 5	2:17.2	11.20	JP. Courchesne
Hannibal	1	3	3	3	3	3 6	2:17.3	17.40	R. Grenier
Ima Direct	4	5	6	5	4	4 6½	2:17.3	7.35	J. Quessy
Gay Sadie	3	4	5	4	5	5 7	2:17.4	†1.20	W. Plourde
Ellie's Sun	8	8	7	6	6	6 13	2:19	99.90	G. Villemure
Joe's Prince	6	6e	8	7	7	7 15	2:19.2	4.45	M. René
Ethel Jean Hanover	7	7	4e	x8e	8	8 d	—	18.60	M. Hébert

Rita Wick 9.50 4.90 3.60
Volie Belle — 8.10 4.30
Hannibal — — 7.50

Temps: :33.3 - 1:10 - 1:42.2 - 2:16.2
Piste bonne

DIXIEME COURSE, AMBLE D-4 — $250.

coursier	p.d.	¼	½	¾	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Flash Ibaf	7	1e	1	1	1	1 1	2:12.2	9.00	JP. Courchesne
Spunky	2	3	4	3	4	2 1	2:13.3	15.25	C. Savignac
Goose Law	4	6	3e	4e	2	3 2	2:13.4	5.60	P. Courteau
Dr. Azoff Baker	6	4	6	5	5	4 3	2:14	40.60	P.E. Cournoyer
General Yates	5	2	2	2e	3	5 3½	2:14	12.10	P. Hébert
Widower Cash C.	8	7	8	8	7	6 4	2:14.1	9.45	W. Plourde
If Ida	x1	8	3e	3e	8	7 8	2:15	2.40	And. Boucher
Cathy Kirk	3	5	7	6e	6	8 9	2:15.1	7.35	G.-E. Houle

Flash Ibaf 21.80 16.60 11.80
Spunky — 12.40 7.00
Goose Law — — 6.90

Temps :33.2 - 1:07.2 - 1:40.1 - 2:13.2
Piste bonne
EXACTA: (7-2) $273.50

L'ACTION, L'AVENTURE, LE SUCCÈS VOUS ATTENDENT DANS L'AVIATION.



Inscrivez-vous dès maintenant aux cours du service navigant qui commenceront en septembre ou octobre.

Demandez une entrevue personnelle à l'un des officiers d'orientation de l'A.R.C. inscrits ci-dessous ou communiquez avec lui par téléphone ou par courrier afin d'apprendre comment vous pouvez gagner vos ailes de pilote ou de radio-navigateur en suivant les cours de navigation aérienne commençant cet automne. Si vous êtes âgé de 17 à 24 ans et célibataire, si vous possédez une douzième année scientifique ou l'équivalent et si vous êtes jugé apte d'après les normes de l'A.R.C., vous connaîtrez l'action, l'aventure et le succès en devenant membre de la grande équipe de l'Aviation canadienne.
Consultez l'officier d'orientation de l'A.R.C. à votre bureau local de recrutement.

UN MONDE NOUVEAU... ET PLEIN D'AVENIR!
Il y a place pour vous dans L'AVIATION royale du Canada

RCAF62-1453FR

CENTRE DE RECRUTEMENT DE L'AVIATION ROYALE DU CANADA
580, Grande-Allée, Québec, P. Q.
Tél.: 524-4786



(Photo Le Nouvelliste)

LES EQUIPES de canotiers du Club de Cartierville ont terminé, en première position, dans ces canots de guerre à 15 personnes, hier après-midi, à la 20e régate annuelle du Club Radisson. L'équipe juvénile trifluvienne a cependant causé une surprise en se classant deuxième. On voit ci-dessus quelques-unes des équipes rivales, lors de la course de la section juvénile.



(Photo Le Nouvelliste)

A. ELBERT ET F. HEESE, de Cartierville, deux membres de l'équipe olympique canadienne de canotage, se sont signalés, à la 20e régate annuelle du Radisson, hier, sur la rivière St-Maurice à Trois-Rivières. Elbert, à gauche, portant le No 7, a accompli une magnifique performance alors qu'il terminait en première place, en simple senior, suivi de près par Pilon de Lachine, qui fait aussi parti de l'équipe olympique.

Il s'assure le titre aux dépens de Bob Stimpson

Hardie champion amateur du Québec

MONTREAL (PC) — Dave Hardie, du club Summerlea, a remporté, hier, le championnat de golf amateur du Québec par 3 et 2 aux dépens de Bob Stimpson, d'Ottawa.

Hardie s'assura la victoire grâce à son beau jeu de recouvrement, car il fut dans des positions difficiles à plusieurs reprises avant de l'emporter finalement au 16e trou.

Le champion avait atteint la finale en disposant de Bruce Fry, de Summerlea également, 2 et 1 dans la semi-finale en matinée, tandis que Stimpson avait raison de Jacques Barrette, de Laval-Sur-Le-Lac, 3 et 2.

Hardie en était à sa première victoire dans le tournoi amateur du Québec. En 1954, il a remporté l'omnium du Québec, dernier amateur à accomplir cet exploit, puis, en 1959, il s'était mérité le trophée Kent. Il a fait partie de l'équipe québecoise de la coupe Willingdon en 1960.

De son côté, Stimpson participait au tournoi pour la deuxième fois, ayant raté sa qualification l'an dernier. Il a fait partie de l'équipe manitobaine de la coupe Willingdon en 1959.

Hardie n'a jamais trainé de l'arrière dans la finale. Il menait par deux trous au 7e vert et a conservé une avance d'un trou après la première demie du parcours.

Hardie reprit son avantage de deux trous au 11e, qu'il porta à trois au 15e avant de s'assurer la victoire au trou suivant.

Semi-finales

En matinée, dans les semi-finales, Hardie avait une avance d'un trou sur Fry après les neuf premiers verts, mais Fry égala les chances au 12e. Toutefois, Hardie prit encore les devants au 14e trou, puis remporta la palme en gagnant le 17e trou.

Par ailleurs, Stimpson compléta la première demie du parcours avec l'avance d'un trou sur Barrette. Il augmenta son avance au 11e vert, puis s'assura la victoire en gagnant le 14e trou et en divisant les deux suivants.

Samedi, Hardie avait éliminé Henry Setlakwe, de Thetford Mines, 4 et 3 en matinée, puis avait disposé de Nerb Butt, de Ville Lasalle, par un trou dans l'après-midi.

De son côté, Stimpson a connu une victoire facile de 6 et 5 en troisième ronde aux dépens du jeune Brian Darling, du club Whitlock, et est passé en semi-finale en vainquant John Young, du Montreal Country Club, 3 et 2, dans l'après-midi.

Ce gain donne le titre aux Orioles

Denis Héroux lance une partie sans point ni coup sûr à l'OTJ

Denis Héroux est devenu le troisième artilleur des ligues mineures de baseball de l'O.T.J., à lancer une joute sans point ni coup sûr, samedi soir dernier.

Héroux, un lanceur droitier, avec cette performance sensationnelle, a donné aux Orioles Juvénile une victoire de 7 à 0 sur les Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine. De plus, ce gain des hommes de Blais leur donne le championnat Juvénile de la cédule régulière.

Dimanche après-midi, le Ste-Cécile a mis fin aux espoirs du Ste-Marguerite en leur infligeant un revers de 11 à 7.

Héroux est solide

Denis Héroux, un lanceur qui est passé dans l'organisation des Orioles l'an dernier, lors d'un échange avec Bill McCarthy, était un joueur d'intérieur. Dès son arrivée dans le camp des Orioles, l'instructeur Charles-Emile Blais, après quelques conseils, l'a converti en lanceur débutant. Il a connu de brillants succès. Son record de l'an dernier était de 2-1.

Samedi soir dernier, il remportait sa troisième victoire de la saison. Il a fait face à 24 frappeurs, retiré 9 hommes sur trois prises et distribué deux buts sur balles. Sa moyenne de points mérités cette année est de 1.33.

Denis Marion, son opposant,



Denis Héroux

un lanceur gaucher, avec une performance de six coups sûrs, encaissait l'échec.

Le voltigeur de centre Gérard Roof aida sa cause avec quatre arrêts au champ extérieur. Le receveur Fernand Gélinas fit produire deux points avec un triple et un simple. Michel Lemay et Frank Hamel, chacun un.

Les perdants, en bons sportifs allèrent après la rencontre féliciter l'heureux lanceur.

Dimanche après-midi, une brillante tenue de Michel Fontaine et de Pierre Baribeau ont aidé le Ste-Cécile à vaincre le Ste-Marguerite, 11 à 7.

Fontaine a lancé une joute de six coups sûrs pour remporter la victoire pendant que Gilles De Répentigny était débité de la défaite.

L'arrêt-court Pierre Baribeau se signala au bâton avec un circuit bon pour trois points. Le premier but Yvon Daneau avec deux simples y alla de deux points produits. Roger Mongrain, Léo Poirier et G. Dumont ont fait produire chacun un point. Jean-Roch Sévigny et Robert Kègle ont excellé pour les perdants.

Ce soir, à 7h.30, importante assemblée au Pavillon Mgr St-Arnaud de tous les responsables des clubs juvéniles.

Baseball

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE
Baltimore 4 Cleveland 3 (14 mches)
Chicago 4 Détroit 2
Washington 4 Minnesota 3
Boston 4 Kansas City 2
New York 9 Los Angeles 8 (10 mches)

LIGUE NATIONALE
Los Angeles 17 New York 3
Philadelp. 6 S. Francisco 5 (10 mches)
Pittsburgh 4 Houston 2
St-Louis 2 Milwaukee 0
Chicago 6 Cincinnati 3

DIMANCHE
LIGUE AMERICAINE
Baltimore 4 Cleveland 6 (1ère)
Baltimore 6 Cleveland 5 (2e)
Boston 3 Minnesota 5 (1ère)
Boston à Minnesota (2e, pluie)
Détroit 3 Chicago 5
New York 3 Kansas City 6 (1ère)
New York 11 Kansas City 3 (2e)
Washington 1 Los Angeles 3 (1ère)
Washington 10 Los Angeles 4 (2e)

LIGUE NATIONALE
Cincinnati 0 Milwaukee 5 (1ère)
Cincinnati 3 Milwaukee 2 (2e)
San Francisco 3 New York 5 (1ère)
San Francisco 0 New York 8 (2e)
Los Angeles 0 Philadelphie 1 (1ère)
Los Angeles 1 Philadelphie 2 (2e)
St-Louis 3 Pittsburgh 2 (1ère)
St-Louis 7 Pittsburgh 8 (2e)
Chicago 4 Houston 5 (1ère)
Chicago 4 Houston 1 (2e)

LUNDI
LIGUE AMERICAINE
Washington à Los Angeles
New York à Kansas City
LIGUE NATIONALE
San Francisco à New York
St-Louis à Pittsburgh
Cincinnati à Milwaukee
Chicago à Houston

CLASSEMENTS
LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	62	32	.660	—
San Francisco	59	34	.634	2½
Pittsburgh	56	35	.615	4½
St-Louis	50	40	.556	10
Cincinnati	48	39	.552	10½
Milwaukee	44	48	.489	16
Philadelphie	40	51	.440	20½
Houston	34	54	.386	25
Chicago	35	58	.376	28½
New York	24	63	.276	34½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	49	35	.583	—
Los Angeles	49	39	.552	2
Cleveland	48	40	.545	3
Minnesota	47	43	.522	5
Chicago	47	45	.511	6
Baltimore	46	44	.511	6
Détroit	43	44	.494	7½
Boston	43	45	.489	8
Kansas City	41	50	.451	11½
Washington	29	56	.341	20½

Les résultats au Richelieu

PREMIERE COURSE
$700 — Trot C-3
Scaty Oaks $6.60—$3.00—$3.40
Patty Sterns $4.10—$3.20
Slicker $3.90
Temps: 2:11
Ont aussi couru: Owen Lee, First Frost, Martys Last B., Miss Claudene, Marty Hanover.

DEUXIEME COURSE
$700 — Amble C-3
Miss Gee Gee $8.60—$4.20—$3.70
Songster $3.90—$3.50
General Wil $8.50
Temps: 2:11.2
Ont aussi couru: Success Bert, Rebel Riggs, Jester Sweetheart, Success Key, Princesse Stars.
Pari double: $48.00

TROISIEME COURSE
$800 — Amble Conditionné
Quick Freight $7.00—$14.60—$3.20
Cris Emlen $11.60—$4.90
Denny O $3.70
Temps: 2:10.1
Ont aussi couru: Way Pride, Success Boy, Wayko, Peter M. Direct.

QUATRIEME COURSE
$700 — Amble C-3
Wantawin Wick $10.50—$5.70—$4.00
Boum Boum Bumpas $24.60—$9.40
Governors Pride $5.20
Temps: 2:10.1
Ont aussi couru: Normans Gun, Gypsey Brewer, Red Mile, Some Chance, Mr. Dean Jr.
Quinella: $155.30

CINQUIEME COURSE
$1,500 — Amble B-3
Demon Rainbow $3.50—$3.20—$2.70
Hickory Major $5.50—$3.60
B. Budget $3.90
Temps: 2:07.2
Ont aussi couru: Ideal Direct, Checcout, Mifflin Hanover, Congress Hal, Goss Hanover.

SIXIEME COURSE
$1,300 — Amble C-1
Early Reaper $16.30—$7.10—$4.00
Bullets $4.90—$3.30
Peter Gun $3.30
Temps: 2:08.4
Ont aussi couru: Bey State Pat, Willine Way, Commander Pick, Success Top, Finges Son.

SEPTIEME COURSE
$1,000 — Tret C-2
Dauntless Demon $5.10—$4.[illegible]—$3.20
Lord Claire $12.30—$6.70
Brandon Hanover $4.30
Temps: 2:10
Ont aussi couru: Uncle William, Jack Harvester, Silk Boy W., Kirce Vote, Settlor.

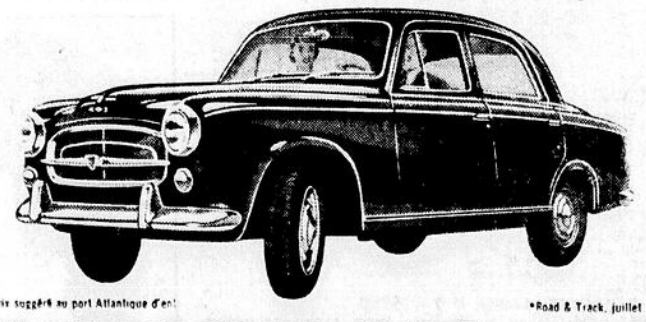
HUITIEME COURSE
$1,000 — Amble C-2
M.E. Chief $27.60—$10.50—$5.70
The Real Mccoy $3.40—$2.30
Flare Wick $4.60
Temps: 2:05.3
Ont aussi couru: Paladin Hanover, Bobby La Rue, Galawin, Jerry Peters, Lincoln Van.

NEUVIEME COURSE
$1,800 — Amble B-2
Rome Hanover $25.50—$8.70—$4.00
Delaway $2.90—$2.50
Grattan Diplomat $3.80
Temps: 2:05.4
Ont aussi couru: Crescendo, Vernons Star, Roy McGregor, Chet Volo.

DIXIEME COURSE
$1,000 — Amble C-2
Meadow Bower $12.30—$7.70—$4.50
Sugar Prince $6.40—$3.80
Bim Bom Bay $3.10
Temps: 2:08.2
Ont aussi couru: Bardel, Homestretch Tres, Runneymede Barnes, Hy marque, Henley Adam.
Exacta: $74.90

BALLE-MOLE LIGUE INDUSTRIELLE
A TOUS LES
LUNDIS — MERCREDIS — JEUDIS
PROGRAMME DOUBLE à 7 hres et 8 h. 30
AU PARC GUILMOUR
et PROGRAMME SIMPLE à 7 hres
A LA QUEBEC WIRE
ADMISSION : 25¢

LIGNE: Classique.
ÉCONOMIE: frais minimes d'entretien.
AVANTAGES: plus de $400.00 d'équipement compris dans le prix.
RENOMMÉE: "L'une des sept voitures les mieux construites du monde"*.
SERVICE: Plus de 500 concessionnaires en Amérique du Nord.
PRIX: A partir de $2,245.00
QUELLE VOITURE?... Une Peugeot 403, bien sûr.



**Prix suggéré au port Atlantique d'en!
*Road & Track, juillet 1961

PEUGEOT 403
Favorisez l'économie canadienne en achetant une Peugeot
(Les exportations du Canada vers la France sont plus importantes que ses importations).

Pour une randonnée d'essai, voyez l'un des concessionnaires ci-dessous:

LEBLANC AUTOMOBILES ENR.
9, RUE FUSEY CAP-DE-LA-MADELEINE
TEL.: FR 5-8070

CONVOCATIONS

LUNDI

TROIS-RIVIERES: Election à la commission scolaire.
TROIS-RIVIERES: 12 h. 15, hôtel St-Maurice, déjeuner du club Kiwanis.
TROIS-RIVIERES: 8 heures a.m. chez les Carmélites, solennité de Notre-Dame du Mont-Carmel à l'occasion du 4e centenaire de l'Ordre. Messe célébrée par Mgr Paul-Emile Doyon, P.A., V.G.
TROIS-RIVIERES: 8 heures, élection à la commission scolaire.
CAP-DE-LA-MADELEINE: 8 h. séance du conseil de ville.
CAP-DE-LA-MADELEINE: Sanctuaire, soirée mariale pour les paroissiens de St-Thomas de Caxton, St-Adelphe et Marie-Médiatrice de La Tuque.
SHAWINIGAN: 12 h. 15, Cascade Inn, déjeuner du club Kiwanis.
GRAND'MERE: 12 h. 15, hôtel La Salle, diner du club Rotary.
NICOLET: 8 heures, séance du conseil de ville.

MARDI

TROIS-RIVIERES: 12 h. 15, hôtel St-Maurice, déjeuner du club Rotary.
CAP-DE-LA-MADELEINE: 8 h., séance de la commission scolaire.
ST-ADELPHE: 2 à 4 heures, à la salle paroissiale, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie, la coqueluche et la poliomyélite.
SHAWINIGAN: 12 h. 15, Cascade Inn, déjeuner du club Optimiste.
LA TUQUE: 6 h. 30, hôtel Windsor, diner du club Rotary.

ANNONCES CLASSEES

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Aucune cancellation ne sera acceptée après 5 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi après 11.30 heures a.m.

2 - Cartes d'affaires

IMMEUBLES

Consultez RENE DE COTRET, BRASSARD & CIE. — Achat et vente de propriétés résidentielles, commerciales, industrielles. — 154 RADISSON, TROIS-RIVIERES, TEL.: 375-0533.
2 T 183-282

Frank Spenard
INCORPORE
Pour transactions immobilières, financement prêts, administration consultez Paul-H. Nobert - D. Beaudry.
Bur: FR 5-4758 — Rés: FR 4-5831
2 T 213-312

M. FAUCHER
ACHETONS ET VENDONS tout genre de propriétés. Estimés et consultations gratuites — Finançons 1ère et 2ième hypothèques. — FR 4-9961, FR 4-7725.
2 T 200-230

Alcide Caron
POUR VOS TRANSACTIONS immobilières, telles que: achats, ventes de propriétés, commerces, terrains, etc. dans Trois-Rivières ou Cap-de-la-Madeleine, consultez ALCIDE CARON, courtier en immeubles, 1240 rue Royale (Edifice de la Caisse Populaire). Bur.: FR 5-5811 - Rés. FR 4-3774. x 2 T 213-242

J. B. Langlois
INCORPORE
COURTIER EN IMMEUBLES
Ventes, achats, prêts en 1ère et 2e hypothèques. Refinancement de commerce. Service complet d'immeubles. Bureaux: 394, rue des Forges.
FR 5-1377
2 T 161-260

4 - Propriétés à vendre

$10,150.

BUNGALOWS pierre, brique: modèles exclusifs, grands terrains, secteur Terrasse Ste-Marie, Cap-de-la-Madeleine, à proximité nouveau Centre d'achats, Cap-de-la-Madeleine. Conditions très faciles. — S'adresser GUILBERT & FRERES, contracteurs. Tél. 378-8352.
4 T 190-219

SPÉMONT

MAISON A VENDRE, six pièces, sur terrain paysagé 80' x 100'. Visible sur rendez-vous seulement. — Appeler FR 4-4812.
4 T 205-234

PRES BOULANGERIE LEMIRE, sur coin de rues, bungalow neuf, fini pierre et brique, 5 pièces, vaste cuisine. Prix $10,500. Comptant $1,200. Occupation immédiate — MAURICE FAUCHER, FR 4-9961 - FR 4-7725.
4 T 207-216

DANS STE-CECILE : sacrifiera bonne propriété deux logements, en brique, quatre pièces. Prix: $8,400. Déménage à l'extérieur. — Communiquez avec JEAN-PAUL FAUCHER, FR 4-7725, FR 4-9961.
4 T 208-217

UNE VRAIE AUBAINE : maison seule sur deux terrains, cinq pièces, $6,800, comptant $600 par année, située rue Hébert, Cap. — Pour renseignements, tél. FR 5-5082.
4 T 210-219

MAISON APPARTEMENTS dans centre de la ville, 25 chambres très bien meublées, rapportant plus de $11,000 annuellement. Comptant raisonnable, balance à discuter. — Signaler MAURICE FAUCHER, FR 4-9961, FR 4-7725.
4 T 211-221

DANS ST-JEAN DE BREBEUF, sacrifiera cause transfert: Bungalow brique, plâtre, 4 grandes pièces, chauffage automatique, construction récente. Prix: $9,500. Pour conditions signaler: JEAN-PAUL FAUCHER, FR 4-7725 — FR 4-9961.
4 T 212-221

RUE STE-CECILE, propriété 11 logements, réparée à neuf. Centre populeux, logements toujours en demande. Comptant: $5,000. Balance, paiements faciles, à être discutés. Appeler EUGENE BELLEFEUILLE, FR 6-3410.
4 T 212-215

MAISON 2 LOGEMENTS, 5 pièces chacun. Extérieur brique. Bon revenu annuel. Cause départ. Située Cap-de-la-Madeleine. Pour rendez vous, appelez de 9 heures à 1 heure a.m., FR 5-9073. (Pas d'intermédiaire)
4 T 213-216

RUE DENOUE, 4 logements brique, réparés à neuf, réservoirs électriques, eau chaude dans chaque logement — Rapporte 10 pour cent net. Taxes, assurances payées. Eugène Bellefeuille. FR 6-3410.
4 T 213-216

A VENDRE ou louer, propriété seule, 7 pièces, grand terrain paysagé, quartier St-Michel, Chemin Des Forges. Cause départ, FR 5-9303.
4 T 213-222

PROPRIETE TROIS logements, construction neuve, très moderne, brique "Citadelle", grande galerie fer forgé, cinq grandes pièces par logement, électricité "Médaillon" — planchers tuile (partout), salle de bain (tuile plastique), réservoir thermos, entrée lessiveuse-sécheuse, chauffage air chaud (logement du bas) — Peu comptant. Balance facile. — 1340, 15e Avenue, Mission Ste-Thérèse, FR 4-5056.
4 T 213-216

MAISON MODELE

PRIX SPECIAL $17,995. Comptant $5,000, médaillon, type RANCH HOUSE, boul. Thibeau, Cap, proximité Centre des Aubaines: Grand bungalow ultra-moderne, 8 pièces plus salle de récréation, terrassement complété, garage, patio, 2 chambres de bain, chambre froide, pierre et brique américaine. Idéal pour professionnels ou exécutifs. Autre modèle à $11,500. Comptant $1,500. Visible 1070 Thibeau, Cap — M. PICHE, FR 4-5430.
4 T 213-216

MAISON MEDAILLON, type RANCH HOUSE, ultra-moderne, 5 chambres, 2 chambres de bain, chambre froide, salle de jeu, sous-sol complètement fini: $17,995, comptant $5,000 — Autre modèle à $11,500, comptant $1,500. Visible 1070 Thibeau, Cap — M. PICHE, FR 4-5430.
4 T 213-217

$1000 COMPTANT, balance mensuelle $56, intérêt compris, près salle Lemire, boul. Des Forges, bungalow neuf, 7 pièces, intérieur plâtre, chauffage automatique — Signaler: MAURICE FAUCHER, FR 4-9961 — FR 4-7725.
4 T 207-216

MAISON A VENDRE rue St-Paul, près St-Maurice. Grande maison sept pièces, meublée, système de chauffage neuf, foyer, cour clôturée et arbres — Pour renseignements: FR 6-2449.
4 T 213-216

PAROISSE STE-MARGUERITE, situé 2294 Père-Daniel, construction pierre et brique, 2 logements, 5 pièces — Chauffage automatique — Clôture et terrassement finis — 2294 Père-Daniel. FR 4-7162.
4 T 214-217

FAUT VENDRE pour aucune considération. — Ste-Famille : deux logements sept et cinq pièces, parfaite condition, terrain 80 x 100. Prendrons offres sérieuses. — JEAN-PAUL FAUCHER, FR 4-7725, FR 4-9961.
4 T 214-223

MAISON EN CONSTRUCTION. Dans secteur St-Jean-Baptiste de la Salle. A vendre, cause transfert — Appelez FR 4-9122 ou FR 5-6497.
4 T 214-217

5 - Propriétés demandées

DESIRE IMMEDIATEMENT, bonne propriété située dans St-Philippe ou Ste-Marguerite, pour personne de l'extérieur. Paierons comptant — Communiquer avec: JEAN-PAUL FAUCHER, FR 4-7725 - FR 4-9961.
5 T 207-216

7 - Commerce à vendre

160 MACHINES à gommes "Bubble" et "Peanuts", à vendre, entier ou séparément, bon revenu. Prendrais tout genre d'auto ou camion usagé en échange — Appeler: GERARD GILBERT, pièces d'autos, Rg Des Grandes Prairies, Ste-Marthe du Cap, FR 5-4325, Case postale 361, Trois-Rivières.
7 T 207-216

RESTAURANT TRES moderne, rue St-Maurice, bon chiffre d'affaires. Prix ridicule. Comptant: $400, balance très facile. Faut vendre d'ici 3 jours. — Tél. FR 5-5479, de midi à six heures.
7 T 206-215

A VENDRE : RESTAURANT-EPICERIE, au Cap, très bien situé, avec logis attenant. — Bon revenu — Conditions à discuter — Raison de vente à l'acheteur. — Ecrire à Casier 8395, Le Nouvelliste, Trois-Rivières.
7 T 207-216

EPICERIE, licenciée, restaurant avec accessoires de boucherie — Paroisse cathédrale. Prix spécial, cause santé — A vendre seul ou avec la propriété rapportant 17 pour cent net. — 682 Nierville, 378-1713.
7 T 212-215

COMMERCE A VENDRE: "Restaurant Roule d'Or" situé sur route Shawinigan, à acheteur sérieux. Très bon chiffre d'affaires. S'adresser à la Boule d'Or. Tél.: FR 4-4309.
7 T 212-215

9 - Commerces à louer

SALON A LOUER pour barbier ou coiffeuse, situé 95 St-Antoine. — S'adresser 1517 Notre-Dame, tél. FR 4-7772.
9 T 213-216

11 - Magasins à louer

POUR MAGASIN, bureau, ou Centre Médical: local, idéal, dans un secteur commercial, 1,200 pieds carrés de planchers, avec ou sans sous-sol. Edifice Spémont, coin des Forges et de la Terrière, FR 5-4758.
11 T 196-225

MAGASIN A LOUER, libre immédiatement, centre commercial. Fixtures complètes. Pouvant servir pour pharmacie, bijouterie, lingerie d'enfants, chaussures — Aussi logement à louer, six pièces, entrée 220, planchers bois dur. — S'adresser à: Ovide Rocheleau & Fils, fourrures, FR 5-2575.
11 T 210-215

13 - Garages

GARAGE A LOUER, situé 550 Des Forges, pouvant contenir 16 automobiles ou servir comme entrepôt, libre immédiatement. — Téléphoner FR 4-7149 ou s'adresser 481 Lavérendrye, Trois-Rivières.
13 T 207-216

GARAGE OUVERTURE : Spécial $2.00 l'heure, mécanique débossage, ouvrage garanti, aussi achetons autos usagées pour "Scrap". S'adresser Garage Lemire Chemin des Forges, (ancien Garage Desfossés). Tél. FR 5-9177.
13 T 181-220

14 - Locaux à louer

LOCAL environ 2,000 pieds à louer commerce de gros, salle de démonstration, petite industrie etc. Ecrire Casier postal 756, Trois-Rivières. Tél.: le jour FR 4-2484 le soir FR 4-8096.
14 T 209-238

16 - Chalets

CABINES à louer 3 pièces meublées, eau courante, réfrigérateur compris. Près du fleuve, Banlieue. — S'adresser: André Lépine, FR 5-5455 ou FR 4-7432.
16 T 194-224

GRANDES BOITES de bois à vendre, capacité 200 lbs $0.50 à $0.75 suivant la grandeur pour déménagement au chalet etc. Julien et Frères, 1095 Père Frédéric. FR 4-2484.
16 T 209-238

CHALET A VENDRE, belle plage, entrée 220, meublé, eau courante, près de la villa Ste-Famille, cinq milles de Trois-Rivières. — FR 4-3795.
16 T 208-217

CHALET MEUBLE à louer ou vendre. Eau courante, belle plage de sable. — Aussi: beaux terrains à vendre. — S'adresser Paul Alaire, Boîte 238a, Banlieue. FR 5-4174.
16 T 212-215

CHALET A LOUER, $15 par semaine. Téléphoner FR 6-6015.
16 T 212-215

850 STE-MARTHE, bord du fleuve, à louer semaine ou saison : cinq chalets meublés, trois grands et deux petits, eau courante, électricité. — FR 5-7272 ou FR 6-6458.
16 T 213-216

A LOUER: chalet sur l'Ile St-Eugène, Pointe du Lac, 8 milles de Trois-Rivières, 2 chambres à coucher, grande cuisine, solarium, eau, poêle électrique, plage de sable. Tél.: FR 4-8856.
16 T 214-232

17 - Terrains à vendre

5 TERRAINS

A VENDRE, bornés au St-Maurice dans St-Louis de France, face église St-Michel des Forges. Aussi autres terrains dans St-Michel des Forges à partir de $99.00. — Téléphoner FR 5-8247.
17 T 201-230

$5. COMPTANT, BALANCE 0.50 OU PLUS par semaine pour achat terrains, à la mission Ste-Thérèse et aux Vieilles Forges, situés aux alentours de l'église, école, couvent, bureau de poste, épicerie, etc., maintenant annexés à la ville de Trois-Rivières et desservis par la compagnie d'autobus de la ville. POUR APPOINTEMENTS: APPELER FR 6-7944. NOUS IRONS VOUS CHERCHER SANS OBLIGATION DE VOTRE PART. W. A. LAINESSE, 3074 DE COURVAL, TROIS-RIVIERES. 17T150-249

17 - Terrains à vendre

2 TERRAINS à vendre 50 x 100, situés route nationale, St-Louis-de-France, face terrain de golf, 10 minutes de Trois-Rivières. Termes si désiré. — Tél: FR 4-8028.
17 T 206-215

QUATRE TERRAINS à vendre, aux Vieilles Forges, tout près église et école. Prix: $900. — S'adresser, après six heures. — Tél. FR 6-6286.
17 T 209-225

ST-LOUIS-DE-FRANCE, aux limites du Cap-Madeleine : plusieurs beaux terrains boisés, cadastrés, à vendre à termes faciles. — Aussi chalet luxueux. — S'adresser Dosithée Bourassa, FR 5-7045.
17 T 130-229

CHEMIN DES FORGES, voisin de salle Lemire, grands terrains secs, pas de glaise. Excavation facile — Prix raisonnable — Conditions de paiement: $5 ou $10 par mois — VENEZ VOIR ces terrains, sans obligation d'acheter. — EUGENE BELLEFEUILLE, FR 6-3410.
17 T 208-217

PLUSIEURS TERRAINS de 80 x 100 dans le Rang des Grandes Prairies, Ste-Marthe. Visibles en fin de semaine ou après quatre heures. — S'adresser : 15 Loranger, Cap.
17 T 208-217

TERRAINS BOISES pour chalets, privilège du lac. — Appeler 378-2263 après 7 hres p.m.
17 T 214-217

A VENDRE : beaux terrains paysagés au Lac St-Pierre, Pointe-du-Lac. Conditions faciles — Chambre à louer, prix modéré — Bois de chauffage à vendre. Tél. FR 6-2148.
17 T 214-217

3 TERRAINS situés au Cap, prêts bâtir, prix d'aubaines 65 x 55 — 55 x 100 — 75 x 50 — Appelez FR 5-5153 — 11 à 1 hre, 5 à 7 hres p.m.
17 T 212-215

TERRAIN 50 x 110, rue St-Arnaud, près Cité des Aubaines. Prix raisonnable accepté. — Tél. FR 5-1993.
17 T 213-216

Vendre ou échanger

TERRAINS AUX FORGES, ainsi que terrains et chalet à St-Roch-de-Mékinac, à vendre ou échanger pour propriétés ou terrains à Trois-Rivières — Conditions avantageuses. — Ecrire Case postale 275, Trois-Rivières, FR 4-3033.
17 T 213-220

4 GRANDS TERRAINS

A VENDRE pour domicile ou industrie : situés sur les 5e et 6e Rue, dans St-Odilon, Cap — Grandeur totale 105 x 175 — Appeler: FR 5-1562.
17 T 214-217

TROIS GRANDS terrains de 30' x 100' situés au village de St-Louis-de-France, à prix raisonnable — Téléphoner après six heures: Gérard Dargis, 1587 Du Moulin, FR 5-2511.
17 T 214

4 TERRAINS A VENDRE aux Vieilles Forges, tout près église et école, prix $900. Téléphonez après 6 heures FR 6
17 T 215

A VENDRE : plusieurs terrains boisés pour chalets avec accès au lac, belle plage, électricité — Termes faciles. — Situés à Mont-Carmel. BRUNO DOUCET, FR 4-6520.
17 T 215-216

20-Terres ou fermes à vendre

TERRE 135 ARPENTS, 2 milles du village, bâtiments neufs, équipement tracteur, exemption de taxes, cause invalidité. — Maurice Adam, Rang Dorvilier, Ste-Anne-de-la-Pérade, tél.: 392 W 2.
20 T 156-215

ROUTE NATIONALE, 3 milles village Gentilly, terre 140 arpents, électricité, eau courante avec ou sans roulant, bons bâtiments. Echangerais contre propriété. — Tél: Gentilly, 29, Patrick Délisle.
20 T 207-216

DANS ST-ETIENNE, 12 milles de Trois-Rivières: ferme 75 arpents, bonne maison, poulailler, grange. Prix: $6,800 comptant $3,000, balance facile. — Signaler MAURICE FAUCHER, FR 4-9961, FR 4-7725.
20 T 210-219

144 ARPENTS, dont 100 en culture, avec bois d'utilité à la ferme, à échanger pour maison à la ville. — S'adresser Dionel Brouillette, Rang Ste-Marguerite, St-Maurice, FR 4-4716.
20 T 212-215

BELLE TERRE (bâtisses neuves) à vendre ou échanger pour terrain au Cap-de-la-Madeleine. — A vendre : balles de foin (sur le champ) — Cause trop grand à cultiver. — S'adresser: Armand Veillette, St-Narcisse, tél. 93 W 21 ou FR 5-5813.
20 T 213-216

LIBRE AOUT ou septembre, près hôpital Cloutier, Cap. Logement moderne 5 pièces (bas), très propre, planchers bois dur, prélart fourni dans cuisine, passage, salle de bain — S'adresser: 64 Des Erables, Cap.
23 T 215-218

23 - Logement à louer

3 PIECES CHAUFFEES, haut, Boulevard des Forges, dans Spémont. Grand logement. Balcons (avant et arrière) — Appelez FR 5-4756.
23 T 200-220

4 PIECES chauffées. Bien situées. Balcon (avant) et galerie fermée (à l'arrière). — Appelez FR 5-4751.
x 23 T 214-244

ST-JEAN-DE-BREBEUF — logement à louer, 5 pièces, plus chambre de bain, (2e), pour personnes distinguées et tranquilles — Aussi: poêle au gaz à vendre. — Téléphoner: FR 6-2888.
23 T 207-216

BAS, CINQ PIECES, maison neuve, cave, système chauffage, (fan), réservoir Thermos, planchers bois dur (tuile, cuisine, salle de bain), entrée lessiveuse-sécheuse. — FR 5-4223 ou FR 4-1098.
23 T 197-226

40 ST-JEAN-BAPTISTE, 2e étage, 5 pièces, 3 chambres, cuisine, boudoir — $25 — Libre immédiatement — Téléphoner: FR 5-3179.
23 T 207-216

DANS ST-ODILON, Cap: beau logement, deux pièces, 220, armoire, linerie, grandes garde-robes, prélarts, rideaux et fixtures fournis — S'adresser 30 Boucher, Cap — FR 4-9110.
23 T 212-215

1805 Boul. DES FORGES, logement propre, chauffé, 5 pièces plus salle de bain, (2e), entrée 220, libre présentement. Téléphoner: FR 4-5896.
23 T 212-221

LIBRE 1er septembre, logement seul, 3 pièces plus salle bain: peinture et prélart neufs. Très chaud. Centre. Près église, autobus — $37 eau comprise — FR 5-9738.
23 T 212-215

TROIS PIECES chauffées, plus chambre de bain, un bas, entrée 220, eau chaude, $45 par mois. Libre 1er août. 103-A, Brunelle, Cap. Tél. FR 6-3534.
23 T 213-216

LOGEMENT MODERNE, quatre pièces plus salle de bain, chauffé, situé quartier résidentiel. Libre 15 septembre. — Mobilier de salon, tapis à vendre. — Tél. entre 5-7 hres : FR 4-7174.
23 T 213-222

SEPT GRANDES pièces modernes, 220, libre — ménage complet, à vendre, 3 turquis, 2 réfrigérateurs — mobilier salon, section — piano — mobilier cuisine en bois, buffet — poêle Moffat 40 pces — deux mobiliers chambre, tête, bibliothèque, acajou, rouge, blanc — Téléviseur 21 pces — Draperies, vaisselle, lampes. — FR 4-3795 — FR 4-6376.
23 T 213-217

LOGEMENT A LOUER, chauffé, éclairé, 3½ pièces, meublé. — Pour renseignements s'adresser 1981 Lajoie, Trois-Rivières.
23 T 214-223

A LOUER: logement 5 pièces, libre 1er août, 3 chambres à coucher, chambre de bain complète. S'adresser à Marcel Bourassa 965 Viger, Trois-Rivières. FR 4-4437.
23 T 214-217

3846 NOTRE-DAME, près de la St-Lawrence Paper, trois pièces $20 par mois — S'adresser à: 1521 Notre-Dame. Tél. FR 4-7772.
23 T 215-218

CAP-MADELEINE, logement à louer, 4 pièces, (2e), eau chaude, entrée 220, libre 1er septembre — Téléphoner: FR 4-7567 ou FR 5-2745.
23 T 215-218

LIBRE AOUT ou septembre, près hôpital Cloutier, Cap. Logement moderne 5 pièces (bas), très propre, planchers bois dur, prélart fourni dans cuisine, passage, salle de bain — S'adresser: 64 Des Erables, Cap.
23 T 215-218

25 - Appartements à louer

3 PIECES, plus salle de bain, meublées, chauffées, poêle, 220, réfrigérateur, lessiveuse. Endroit tranquille. Personnes distinguées — Situé 593 Des Forges, FR 6-2946. Clé 589 Des Forges.
25 T 214-217

APPARTEMENT MODERNE, meublé, chauffé, grande chambre, grande cuisine, salle de bain complète, 220, eau chaude. Cour, endroit tranquille — S'adresser: 938 Ste-Ursule, FR 5-3508.
25 T 206-216

APPARTEMENT MEUBLE, (3 pièces), pouvant accommoder 1 ou 2 personnes. — Téléviseur, réfrigérateur, eau chaude, électricité fournis. — S'adresser: 459 Radisson (juor). Centre de la ville.
x 25 T 214-223

LIBRE 3 pièces, meublées ou non, chauffées, entrée privée — Aussi, magasin à louer, endroit idéal pour bureau, tout genre de commerce — S'adresser 949 Champflour, FR 5-5514.
25 T 213-217

3½ PIECES meublées, chauffées, comprenant chambre, salon, cuisine, salle bain — Complètement privé — 660 Ste-Angele, près Ste-Geneviève — Aussi poêle électrique 220, à vendre $10.
25 T 212-222

25 - Appartements à louer

Appartements
Ultra-modernes
meublés ou non

Neufs, vastes, chauffage central, 2, 2½, 3, 3½, 4½ pièces.

Comprenant toutes les dernières nouveautés

- Frigidaire et poêle
- Cuisines modernes avec comptoir en formica et planchers en tuile de caoutchouc
- Ventilateurs
- Incinérateurs
- Tuile céramique de couleur dans chambre de bain
- Balcons individuels
- Garage interieur
- Concierge à temps plein
- Eau chaude fournie
- Antenne maîtresse de TV
- Loyers à prix modiques

$70 et plus

Situés dans le centre de Trois-Rivières, à 1001, rue Laviolette.
Heures des visites
Sur semaine: de 9 hres a.m. à 10 hres p.m.

Pour plus de renseignements, appelez :

R. Rocheleau, Apt. 1, surint.
Jour : FR 5-0167
Soir : FR 4-2018
x 25 T 213-215

APPARTEMENTS rue Des Forges, 1 ou 2 pièces meublées $8 et plus par semaine, frais peinturés, stationnement, service de concierge. Nouvelle administration. Tél. FR 5-5479 de midi à 8 hres ou s'adresser 636 Des Forges.
25 T 148-247

APPARTEMENTS RENOMME — 2 appartements meublés, chauffés, éclairés — Centre de la ville — Nouveaux et modernes — Poêle avec fourneau, réfrigérateur — Idéal pour couple — S'adresser 1594 Badeaux, app. 20.
X 25 T 210-219

APPARTEMENTS GELINAS : grandes chambres entièrement meublées, (incluant nécessaire pou, cuisiner), chauffées, salle de bain privée, entrée privée. Idéal pour deux personnes. — Adressez-vous à 544 Des Forges. — FR 4-5952.
x 25 T 130-229

APPARTEMENTS DE LUXE, comprenant: une pièce meublée à neuf, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, 220, sofa-lit, fauteuil, etc., Service concierge. — Situés 1280 rue St-Olivier, Coin Radisson — J.-A. Frechette, FR 4-0512.
25 T 198-227

27 - Chambres à louer

PRES CATHEDRALE : deux pièces, chambre et cuisine, bien meublées et chauffées, entrée privée. — S'adresser 492 Radisson, app. 1 ou 2. — FR 5-5031.
27 T 213-216

UNE CHAMBRE simple, meublée, chauffée; lavabo poêle, réfrigérateur; ménage fait à neuf, entrée privée rue St-Olivier. — S'adresser 574 Des Forges, tél. FR 6-6816.
27 T 214-217

A LOUER — Chambres situées dans très bon centre — S'adresser à 1153 Laviolette FR 4-8097.
X 27 T 214-215

POUR MESSIEURS, construction neuve, grandes chambres, avec lavabos, mobilier neuf, téléphone, douche, toilette, sur l'étage. Pas de permis de cuisine — S'adresser: 526 Ste-Ursule. 378-8134.
27 T 215-218

30 - Chambres & Pen. à louer

CHAMBRE ET PENSION pour personne distinguée — Pour renseignements téléphoner FR 4-7003.
30 T 211-220

31 - Bureaux à louer

LOCAL A LOUER, dans centre commercial (3e étage), 350 p.c. ou plus disponible. Côté de la rue pour annonces. — FR 5-4758, demander M. Beaudry.
x 31 T 189-219

BUREAUX A LOUER: Centre de la ville, bâtisse neuve à l'épreuve du feu. Situés: 468 Radisson, 2e étage (200, 400 et 600 pieds carrés). Libres 1er juillet — S'adresser à Charles St-Arnault, 466 Radisson, Trois-Rivières. FR 5-4782.
x 31 T 214-215

34 - Prélarts & tapis

PAUL MAROIS ENR., 1592 Ste-Julie, spécialiste de tous genres de meubles rembourrés, tels que : chesterfields, davenports, meubles antiques, chaises chromées, etc. — Estimés gratuits — Beau choix de tissus. — FR 5-4200.
34 T 81-80

34A - Rembourrage

J.-P. FORTIER, 1113 St-Prosper, Spécialité: remodelage de chesterfield, fait tel que modèle désiré. Chaises chromées — Beau choix de tissus des plus nouveaux. — Estimés gratuits — FR 4-7747.
x 34-A T 70-80

Attention : CHAMPLAIN MATELAS, 141 Des Erables, Cap. Spécialiste en réparation de matelas et rembourrage de meubles — Chaises de cuisine spécial $5.00 — Estimés gratuits. — Téléphonez FR 4-8770.
34A T 89-88

35 - Meubles neufs

TAPIS VISCOSE 9 x 12, $30 — Mobilier chambre noyer, scandinave, $129 — Chesterfield (air foam) avec table $99 — Poêle Leonard Gibson $179 — Lessiveuses, sécheuses $439 — Réfrigérateurs, téléviseurs, radios combinés Philips $199, garantie de deux ans. — O. PAUL, Meubles, 341 St-Laurent, Cap, FR 4-4880.
35 T 157-302

ATTENTION

DESIRE MEUBLES ENR. Spécialité : meubles modernes, styles Provincial, Contemporain, Colonial à 40% de réduction. Temps limité. — 70, St-Georges, Cap. FR 5-3052.
35 T 199-268

36 - Meubles usagés

Vos Meubles
finis et polis
A NEUF

PAR DES EXPERTS. — Ouvrage garanti prix très abordable — Estimation gratuite. — Aussi: meubles manufacturés à votre goût. — MAURICE BLANCHETTE, FR 6-6155 ou FR 4-8951.
36 T 133-232

POUR VOTRE CHALET

Réfrigérateurs $60 — Téléviseurs reconditionnés $49 — Poêles 40 po. 220 v. $15 — Poêles au bois ou avec brûleurs à partir de $20 — Lessiveuses $25 — Lessiveuses automatiques "Inglis - Norge", "Frigidaire", garanties $50 — Poêles électriques 110 v., $20 — Mobiliers de cuisine $35 — Mobiliers de chambre, complets — Patères $3 — Fournaises à l'huile — Tapis 6.9 x 9, $10 — Mobiliers de salle à manger, noyer, 9 mcx $50 — Chesterfields $10 — Tourne-disques portatifs automatiques $25 — ADAM LTEE, 956, St-Maurice, Trois-Rivières. FR 4-7722.
36 T 186-229

TRICYCLE — chaise, bureau — commode — lit, sommier — radio — vaisselle — tondeuse à gazon — Coutellerie — bibelot — garde-robe — Coffre de cèdre — JULES DEMERS, magasin de seconde main, 293 Hertel. Tél: FR 4-5001.
36 T 67-66

37 - Articles de ménage

MOBILIER CUISINE chromé pour famille nombreuse, lampes neuves, portes pour avant et arrière. Bonne condition — Aussi différents autres articles. — Téléphoner 8 hres p.m. à 10h30 p.m. et 5 hres à 7h.30 p.m. — FR 6-2096.
37 T 210-213

Meubles et appareils électriques
VENTE
pour chalet d'été

DAVENPORTS à $27.75 — Commodes, 4 tiroirs à $21.50 — Mobiliers de cuisine, 5 mcx à $38.50 — Chaises aluminium 100% "Saran" $4.68, $7.89, $8.39 — Vendeur autorisé des poêles l'Islet, Roy, Leonard. FUTURS MARIES, pour votre ameublement, voyez H.P. MARCHAND, 95, du Sanctuaire, Cap-Madeleine.
37 T 209-238

POELE ELECTRIQUE Moffat, 40 pces, en très bonne condition à vendre bas prix — Aussi évier en porcelaine, blanc avec tablier — Tél.: FR 4-3111.
37 T 212-215

POELE "BELANGER" combiné huile et gaz — Parfait état — Réfrigérateur 5½ pi. cu. — Demi-lit 42" — Lingerie complète pour dame — Table d'extension et différents articles — Téléphoner FR 6-7771 de 9 hres à 11 h. 30, 2 hres à 5 h. 30.
37 T 214-215

37 - Articles de ménage

A VENDRE: Réfrigérateurs usagés, en très bon ordre, prix raisonnable — S'adresser: 636 Des Forges, de midi à 8 hres.
37 T 214-223

37A - Manufacturiers

AVIS AUX ménagères qui songent à faire réparer leurs matelas. Appeler "Provincial Matelas Enr." — Tél.: FR 5-3888, Guy Ricard, prop., 1163 Chapleau. — Spécialité: matelas à ressorts.
x 37A T 75-74

44 - Cordonniers

CORDONNERIE LACOMBE — Réparations générales — Teinture souliers et bourses, toutes couleurs — Service par toute la ville — Teinture garantie. — Achetons et échangeons antiquités — 1008 Champflour FR 5-2174
44 T 106-105

46 - Machines à coudre

VOYEZ la machine à coudre Bernina plusieurs modèles à partir de $99. Chez votre dépositaire MAURICE PROVENCHER, 155 Gilles, Cap, FR 5-3816, minime administration.
46 T 210-239

47 - Machines à bureau

CLAVIGRAPHES de toutes marques à louer $6.00 par mois, ou trois mois pour $15.00 — S'adresser à GERALD MARTINEAU, — 1547 NOTRE-DAME, Trois-Rivières, Tél.: FR 5-1433.
47 T 60-58

64A - Robes de mariées

A VENDRE pour mariée : robe champagne en broché, courte, gr: 12-14 ans, avec voile et diadème — Tél.: FR 4-8618.
64A T 210-213

A LOUER, ou à vendre: Pour mariée, robe blanche longue. Création "Chez Morgan", grandeur 10-12 ans. Voile, diadème, cerceau — Appeler FR 5-5892
64A T 212-215

POUR MARIEE : robe courte, Cristallette et dentelle, grandeur 12 ans, avec voile et diadème. — Appelez FR 4-6100.
64a T 213-216

ROBE DE MARIEE, confection haute couture; blanche, longue, poult de soie, avec appliqués de dentelle, 10-11 ans. Valeur $175, sacrifierais moitié prix — S'adresser: Mme René Chevalier, 92 Dumoulin, Cap-de-la-Madeleine.
64A T 215-216

73 - Magasins de coupons

CUIRETTE, FOAM, linges à vaisselle, élastique toute sorte, lisières à couvre-pieds, dentelle, fils jersey, pour jaquette, fermoirs, fourrure suédine, coupons, tissus à la verge — COUPONS MARGOT TEXTILES, 6 RUE ST-MAURICE. Cap-de-la-Madeleine, près de la Basilique.
73 T 207-235

75 - Oeufs & volailles

Aviculteurs

ACHETEZ d'un couvoir certifié: poussins toutes races, dindonneaux bronzés, blancs. Lignée spéciale pour dindons de grill. Revue avicole gratuite. — Demandez liste de prix. — Couvoir Coopératif, Batiscan, Cté Champlain, téléphone: 29.
75 T 37-236

81 - Paysagistes

Terre Spéciale

TERRE GRASSE, preparée, pour parterres, gazon, haies — Transport gratuit. — LEON BEAUDRY, 4075 Ste-Marguerite, FR 5-6236.
81 T 153-214

Tourbe à vendre

TERRE A GAZON, nivellement, terrassement, plantation d'arbres. — DOSITHEE BOURASSA, FR 5-7045.
81 T 207-236

ARTHUR BOURASSA

TERRASSEMENT, coupe et vente de la tourbe — Travaux de parterres tous genres — Chemin Des Forges, 378-8459.
81 T 150-249

Avis
SPEMONT
Paving Reg'd

PAVAGES de tous genres : entrées, cours, passages, garages, etc. Faites rouler votre gazon et tourbes à prix très modique. Une fois l'an, consultez un expert.

Desservons toutes les villes et municipalités du Coeur du Québec.

ESTIMES GRATUITS
FR. 4-7018
81 T 188-235

90 - Décoration intérieure

JUTE DECORATIF

LE MATERIEL peu dispendieux aux couleurs vives pour draperies, rideaux, recouvrement de murs — Arts et métiers — divisions d'appartements. 10 couleurs en magasin. — DECORATION MODELE, 1014 ST-MAURICE, TROIS-RIVIERES, FR 5-9932.
90 T 201-230

96 - A vendre ou à échanger

COMPTOIR D'ECHANGES Lacombe — Achetons, échangeons, vendons — Patins, skis, bottes de ski, instruments de musique, meubles de toutes sortes — Chaises roulantes à louer — 1000 Champflour, FR 5-0541.
x 96 T 74-73

MAISON NEUVE, 7 pièces (village) à vendre ou échanger pour ferme, environs Ste-Angèle de Laval ou Bécancour. S'adresser Robert Provencher, St-Sylvère, Co. Nicolet.
96 T 214-217

98 - Divers

A VENDRE: équipement de golf au complet de marque "McGregor", et sac de cuir "Clisco" — Le tout, neuf — FR 5-3103.
98 T 208-211

TABLE A RECHAUD avec brûleur à gaz à vendre $100. — S'adresser Penn Mass, tél. FR 5-1535.
98 T 211-220

NETTOYAGE de TAPIS

NETTOYAGE sur place, nouvelle méthode à sec. Aucun danger de rétrécissement, redonne l'éclat original. — DECORATION MODELE LTEE, 1014 ST-MAURICE, TROIS-RIVIERES, FR 5-9932. ATT: Jean-Guy Gamache.
98 T 201-230

SPECIAL
GRANDE VENTE
CAUSE DEPART

Toute marchandise est offerte au prix coûtant

COMPRENANT :

Lingerie, cadeaux pour bébés, tissus à la verge, dentelle, ruban, etc.

S'adresser :

MLLE MELANÇON,
1571 LAVIOLETTE,
FR 6-6861
98 T 215-217

FRIGIDAIRES à liqueurs, un à sec, l'autre à eau. Machine à patates frites. Sers All, électrique. Poêle à hot-dog. Tous bon marché. S'adresser 8080 boul. Des Forges. Tél.: FR 5-0602.
98 T 212-213

POMPE A EAU Beatty, chalets, résidences, fermes — Confiez-nous vos problèmes. Vente — Service autorisés, pièces: Beatty, Massey-Harris, trayeuse

23 - Logement à louer

LE. 7-8221

DEMENAGEMENTS: pour vos déménagements appelez: GRENIER EXPRESS LE 7-8221. Local et longue distance. Entièrement assuré. 638 — 1ere Rue Shawinigan. x 23 S 182-281

8 LOGEMENTS SITUES 8e RUE, bas de la ville: 1 de 4 appts et 7 de 5 grands appts, neufs, chauffés avec thermostat par loger, épreuve du bruit. Libres 1er août. 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain avec douche, boudoir, endroit lessiveuse et sécheuse avec lingerie, fan pour cuisson, fixtures fournies, châssis aluminum émaillés blancs. 2 terrasses 22 x 33 — Tél.: LE 7-9145. 23 S 200-226

LOG. A LOUER CHAUFFE, 4 pièces plus salle bain complète, entrée 220, entrée lessiveuse-sécheuse, 3e étage, situé 4e Rue, $60 par mois, libre immédiatement. — S'ad: LE 6-2111. 23 S 206-215

LOGEMENT A LOUER, 5½ pièces, chauffées, thermostat individuel, eau chaude fournie, sera repeint au goût du locataire, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner. $95 mois, disponible maintenant. 1235 Des Erables, Shawinigan — LE 7-7723. 23 S 206-215

6 PIECES

LOGEMENT CHAUFFE, 6 pièces plus salle de bain, incinérateur, $75. Libre 1er août. Situé 733 rue St-André, Shawinigan, LE 6-4305. 23 S 206-265

LOGEMENT neuf à louer, 5 pièces, dans 1 bas, situé 130 Ruelle, Rocher de Grand'Mère, libre immédiatement. Pour information LE 7-8342. 23 S 212-215

LOGEMENT A LOUER dans bas, situé 1530, 14e Avenue, Shawinigan-Sud, 5 pièces, chauffées, plus salle bain, 220, libre 15 août. S'ad.: LE 7-8159. 23 S 212-125

LOG. A LOUER, 4 pièces plus salle bain, 2e étage, 220, situé 1482, 10e Avenue, Shawinigan-Sud. S'ad.: LE 7-8432. 23 S 213-216

LOGEMENT à louer, 3e étage, chauffé, eau chaude, 4 pièces plus salle de bain, $50 par mois. Situé 2362, St-Marc, Shawinigan. Appeler le jour à LE 9-2636. 23 S 215-223

LOG. A LOUER, 3 pièces chauffées, 2e étage, fini plâtre, plancher bois franc. Libre 1er août ou 1er sept. Situé rue Lambert. S'ad.: LE 9-9289 ou 1872, Lambert, Shawinigan. 23 S 214-217

LOGEMENT A LOUER, 3 pièces, fini plâtre, plancher bois dur, chambre de bain, eau chaude, 220, $25 par mois, 2e étage. S'ad.: LE 6-2814. 23 S 214-217

LOGEMENT A LOUER, moderne, 2e étage, 5 pièces, salle bain complète, 220. — S'ad: 1363 Lambert, LE 9-4569 ou LE 9-3317. 23 S 215-218

25 - Appartements à louer

2 APPTS CHAUFFES à louer comprenant 2 et 3 pièces, 220. Situé 5e Avenue, Shawinigan-Sud, face à l'église Ste-Jeanne d'Arc. Libre immédiatement $35 par mois. S'ad.: Georges Lavergne, LE 6-3013. 25 S 210-219

IDEAL nouveaux mariés, app. 1½ à 3 pièces, meublés, modernes, chauffés, eau chaude, chambre lavage. Seulement $40 par mois et plus. 1863, St-Marc, LE 6-2282. 25 S 214-217

57 - Salons de coiffure

FILLE POSSEDANT lover neuf, louerait chambre meublée à jeune couple, peut faire nourriture, commodités, eau chaude T.V., téléphone. $10 par semaine. Tél.: LE 9-9995. 27 S 215-218

3 CHAMBRES meublées dans cottage, chauffé avec eau chaude, entrée privée, espace pour stationnement. Hommes seulement. Situé 1585, 5e Ave, Shawinigan-Sud. LE 6-2755. 27 S 214-217

36 - Meubles usagés

ROBERT HOULD INC

BELLES AUBAINES! Lessiveuse et sécheuse INGLISH en bonne condition les deux pour: $150. Réfrigérateurs pour chalet à partir de $65. Matelas BEAUTYREST $25. Poêle à bois et huile à partir de $20. Lessiveuse ordinaire $10. Tout ces articles sont en très bonnes conditions. ROBERT HOULD INC. 2212 — St-Marc, Shawinigan LE 6-4987. 36 S 200-224

37 - Articles de ménage

A VENDRE: ménage presque neuf comprenant: mobilier chambre à coucher, mobilier salon, mobilier cuisine, frigérateur, lessiveuse, T.V., mobilier chambre, complètement neuf, blanc, comprenant: grande bassinette, commode garde-robe, commode ordinaire, et matelas. Aussi pousse-pousse, neuf, etc. S'ad.: 765 112e Rue appt 1, Shawinigan-Sud, après 6 heures p.m. 37 S 212-217

82 - Bois & Matériaux

ONIL ARVISAIS

A VENDRE machinerie complète pour manufacture de portes et châssis ou autre. — Aussi: fournaise à l'huile le tout, très bas prix. — S'ad: EBENISTERIE ONIL ARVISAIS, 1452, 38e Rue, Shawinigan, LE 9-9030. 82S 207-218

PRIX DU GROS: Gyproc — K.B. Sheating — laine minérale — ciment — ciment masson — brique — pierre — bloc ciment — Veneer — papier asphalte — goudron — peinture — tôle aluminium galvanisée, formica — clous — plomberie — LE 9-4536. 82 S 208-217

98 - Divers

Ménagères

ECONOMISEZ

PROCUREZ-VOUS de jolies couvertures neuves contre vos vieux lainages et ne payez que $3.00 et plus. Choix de 15 couleurs. Livraison immédiate. Camion à votre service. Laine à tricot canadienne Marry Maxime et Beehive. — SERVICE DE FILATURE DE LAINE LTEE, Cap-Madeleine — Comptoir détail, Bureau et entrepôt: 93 Duguay. Ouvert tous les jours de 8½ à midi - 1 à 5 hres. Samedi: 8½ à midi. — Tél.: 378-2331. x 98 T 215

111 - Hommes demandés

HOMMES DEMANDES pour vente à domicile. Salaire: $50 par semaine plus 35% de commission. S'adresser à 333, 109e Rue, Shawinigan-Sud. 111 T 213-216

117 - Vendeurs demandés

VENDEURS DEMANDES, temps partiel, vente facile, expérience non nécessaire, rémunération excellente. Se présenter en personne: 1564, 5e Avenue, Shawinigan-Sud. 117 S 197-222

118 - Services de bonnes

AIDE DOMESTIQUE demandée entre 20 et 35 ans pour convalescente. Famille sans enfant, bon salaire. S'ad. LE 7-8201 à partir de samedi le 7 juillet. 118 S 212-213

120 - Cours privés

PROFESSEUR diplômé de l'université et école Normale, 2 ans expérience, désirerait enseigner temps partiel: anglais (cours primaire) ou français (cours secondaire, classique) à Shawinigan ou environs. Campagne si désiré. Ecrire détails: M. Choquette 706 Boul. St-Germain, Ville St-Laurent, RI 4-4430, semaine ou soir. 120 S 213-216

123 - Objets perdus & trouvés

MONTRE EN OR

MONTRE en or marque "Longine", avec bracelet noir a été perdue sur la 5e Rue, Shawinigan, vendredi matin le 13 juillet. Si retrouvée appeler LE 7-0059. Récompense promise. 123 S 214-217

125 - Autos-camions à vendre

A VENDRE Mercury 1954, sedan, blanc, transmission automatique, radio, 4 pneus neufs, très propre, $350, paiements faciles si désirés — 1130, 11e Rue, Shawinigan-Sud. LE 6-2008. 125 S 212-213

A VENDRE: Pontiac 1956, Laurentien hard-top, 4 portes, très bonne condition. Prix $850. Aussi 2 bicycles 1 de course pour garçon $25 et un pour fille $15. S'ad.: LE 6-5353. 125 S 213-216

A VENDRE: Edsel 1959 H.T. — Chevrolet 1958 — Dodge 1958 — Monarch 1957, automatique — Ford 1957 automatique — Meteor 1956 automatique — Chevrolet 1956 — Chevrolet 1955 automatique — Plusieurs autres. GARAGE MATTEAU, 1373, St-Marc, LE 7-8358, LE 7-1893. 125 S 214-217

!25 - Autos-camions à vendre

CHYSLER "Saratoga" 1952, 4 portes, automatique, moteur très bonne condition, 4 pneus neufs, plus 2 à neige. Prix net $225, comptant. LE 9-9555. 125 S 214-217

140 - Extermination

EXTERMINATION

25 ANNEES au service du public. Extermination, coquecelles, punaises, etc. Travail propre, soigné, garanti. B.B. EXTERMINATION COMPAGNIE SHAWINIGAN, LE 6-3806 ou LE 7-8642. x 140 S 215

GRAND'MERE

Tél.: LE 8-3347

1 - Evènements prochains

Mme Elzéar Dubé

courtier en immeubles

VENTES, ACHATS, PRETS 1ere et 2e hypotheque. Service complet en immeubles. Bureau: 1555, 6e Avenue, Tél. LE 8-3466. 1 G 208-307

2 - Cartes d'affaires

A ZDANOWICZ, courtier en immeubles, achat, vente de propriétés, terrains, placement d'argent, commerce. S'adresser au 1330, 12e Avenue, Grand'Mère Tél. LE 8-9046. 2 G 170-269

TERRAINS 60" x 110"; $900. Aussi coin de rues, 70" x 100"; $1,600. Bungalow, coût: $55 par mois, comprenant capital, intérêts, taxes municipales et scolaires. M. Jules Desaulniers, Les Entreprises Grand'Mère-Est Inc., 70 Chemin Laurentide, LE 8-4476. 2 G 158-251

4 - Propriétés à vendre

COTTAGE MODERNE à vendre, 7 pièces, chauffage automatique, entrée 220, eau chaude, grand terrain. Situé chemin Grand'Mère, Lac à la Tortue. S'adresser à LE 8-3977. 4 G 212-213

2 LOGEMENTS, 5 pièces plus salle de bain, chaun, paroisse St-Paul. Prix $12,000. — Appelez votre courtier en immeubles, A. Zdanowicz, 1330, 12e Avenue, LE 8-9046. 4 G 215

6 - Propriétés à louer

A LOUER: COTTAGE 6 pièces, décoré à neuf. — S'adresser: LE 8-3402, ou LE 8-4587. 6 G 215-220

16 - Chalets

TERRAIN A VENDRE au Lac à la Tortue, très belle plage. Adressez-vous à M. Jules Desaulniers, LE 8-4476 ou LE 8-2008. 16 G 214-220

17 - Terrains à vendre

TERRAIN A VENDRE, 100' x 250', situé sur le boulevard St-Onge. S'adresser à LE 8-4280. 17 G 210-215

23 - Logements à louer

2025, 6e Avenue

2 LOG. à louer, 3 pièces plus salle de bain complète. Libre immédiatement. — LE 7-1891 (jour) ou LE 6-2980. 23 S 196-218

A ST-GEORGES, rue Champlain : choix de 2 et 4 pièces. Libres — Appeler LE 8-8253. 23 T 205-243

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces plus salle de bain, ménage refait à neuf, situé au centre de la ville. Libre immédiatement. S'adresser à LE 8-8628. 23 G 212-215

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces plus salle de bain, 220. Situé au 1464, 8e Avenue, LE 8-3571. 23 G 212-217

LOGEMENT A LOUER, chauffé, 3 pièces plus salle de bain complète, eau chaude, 220, très moderne. Situé 255, 6e Avenue. S'adresser au 253, 6e Avenue. Tél.: LE 8-8653. 23 G 212-241

LOGEMENT A LOUER, 3 pièces plus salle de bain, 220, eau chaude, très propre. Dans un bas, 6e Avenue. Idéal pour personne seule ou couple sans enfants. S'adresser LE 8-3744. 23 G 212-215

LOGEMENT A LOUER, chauffé, 4 pièces plus salle de bain, $44 par mois. Libre immédiatement. S'adresser au 714, 8e Avenue. Tél.: LE 8-3866. 23 G 212-215

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, 2e étage, $60 par mois. Incinérateur, libre immédiatement. Situé 910, 7e Rue. — Appelez: LE 8-5214 ou LE 8-4197. 23 S 215-218

36 - Meubles usagés

RADIATEUR ELECTRIQUE à l'eau, "Mark-Hel" Idéal pour salon ou chalet, peut chauffer 3 pièces. Très peu usagé, moitié prix. S'adresser à LE 8-8321. 36 G 212-215

37 - Articles de ménage

J.-René RICARD 574, 4e Rue, LE 8-5468, offre un choix complet de machines à coudre: Singer, Bermina, White et Necchi, à partir de $69, régulier: $99, semi-automatique: $119, complètement automatique. 37 G 201-230

50 - Radios-télévisions

DU NOUVEAU CHEZ

LAFLECHE RADIO TV

LE 8-8494

ATTENTION, notre nouveau local est maintenant situé au 615, 6e Avenue, nous sommes en mesure de vous donner un meilleur service. VENTE de TELEVISEURS neufs, à partir de $160.95. 50 G 209-218

64 - Lingeries pour femmes

HANNA CONFECTION, 452, 6e Avenue, annonce la grande VENTE d'élimination de marchandises d'été. Robes de toilette, valeur jusqu'à $24.95 réduites à $9.88 — $12.88. Manteaux, valeur jusqu'à $45 pour $19.88 - $24.50. Costumes à liquider, $5.99 - $9.77. Blouses, $1.33 - $1.66. Pyjamas et Baby-doll en nylon, $1.97. Robes de coton, $3.44 - $4.44. Hâtez-vous pour un meilleur choix. 64 G 212-213

64A - Robes de mariées

ROBE DE MARIEE à vendre, création Clairette, couleur champagne rosé, grandeur 12 ans, longueur ¾. S'adresser à LE 8-5002 64A G 213-216

73 - Magasins de coupons

VENTE D'ETE de tous nos tissus à robes et costumes chez GervaisTextiles et Draperies. Tél.: 8-2089. Confection et pose de rideaux avec tringles. Estimés gratuits. 73 G 211-225

98 - Divers

A VENDRE garage en aluminium, grandeur 10' x 22', peut se transporter facilement. Aussi mobilier de salon presque neuf. Cause: déménagement. Tél.: LE 8-2605. 98 G 212-215

139 - Embarcations-moteurs

BATEAU A VENDRE, grande coque fibre de verre, conduite, moteur 15 cv. $395 comptant. S'adresser à LE 8-3029. 139 G 212-215

LOUISEVILLE

Tél.: CA 8-4032

4 - Propriétés à vendre

MAISON A VENDRE POUR CAUSE DE DEPART: 8 pièces plus chambre de bain, chauffe-eau électrique, 220, chauffage central, grand terrain, termes faciles. — S'adresser: 90 Royale Nord, Louiseville. 4 L 213-223

67 - Bouchers-épiciers

BOUCHERIE BEL-HUMEUR, 98 St-Laurent, Louiseville, CA 8-5020. Spécialité: viande fraîche et fumée. Livraison gratuite partout dans la ville et dans un rayon de 5 milles. 67 L 154-254

111 - Hommes demandés

GERANT VENDEUR pour Shawinigan et Grand'Mère, fournissons clientèle, capital, minimum $100, eau javel, détergent, cire, commission élevée. Gérard Frères, 4340, 1ere Avenue, Montréal 36. Tél.: 378-8424. 111 L 213-216

LA TUQUE

Tél.: LA 3-4547

110 - Femmes demandées

INSTITUTRICES

ON DEMANDE 2 institutrices avec brevet pour cours primaire et secondaire. S'adresser par lettre ou téléphone au secrétaire de la Commission scolaire de Carignan. Tél.: LA 3-3086. 110 O 209 JNO

Grande...

(suite de la page 8)

La petite botte connaitra sa meilleure saison... de toutes hauteurs jusqu'au genou, en cuir uni, grenu, suédé, avec un peu de cuir verni, surtout comme garniture.

La plupart des souliers d'automne auront des talons "illusion", hauts ou plus bas, courbes ou en forme de verre à vin. D'autre part, il y a toujours une place pour le talon haut et mince, pour le coquetel ou la soirée.

En fait de matériaux, le veau-uni, fini mat, ou à grain délicat est en tête. Le suede semble avoir plus d'importance que par les saisons passées. Viennent ensuite les cuirs vernis souvent combinés aux unis ou au suede, avec un peu de reptile pour garnir. Les tissus sont rien moins que somptueux - brocarts, satin, soies, étoffes métalliques, et filets brodés. Le doré est utilisé régulièrement.

Il semble déjà que le noir va accaparer la plus grande partie des modèles d'automne, mais ce n'est plus le soulier noir habituel. Il possède une élégance infinie et une forte personnalité. Les bruns lui succèdent, plusieurs d'entre eux très riches et très foncés. Les rouges suivent en petit nombre. Des traitements à l'antique - application d'une couleur sur une autre - seront de mode dans la chaussure tailleur.

Une chose certaine - les femmes trouveront cet automne de jolis souliers à jolies pointes, légers, souples, et beaucoup plus en harmonie avec la nouvelle mode dans les vêtements. A ce sujet, disons qu'il fait bon de constater que des deux côtés de l'Atlantique, des couturiers de marque et des fabricants bien connus de vêtements tout faits, ne cachent pas que les souliers peuvent être la cause du succès ou du fiasco de leurs collections de vêtements lorsque présentées au monde de la mode.

Le style dans la chaussure est aujourd'hui si important pour l'ensemble de la toilette que les femmes considèrent les souliers, non plus comme des accessoires, mais comme une partie intégrale de leur accoutrement. Elles réalisent davantage que le soulier bien approprié donne du ton et de la valeur au vêtement le moins cher, alors que le mauvais choix d'un soulier ruine l'apparence de la toilette la plus dispendieuse.

Les Vêpres...

(suite de la page 9)

Venise, tel que développé par Andrea et Giovanni Gabrieli. La richesse et la variété qui sont caractéristiques de la musique d'église de l'époque sont combinées avec un usage très personnel du cantus firmus.

Hambourg...

(suite de la page 9)

sicien déclara "Ce que l'on a fait à Hambourg n'a encore eu lieu nulle part au monde: un célèbre théâtre lyrique engage un nom moins célèbre ballet à seule fin de montrer au public des oeuvres de Stravinsky. Cela ne peut avoir lieu qu'ici, dans un pays de si riche tradition musicale. Je vous remercie." Hambourg a donc accueilli le "Nestor" des "modernes classiques" comme on a appelé le grand compositeur. 1,600 spectateurs se sont levés spontanément lorsque Stravinsky monta sur scène pour diriger l'ouverture du premier ballet.

Ce fut une soirée mémorable. 1,660 spectateurs et amis de la musique auront à nouveau l'occasion de saluer le maitre en 1963 lorsqu'il dirigera en Allemagne sa première oeuvre écrite spécialement pour la Télévision: "Le Déluge".

Bernd Wessling

Plus de...

(suite de la page 10)

Georges Goggin: ils ont félicité l'assistance de l'intérêt qu'elle avait manifesté au programme de la journée et ils ont invité les éleveurs à viser la production de beurre laitier de la qualité de celui qu'ils avaient pu apprécier durant les quelques heures passées sur cette ferme des Bois-Francs.

ISIDORE

Chassez...

(suite de la page 8)

appropriés, sous la direction d'un spécialiste, de même que le port d'une gaine ajustée par une corsetière diplômée peuvent aider à replacer votre abdomen. S'il y avait vraiment ptôse des organes, il vaudrait mieux consulter un médecin.

— 0 —

Aux lectrices.— Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

Pourparlers...

(suite de la page 8)

cien ministre de la Santé de l'Inde.

Le but de la conférence est l'étude de moyens de donner du relief à l'Année de la coopération internationale advenant le cas où l'Assemblée générale des Nations unies donnerait son approbation à une telle initiative.

"Où est...

(suite de la page 8)

re, les douanes, le commerce extérieur, les transports et communications qui sont les leviers de toute économie nationale. Sur le plan démographique, Ottawa contrôle l'immigration. Sur le plan fiscal, Ottawa bénéficie de l'ambiguité constitutionnelle de la question des taxations directes.

Majorité sur le plan démagraphique, majorité au parlement fédéral, la nation canadienne-anglaise est littéralement "maitre" du Canada et elle en fait son pays.

"Où est la liberté?" Oui! Où est donc la liberté d'agir pour la nation canadienne-française? Vous savez, madame, la nécessité de la liberté pour l'épanouissement normal de la personnalité de l'individu, qui est une personne physique. Pensez-vous qu'il en soit autrement pour une nation?

Une nation est une personne morale. Et pour l'épanouissement normal de sa personnalité adulte — car les nations ont aussi une personnalité, — une nation a besoin de liberté, de liberté dans l'agir, de l'AGIR LIBRE — pour employer une expression de M. Maurice Séguin, professeur d'histoire à l'Université de Montréal.

Sans trop le savoir — peut-être, — votre lectrice faisait allusion à cet AGIR LIBRE nécessaire à une nation. Et cet AGIR LIBRE national a pour nous — et elle le notait à sa façon — des incidences individuelles. Notre nation est privée de cet agir libre. Or, la nécessité du "bilinguisme" — qui se résume à savoir parler l'anglais — pour pouvoir trouver un emploi raisonnable, en est un exemple de ces incidences individuelles.

— 0 —

Parlant de la Belgique, vous signalez les unilinguismes respectifs des secteurs flamand et wallon et le bilinguisme de la capitale belge. Saviez-vous, cependant, qu'au Canada, il n'existe que deux secteurs: l'un, unilingue anglais, comprenant les provinces anglo-saxonnes; l'autre, "bilingue", comprenant Ottawa et le Québec. Saviez-vous, de plus que, si le gouvernement du Québec décrétait l'unilinguisme français au Québec, en moins d'une heure, Ottawa pourrait déclarer cette loi ULTRA VIRES en vertu de l'article 133 du "British North America Act" ou constitution canadienne?

Notre situation est donc pire que celle de la Belgique. Et le seul moyen de sortir de cet étau-de-la-mort qu'est le fédéralisme canadien, pour nous Canadiens français, c'est l'indépendance du Québec.

Cette situation a assez duré. A nous, Canadiens français, on cite le cas de la Belgique. Et aux Belges, on cite le cas du Canada. C'est un cercle vicieux qu'il faut briser à tout prix parce qu'il maintient deux nations en servitude.

Si tous les nationalistes africains avaient ainsi regardé autour d'eux pour comparer leurs cas respectifs à celui de leur voisin, croyez-vous qu'il y aurait un seul Etat africain d'indépendant? Ils ont compris qu'il fallait qu'ils brisent leurs chaines et une fois que ce fut fait, ils ont aidé leurs voisins, par l'entremise de l'O.N.U., à se libérer, à leur tour, du colonialisme.

Puissions-nous seulement comprendre la leçon de patriotisme qu'ils nous ont donnée et aller, à leurs côtés, prendre notre place dans le concert des nations indépendantes!

Raymond Johnston,
1820 De Longueuil,
Trois-Rivières.

Vous donnez . . .

(suite de la page 7)

de pelerins originaires de si nombreux pays. Le distingué prélat adressait la parole en cinq langues à l'issue de la messe qu'il célébra à l'autel de la statut miraculeuse à l'intention de plusieurs centaines de pèlerins d'une vingtaine de groupes ethniques.

Les Chinois, à eux seuls, étaient plus de deux cents et les Hindous étaient même représentés à ce rassemblement des "nations unies" en miniature. Les Américains de passage se montrèrent fiers de suivre en procession leur "Star-spangled Banner" et d'entourer le consul américain de la citoyenneté, M. Wilfred V. Duke, de Montréal.

L'après-midi, un défile multicolore avec madones, drapeaux, costumes nationaux conduisit le flot de pèlerins partis du nouveau temple autour du lac Ste-Marie où des Ave en 30 langues furent entrecoupés de chants en langues étrangères. Là, s'est déroulé un geste bien touchant: l'offrande à la Vierge de l'îlot d'un plateau polonais contenant un pain du pays, une gerbe de blé et des feuilles d'érable rouges et vertes; les Néo-Canadiens, représentés par un garçonnet et une fillette costumés, témoignèrent d'une bien symbolique façon leur piété filiale et leur attachement à leur nouveau pays et à leurs concitoyens avec qui ils partagent les fruits de la terre.

Mgr Armand Malouin, p.d., vice-président de la Commission Internationale Catholique pour les Migrations, et aumônier général des Services pour Immigrants, qui présida la bénédiction du Très St-Sacrement au pavillon près du fleuve, rappela les enseignements de paternelle bonté de Pie XII dont on célébrait le 10e anniversaire de la constitution apostolique "Exsul Familia" la grande charte de l'assistance spirituelle aux réfugiés et aux immigrés.

Pour la première fois, cette fête des Néo-Canadiens fort bien réussie malgré la pluie de la matinée, s'est terminée par des réjouissances dansantes de folklore grâce au concours de la Fédération Folklorique du Québec.

Fêtes...

(suite de la page 10)

rents pour l'éducation saine reçue, et il a louangé ses paroissiens de leur belle compréhension et de leur esprit de collaboration avec les autorités religieuses. Mgr Mélançon a souligné aussi l'aide reçue de son vicaire, M. l'abbé Gilles Therrien, qui incidemment, était le grand organisateur des fêtes d'hier.

Mgr Martin

Dans son allocution au banquet, S. Exc. Mgr Martin a félicité le jubilaire, en soulignant qu'il était un homme de grande culture et de grand coeur, malgré qu'il ait, dit-il, "l'écorce un peu rude !". Mgr Martin a noté que le jubilaire avait toujours montré une grande soumission envers son évêque. En terminant, l'évêque a souligné que c'était "la fête de l'espérance et de la confiance, celle de la vraie joie surnaturelle."

Présentation de cadeaux

Son Honneur le maire du village de St-Léonard, M. Walter Boisvert, a présenté, au nom des citoyens, un autel portatif au jubilaire, alors qu'une bourse lui était présentée par le maire de la paroisse de Saint-Léonard, M. Philippe Leblanc. Une industrie de St-Léonard, "La St-Léonard Veneer", a tenu elle aussi à souligner la fête de Mgr Mélançon en lui offrant une bourse et une gerbe de fleurs, qui furent présentes par deux jeunes enfants.

La pierre...

(suite de la page 8)

pour hommes. Comme cadeau offert aux personnes nées en juillet, il semble que le rubis soit en vedette.

La fleur du mois s'identifie communément sous le nom de "pied-d'alouette", appellation populaire de la dauphinelle. La couleur prédominante des pieds-d'alouette est le bleu, mais il existe d'autres variétés dans les nuances de pourpre, jaune, rose, écarlate et blanc.

Grandir...

(suite de la page 11)

critiques. Le futur nous réserve d'ailleurs des moments difficiles. De plus en plus on a tendance à placer ses espoirs dans les biens de ce monde".

En terminant laissez-moi vous dire, chers jeunes, a poursuivi Son Excellence, que votre reconnaissance, vous la devez aujourd'hui aux anciens de ce mouvement et je me permets de vous dire que j'en reconnais personnellement la grande majorité.

La journée était sous la présidence de M. Raymond Beaudry, président diocésain. C'est ce dernier qui a souhaité la bienvenue à l'assistance et présenté la table d'honneur.

Parmi les invités spéciaux, il faut mentionner le Chanoine Henri Moreau, aumônier fondateur, M. Richard Beaudry, premier président diocésain, Mgr F.-X. St-Arnaud, l'abbé Jean-Noël Montour, aumônier diocésain, M. Gérard Champoux, représentant de l'U.C.C., Mlle Michelle Héroux, de la J.E.C., Mlle André Lemire, de la J.O.C.F., Mme Louis Allyson, de l'Action Catholique diocésaine, Mme Jules Bolduc, première présidente nationale, Mme Maurice Lambert, de l'U.C.F.R., Mlle Odile Boulay, représentante de la J.R.C. nationale et Mlle Louise Gélinas, présidente diocésaine.

Une courte allocution a également été prononcée par Mme Louis Allyson, qui en a profité pour rappeler ses origines terriennes. Elle s'est dit très heureuse d'avoir l'occasion de s'adresser à la jeunesse. Elle a demandé aux jeunes de corriger la lacune qui veut qu'une fois un peu vieillis, ils cessent de s'occuper des mouvements de formation. Elle les a incités à donner leur pleine mesure dans les mouvements d'adulte.

La journée avait commencé par une messe au Séminaire St-Joseph de notre ville ou Mgr F.-X. St-Arnaud avait prononcé le sermon de circonstance. C'est l'abbé Jean-Noël Montour, aumônier diocésain qui avait présenté Son Excellence et qui a tiré les conclusions de la journée.

Un blessé . . .

(suite de la page 3)

chefort dans la cité transpontine. La voiture qu'elle conduisait est allée donner contre celle de M. Rosaire Noël, 31 ans, du 579 rue Thibeau, de la même ville. On n'a pas révélé la nature des blessures.

Les constatations d'usage ont été rédigées par le capitaine Laurier Bélisle et l'agent Jean Blanchard de la police municipale.

Mise en . . .

(suite de la page 3)

sième passeur qui accélérait le service et leur attirait moins de récriminations de la part des usagers.

La ville n'a pas été obligée d'embaucher d'employés supplémentaires pour assurer le service simultané du Laviolette, du Radisson et du Trois-Rivières. Cependant plusieurs employés réguliers ont fait du temps supplémentaire.

Pour sa part, le capitaine Maurice Toutant était très satisfait des résultats donnés par la décision du conseil municipal. "Ca va bien, a-t-il dit, à notre représentant et j'espère que ça va continuer à traverser rondement. "Comme vous le voyez, la vente des billets s'effectue dans des cabanes situées à plusieurs cents pieds des débarcadères ce qui a pour effet d'accélérer davantage l'entrée sur les navires. Pour leur part, les piétons versaient leur $0.25 sous dans un tourniquet situé sur la plate-forme à l'entrée supérieure du passeur.

Bref jusqu'à date, la mise en service d'un troisième bateau-passeur semble avoir fait des heureux, le dimanche, mais toutes les bouches réclament quand même la construction d'un pont qui éliminerait toute attente.

New York...

(suite de la page 13)

9 et Pignatano. G-Bolin 4-0 P-Hunter 1-5. Cir. SF-Kuenn 4 Cepeda 19.

Première joute
Chicago 201 010 000—4 6 1
Houston 100 200 20x—5 6 5

Buhl et Bertell; Woodeshick, McMahon 8 et Ranew. G-Woodeshick 4-7. P-Buhl 6-7. Cir H-Mejias 21 Warwick 9 Spangler 4

Deuxième joute
Chicago 021 000 001—4 10 2
Houston 100 000 000—1 5 4

Ellsworth et Barragan; Johnson, Giusti 3, Tiefenauer 5, Golden 8, Drott 8, McMahon 9 et Smith. G.-Ellsworth 5-13. P.-Johnson 4-12.

LIGUE AMERICAINE

Détroit 000 010 110—3 5 1
Chicago 000 003 02x—5 9 1

Jones, Fox 6 Nishcwitz 7 Aguirre 8 et Roarke; Fisher, Stone 8 Zanni 9 et Carreon. G-Stone 1-0. P- Nischwitz 3-1. Cir: D-Fernandez 11 Colavito 21.

— — —

Première joute: —
Boston 030 000 000—3 7 1
Minnesota 010 013 00x—5 6 1

Schwall, Fornieles 7 et Pagliaroni; Pleis, Maranda 2 Stange 5 Sullivan 7 et Battey. G-Stange 2-2. P-Schwall 3-11. Cir: Bos-Pagliaroni 8.

Deuxième joute: —
Remise à cause de la pluie.

— — —

Première joute: —
Baltimore 021 002 100—6 13 2
Cleveland 003 100 000—4 6 0

Estrada et Landrith; Grant, Hartman 6 Dailey 7 et Romano. G-Estrada 5-10. P-Grant 4-4. C: Bol-Hansen 3 Adair 3 Brandt 12 Gentile 23; Cle-Kirkland 14.

— — —

Deuxième joute: —
Baltimore 000 031 011—6 10 1
Cleveland 000 0401010—5 9 0

Fisher, Brown 8 et Lau; Ramos, Perry 6 Latman 7 et Edwards. G-Brown 5-2. P-Latman 4-5. Cir: Bal-Gentile 24; Cle-Essegian 15 Kirkland 15.

— — —

Première joute: —
New York 000 000 150 2—8 11 0
Kansas C. 201 101 010 0—6 13 0

Daley, Turley 6 Arroyo 8 Bridges 8 Terry 10 et Berra; Segui, Wyatt 8 Walker 9 et Sullivan. G-Bridges 3-0. P-Walker 8-7. Cir: NY-Maris 2 23 Berra 7; KC-Cimoli 6.

— — —

Deuxième joute: —
New York 001 320 104—11 15 2
Kansas C. 012 000 000— 3 7 2

Sheldon et Howard; McDevitt, Jones 6, Archer 8, Bass 9 et Azcue. G-Sheldon 5-5. P-McDevitt 0-1. Cir: NY-Skowron 13. Howard 2 10.

— — —

Première joute: —
Washington 100 000 000—1 6 1
Los Angeles 000 013 10x—5 9 2

Burnside, Hobaugh 6 Kutyna 7 et Retzer; Grba et Rodgers. G-Grba 5-5. P-Burnside 4-8. C: LA-Koppe 3 Moran 12.

— — —

Deuxième joute: —
Washingt. 031 101 031—10 17 1
Los Angel. 001 000 300— 4 6 2

Hamilton, Hannon 8, et Schmidt; Duren, Belinsky 2, Morgan 4, Botz 5, Spring 8, Lee 8, et Sadowski, Rodgers 7. Cir: LA-Torres 6.

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Washington 000 010 030—4 8 0
Minnesota 300 000 000—3 6 0

Daniels, Hannan 8 et Schmidt, Kaat, Bonikowski 8 et Battey. G-Daniels, P-Kaat. Cir: Minn-Killebrew 21.

— — —

Cleveland
200 000 010 000 00—3 11 0
Baltimore
000 102 000 000 01—4 10 0

Donovan, Bell 10 et Romano; Pappas, Wilelm 8 Hall 11 et Lau. G-Hall. P-Bell. Cir: Cle-Kirkland 13; Bal-Powell 10 Gentile 22.

— — —

Détroit 000 010 100—2 4 0
Chicago 202 000 00x—4 7 0

Bunning, Nischwitz 8 et Brown; Baumann et Carreon. G-Baumann. P-Bunning. Cir: Dét-Boros 4; Chi-Robinson 5.

— — —

New York 014 002 000 2—9 16 2
L. Ang. 002 001 031 1—8 11 2

Stafford, Coates 6 Arroyo 8 Bridges 9 et Howard; Lee, Fowler 4 Botz 8 Chance 9 et Rodgers. G-Bridges. P-Chance. Cir: NY-Howard 8 Tresh 7; LA-Torres 5 Thomas 12 Averill 3 Pearson 2 Sadowski 1.

— — —

Boston 010 000 012—4 8 0
Kans. City 000 000 002—2 6 1

Earley, Wilson 9 Nichols 9 et Pagliaroni; Fischer, Bass 9 et Sullivan. G-Earley. P-Fischer. Cir: Bsn-Runnels 7 Bressoud 7; KC-Sullinvan 3.

— — —

LIGUE NATIONALE

Houston 20 000 000—2 8 0
Pittsburgh 011 020 00x—4 11 0

Bruce, Kemmerer 5 Tiefenauer 8 et Smith; Law et Burgess. G-Law. P-Bruce. Cir: Hsn-Mejias 20; Pgh-Skinner 9.

— — —

St-Louis 010 010 000—2 6 1
Milwaukee 000 000 000—0 6 1

Broglio et Sawatski; Shaw, Raymond 8 et Torre. G-Broglio. P-Shaw. Cir: St-L.-Gotay 1.

— — —

San Fran. 000 000 300 0—5 11 1
P'delphie 202 010 000 1—6 10 1

Marichal, Larsen 4 McCormick 6 Miller 7 et Haller; Green, Baldschun 7 et Dalrymple. G-Baldschun. P-Miller. Cir: Phi-Gonzalez 12 Sievers 11.

— — —

Cincinnati 010 010 001—3 8 2
Chicago 000 011 04x—6 9 0

O'Toole, Sisler 8 et Edwards; Hoggie et Tappe, Bertell 6. G-Hobbie. P-O'Toole. Cir: Cin-Coleman 16; Chi-Bertell 1 Santo 12.

L. Angeles 181 106 000—17 16 1
New York 000 002 100— 3 6 0

Williams et Roseboro, Camilli 6; Anderson, Daviault 2 Mackenzie 2 Moorhead 6 Mizell 8 et Pignatano. G-Williams. P-Anderson. Cir: LA-W. Davis 14 Wills 4 Williams 2; NY-Ashburn 6.

Approbation du cabinet brésilien

BRASILIA (PA) — La Chambre

LA METEO

MONTREAL (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est, des Laurentides, de l'Abitibi et de Pontiac Témiscamingue: nuageux avec averses disperaées dans la soirée; frais; vents légers. Minimum et maximum à Montréal 55 et 75, Ottawa 50 et 75, Sherbrooke, Ste-Agathe, Témiscamingue, Rouyn Noranda et Val d'Or 50 et 70.

Régions de Québec, du St-Maurice et du lac St-Jean: nuageux avec périodes ensoleillées et averses légères et occasionnelles; frais; vents de l'est de 15 milles. Minimum et maximum à Québec, La Tuque et Chicoutimi 50 et 60.

Régions de Rimouski, de Baie Comeau et de Gaspé: nuageux et très frais; vents légers. Minimum et maximum à Rivière-du-Loup, Mont Joli et Gaspé 50 et 60, Baie Comeau 45 et 60.

Région de Sept Iles: généralement ensoleillé; vents légers; frais. Minimum et maximum à Sept Iles 45 et 60.

En fin de semaine

Une dizaine d'accidents

La police municipale rapportait hier soir, une dizaine d'accidents mineurs survenus au cours de cette fin de semaine pluvieuse. Les dommages, dans la plupart d'entre eux, ne dépassaient les cent dollars.

Les dommages, dans les cas les plus importants, étaient de l'ordre de $425. Il s'était produit dans la côte Laflèche, vers 8h.30, samedi matin. Les conducteurs impliqués étaient MM. Gilles Bellefeuille du 664, rue Ste-Julie qui conduisait son automobile en direction est-ouest et Albéric Provencher, 1033, rue Chaleau, qui au volant d'un camion roulait dans la même direction. Les dommages à l'automobile sont d'environ $75 et de $350 au camion.

Les constatations usuelles furent effectuées par les agents P. Roberge et G. Marquis du poste No 2.

Des campeurs québecois chez nous

Le camping, une cure de santé mentale

par Pierre L.-DESAULNIERS

Le camping, ce mode de vie au grand air popularisé en Europe n'a pas été long à s'implanter dans la province de Québec et ses adeptes de la Vieille Capitale ne devaient pas tarder à se grouper en un club actif durant la saison estivale.

En fin de semaine, le Club de Camping de Québec avait planté ses tentes dans la Mauricie et plus particulièrement à la Pointe-du-Lac sur le terrain "Le Flambeau". A cause d'une température particulièrement inclemente à Québec, samedi matin, plusieurs membres avaient décidé de demeurer chaudement chez eux; mais huit braves se sont fait fie des averses et tôt le matin fermaient le coffre de la voiture sur tout ce matériel de bons campeurs.

Leur détermination fut assez bien récompensé puisque chez nous la température s'avéra plus clémente et permit aux enfants comme aux parents quelques bons jeux de plein air. Tous se consolèrent ainsi de ne pouvoir faire trempette dans le Lac St-Pierre. Samedi soir, quelques-uns au hasard, visitèrent les alentours. Ils découvrirent notamment un emplacement merveilleux pour les campeurs aux Vieilles Forges. L'endroit fut immédiatement communiqué aux autres et inscrit sur la carte du club.

Le programme de dimanche consistait à visiter Trois-Rivières, le vieux et le nouveau, d'en tâter le pouls et d'en connaitre les secrets. Le club de la Vieille Capitale en est à sa seconde année d'existence. Jusque là les activités communes ne furent maintenues que durant l'été. Le programme est en somme assez simple: camper. Un agenda des fins de semaines de l'été est dressé, un rendez-vous est fixé pour chacune. L'endroit choisi ne doit pas dépasser la limite de 100 milles. Une fin de semaine, les campeurs demeurent dans la région de Québec et la semaine suivante, on fixe un trajet de plus longue distance.

Qu'est pour les 100 familles membres du club, le camping? Un sport, un divertissement nouveau, un retour à des moeurs plus primitives? Pour M. Jean Pineau, président du club, c'est une cure de santé physique et intellectuelle, que favorise la simplicité de la vie du campeur.

Grâce à l'équipement moderne que l'on peut aujourd'hui se procurer, la vie du campeur n'est pas plus difficile que celle de la généralité des villégiateurs. Mais ce qu'il y a de remarquable chez eux, c'est cet esprit de communauté qui règne durant le jour ce sont les jeux, la baignade ou encore quelques petites tournées d'observation. Le soir, c'est le souper souvent en groupe; mais la veillée est toujours attendue avec joie. Après souper si les parents n'ont pas le coeur à jouer, les hommes coupent les cartes ou se livrent à un duel d'échecs, pendant que les femmes se permettent, sans malice, une petite partie de "placotage". Sur un terrain de camping, les frontières disparaissent, dans tous les sens du mot. La veillée se termine par un feu de camp où tous les talents sont mis à l'épreuves.

L'ingéniosité est souvent la marque du vrai campeur. Il n'y a pas un accessoire de camping comme celui conçu en fonction de ses besoins propres. Ainsi celui-là qui a prévu que tous les terrains de camping ne sont pas équipés d'électricité. Une ampoule de 25 watts reliée à une pile électrique d'automobile peut éclairer une tente de grandeur normale durant 20 heures et la pile se recharge facilement.

Une cure de santé intellectuelle? Un homme d'affaires de Québec membre du club, nous confiait: "En fin de semaine, en congé, si vous demeurez à la maison, vos soucis vous suivent, même au chalet; mais en camping, vous vivez tellement avec les autres que vous êtes bien forcés de tout oublier".

Après Lévis, Nicolet, Pointe-du-Lac, le club se déplacera la semaine prochaine à Rawdon et la semaine suivante à Neuville. Tous les amateurs de camping sont invités à se joindre au club de la Vieille Capitale pour ces excursions de fin de semaine.



(Photo Le Nouvelliste)

LE CLUB DE Camping de Québec, visitait notre région en fin de semaine. Les tentes avaient été plantées sur le terrain le Flambeau à la Pointe-du-Lac. C'est la vie au grand air, la vie en commun: un petit air d'accordéon, les enfants qui jouent au ballon, ne dérangent pas les sérieux joueurs d'échec.

A la recherche de meubles anciens

SOREL (DNC) — La Commission des Sites Historiques de Sorel, dont le président est le Dr C.-Robert Fiset, est à la recherche présentement de meubles de style qui serviront à meubler le nouveau salon du Château des Gouverneurs, situé dans l'annexe qui a été construite l'hiver dernier, grâce à un octroi de $20,000 du gouvernement fédéral.

Les personnes de Sorel et de la région qui ont des meubles de style dont elles pourraient disposer, sont invitées à communiquer avec les membres de la Commission: le Dr C.-Robert Fiset, président; le Dr Lorenzo Picard, vice-président; MM. Marcel Houde, Edouard Farly, et Roger Petitclerc, directeurs, et Lorenzo Brouillard, secrétaire-trésorier.

Soirée de danses folkloriques

LOUISEVILLE - Ce soir aura lieu à la salle de l'école Panneton une soirée de danses folkloriques organisée par les "Loups de la Rivière".

Demain dimanche, la troupe prendra part à un pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine, organisé par les Néo-Canadiens.

Après une longue absence, les "Loups de la Rivière" veulent prouver qu'ils n'ont pas oublié les danseurs de Louiseville, en leur procurant une fois de plus ce divertissement honnête et vivifiant qu'est une soirée de danses canadiennes, qui initie la paroisse en un avenir de plus en plus prospère et brillant.

NECROLOGIE

APRES 7 HRES P. M.: FR 6-2508

DECES : 0.05 LE MOT

COMPTE-RENDU de FUNERAILLES : 0.05 LE MOT

REMERCIEMENTS : $3.50

SERVICE ANNIVERSAIRE : $3.50

Appelez le "Service des Annonces Classées" de votre localité ou FR 6-2501



ADAM — A Trois-Rivières, le 13 juillet 1962, est décédé à l'âge de 56 ans M. L.-Robert Adam, époux de Jeannette Gouin, demeurant à 1835 de Longueuil.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, son fils et sa belle-fille: Réjean marié à Norman-de Paré; sa fille: Micheline; son père: M. J.-P. Adam, ses beaux-parents: M. et Mme Luc Gouin de Sherbrooke; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Roméo Adam de Drummondville, M. et Mme Gaston Adam, M. et Mme Charles Adam du Cap-Madeleine, Mme Vve Irénée Adam de Ste-Emélie-de-l'Energie; ses soeurs: Mlles Irène et Simone Adam; 2 petits-fils: Serge et Sylvain; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme J. Pérodeau de Montréal, Mme F. Temple de Montréal, Mme Yvette Couture de Montréal, M. et Mme Arthur Bernier de Détroit, M. et Mme J.D. Newton de Détroit, M. et Mme Normand Gouin, M. et Mme Lucien Gouin, tous de Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont lieu ce matin le 16 courant. Le convoi funèbre partira du Centre funéraire Rousseau et Frère, 445 des Volontaires, à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Sacrement où le service funèbre sera chanté à 10 hres et de là au cimetière St-Michel, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

ARSENEAULT — Dans l'avis de décès de M. Calixte Arseneault paru dans notre dernière édition, on a omis de mentionner le frère du défunt, M. le notaire Emile Arseneault, et son épouse.

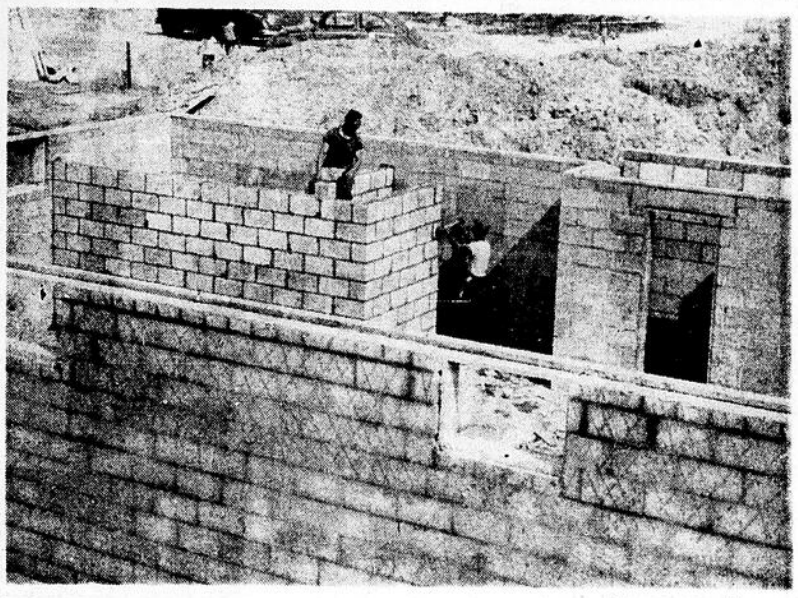
LANDRY — A Trois-Rivières, le 15 juillet 1962, est décédé à l'âge de 52 ans et 5 mois M. J.-Armand Landry, époux de Thérèse Moreau, demeurant à 3180 de Courval, Trois-Rivières.

La dépouille mortelle est exposée au Centre Funéraire Rousseau et Frère, 445 des Volontaires.

Un avis plus complet paraitra dans notre prochaine édition.

Remerciements

La famille St-Arneault, remercie, bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Jules St-Arneault, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.



(Photo Le Nouvelliste)

LE PREMIER ABRI ANTI-BOMBES de la région de Trois-Rivières est en construction dans la cave de la future résidence de M. Malcolm Moir, dans le secteur Duvernay, dans la paroisse de Trois-Rivières. M. Moir prêche ainsi par l'exemple, puisqu'il est chargé par la municipalité de Trois-Rivières de la coordination de la protection civile à Trois-Rivières.

Ouverture de l'O.T.J.

L'O.T.J. de Daveluyville a fait l'ouverture de son terrain de jeux avec la venue du mois de juillet. Sous la surveillance de Mlle Hélène Fournier, monitrice expérimentée, les enfants peuvent s'amuser loin de la rue et des automobiles. Tous les enfants y sont admis et Mlle Fournier et quelques aides ont besoin d'une initiative vivace pour amuser toute cette marmaille.

Voyage annuel du cercle de l'UCFR de Champlain

CHAMPLAIN (DNC) - Comme à l'accoutumée, depuis de nombreuses années, le cercle de l'U.C.F.R. organise durant la période des vacances un voyage pour ses membres et leurs amis, lequel tout en étant des plus agréables, est toujours intéressant et instructif en faisant connaitre à plusieurs les endroits historiques ou pittoresques de notre belle province ou des environs. Cette fois-ci, le voyage est fixé au 13 juillet prochain, avec comme itinéraire: Québec, le Bois de Coulonge, Sillery, l'Aquarium, les Plaines d'Abraham, la Citadelle, le Château et la Terrasse et le vieux Québec historique, dîner sur place, départ par le Pont de Québec, passant par Lévis, Lauzon, Beaumont, arrêt à Montmagny et L'Islet puis St-Jean-Port-Joli, terme du voyage, souper à l'Auberge, visite des ateliers Bourgault et Leclerc nos artistes nationaux réputés pour leurs sculptures sur bois et "bateaux miniatures. Durant la soirée, des réservations sont retenues pour assister au Théâtre d'été de Jacques Labrecque, et sa troupe folklorique canadienne-française réputée. Ce programme, préparé avec soin par la présidente Mme Denis Michaud et ses aides, est de nature à enrichir l'intellect de tous ceux qui y participeront. Afin que l'organisation soit des plus adéquates, toutes les personnes désireuses de participer à ce voyage sont priées de donner leur nom sans retard à Mme Michaud ou Mmes Jean Leclerc ou Fernand Gendron pour réservation.





Double . . .

(suite de la page 7)

véhicule était conduit par M. Jean-Guy Leblanc du 1536, rue St-Réal et le troisième par Mlle Berthe Verville du 1550, rue Comtois.

L'accident est survenu lorsqu'un véhicule freina avant d'obliquer de la rue St-Maurice à la rue Laviolette, le second le tamponna de façon qu'il donna à son tour contre la troisième qui venait en sens inverse. M. Leblanc a évalué ses dommages à $1400, M. Chauvet à $800 et Mlle Verville à $500.

Les constatations usuelles ont été effectuées par l'agent Henri-Paul Roberge du poste No 2.

Terrain de jeux de la semaine

Le parc Notre-Dame de la Paix retient l'attention du jury

Le parc Notre-Dame de la Paix a été choisi le terrain de jeux de la semaine, suivant un jury recruté parmi le personnel responsable des Parcs.

Le moniteur en chef Pierre Touzin entouré des moniteurs Marcel Descoteaux, Laurent Lord ainsi que les monitrices Monique Morasse et Lise Hébert ont mis au point un programme, qui a suscité beaucoup d'enthousiasme dans cette paroisse de Monsieur le chanoine Henri Moreau.

Ainsi s'achevait une deuxième semaine d'activités dans les 14 terrains de jeux de notre ville. Le thème, soit la semaine des parents, a été couronné de succès puisque chaque parc a su captiver son jeune auditoire avec des centres d'intérêt bien choisis.

A l'occasion de cette semaine des parents, M. l'abbé Roger Lapointe, assistant-directeur de l'O.T.J., communiquait aux moniteurs et monitrices dans le journal "Le Moniteur" le message suivant "Moniteur, sois porteur de joie et tu seras heureux toi-même." Et en continuant avec la conclusion suivante: "Ceci est plus qu'un mot d'ordre, c'est une vie. Et cette vie "vaut la peine d'être vécue" (Sheen) dit-il en terminant.

Le responsable général Paul-Emile Charest dans son message, demanda aux moniteurs et monitrices de redoubler d'efforts dans les semaines à venir. "Soyez toujours prêts dit-il. Il voulut féliciter les stagiaires (moniteurs bénévoles) pour leur beau travail.

A l'occasion de la semaine religieuse des plans ont été tracés dans chaque parc, par le responsable général en vue de faire de cette troisième semaine un autre succès.

Maintenant voici la liste des moniteurs et monitrices qui ont su cette semaine se signaler à la suite de plusieurs innovations ou suggestions:

Ste-Marguerite: Claude Carrier et Thérèse Martin;

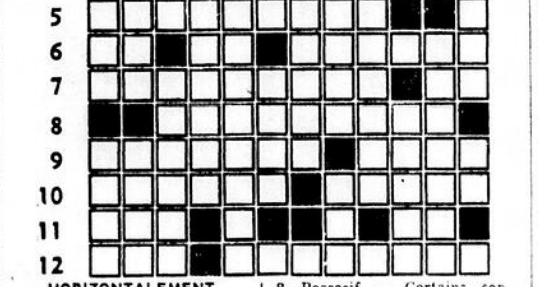
Parc Lemire: Maurice Picard et Michelle Blais;

La Paix: Laurent Lord et Lise Hébert;

Les Pins: Bernard Brouillette et Solange Ricard.

Parc Pie XII: Jean-L. Béland, Michel Garceau et Lise Gaulin; Petits Parcs: René Laneuville et Claire Carpentier;

Normanville: Monique Bonin.



HORIZONTALEMENT

1—Raccourcissements.
2—Marque physique d'affection — Jugement de cour.
3—Partie de cercle — Divinité égyptienne — Prière latine.
4—Echassier — Pour le cavalier.
5—Expression non déguisée de sa pensée.
6—Pronom — Fin d'infinitif — Prénom.
7—Procédés habituels — Négation.
8—Sentiment mauvais contre quelqu'un
9—Mettre en application un règlement — Récipient pour fleurs.
10—Cache ce qu'il y a derrière. — S'oppose au crédit.
11—Enlève — Habitant.
12—Possessif — Fait pénétrer plus profondément.

VERTICALEMENT

1—Amène à un niveau plus bas — Divinité.
2—Coupeur de cheveux—Proférée.
3—Plante purgative — Rigides.
4—En matière de — Elle étudie les phénomènes inconnus de l'homme.
5—Pour attraper la truite — Site écarté.
6—Se rendra — Echassier d'Australie.
7—Titre italien.
8—Possesif — Certains sonunis mais pas tous—Chant à deux.
9—Fin d'infinitif — Nettoyage.
10—Non écrit — Se dissipe en fumée.
11—Début de glacier — Prénom.
12—Abréviation — Peu intelligent — Saison.

Solution d'hier

Horizontalement : —
1—RECONFORTANT
2—EPATE — TAIRE
3—COREE — ETRE
4—TU — ETUI
5—ISABELLE — ERE
6—FEE — NIANT
7—IRRITABLES
8—IRENEE — UNE
9—AME — NEUVE — OU
10—TAN — REVEUR
11—IL — ERE — REMET
12—FENTES — UR

Verticalement : —
1—RECTIFICATIF
2—EPOUSER — MALE
3—CAR — AERIEN
4—OTE — IR — ET
5—NEE — ENTENDRE
6—ELIANE — ES
7—OTE — LABEUR
8—RAT — ENLEVER
9—TIRE — TE — EVE
10—ARETE — SU — EMU
11—NE — UR — NOUER
12—LE — MEURT

MONUMENTS HOUDE & FRERE
Téléphonez : FR 6-3055
Achetez au prix de gros
Directement de la manufacture
Epargnez la commission du vendeur
404, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

Dans la ligue Rurale Albert-Gaucher

Le Cap blanchit le St-Casimir 10 à 0

Léon Rochefort a lancé une joute de deux coups sûrs, hier après-midi, au terrain Ste-Madeleine pour permettre aux Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine de remporter une victoire de 10 à 0 sur le St-Casimir, dans une joute régulière de la ligue Rurale de baseball Albert-Gaucher.

Dans les autres joutes, le Ste-Anne-de-la-Pérade a connu une bonne fin de semaine en décrochant deux victoires en trois parties. Samedi soir, le Ste-Anne-de-la-Pérade a surpris le Portneuf 6 à 2. Hier après-midi le Ste-Anne a battu le Champlain 12 à 6 alors qu'au crépuscule le Champlain a défait les hommes de Raymond Tessier 17 à 12. Pendant ce temps, le Portneuf a mis en déroute les Indiens de Pont-Rouge, 33 à 1, alors que le Donnacona battait le St-Marc 9 à 3 en 10 manches.

La partie de samedi soir entre le Cap et le Donnacona n'a pas été jouée.

Au Centre, le Ste-Flore a triomphé du St-Adelphe 10 à 4 pendant que le Ste-Thècle disposait du St-Alexis 4 à 2. Le programme double entre le St-Boniface et le St-Etienne n'a pu être présenté en raison des terrains détrempés. Concernant le rapport des joutes du soir entre Ste-Flore et St-Adelphe ainsi que Ste-Thècle et St-Alexis, aucun rapport ne nous a été fourni.

Dans la section Ouest, le St-Thomas a causé une surprise hier soir en battant le Maskinongé 7 à 4 après avoir été battu dans l'après-midi 6 à 0. Le Ste-Marie a renversé le St-Gabriel 8 à 6 pendant que la rencontre entre Joliette et Crabtree-Mills était remise dans l'après-midi. En soirée les deux clubs se rencontraient à Joliette.

On se talonne

Les clubs Portneuf et Sénateurs du Cap se suivent toujours de près dans le circuit Rural.

A la suite des résultats de fin de semaine le Portneuf est toujours au premier rang avec une moyenne de .833 contre .818 pour les Sénateurs du Cap. Le Ste-Anne est au troisième rang avec .727.

Hier après-midi, une performance de deux coups sûrs et 14 retraits au bâton de Léon Rochefort ont aidé le Cap à blanchir le St-Casimir 10 à 0.

En plus d'exceller au monticule, Rochefort a cogné deux doubles et un simple. Des circuits furent réussis par Emile Bernier et Jacques Boisvert. Marcel Sanschagrin, qui se mérita 10 retraits au marbre, a été débité de la défaite.

Jean Viau a lancé une joute d'un seul hit en 10 manches pour aider le Donnacona à battre le St-Marc des Carrières 9 à 3. Viau en plus d'être avare dans ses coups sûrs retira 16 hommes sur trois prises. De plus, il a fait produire deux points avec deux simples.

Rock Boisvert, du Cap, a été le lanceur perdant. Il a retiré 11 hommes sur trois prises.

Ste-Anne divise

Ste-Anne et Champlain ont divisé les honneurs de leur programme. A Ste-Anne, Réjean Picard a remporté la victoire pendant que Robert St-Cyr essuyait le revers. Florent Nobert et Alain Marchand ont réussi chacun un circuit dans cette rencontre, l'après-midi.

A Champlain, Jean Hamelin qui a lancé durant 4 manches et deux tiers, a remporté la victoire pendant que Vital Picard encaissait le revers. Des circuits ont été réussis par Roger Leblanc, du Champlain (2), Jean Hamelin et Jacques Massicotte du Ste-Anne. Leblanc, avec ses deux circuits, a fait produire six points.

Samedi soir, Yves Desrochers avait lancé une joute de cinq coups sûrs pour conduire le Ste-Anne à une victoire sur Portneuf.

Gérard Arcand s'est révélé le meilleur frappeur du Ste-Anne avec trois hits. Savard a cogné pour le circuit.

Dans une autre rencontre de la section Est, Marcel Perreault a lancé une joute d'un seul coup sûr pour conduire son équipe, le Portneuf à la victoire. Jean-Charles Hardy, avec cinq balles en lieu sûr s'est révélé, le meilleur cogneur de son club. Michel Bédard a frappé deux circuits.

St-Thomas surprend

Un ralliement de cinq points à la septième a valu au St-Thomas une victoire-surprise sur Maskinongé.

Jean-Claude Layer a remporté la victoire et Yvon Gervais a été débité de la défaite, malgré 13 retraits au bâton.

Dans l'après-midi, Yvon Masson avait blanchi le St-Thomas au compte de 6 à 0.

Dans une autre partie le Ste-Marie a battu le St-Gabriel 8 à 6. Jacques Savignac a remporté la victoire pendant que Réjean Turenne encaissait l'échec. Savignac en plus de briller, au monticule, frappa un circuit bon pour trois points.

Au Centre

Un circuit de Jean-René Marchand a donné au Ste-Thècle une précieuse victoire sur le St-Alexis. Yves Aubin a décroché la victoire et Bernard Tremblay a été débité de la défaite.

Dans la dernière joute, le travail au monticule et au bâton de Gilles Chamberland a aidé le Ste-Flore à vaincre le St-Adelphe. Chamberland avec 10 retraits et trois coups sûrs a été l'étoile des siens. Tessier a été débité de la défaite.

Claude Gaudet a cogné un circuit pour le Ste-Flore et Viateur Délisle a brillé pour les perdants.

St-Louis et St-Maurice en avant

Les clubs St-Maurice et St-Louis de France ont pris les devants dans leur série semi-finale, dans les éliminatoires de la ligue de balle molle du comté de Champlain, section Est.

Le St-Maurice a continué sa série de victoires en disposant du Lac à la Tortue 7 à 2 pendant que St-Louis de France triomphait du Mont-Carmel 10 à 5.

Clément Masson cogne bien

Clément Masson a fait compter les deux points qui devaient donner la victoire au St-Maurice dans sa première joute éliminatoire.

Alain Guilbert en plus de retirer 7 hommes sur trois prises a cogné deux doubles pour faire produire deux points et décrocher la victoire.

Roger Lafrenière, expulsé du jeu à la huitième manche pour langage abusif, a été débité de la défaite.

Après ce départ, la partie a été arrêté alors que St-Maurice avait trois hommes sur les buts et deux hommes de retirés. C'était la huitième manche.

Les meilleurs du Lac à la Tortue furent Roger et Fernand Lafrenière.

St-Louis en avant

Le St-Louis de France a fait preuve de beaucoup de puissance au bâton pour décrocher une première victoire sur le Mont-Carmel.

Jean-Pierre Masson avec une performance de six hits a remporté la victoire pendant qu'Ovide Doucet était débité de la défaite.

Lionel Hardy a cogné pour le circuit. Ronald Newburry avec deux doubles ainsi que Raymond et J.-P. Masson ont été les autres étoiles de la joute.

Réjean Bernard et Paul Veilleux ont réussi chacun un triple pour les perdants.

En dernière heure, nous apprenions que le Ste-Geneviève de Batiscan a disposé du St-Narcisse au pointage de 5 à 2 dans une ronde quart de finale.

Yvan Trudel a remporté la victoire et Yvon Bordeleau a été débité de la défaite.

Les sept erreurs n'aidèrent pas la cause du St-Narcisse principalement le lanceur Bordeleau.

Louison Jacob a été le meilleur cogneur des vainqueurs avec deux hits.

Balle-molle

Ligue Brunelle

D. Morrissette vs Art Graphique

Loisirs Ste-Marguerite

7 hres: Robichaud vs McCarthy

8 hres: Snack vs Crémerie.

Ligue Intermédiaire

Rubigo vs Black Label

Epicerie Radisson vs Pepsi-Cola

Ligue Reynolds

POSITION DES CLUBS

15 juillet

	PJ	PG	PP	Moy.
Electriciens	14	12	2	.857
Accounting	13	10	3	.769
Administration	15	6	9	.400
Fonderie	15	4	11	.266
Packaging	15	4	11	.266

Dernière semaine de la céduie régulière

16 Juillet

Electriciens vs Accounting

17 Juillet

Electriciens vs Fonderie

18 Juillet

Accounting vs Packaging

19 Juillet

Accounting vs Administration

POSITION DES FRAPPEURS

	AB	CS	Moy.
Marcel Chaîné (Acc.)	40	24	.600
M. Poissant (Pack.)	29	16	.552
A. Lehouillier (Elec.)	49	26	.531
R. Boisvert (Pack.)	25	13	.520
M. Veilleux (Fond.)	27	14	.519
C. Vaugeois (Elec.)	37	18	.486
R. Vaugeois (Elec.)	30	14	.467
G. Havilland (Pack.)	28	13	.464
E. Béchard (Acc.)	55	24	.436
C. Baribeau (Fond.)	30	13	.433

O. T. J.

Deux circuits d'Yvon Young ont conduit le De Courval, à une victoire de 16 à 15 sur le St-Sacrement Atomic, à la balle molle.

Pierre Michaud a remporté la victoire et Michel Béliveau a essuyé le revers.

Yves Gosselin, 4-4, Yvon Young (4-3) Guy Robert (2-3) et Pierre Michaud ont été les vedettes de la joute.

Dans une autre joute, l'Immaculée-Conception a défait le Laflèche 15 à 12.

Pierre Lagacé a remporté la victoire et Yves Gamache a été débité de la défaite.

André Munnighan et son frère John, Pierre DeLéré, André Benoit et Daniel Boucher ont le plus brillé.

AUJOURD'HUI

Baseball

Ligue Midget

Au Patro: 6h.30: Ste-Marguerite vs Ste-Cécile.

Ligue bantam

Ste-Cécile vs Normanville à Normanville à 1h.15.

Ste-Marguerite vs St-Sacrement à St-Sacrement à 1h.30.

Balle molle

Pee-Wee

St-Sacrement vs Normanville (St-Pie X) 9h.30;

Parc Lemire vs Ste-Marie (STR) 9h.30;

Ste-Marguerite vs St-Philippe (Guilmour) 9h.30.

Bantam

La Paix vs Ste-Marguerite à Ste-Marguerite à 1h.30.

Ste-Thérèse vs Les Pins au STR à 1h.30.

Midget

La Paix vs Ste-Marguerite au STR à 6h.30.

C'EST LE MOMENT D'ACHETER VOS FOURRURES

LA PLUS GRANDE VENTE D'ETE DE Laflamme FOURRURE

C'EST LE MOMENT!

- LES PRIX SONT EXCEPTIONNELLEMENT BAS
- LE CHOIX EST IMMENSE DANS TOUTES LES CATEGORIES
- LES NOUVELLES FOURRURES SONT PLUS FASCINANTES QUE JAMAIS
- LAFLAMME FOURRURE INC. DE TROIS-RIVIERES, EST L'ENDROIT IDEAL OU ACHETER EN TOUTE CONFIANCE, AVEC ASSURANCE DE QUALITE, ELEGANCE ET PRIX AVANTAGEUX!

- MISE DE COTE.
- PLAN BUDGETAIRE.
- ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A L'HIVER.

MOUTON de PERSE GRIS SPECIAL $395

RAT MUSQUE TEINT SPECIAL $225



MOUTON de PERSE NOIR SPECIAL $325

CASTOR SPECIAL $395

AUX 25 PREMIERES CLIENTES: AVEC CHAQUE ACHAT D'UN MANTEAU UN CHAPEAU DE MEME FOURRURE

392 DES FORGES Laflamme FOURRURE TROIS-RIVIERES FR. 6-7560